anno LII - n. 8 - lire 250

16/22 febbraio 1975

# RADIOCORRIERE TV

I/9707

Il poema di Ariosto visto da Ronconi in TV

## Le domeniche del paladino Orlando

*Ornella Vanoni protagonista alla TV di «Fatti e fattacci»*

# RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE anno 52 - n. 8 - dal 16 al 22 febbraio 1975

**Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI**

## In copertina

*Ornella Vanoni è con Luigi Proietti la protagonista TV di* Fatti e fattacci, *un'occasione per rivedere la cantante anche in veste d'attrice. Ornella, in un periodo che vede molti divi della voce passare al teatro più o meno impegnato, rappresenta infatti un'eccezione. Al palcoscenico, in cui aveva dato valide prove all'inizio della carriera, preferisce ormai la canzone.* (Foto di Barbara Rombi)

## Servizi


**Non è tutto rame quello che riluce** di Franco Scaglia 14-15

**ALLA TV L'« ORLANDO FURIOSO »**
**Dove avete trovato tante corbellerie, messer Ludovico?** di Marcello Persiani 16-19

**Un punto di riferimento per il teatro italiano** di e. b. 18

**Le mode canore si pestano i piedi** di Lina Agostini 20-21

**Che senso ha oggi la parola missione** di Alfredo Ferruzza 23

**Staccato ma non troppo** di Giuseppe Tabasso 25-26

**Una volta i complessi si chiamavano streghe** di Enzo Maurri 76-78

**Soffia nel tuo flauto di piuma di condor** di Folco Quilici 80-83

**Ci diranno in che mondo vivremo** di Salvatore Piscicelli 84-85

**Con i brividi della Walkiria** di Luigi Fait 88-90

**Un triangolo sinfonico** a cura di Salvatore Bianco 92-93


## Guida giornaliera radio e TV


**I programmi della radio e della televisione** 28-55

**Trasmissioni locali** 56-57

**Televisione svizzera** 58

**Filodiffusione** 59-66


## Rubriche


**Lettere al direttore** 2-4

**Dalla parte dei piccoli** 6

**5 minuti insieme** 8

**Il medico**
**Come e perché** 9

**La posta di padre Cremona** 10

**Leggiamo insieme** 11-12

**Linea diretta** 13

**La TV dei ragazzi** 27

**La prosa alla radio** 67

**I concerti alla radio** 68

**La lirica alla radio** 70-71

**Dischi classici** 71

**C'è disco e disco** 72-73

**Il Servizio Opinioni** 74

**Le nostre pratiche** 94

**Mondonotizie** 95

**Qui il tecnico** 96

**Dimmi come scrivi**
**Il naturalista**
**L'oroscopo**
**Piante e fiori** 97

**In poltrona** 99



**editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101
**redazione torinese: c. Bramante, 20 / 10134 Torino / tel. 63 61 61**
**redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781,** int. 22 66

**Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali**

Un numero: lire 250 / arretrato: lire 300 / prezzi di vendita all'estero: Grecia Dr. 38; Jugoslavia Din. 13; Malta 12 c 5; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2; U.S.A. $ 1,15; Tunisia Mm. 480

**ABBONAMENTI:** annuali (52 numeri) L. 10.500; semestrali (26 numeri) L. 6000 / estero: annuali L. 14.000; semestrali L. 7.500

**I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV**

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. « Angelo Patuzzi » / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71-2

stampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / 10134 Torino — sped. in abb. post. / gr. II/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono


# lettere al direttore

## Pavarotti alla radio

*« Egregio direttore, la voce del grande tenore Luciano Pavarotti da più d'un mese non si sente più cantare alla radio. Caro direttore, sono proprio angustiata, tenere nascosta una voce così bella e forte mi sembra proprio un peccato. In dicembre è stato qui a Torino a registrare l'opera* Luisa Miller, *è stato un successone. Una paralisi il 14 maggio scorso mi ha colpita al braccio sinistro e alla gamba. Mi trovo in casa di mio figlio qui a Torino e tutto il giorno mi trovo seduta in una poltrona con tanta tristezza! Esaudisca la mia preghiera e faccia sì che questi giorni tanto dolorosi passino meno tristi »* (Ada Romagnoli - Torino).

Il bravo tenore Luciano Pavarotti (che non mi sembra poi tanto trascurato dalla radio) ha recentemente registrato, insieme ad altrettanto bravi artisti (Ariè, Cruz-Romo, Mazzoli, Angelakova, solo per citare i principali), la *Luisa Miller* di Verdi, trasmessa per la Stagione lirica della RAI il 25 gennaio scorso e replicata il 10 febbraio. Ci si deve però accontentare della trasmissione radiofonica perché l'opera non è stata ripresa anche dalla televisione.

## Gli anni di Mosè

Pubblichiamo le cinque lettere che seguono, anche se trattano lo stesso argomento, non tanto per dare una peraltro legittima soddisfazione agli scriventi quanto per richiamare l'attenzione dei lettori su questo imperdonabile errore del quale chiediamo scusa.

*« Egregio direttore, sul n. 52 del 22/28 dicembre '74, a pagina 30, leggo un titolo sensazionale:* 3200 anni avanti Cristo, *precisazione ripetuta nella didascalia della figura di pag. 31. Ne sono rimasto allibito! Quella data è sbagliata di 2000 anni. Infatti essa ci riporta ai tempi del re Menes, fondatore della Prima Dinastia, e non certo a Ramses II, faraone della XIX Dinastia.*

*Sono abituato a veder maltrattata l'archeologia egiziana in molti modi (ad esempio nelle rappresentazioni dell'*Aida *nei massimi teatri italiani) ma il caso che oggi le segnalo mi pare un po' troppo grave.*

*Che cosa fare? Pubblicare una rettifica? Non lo riterrei opportuno. Sono convinto che i lettori del* Radiocorriere TV *non si accorgeranno di nulla e la cosa passerà liscia con piena soddisfazione di tutti. E analogamente nessuno si accorgerà delle inesattezze e stranezze della parte spettacolare del film, quale già si cominciava a prevedere esaminando le bellissime illustrazioni che accompagnano l'articolo.*

*Caro direttore, vulgus vult decipi, ergo... »* (Benedetto Feraudi - Roma).

*« Gentile direttore,* Tremila e duecento anni prima di Cristo *è il titolone di* Radiocorriere TV *(anno LI, n. 52, pagg. 30-31). La stessa cifra di anni (e ancora " prima di Cristo ") è ripetuta nella didascalia a piè di pag. 31. Non è troppo? Nel testo di Tabasso (pag. 30, 2ª colonna,* **ultime cinque linee)** *si parla di 13° secolo a.C. verso gli ultimi anni del faraone Ramses II (circa il 1225) per l'uscita degli ebrei dall'Egitto. Perciò l'impaginatore (o il titolista, o il proto) ha sommato i 1225 anni a.C. con i 1975 d.C. e ha fatto tondo tondo 3200 anni. Ma sono anni prima di noi (3200 anni fa) e non prima di Cristo.*

*Solo che l'errore è vistoso, in caratteri di scatola nel titolo, in corpo 8 nero nella didascalia; invece il testo corretto è appena in corpo 8 chiaro.*

*E' solo una segnalazione. E chiedo scusa. Con molti auguri »* (Giorgio Milanesi - Genova).

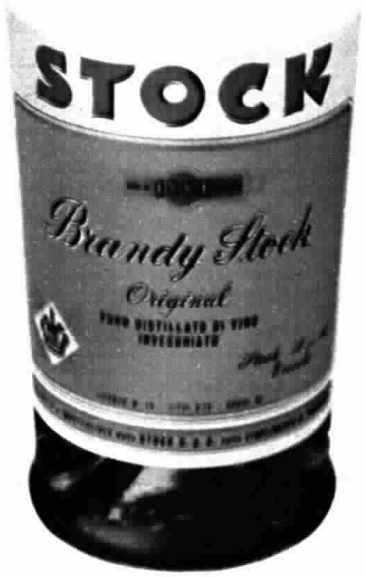
*« Gentile direttore, nell'articolo di presentazione al* Mosè *televisivo comparso sul n. 52 (1974) della vostra interessante pubblicazione i preziosi dati storico-culturali e tecnici relativi al lavoro del regista De Bosio compaiono sotto un vistoso titolo nel quale i conti non tornano! L'errore si ripete nella nota illustrativa in fondo alla pag. 31. Gli avvenimenti relativi alle gesta di Mosè nella lotta del suo popolo contro i faraoni Ramses II e Meremptah (XIX Dinastia) si possono, pur con qualche perplessità e con le dovute approssimazioni, datare a tremila e duecento anni fa (1300-1200 a.C.) e non a cinquemila e più anni fa, come per un probabile quanto notevole errore di stampa saremmo (e lo sarà stato senz'altro chi si sia soffermato a titoli e figure) indotti a credere »* (Alessandro Aiardi - Pistoia).

*« Egregio direttore, mi permetto segnalare un grave errore scritto a lettere cubitali nel titolo dell'articolo a pag. 30 nel n. 52 del* Radiocorriere TV *(1974) e ripetuto nella didascalia della foto a destra in basso a pag. 31:* Tremila e duecento anni prima di Cristo. *Lo stesso testo dell'articolo ammette che Mosè è nato nel 13° secolo avanti Cristo (per*

**segue a pag. 4**

gli
STOCK

# la grande tradizione del brandy




Tre grandi brandy,
tre aromi diversi, tre
eccellenti interpretazioni
della lunga tradizione
Stock.

Stock 84,
se al tuo brandy chiedi
un gusto secco e
generoso.

Royalstock,
se lo preferisci delicato
e ricco di aroma.

Stock Original,
se lo vuoi schietto
e vigoroso.

98/74

IX\C

# lettere al direttore

segue da pag. 2

*essere precisi, nel 14°, dato che è nato nel 1320 a. C., secondo un'enciclopedia che ho consultato). Quindi si dovrebbe scrivere " 1300 anni prima di Cristo " oppure, con un calcolo approssimativo, " tremila e duecento anni fa ".*

*Mi scusi se non ho potuto fare a meno di farle rilevare l'errore ma mi sembra così madornale che il titolo di un articolo riporti in grande, sbagliandoli, i dati storici contenuti nell'articolo stesso e che in più nessuno se ne sia accorto, da non poter lasciar passare la cosa sotto silenzio »* (Irene Pellegatta - Milano).

*« Egregio direttore, sul* Radiocorriere TV *la vicenda di Mosè viene collocata in un periodo storico di 3200 anni prima di Cristo.*

*Ho esaminato il* Dizionario Enciclopedico Treccani *ed ho rilevato un forte divario nelle date.*

*Infatti il faraone persecutore degli ebrei (Ramses II) viene collocato nel periodo 1301-1234 a. C. e l'Esodo nel periodo 1234-1220 a. C. »* (Ubaldo Bracalenti - Belluno).

## Conservatori?

*« Egregio direttore, sono un ragazzo di 17 anni, appassionato di musica, ed in special modo di quella così detta progressiva o di avanguardia.*

*Vorrei chiedere per quale motivo la RAI trascura questo genere musicale, che pure interessa ad una gran parte di noi giovani. Ma naturalmente questa è una domanda retorica; chi infatti non ha potuto constatare più volte l'ormai proverbiale conservatorismo della nostra TV?*

*Ma il nocciolo della questione mi pare questo: che la RAI, proponendoci come cantanti pop o di avanguardia canzonettisti come Sandro Giacobbe, ci prende solennemente in giro »* (Marco Avogadro - Genova).

Non si può giudicare la RAI solo attraverso le trasmissioni televisive, soprattutto quando si tratta della musica leggera che — per forza di cose — non è certamente il cavallo di battaglia delle trasmissioni dal piccolo schermo. E' la radio, infatti, in questo campo, a fare ancora oggi, dopo quasi 25 anni di televisione, la parte del leone ed è perciò alle trasmissioni radiofoniche soprattutto che bisogna guardare se si vuole giudicare nel suo complesso il contributo della RAI per far conoscere la musica leggera più aggiornata al pubblico dei nostri appassionati.

Visto il problema in questa prospettiva, credo si debba riconoscere che la radio (e cioè la RAI) fa certamente qualcosa, ad esempio con le due rubriche *Supersonic* e *Popoff* in onda sul Secondo Programma, per non parlare delle numerose altre trasmissioni di singoli brani nel corso della giornata radiofonica.

Può darsi che lei, se riconsidera il problema dopo questa risposta, concluda che tutto sommato non siamo quei conservatori proverbiali di cui lei parla; tra l'altro perché, scusi, nel campo della musica leggera cosa vorremmo conservare?

## L'età dell'oro

*« Signor direttore, sono un appassionato di musica lirica ed un ascoltatore attento dei programmi musicali radiofonici. Reputo il* Radiocorriere TV *una guida autorevole ed esauriente, nonché una lettura sempre piacevole ed istruttiva. Seguo con particolare interesse la sua posta ed ammiro sinceramente per i suoi articoli e le sue rubriche la signora Laura Padellaro, che ritengo sia tra i musicologi ed i critici discografici italiani più appassionati ed obiettivi.*

*Mi rivolgo a lei spinto dalla profonda nostalgia per quell'autentica " età dell'oro " del melodramma, che furono gli anni Cinquanta, e dal vivo dispiacere per la continua opera di demolizione, che i musicologi, gli esperti della vocalità ed i recensori discografici italiani rivolgono da qualche anno contro coloro che furono i protagonisti di quel miracolo d'arte. Nati alla scuola dei grandi maestri del passato, e temprati negli anni duri dei bombardamenti e dell'immediato dopoguerra, Del Monaco e la Tebaldi, la Callas e Di Stefano, la Olivero, la Simionato, la Barbieri, Gobbi, Bastianini, Taddei, Siepi, Christoff fecero conoscere all'opera lirica, in piena era atomica, una stagione di rinnovata, straordinaria giovinezza. Dotati quasi tutti di mezzi vocali eccezionali per bellezza, potenza ed espressività, di assoluta musicalità, di tecnica sapiente, di singolare temperamento, di finissima sensibilità (Del Monaco, la Callas e la Simionato ebbero tutte queste qualità insieme!), essi furono soprattutto dei cantanti nuovi, assolutamente moderni, e seppero conferire al melodramma tradizionale, forse per la prima volta, una credibilità assoluta, anche dal punto di vista esteriore, visivo. Gli eroi e le eroine di Bellini, di Donizetti, di Verdi, di Bizet, di Massenet, di Puccini, ci apparvero finalmente in rilievo, completi, vivi, veri, uomini e donne " di carne e d'ossa ". I teatri di tutto il mondo si contesero quegli artisti, i critici li esaltarono, il pubblico li amò immensamente, le grandi Case discografiche imprigionarono la loro arte in decine di preziosi microsolco, i primi per nostra fortuna tecnicamente ormai perfetti. La Callas ci fece riscoprire dei capolavori che dormivano da oltre un secolo negli archivi, Gobbi fu un cantante-attore senza precedenti, Del Monaco affrontò, e fu l'unico grande tenore a farlo in giovane età, l'Everest del repertorio tenorile drammatico, il personaggio che aveva fatto tremare il grande Caruso, e fu l'Otello straordinario, " che avrebbe entusiasmato Verdi e Shakespeare ", come scrisse Gara dopo una inaugurazione alla Scala.*

*Poi per quasi tutti quei grandi artisti arrivò il declino, per qualcuno fu particolarmente precoce, quindi più doloroso, addirittura traumatico; per altri la carriera fu più lunga e ancora prodiga di successi; Del Monaco, la Tebaldi e la Olivero rinnovano ancora, in piena era spaziale, il miracolo della straordinaria longevità vocale dei grandi cantanti dell'Ottocento.*

*Le nuove generazioni non furono pronte a raccogliere quella pesante eredità, all'età dell'oro non seguì quella d'argento, ed il mondo dell'opera cambiò profondamente. Avemmo ancora dei buoni cantanti, soprattutto stranieri, ma furono più che altro dei professionisti dignitosi, forse filologicamente più attenti alla lettura scrupolosa dello spartito, ma le loro voci apparvero limitate, prive spesso di calore e di comunicativa, troppo lontane da quelle che il pubblico rimpiangeva; le interpretazioni risultarono quasi sempre piatte, sbiadite, noiose. I nuovi divi dell'opera furono i direttori d'orchestra alla moda, i registi d'avanguardia, qualche volta i sovrintendenti. Ed ha avuto inizio la lenta, ma continua, inesorabile opera di demolizione di cui dicevo. Quelle voci, che hanno entusiasmato e convinto pienamente fino a qualche anno fa, sono state vivisezionate, si è ridiscusso sulle impostazioni, sulle emissioni, sulle estensioni, sull'uso della mezzavoce, sulle scelte del repertorio, sulle interpretazioni. Alla fine questi pedanti aristarchi sono stati concordi nell'estendere agli artisti degli anni Cinquanta, in senso spregiativo, la comoda vecchia etichetta di " cantanti veristi "; così, uno dei loro meriti principali, la comunicativa, quella straordinaria capacità di far palpitare i personaggi, rendendoli appunto vivi, veri, è divenuto un pesante limite. A chi può giovare tutto questo? Forse una risposta completa non è agevole, ma io ne trovo una mia sfogliando i cataloghi. Le grandi Case discografiche, nonostante la crisi evidentissima di valori vocali, continuano ad incidere una* Traviata, *un'*Aida, *una* Tosca *ogni due anni. La concorrenza è spietata, la parola d'ordine è una sola: vendere ad ogni costo. E' la legge della giungla del consumismo. Ma se le cose stanno davvero così, la conclusione è molto amara. E torno allora a congratularmi con la signora Padellaro, che, dimostrando serietà e coraggio, ha consigliato recentemente ai lettori del* Radiocorriere TV, *che stanno per iniziare una discoteca di musica classica, di acquistare le vecchie edizioni, che rimangono quasi sempre le più valide »* (L. D'Onofrio - Roma).

## Ricordo di Piovene

*« Caro direttore, sono d'accordo con lei, quando non si precipita a scrivere il necrologio di qualche grande amico che ci lascia.*

*Spero che la televisione o la radio, che tanti anni fa ci fece conoscere il suo* Viaggio in Italia, *o almeno lei sul settimanale, ci riparlerete di Guido Piovene; non, appunto, con un necrologio che potrebbe risultare freddo e addirittura antipatico, ma ricordando a tutti la sua intelligenza, il suo studio, la sua bravura di artista, la sua umanità, il suo coraggio »* (Alessandra Perfetti - Civitanova Marche).

## Il prezzo degli abbonamenti alla TV e all'autoradio

**Il Ministero delle Poste ha fornito istruzioni con apposita circolare per l'applicazione del D.M. 30 dicembre 1974, col quale sono stati modificati dal 1° gennaio 1975 gli importi dovuti per abbonamenti alla televisione e per apparecchi installati su autovetture.**
**Riassumiamo qui di seguito gli importi stabiliti, comprensivi di tassa di concessione governativa e di IVA:**

**Abbonamenti TV ad uso privato**

| | nei primi due anni di utenza | dal terzo anno di utenza |
|---|---|---|
| Intero anno | 21.005 | 18.890 |
| Semestre | 10.715 | 9.640 |
| Trimestre | 5.570 | 5.010 |

| | Abbonamenti « autoradio » ad uso privato | | Abbonamenti « autoradio » ad uso pubblico | |
|---|---|---|---|---|
| | autovetture e autoscafi fino a 26 CV e altri autoveicoli | autovetture e autoscafi oltre 26 CV | autovetture e autoscafi fino a 26 CV e altri autoveicoli | autovetture e autoscafi oltre 26 CV |
| 12 mesi | 4.635 | 9.135 | 6.520 | 11.020 |
| 8 mesi | 3.150 | 6.150 | 4.435 | 7.435 |
| 6 mesi | 2.360 | — | 3.325 | — |
| 4 mesi | 1.585 | 3.080 | 2.220 | 3.715 |

**Per gli apparecchi televisivi che si trovino in locali pubblici o aperti al pubblico (o che comunque diano luogo ad utenza fuori dell'ambito familiare), non valgono gli importi sopra indicati, ma occorre stipulare con la Sede regionale della RAI un abbonamento speciale.**
**Gli abbonati che abbiano già versato il canone per il 1975 nella vecchia misura dovranno corrispondere la differenza a saldo utilizzando uno dei moduli di versamento contenuti nel proprio libretto di abbonamento.**

# CORICIDIN®

## ...e tanti saluti al raffreddore

NELL'USO SEGUIRE LE AVVERTENZE DEGLI STAMPATI

REG. MIN. N. 6106 - AUT. MIN. N. 3834

per fare
buoni dolci,
cosa ci vuol?..

OTTIME TORTE
FOCACCE E CIAMBELLE
SI OTTENGONO

MARCA DI FABBRICA DEPOSITATA
CON IL
LIEVITO BERTOLINI
VANIGLINATO
(aromi artificiali)
Composizione: Pirofosfato acido di sodio - Bicarbonato di sodio - Amido di mais - Etilvaniglina.
Peso meccanicamente predeterminato in gr. 17 netti all'atto del confezionamento
S.a.s. ANTONIO BERTOLINI
Sede e Stabilimento
REGINA MARGHERITA (TORINO - ITALY)

ci
vuole

Bertolini

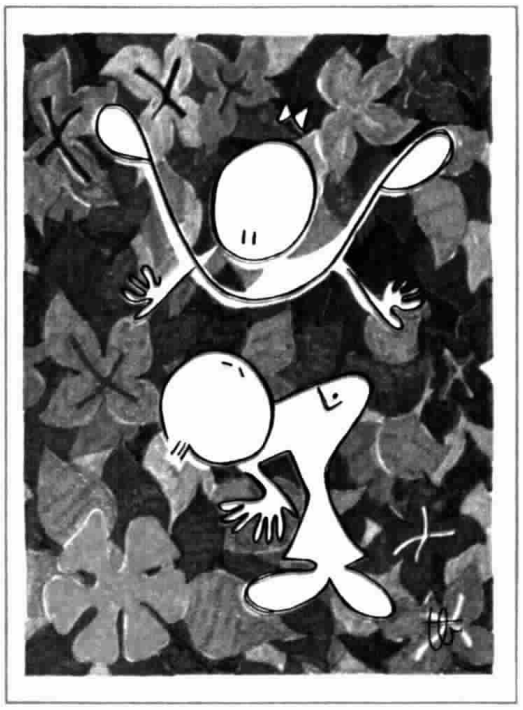
Richiedeteci con cartolina postale il RICETTARIO: lo riceverete in omaggio.
Indirizzate a: BERTOLINI-10097 REGINA MARGHERITA TORINO 1/I-ITALY

IX|C

# dalla parte dei piccoli

Un volumetto redatto a cura dei responsabili dei servizi educativi della regione parigina e pubblicato dalla direzione dei Musei di Francia contiene il calendario delle visite guidate previste per gli scolari di Parigi, graduate per età. I maestri francesi non hanno che da consultarlo, scegliere tra le tante la visita al Museo o al Monumento che più interessa i loro ragazzi, e prendere contatto con il Direttore del Museo o con l'incaricato culturale. Con questa iniziativa divengono stabili così i rapporti tra i bambini francesi e l'arte, nel quadro di un'educazione artistica che prevede oltre ad attività di libera espressione anche la fruizione del patrimonio artistico del Paese.

Sempre la Direzione dei Musei e Monumenti di Francia ha varato, inoltre, in diverse città, iniziative di carattere sperimentale rivolte agli studenti. Si tratta di esposizioni-animazioni, e sotto questo nome vanno una serie di spettacoli realizzati nell'interno stesso dell'uno o dell'altro Museo, tendenti a mettere in evidenza i rapporti tra arti plastiche e figurative da un lato e musica e danza dall'altro. Ogni esposizione-animazione viene concordata con gli enti locali, le scuole, le biblioteche, e l'ingresso è gratuito.



## I quattro cantoni

Il gioco dei quattro cantoni è conosciuto da tutti, ma « i quattro cantoni della lettura » hanno preso solo lo spunto dal gioco per invitare i bambini di Orléans ad incrociare le loro piste per scoprire 450 libri scelti tra quelli scritti e pubblicati per loro. I libri erano esposti, così, in « quattro cantoni » della città: alla Biblioteca Municipale per i Ragazzi, alla Federazione delle Opere Laiche, al Bibliobus de la Source e alla Delegazione dei « Francs et Franches Camarades ». L'iniziativa è stata realizzata nell'ambito del *Festival Jeunes Années*, tenutosi ad Orléans nello scorso dicembre, che ha dedicato uno spazio particolare ai rapporti tra il bambino e il libro. Vi sono state anche un'esposizione di libri e laboratori di sperimentazione per educatori organizzata dal Centro Regionale di Documentazione Pedagogica, un'esposizione dedicata al bambino e l'immagine (la stessa che due anni fa era stata presentata al Museo delle Arti Decorative di Parigi), una tavola rotonda con editori bibliotecari animatori teatrali e cinematografici. Infine una serie di incontri tra bambini e scrittori, con la partecipazione di Jacqueline Held, Huguette Pirotte, William Camus, Christian Grenier.

## Picturmass

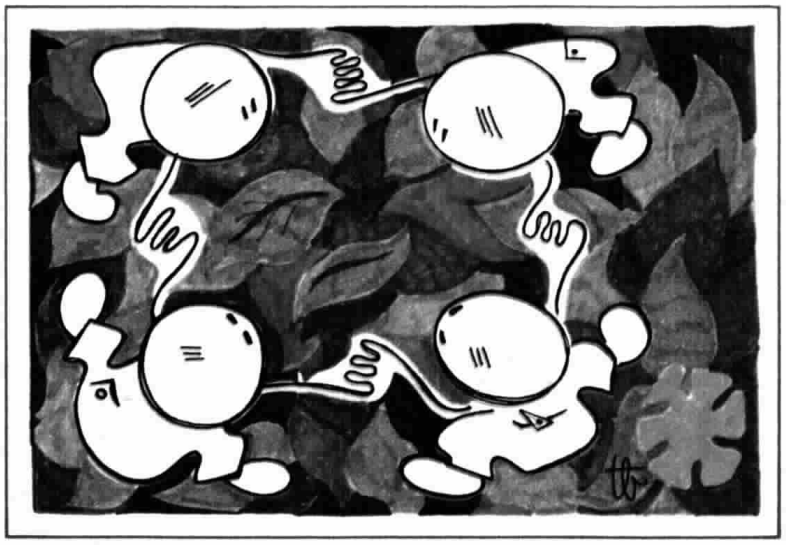
*Picturmass* è il gioco che ha ricevuto, in Francia, l'Oscar d'oro del giocattolo 1974. Si tratta di un gioco espressivo che permette di incorporare disegno e colori per realizzare bassorilievi, mosaici, decorazioni varie, ed è una creazione dell'editore Robert Laffont, che ha ricevuto anche l'Oscar per il miglior giocattolo tecnico, con la scatola *Electricité-super-labo*. Laffont ha recentemente presentato, in una esposizione organizzata nei locali del Cercle de la Librairie di Parigi, i suoi giochi in scatola. I visitatori potevano vederli sugli scaffali ma i bambini potevano giocarci, poiché trovavano a disposizione tavoli e sedie. Si trattava di giochi di società, giochi con le lettere e con i numeri, scientifici e tecnici.

## I bambini e la montagna

Per potersi cimentare con corde, appigli, pareti, i bambini devono andare in montagna. Ma quando i bambini non vanno alla montagna è la montagna ad andare dai bambini: almeno questo è quello che è accaduto a Parigi, ove nell'ambito del XXVII Salone dell'Infanzia, Gioventù, Sport e Divertimenti, una parete di roccia artificiale è stata inalzata perché i bambini potessero fare le loro arrampicate, guidati addirittura dai cacciatori delle Alpi. I bambini hanno trovato al Salone numerose iniziative di questo genere, e non mancava, per i più grandi, la possibilità d'un orientamento professionale.

## Chapi e Chapo

Si chiamano Chapi e Chapo, hanno capelli di lana e un gran sombrero in capo e si muovono al ritmo di un indiavolato charleston. Sono i protagonisti di una nuova trasmissione che la televisione francese mette in onda in questi giorni per i più piccini. Ogni puntata dura solo cinque minuti, ed è dedicata alla soluzione di un problema. All'inizio, quando il problema si pone, i due gridano « ouille, ouille », che poi non significa niente in nessuna lingua, perché i due usano un linguaggio tutto loro. Il loro creatore, François Italo, lo ha ricavato registrando le voci di due bambini, che ha scomposto pazientemente in sillabe e poi rimescolato. I bambini più piccoli, che ancora non conoscono bene il significato di tutte le parole dei grandi, si impadroniscono subito del codice di Chapi e Chapo, che comprende anche gesti ed espressioni particolari. La trasmissione sta riscuotendo un gran successo. Se le si può fare un appunto, è quello di non contribuire allo sviluppo linguistico dei bambini francesi.



## Il Librodono

Il *Librodono* non è a dire il vero un libro, ma una scatola, contenente un disco per bambini, il testo delle due canzoni incise nel disco, e un manifesto a riquadri ove i bambini possono seguire la storia cantata nella canzone. L'iniziativa è dell'editore Giunti-Nardini, e le canzoni sono assai divertenti. *La baleniera* e *La carovana* sono di Guido Clericetti, *Il pesce rosso* e *Sinfonia sull'Hararath* sono di Dino Quartana. Le musiche di Sergio Parisini.

**Teresa Buongiorno**

Qual è
la nostra lettrice
piú brava
in cucina?

# Mille premi per una ricetta

**Ogni cuoca nasconde gelosamente un segreto.**
**E' arrivato il momento più opportuno per svelarlo.**
**Presto sul « Radiocorriere TV »**
**un nuovo grande concorso aperto a tutti i lettori**
**appassionati di gastronomia.**

## Ventuno premi in palio tra coloro che sapranno suggerire i piatti piú appetitosi

**ma se le vostre ricette**
**non saranno fra le preferite, avrete di che consolarvi:**
**sono infatti previsti altri**

## 933 premi finali

**che saranno estratti**
**fra tutti coloro che non avranno già vinto i**

## 45 premi settimanali

**anche questi assegnati in base ad estrazione.**

**Mettete**
**dunque a punto le vostre ricette: in questo modo sarete pronti**
**ad inviarcele non appena pubblicheremo**
**il primo tagliando del concorso.**
**I più solleciti saranno i più fortunati perché avranno**
**maggiori probabilità di vincere**

# è "Tempo" di natura

(Il Grande Concorso che regala una barca a vela)

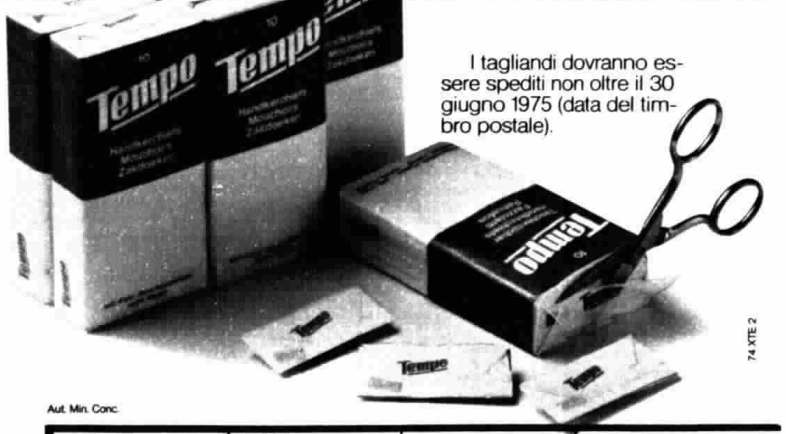
Che ne diresti di una barca come questa? Acquista subito i fazzoletti Tempo, così pratici, morbidi, così resistenti.

Ti basterà indovinare qual'è il numero degli strati che compongono ogni fazzoletto per poter partecipare all'estrazione del grande concorso

**È "Tempo" di natura.**

E come primo premio, al fortunatissimo vincitore andrà proprio una favolosa barca a vela, cabinata, METEOR della Comar S.p.A. di Forlì, del valore di 4 milioni circa. E inoltre saranno distribuiti altri 333 premi consistenti in altrettante giacche a vento per vela.

Ritaglia 4 marchietti "Tempo" dal dorso superiore di ogni pacchetto ed incollali sul tagliando qui a fianco. Aggiungi la tua risposta ed il tuo indirizzo. Spedisci in busta chiusa a: ODM s.r.l. - Via Giambologna, 21 - 20136 Milano.




I tagliandi dovranno essere spediti non oltre il 30 giugno 1975 (data del timbro postale).

Aut. Min. Conc.

Tempo | Tempo | Tempo | Tempo

*Da quanti strati è composto ogni fazzoletto Tempo?*

_____

Nome_____ Cognome_____

Via_____

Città_____




# 5 minuti insieme

## Un ragazzo ritardato

ABA CERCATO

*« Conosco una famiglia che abita a Cisterna, composta di nove persone di cui sette figli. Uno di loro ha 14 anni ed è ritardato mentale; dopo qualche anno di scuola, gli insegnanti lo hanno rimandato a casa ed i suoi fratelli gli hanno insegnato a scrivere il proprio nome e a ripeterlo quando qualcuno glielo domanda. Non sembra completamente privo d'intelligenza, infatti frequenta assiduamente i due cinema, dove è ammesso gratuitamente, e racconta alla madre quel tanto che ritiene del film.*

*Trattandosi di famiglia numerosa è evidente che non si possa accudirlo ed avere per lui le attenzioni di cui necessita. Desidererei sapere che cosa si potrebbe fare.* » (G.L.P. - Latina).

Per rispondere alla sua domanda sono andata al Ministero della Sanità e ho avuto un lungo, interessantissimo colloquio con l'On. Franco Foschi che in quel Ministero ricopre la carica di Sottosegretario. Franco Foschi è medico, psichiatra, e in passato si è interessato molto al problema degli handicappati.

Il discorso, ovviamente, si è ampliato e si è parlato di tanti problemi connessi a quello da me prospettato: dalla carenza di posti negli Istituti convenzionati alla mancanza di personale specializzato (tanto che siamo costretti ad « importarlo » dall'estero: Olanda, Inghilterra, Paesi Scandinavi, Jugoslavia, America Latina, ecc.), alla necessità di realizzare il più possibile dei servizi domiciliari che non obblighino al ricovero i soggetti che non presentino gravi deficit, permettendo loro, invece, di rimanere nell'ambito familiare.

Per il caso che lei prospetta può consigliare i genitori del ragazzo di rivolgersi, attraverso il medico di famiglia, al medico provinciale il quale sottoporrà a visita il giovane, che subirà anche un controllo da parte di un'équipe specializzata, medico-psico-pedagogica, dopo di che si consiglierà o il ricovero in un Istituto specializzato oppure un'altra forma d'intervento idoneo al caso specifico. L'esame sarà molto approfondito per poter stabilire con certezza se il soggetto presenta gravi deficit reali o apparenti.

Gli oneri relativi sono tutti a carico dello Stato (attualmente, in certi casi, intervengono anche le Province) e per esso il Ministero della Sanità che ha una rete di circa duecento Istituti convenzionati, che hanno vari tipi di specializzazioni e vari tipi di qualificazioni e presso i quali il ragazzo potrà essere assistito. Se si riterrà invece più opportuno il mantenimento nell'ambito familiare con un'assistenza specialistica e scolastica adeguata, sarà assistito anche per questo. Nel caso si trattasse di un soggetto che ha bisogno di essere accompagnato purché frequenti una scuola o dei corsi di formazione anche ai fini lavorativi, avrà diritto a un cosiddetto « assegno di accompagnamento ».

Infine dall'età di 18 anni in poi gli invalidi civili che siano in condizioni di bisogno hanno diritto anche alla « pensione sociale ». Non è questo un sistema definitivo e che copra tutti i bisogni (anche perché esistono ancora carenze di strutture, di organizzazione, di personale, di numero di posti disponibili nell'ambito degli istituti, ecc.), però non si può neanche dire che non esista, oggi, alcuna possibilità di risposta a questo tipo di problema.

Purtroppo, pur percorrendo la giusta trafila, forse questo ragazzo non troverà posto nell'Istituto che gli verrà consigliato perché il ricambio, cioè la liberazione dei posti disponibili, è molto lento dal momento che si tratta di persone che una volta ricoverate finiscono per rimanere lì per molti anni. Ovviamente non è un problema che si risolve con l'aumento puro e semplice dei posti letto ma con l'avviamento nell'ambito di tutte le Regioni di un programma preciso, territoriale, di servizi sociali, che riesca a dare risposta a tutti i problemi inerenti agli handicappati.

**Aba Cercato**

**Per questa rubrica scrivete direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino, 9 - 00187 Roma.**

XII/H Medicina

# il medico

## TRAUMI DEL CUORE

I traumi a carico del cuore — argomento questo richiestoci da un lettore altoatesino — erano affezioni estremamente rare in passato, eccezion fatta per i periodi bellici; attualmente sono divenuti di grande attualità in rapporto all'aumento della meccanizzazione industriale e all'incremento del traffico stradale.

I traumi cardiaci possono essere inquadrati in due gruppi: 1) i traumi non penetranti del cuore o traumi chiusi; 2) i traumi penetranti del cuore o traumi aperti. A loro volta questi due tipi di traumi possono interessare l'organo in toto (soprattutto in caso di traumi penetranti), oppure colpire isolatamente od in associazioni diverse i singoli distretti cardiaci (pericardio, miocardio, endocardio).

Per traumi non penetranti del cuore si intendono tutte le lesioni traumatiche di quest'organo causate da agenti traumatici diretti od indiretti, nelle quali non esiste una soluzione di continuità dei tessuti circostanti che lo mettano in comunicazione con l'ambiente esterno. L'esistenza di traumi chiusi del cuore raramente viene tenuta presente nella pratica corrente per il fatto che la loro sintomatologia, fatta eccezione per i casi con sintomi conclamati, spesso viene confusa con quella dei traumi toracici o toraco-addominali. Occorre tenerli sempre presenti per non correre il rischio di trascurare lesioni che, anche se apparentemente lievi, possono portare, più o meno rapidamente, a conseguenze gravi.

Il primo caso sicuro di trauma non penetrante del cuore risale al 1764. A causa della bassa mortalità e per il fatto che i sintomi spesso restano misconosciuti, è difficile dare un valore in assoluto all'incidenza dei traumi chiusi del cuore; la frequenza relativa di tali traumi oscilla infatti tra il 10 ed il 75 % di tutti i traumatismi toracici.

Le cause più frequenti dei traumi chiusi del cuore sono rappresentate da schiacciamenti, seppellimenti, precipitazioni dall'alto, traumi toracici come un calcio di cavallo, caduta su di una sbarra, pugni, ecc., frammenti di osso, incidenti automobilistici come traumi da volante, brusche e violente accelerazioni e decelerazioni, investimenti stradali, vento di scoppio, ecc...

Il trauma diretto, che si esercita abitualmente a livello della regione toracica, può dare luogo a lesioni più o meno gravi, generalmente di tipo contusivo, a seconda della estensione della superficie d'urto, dell'intensità della forza e della rapidità con cui tale forza si manifesta, ed è principalmente legato al grado di deformazione scheletrica toracica conseguente al trauma. Il trauma indiretto si esercita invece a distanza dalla lesione cardiaca e determina lesioni cardiache attraverso meccanismi di accelerazione e decelerazione improvvise e violente o ancora attraverso meccanismi di scoppio o di tipo complesso.

L'accelerazione o la decelerazione, sia in senso verticale (caduta dall'alto), sia in senso orizzontale (investimenti, incidenti automobilistici), dà luogo per inerzia a spostamenti reciproci del cuore e degli organi esistenti nel torace, per cui il cuore viene proiettato con violenza contro le strutture vicine (meccanismo contusivo); oppure la sollecitazione determina una tensione a livello del pericardio (la membrana che avvolge e protegge il cuore) e delle strutture di attacco del cuore di intensità tale da vincere la resistenza e la elasticità di questi tessuti (meccanismo cosiddetto di trazione). Il meccanismo di scoppio si manifesta infine per un aumento improvviso della pressione dentro il cuore e dentro il torace, talora associato ad un ostacolato deflusso del sangue dal cuore.

Il meccanismo traumatico diretto, così come quello indiretto, è condizionato da alcuni fattori favorenti. Il fatto che il cuore sia un organo cavo, ripieno di liquido, facilita, ad esempio, il meccanismo di scoppio; il fatto, d'altro lato, che il cuore sia un organo sospeso ad un peduncolo, liberamente fluttuante nella cavità toracica, costituito e circondato da tessuti di differente densità, ne sollecita con facilità meccanismi di trazione e di contusione. Anche il grado di resistenza e di elasticità delle pareti toraciche ha la sua parte fondamentale nella patogenesi dei traumi chiusi del cuore; se infatti le pareti toraciche sono rigide, queste non possono assorbire la forza traumatizzante, la quale quindi può trasmettersi in gran parte al cuore, determinando lesioni di varia gravità; se invece le pareti toraciche sono elastiche, il torace, deformandosi, assorbe gran parte della forza d'urto, per cui le conseguenze sul cuore sono di solito di minore entità; lo stesso avviene in caso di frattura delle pareti toraciche perché le forze traumatiche vengono così ad esaurirsi contro queste strutture ossee.

Un altro elemento da tenere presente è il grado di spostabilità del torace sotto la sollecitazione meccanica; se il torace può subire liberamente spostamenti, la forza può essere facilmente assorbita, per cui le conseguenze sono lievi o nulle, mentre se il torace incontra una resistenza, si hanno con facilità deformazioni, compressioni e schiacciamenti, determinanti lesioni cardiache generalmente gravi.

Notevole importanza riveste pure la fase della rivoluzione cardiaca al momento del trauma, in quanto la lacerazione e la rottura delle pareti cardiache avvengono più facilmente nella fase sistolica e le lacerazioni degli apparati valvolari quando questi sono sotto tensione. Altri fattori da tenere presenti sono le condizioni cardiache preesistenti al trauma: miocardiosclerosi, coronarosclerosi, pericarditi, pregresso infarto, che può facilitare la rottura del cuore.

I traumi chiusi del cuore si manifestano con dolore, spesso irradiato al braccio sinistro o all'addome, senso di stringimento dietro lo sterno, affanno, fame d'aria, collasso. Qualche volta si può avere la « commotio cordis », caratterizzata da perdita di coscienza, abbassamento rapido della pressione, pallore, aumento della pressione nelle vene, dilatazione della pupilla, polso piccolo e aritmico.

Le lesioni da traumi penetranti del cuore e del pericardio sono relativamente rare in tempo di pace, anche se negli ultimi anni hanno avuto un incremento notevole legato all'aumento della meccanizzazione industriale e della circolazione stradale e degli atti di delinquenza a cui giornalmente assistiamo. E' sempre stato infatti il periodo bellico a fornire in altri tempi le casistiche più ricche di traumi penetranti del cuore.

Le cause più comuni sono le lesioni da armi da fuoco, da armi da punta e da taglio, da strumenti di indagine e terapia clinica.

Il sintomo più importante dei traumi penetranti è l'emorragia che, a seconda dell'entità, può dare luogo ad emopericardio, cioè a versamento di sangue nel pericardio, che può a sua volta compromettere la funzione cardiaca e qualche volta portare rapidamente a morte per cosiddetto tamponamento cardiaco.

**Mario Giacovazzo**

IX/C

# come e perché

**« Come e perché » va in onda tutti i giorni sul Secondo Programma radiofonico alle 8,40 (esclusi il sabato e la domenica) e alle 13,50 (esclusa la domenica).**

### LAMPI E TUONI

*« Sono una ragazza di 11 anni e il prossimo anno frequenterò la prima media. Vorrei sapere da che cosa dipendono i lampi e i tuoni »* (Carmela Fiorentino - Capri).

E' stato dimostrato, da ricerche sperimentali, che nella parte inferiore delle nubi temporalesche, tra i 1000 e i 2000 metri, viene a crearsi un accumulo di grosse gocce d'acqua che risultano elettricamente cariche con segno negativo. Ciò comporta lo stabilirsi di un campo elettrico tra la zona inferiore della nube ed il terreno sottostante: un po' come avverrebbe tra i poli di una gigantesca batteria. Quando il campo elettrico tra nube e terreno raggiunge valori molto elevati, allora inizia la prima scarica elettrica dalla nube verso il basso. Essa, però, è di debole intensità luminosa: cioè quasi impercepibile all'occhio umano.

Questa prima scarica, detta « guida », avanza a velocissimi balzi successivi di una cinquantina di metri ciascuno. Essa produce tra la nube e la terra un canale di aria elettricamente conduttrice, perché ionizzata. Il canale risulta più o meno ramificato a causa della non omogeneità dell'aria, in quanto la scarica guida, per raggiungere il suolo, cerca la via di minore resistenza. In qualche millesimo di secondo il canale ionizzato dalla nube raggiunge il terreno: allora si innesca la cosiddetta « scarica di ritorno », che dal suolo va verso la nube. E' questa la scarica più brillante, intensa e quasi sempre ramificata, che costituisce il vero e proprio fulmine, la cui luce determina il lampo. L'intero fenomeno dura circa un quarto di secondo.

A causa dell'elevatissima intensità di corrente elettrica della scarica di ritorno, l'aria nel canale ionizzato viene bruscamente surriscaldata. Essa, quindi, si espande con violenza, generando un'onda di compressione che si propaga con la velocità del suono e viene ricevuta dal nostro orecchio come quel rombo più o meno forte e prolungato che si chiama tuono. Il fulmine, quindi, è un fenomeno elettrico, dal quale ne derivano uno ottico, il lampo ed uno acustico, il tuono.

### SACROILEITE

*Ci scrive la signora Laura Lucchini da Firenze: « Tempo addietro, durante una gravidanza, sono stata affetta da una sacroileite specifica, guarita dopo 5 mesi di cure specialistiche. Ora sono preoccupata per un'eventuale ricaduta e vorrei saperne di più ».*

Per sacroileite specifica si intende un processo infiammatorio, dovuto a bacilli tubercolari, che abbia colpito una delle articolazioni poste tra sacro e bacino; queste sono chiamate appunto articolazioni sacroiliache. Oggi, per fortuna, molto raramente un'infezione tubercolare colpisce parte dello scheletro. Questo è dovuto al fatto che l'organismo umano è meno sensibile di un tempo al bacillo tubercolare; inoltre è dovuto alla possibilità di usare antibiotici ed antimicrobici sempre più efficienti.

Anche nei polmoni, con sempre minor frequenza, si hanno riviviscenze di focolai di infezione attiva. E questo è importante, perché il punto di partenza dei bacilli che possono raggiungere l'osso è quasi sempre rappresentato dal polmone. Qui i germi giungono nella nostra primissima infanzia. E vi rimangono inattivi per i processi di difesa dell'organismo. Ma talvolta sono trasportati dal sangue in altre parti dell'organismo. Se vi trovano le condizioni adatte, possono dar luogo allo sviluppo di un focolaio di infezione. Per l'osso e le articolazioni, le condizioni che predispongono ad un'infezione tubercolare possono essere rappresentate da un trauma, anche di piccola entità. Esso provoca dei piccoli focolai di tessuto morto su cui i bacilli tubercolari trovano terreno adatto per attecchire e sviluppare.

Quando l'infezione tubercolare colpisce una parte dello scheletro, si deve prima di tutto immobilizzare nella maniera più rigida l'osso colpito. Infatti l'immobilizzazione impedisce l'ulteriore estendersi dell'infezione, probabilmente per il ridotto apporto di sangue. E' raro che l'infezione tubercolare colpisca un'articolazione sacroiliaca. E' quindi veramente poco probabile che possa tornare a riprodursi. La gravidanza non può essere la causa di un'infezione tubercolare. Può però facilitare l'attecchimento dell'infezione perché si indeboliscono, in questa delicata fase della vita della donna, i poteri di difesa dell'organismo.

### ANIMALI E USO DELLA PAROLA

*« La mia bambina di 5 anni mi ha domandato: " Perché gli animali non parlano? ". Potreste rispondere voi? »* (Lidia Lemme - Pomezia).

Gli animali non parlano perché il loro cervello, nemmeno quello dei più evoluti, ha raggiunto l'estrema complessità di quello umano. La parola è, infatti, una prerogativa dell'uomo. Essa non viene trasmessa secondo le leggi dell'ereditarietà, come lo sono i suoni usati dagli animali, ma viene appresa e trasmessa mediante l'esperienza. All'enorme potenziamento del cervello umano è legato il grande sviluppo delle facoltà intellettive dell'uomo, sviluppo che non ha eguali in nessuna specie zoologica.

Nelle scimmie più evolute, come negli scimpanzé, la mancanza della parola è compensata da una grande ricchezza di mezzi mimici cui gli animali ricorrono per comunicare tra loro. Esistono, in verità, anche animali cosiddetti « parlanti ». Ci riferiamo, in particolare, ad alcune specie di pappagalli e di mainati (uccelli, questi, della famiglia degli sturnidi). Si tratta, però, di una semplice forma imitativa. In altre parole il pappagallo o il mainate ripetono a orecchio suoni articolati, senza comprenderne il significato. E se talvolta capita che le usino in modo che può sembrare appropriato, si tratta di fortuita coincidenza, alla quale non si deve dare eccessivo peso.

# Umido?

# difenditi con Pastiglie VALDA

## (con le "vere" Pastiglie VALDA)

ioggia, umidità, caldo-freddo, vento: le occasioni di pericolo per la gola sono ante sia sul lavoro che nello svago.
difenditi nel modo migliore: con le Pastiglie Valda, perchè in queste occasioni non algono le imitazioni (quelle che "sembrano" Valda, ma non lo sono)
e "vere" Pastiglie Valda, con le loro sostanze balsamiche naturali e la loro tra-izionale formula, sono emollienti, rinfrescanti e danno immediato benessere. quel fresco salute che subito senti in gola.
e Pastiglie Valda in tre diverse confezioni, soddisfano ogni esigenza
nella confezione familiare, particolarmente conveniente, in omaggio un comodo ortapastiglie tascabile)

**Pastiglie VALDA, in farmacia**


IX | C

# la posta di padre Cremona

## Farsi suora

*« Ho sedici anni, sono felice e riesco sempre a trovare la felicità in ogni dolore solo perché amo moltissimo la persona che più ci ama: Gesù. Da quando l'ho conosciuto profondamente, tutto è cambiato in me, e il mio animo è più sicuro e sereno perché Lo sento vicino. Questa estate ho avvertito, molto più forte di altre volte, la vocazione, e, ragionando bene, ho capito che facendomi suora sarei felice. Vivere sempre vicino a Cristo, poter donare a Lui tutta la vita, al servizio dei suoi poveri e dei sofferenti, mi sembra che sia un dovere per una come me, che vuole ringraziare il Signore di ciò che le ha donato. Ora, io mi trovo con il babbo, buon cristiano, che non crede molto nella vocazione e continua a ripetermi che le suore non servono a nulla e che, se una sua figlia si facesse suora, gli darebbe il più grande dispiacere di tutta la sua vita... »* (C. R. - Bologna).

Nonostante l'indubbia bellezza di questa testimonianza (è una ragazza di sedici anni che si confessa con sincero candore e generoso entusiasmo), ho provato un certo timore iniziale a farne argomento. Il timore che un ideale come questo non fosse capito dai lettori, che non fosse capita la mia risposta. Naturalmente questa risposta non può essere, da parte mia, che di ammirazione e di stima, perché, se è onesto rispettare l'ideale di chiunque quando esso è capace di impegnare una vita, come non rispettare un ideale incentrato nell'amore totale per il Cristo, che più di tutti ha saputo accattivarsi l'amore delle umane creature, sino all'immolazione e al martirio?

Altra volta, da queste colonne, i lettori stessi ci hanno imposto considerazioni sull'attualità del fenomeno « Gesù », sull'attrattiva che Egli esercita fra le giovani generazioni fino a renderle ancora capaci di eroiche rinunce e di coraggiosi anticonformismi. E tuttavia, ripeto, ho indugiato a riprodurre una lettera che parla di vocazione. Noi viviamo in mezzo ad un disordine morale che fa molto rumore dentro le nostre anime. Il disorientamento e la confusione affliggono anche i più sicuri, coloro che con la loro testimonianza vissuta dovrebbero dare agli altri la sicurezza di certi valori sublimi cui la vita non può rinunciare, pena il suo decadimento. E' possibile, in mezzo a questo orrido rumore, percepire il candore di una voce che afferma ingenuamente di voler consacrare a Cristo « tutta la vita, al servizio dei poveri e dei sofferenti »? Ora vi dico quale ricordo mi ha dato il coraggio di raccogliere, per voi lettori, la testimonianza di questa ragazza sedicenne: è una esperienza di Carlo Levi (mancato circa un mese fa) che mi è tornata in mente.

Io godevo della sua affettuosa amicizia da circa venti anni. Fui accolto da lui, un lontano sabato santo, per benedire la sua abitazione a Villa Stroohl-Fern e da allora ci siamo voluti bene; la sua provenienza ebraica e il suo impegno politico non ce lo hanno impedito, da vero artista quale egli era, uomo di squisita sensibilità e bontà, amante della gente povera e schietta, un'anima naturalmente cristiana. Forse, al di là delle facili strumentalizzazioni, egli era solo questo. Ebbene, nel corso del 1974, Carlo Levi ha dovuto subire due interventi per una grave malattia agli occhi. Ricoverato alla Clinica di San Domenico a Roma, non cessava di raccontarmi di quelle suore, dell'umana confidenza con cui lo avevano trattato, della loro affettuosa e fraterna assistenza.

Una, in particolare, veniva nella sua stanza. Gli occhi bendati, la riconosceva dalla dolcezza della voce. Poiché, durante la degenza, egli non smise di disegnare anche al buio e di trarre esperienze letterarie dal suo stato, era la suora a raccogliere su certi fogli quanto lui dettava. Le suore lo accompagnarono in macchina a casa quando fu dimesso dalla clinica e gli fecero festa al rientro nella sua abitazione, solo come egli era. Se poi le suore gli telefonavano, egli, felice, me lo raccontava. Gli hanno voluto bene con semplicità e lui ha tanto goduto di quel bene. Quando, presso la camera ardente del Policlinico dove era esposta la salma dell'Artista ai primi di gennaio, ho firmato il registro dei visitatori, sulla prima pagina ho letto i nomi di quattro suore della clinica.

Carlo Levi mi persuade e mi ricorda che milioni di esseri umani apprezzano la vocazione di queste donne consacrate a Dio e votate al servizio del prossimo. E Carlo Levi avrebbe anche creduto come me a questa ragazza che dice di essere felice sopra ogni dolore, perché ama la persona che più ci ama, Gesù, da quando l'ha conosciuto profondamente; avrebbe capito il suo proposito di consacrazione totale. Se si è fatta la scoperta di Cristo, si possono aggiustare le cose con un padre dissenziente ma affettuoso.

Le parole di Gesù: « Chi ama il padre e la madre più di me, non è degno di me », non ci ingiungono di disdegnare il dolore di una separazione, ma ci danno la fede che Dio, il quale ci attrae totalmente, darà a un padre la grazia di comprendere l'eroismo di una figlia e la generosità di offrirgliela.

## Santa Monica

*« Vorrei un'indicazione per una buona vita di santa Monica, la madre di sant'Agostino... »* (Cleo Della Valle - Roma).

La migliore biografia di santa Monica è quella scritta da suo figlio sant'Agostino e contenuta nell'opera *Le Confessioni*, soprattutto nel libro IX, dal capitolo VIII in poi. Per comodità dei devoti, quei capitoli sono stati anche raccolti, recentemente, in un volumetto a sé, a cura del P. A. Eramo. S'intitola: *Sant'Agostino - Mia Madre Monica* - Ediz. Gioia - Roma, Via della Scrofa, 80.

**Padre Cremona**

Preti: «Un ebreo nel fascismo»

# RIPUDIO DEL FANATISMO

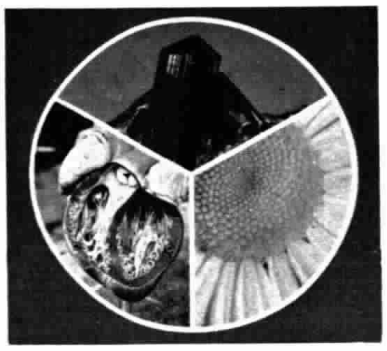
Vi è stata una parte degli italiani per i quali il fascismo fu un'esperienza superficiale, per la semplice ragione che ieri come oggi si disinteressano di politica. Per costoro l'adesione al regime non fu veramente sentita se non come entusiasmo momentaneo in pochissime circostanze; ma sarebbe errato scambiare l'indifferenza con l'ostilità. Vi fu pure una minoranza, non sprovvista di senso critico, che aderì sinceramente al fascismo, credette nel mito Mussolini, obbedì ai suoi ordini per molti anni; ma quando il fascismo, uscendo dalle piccole avventure, imboccò la via pericolosa che l'avrebbe condotto alla guerra a fianco della Germania, avvertì che qualcosa era mutato e che non poteva più fidarsi dei dirigenti fascisti. Questo sentimento era molto diffuso nel 1940, prima dell'entrata in guerra dell'Italia, poi si affievolì, per rinascere quando il corso delle operazioni militari volse decisamente al peggio. E tuttavia, per scrollarsi di dosso il fascismo, fu necessaria l'invasione alleata: l'avversione irriducibile al regime, sin dall'inizio, per intelligenza politica e sovrattutto ribellione morale, fu prerogativa di pochissimi.

Tutto ciò è stato detto e ripetuto in molti saggi, ove la storia della nascita, dell'affermazione, della decadenza e poi della fine del fascismo è stata illustrata con prospettive diverse e talvolta opposte; più rari invece sono i libri che hanno voluto illuminare l'epoca fascista in romanzi e racconti autobiografici, ricostruendo l'atmosfera di quei tempi non artificialmente dall'enunciazione dei principi, ma dalla vita vissuta. E' quello che ha fatto Luigi Preti con due romanzi, l'uno dei quali — *Giovinezza, giovinezza* — narra gli anni del fascismo trionfante vissuti da un giovane, nell'animo del quale s'era già insinuata l'ombra del dubbio che portava alla speranza di libertà; e l'altro — *Un ebreo nel fascismo* (ed. Rusconi, 246 pagine, 2500 lire) — descrive il declino del fascismo, dal trionfo etiopico sino all'aggiogamento completo al carro hitleriano, funesto per tragiche conseguenze, in cui protagonista è anche un giovane, che però dalla crisi passa alla disperazione.

Arnaldo, il padre, ebreo di nascita, se così si può dire, ma non di professione religiosa, dopo essere stato valoroso combattente nella prima guerra mondiale, s'era ubbriacato di dannunzianesimo, partecipando all'impresa di Fiume. Il nazionalismo esasperato ne fece uno dei primi fascisti, di quelli per i quali Mussolini era l'A e la Z della saggezza nazionale, l'uomo che « aveva sempre ragione ». Dei due figli, l'uno, Vittorio, aveva lasciato presto l'Italia, avvertendo l'insopportabilità della dittatura, l'altro, Oberdan, era venuto su con la stessa religione del padre: uomini fanatici che anteponevano la politica a qualsiasi altra attività e agli stessi affetti familiari. E come Arnaldo, per questo suo fanatismo, era stato portato a disinteressarsi della moglie, morta di tisi, così il figlio, Dan, abbandona la propria, Rosa, solo da poco sposata, per recarsi volontario in Etiopia, e, di ritorno, acconsente a trasferirsi, solo, da Modena a Bologna per entrare nella redazione di un giornale fascista. Dotato di vivida intelligenza, riesce subito a brillare nella massa amorfa dei collaboratori e il direttore ne fa presto il suo uomo di fiducia. Le cose viste in Etiopia gli avevano suscitato nell'animo, tuttavia, inquietanti domande, o almeno erano servite a rivelargli l'orrore della guerra. La fede restava, ma incrinata, perché in lui s'era insinuato il tarlo della critica. Tutto sarebbe rimasto allo stato latente se Mussolini, per scimmiottare Hitler, non avesse iniziato anche in Italia la campagna razzista, che urtava contro le leggi dell'umanità e del buon senso. Arnaldo ne fu travolto: era stato uno dei fondatori del fascio di Modena e fu messo da parte; poi dové lasciare anche il posto. Uomo di principi, sebbene non avesse mai frequentato i correligionari, non si rinnegò, non chiese discriminazioni e morì di crepacuore. Il figlio, in punto di morte, gli aveva promesso di seguirlo in questa scelta dignitosa. E rifiutò anche lui di fingersi battezzato, pur professandosi « non di religione ebraica », anzi intavolò un giudizio per negare che gli si potesse applicare la legge razziale. Ma lo perse. Intanto le cose familiari precipitano. I rapporti fra Dan e Rosa divengono tesi, si interrompono, riprendono; il marito comprende di aver sacrificato la moglie, cerca una evasione nella relazione con Elena, una sua collega giornalista; ma, schiacciato, finisce con l'accarezzare l'idea del suicidio, quale unica via di uscita. La morte sopravviene quasi per caso, in un treno in corsa, mettendo fine ad una vita sostanzialmente sbagliata. Sotto questo profilo, forse il titolo migliore del romanzo sarebbe stato proprio: « Una vita sbagliata ».

Questo in succinto il racconto dei fatti, ma il racconto è niente avendo riguardo alla colorazione rievocativa di un ambiente descritto con la mentalità dell'epoca. Preti ha il dono di rivivere idee e sentimenti senza lo schermo letterario che spesso li falsa, e perciò i suoi personaggi posseggono sempre una tal quale ingenuità che caratterizza la maniera di scrivere del loro autore. Un discorso piano, senza fronzoli, lascia disorientati perché inconsueto (particolarmente in un'epoca nella quale i cosiddetti romanzieri, dimostrando poco rispetto per il pubblico, si esprimono in un gergo incomprensibile) e ci si domanda come da esso sorga un interesse che è insieme documentario e psicologico. Se fosse lecito fare paragoni, la tecnica è quella di certi primitivi in pittura, di una pittura però non primitivamente artefatta. I passaggi sembrano talvolta un po' bruschi ma poi l'affresco viene fuori intero, con le sue luci e le sue ombre, e, sovrattutto, con un sapore di umanità che dà un senso compiuto a tutta la narrazione. La quale, evidentemente, racchiude, nell'allusione, qualcosa, anzi molto, di attuale: il ripudio di ogni sorta di fanatismo e il necessario ritorno, che talvolta può tardare ma è ineluttabile, di ogni essere ragionevole alla comune moralità, alle indicazioni del buon senso, al dovere di combattere per la giustizia.

**Italo de Feo**



# Educare nei giovani l'amore per la natura

*Forse il « boom » dell'ecologia, almeno a livello pubblicistico, s'è un poco attenuato: i molti e drammatici problemi contingenti che toccano tanta parte del mondo hanno preso il sopravvento, e d'altro canto è calata progressivamente l'ondata della « moda » editoriale che, per chiare ragioni di mercato, aveva cercato di sfruttare fino in fondo — talvolta con superficialità — l'interesse del pubblico. Ma il problema ecologico non dev'essere accantonato: pur se non si vuole dar retta a certe previsioni catastrofiche, a certe profezie allucinanti, è sicuro che l'uomo deve cercare la via d'un nuovo rapporto con la natura, con l'ambiente che lo circonda, con gli esseri che insieme a lui vi abitano.*

*E il miglior modo di preparare in questa direzione un avvenire migliore è a parer nostro quello di render sensibili le nuove generazioni; di incoraggiare nei giovani, fin dalle prime età, una presa di coscienza, sì da mutare quella mentalità di « despota » del pianeta che da secoli ha determinato il comportamento dell'uomo. Compito della scuola, in primo luogo; e poi di quell'editoria che alla scuola, e ai giovani in generale, rivolge particolare interesse.*

*Segnaliamo dunque volentieri, nell'ambito di questo discorso, l'*Enciclopedia delle scienze naturali, *pubblicata di recente dalla SEI in due volumi e realizzata dalla redazione della stessa casa editrice torinese con la direzione di Giuseppe Colli e con la consulenza del professor Vincenzo G. Leone dell'Università di Milano. Ci sembra appunto che — al di là dei suoi pregi più esteriori: impaginazione chiara e accurata, ricca e funzionale documentazione iconografica in nero e a colori — quest'opera dedichi particolare impegno all'educazione e non soltanto alla informazione pura e semplice. C'è in essa il tentativo di « formare » l'atteggiamento dei giovani verso l'ambiente naturale, di suscitare il loro amore per la natura; dunque non una trattazione arida e distaccata anche se completa e scrupolosa, ma quasi un « racconto » vivace e stimolante, in sintonia con le esigenze d'una scuola veramente moderna.*

*Sarà utile ai ragazzi non soltanto nel loro quotidiano lavoro nelle aule ma anche come piacevole lettura nel tempo libero.*

**P. Giorgio Martellini**

**In alto: la copertina dell'« Enciclopedia delle scienze naturali » (edizioni SEI)**

## in vetrina

### Un teologo e un poeta

**Romano Guardini:** « Rainer Maria Rilke. Interpretazione delle " Elegie Duinesi " ». *Quando un teologo e filosofo intraprende l'interpretazione di un poeta si espone con questo tentativo al fuoco incrociato dei malintesi. Difficilmente si crede che gli sia possibile rendere onore al tempo stesso alla verità e al poeta medesimo, anzi di regola lo si nega. Tuttavia in queste pagine di Guardini, meditate a lungo e guidate da un assiduo sforzo di penetrazione, l'impresa è manifestamente riuscita. L'autore, attraverso un'analisi accuratissima, anche filologicamente ineccepibile, di quel corpus singolare della poesia « visionaria » rilkiana che è costituito dalle dieci Elegie di Duino, affronta la discussione critica dell'interpretazione dell'esistenza, quale il poeta la sentì e la visse, più che sostenerla riflessamente. Proprio perciò, tuttavia, la comprensione e l'amore a quest'opera sono in grado di lasciare, anzi di conferire, all'artista e alla sua arte quel rango e quella missione che loro compete. Il valore inconsueto di questa esegesi sta nella ricca e articolata cultura e nella stessa forza autonoma di pensiero teologico e filosofico con cui Guardini sa immedesimarsi nella germinazione delle immagini di Rilke, sa vibrare in consonanza al loro ritmo, ripercorrerne compiutamente l'arco e subirne il fascino di « esperienza orfica », e tuttavia prendere le sue distanze.* (Ed. Morcelliana, 518 pagine, 10.000 lire).

### Ricerca faticosa

**Giorgio Manacorda:** « Iconografia ». *Esistono molti modi di far poesia oggi in Italia: Giorgio Manacorda (ha pubblicato saggi e versi su* Nuovi argomenti, Carte segrete, Paragone*; attualmente si occupa di letteratura tedesca per la pagina letteraria di* La Stampa*; insegna all'Università della Calabria) non ne inventa uno nuovo, ma sicuramente si pone al centro di una ricerca dura e faticosa. La poesia di Manacorda è aspra e non sanguigna, pare gelida e razionale e invece gode di autentici sprazzi di salute, non « sgorga » per nostra fortuna, altrimenti sarebbe vuoto e dolente effluvio di parole versate magari assieme a lacrime più o meno salate, ma è frutto di un attento e paziente lavoro: in profondità sulla parola, sulla struttura della frase, sulla armonicità e disarmonicità del verso, sulle assonanze dissonanze, sul bianco, sul nero. « Non ridere mai compartimenti / dentati massacrano malleoli / scatti d'ossa e il frutto / della seminagione di decenni / cade acerbo dal ventre ». E' un percorso di lunga e vigile coerenza, di lucidità ferma e consapevole quello di Manacorda. Perché oltre alla maturità della lingua, si sente in lui una maturità di mezzi espressivi*

segue a pag. 12

# Perché assassinare i colori?

Ecco come può scolorire una casacca lavata in acqua calda.

Identica casacca ma lavata con Ariel in acqua fredda.

# Ariel in acqua fredda fredda lo sporco accarezza i colori.

IX/c

## in vetrina

segue da pag. 11

*uniti a un'invidiabile tecnica. Il giovane poeta si segnala tra le voci più solide, più sicure di una generazione che sta producendo non una « nuova scuola » ma una serie di opere felicemente strane.* (Ed. Lacaita, 2000 lire).

### Il messaggio cristiano

**Josef Blank:** « Gesù di Nazareth ». *In questo volume, scritto con vivacità, Josef Blank affronta il problema della persona e del messaggio di Gesù, quali si presentano storicamente.*

*Intento dell'autore è comunicare al lettore — anche privo di una formazione specialistica — le vedute esegetiche attuali sul Gesù storico e sul Cristo della fede anche là dove si tratta di questioni dibattute e dove la discussione non è ancora giunta a risultati sicuri e definitivi. Nella presentazione dei dati storici a Blank non interessa la scienza pura, ma il presente e il futuro della fede viva. Perciò la sua esposizione porta ad un penetrante confronto con la questione: che cosa ci può dire oggi la tradizione di Gesù e la fede della chiesa primitiva. L'opera, non appesantita da apparato critico, ma evidentemente sostenuta dalla conoscenza a fondo della più aggiornata bibliografia, si svolge in tre parti: Il Cristo della fede ed il Gesù storico, Che cosa vuole Gesù oggi, Considerazioni sull'etica di Gesù e il Gesù storico e la chiesa.* (Ed. Morcelliana, 158 pagine, 3000 lire).

### Un grandioso processo

**G. P. Tozzoli:** « L'Italia in Europa ». *In un momento internazionale dominato da un « progressivo sfaldamento » degli equilibri scaturiti dalla seconda guerra mondiale, vengono emergendo con forza gli interrogativi e le sfide incessanti di un « nuovo corso » storico, al quale è intimamente legato l'avvenire del mondo nella sua globalità e nella sua pluralità. In questo saggio, pubblicato nella collana di divulgazione « Il Timone », della Pan editrice Milano, l'autore Gian Paolo Tozzoli — studioso, giornalista, autore di vari studi e pubblicazioni — offre una convincente analisi degli aspetti cruciali di una complessa dinamica evolutiva, individuando al tempo stesso le grandi linee di tendenza e le costanti politiche ed economiche delle risposte possibili. Risposte che — per quanto ci riguarda più da vicino — passano necessariamente attraverso l'Europa, chiamata oggi più che mai a chiarire la sua identità politica di fronte al riemergere di gigantesche pressioni esterne, che operano in senso contrario alla evoluzione comunitaria.*

*Il merito principale dello studio di Tozzoli sembra soprattutto quello di essere riuscito a inquadrare il grandioso processo in atto, in una visione e in un giudizio rigorosamente coerenti, che scaturiscono da una agile conoscenza dei dati centrali e della loro stretta interdipendenza; e al tempo stesso da alcune chiare convinzioni politiche, sulle quali viene elaborata — per così dire — una « tematica dell'avvenire » che ruota sostanzialmente attorno alla scelta europeista e alla sua unità. Unità non meccanica, evidentemente, ma risultante di una nuova fase, più impegnata, più positiva, più concreta, per la quale si invocano nuove forze e nuove energie « europee », politicamente più consapevoli e decise.*

*L'Europa che noi conosciamo è il risultato di « forme passive di sviluppo » che avevano trovato in passato sostegni e appoggi nel contesto internazionale. Oggi, nel precisarsi di una struttura verticistica degli equilibri mondiali, che trovano la loro massima espressione nel « direttorio USA-URSS » (per quanto anch'esso in fase di almeno temporaneo assestamento e di revisione), la comunità europea si trova sottoposta a crescenti spinte esterne che tendono a disgregarla, esasperandone le contraddizioni e le debolezze interne. Questo è il senso della « sfida americana », che è da un lato la conseguenza del progressivo attenuarsi della assoluta supremazia degli Stati Uniti che aveva dominato il primo ventennio del dopoguerra, e dall'altro dello stesso imponente sviluppo produttivo dell'Europa occidentale (e del Giappone), che diventano potenze concorrenziali degli USA sul piano economico e commerciale.*

*L'Europa deve sforzarsi di « rovesciare la tematica del contenzioso » con l'America, riportando i suoi rapporti con gli USA sul piano di una complementarietà dinamica, sottraendoli cioè ad una conflittualità sovente artificiosa e che nasconde l'insidia di una subordinazione economico-difensiva, e quindi politica, al grande partner americano. In secondo luogo l'Europa deve ritrovare una sua autonomia di movimento e di iniziativa, che rappresenta il passaggio obbligato e la condizione essenziale per la sua stessa sopravvivenza. Ogni altra soluzione — quale il riemergere di tentazioni isolazioniste, autarchiche o nazionaliste — segnerebbe la disintegrazione e quindi la sconfitta definitiva dell'Europa in sede politica e storica.*

*La crisi energetica — che ha messo in evidenza le debolezze e la precarietà delle strutture europee — può rappresentare anche un salutare stimolo per una rielaborazione degli obiettivi politici comuni all'intera area comunitaria, chiamata dagli eventi stessi a superare la fase attuale di « pronto soccorso », che deriva da una « inerzia di fondo » delle sue forze sociali, per rivendicare e consolidare invece un indispensabile « affrancamento politico ».*

*In questo quadro si colloca anche il ruolo dell'Italia, per la quale la scelta europea è di natura prioritaria e coinvolge quindi tutta una serie di decisioni e di provvedimenti, che debbono riportarsi rapidamente ad una più coerente azione generale.*

*Il saggio di Tozzoli — spigliato e assai bene informato — sviluppa anche, in un ampio quadro, il tema dei rapporti con il Terzo Mondo, con l'Unione Sovietica e in generale con i Paesi dell'Europa orientale, nella prospettiva di un progressivo superamento delle contrapposizioni attuali, da cui può e deve nascere un diverso rapporto internazionale, più aperto, più giusto e perciò stesso orientato nel senso di una più stabile pace.*

**m. g.**

# linea diretta

a cura di Ernesto Baldo

## Offrite un caffè a Lupo

«Scusi, posso venire a prendere il caffè da lei?» è il titolo della nuova trasmissione radiofonica di Alberto Lupo che va in onda il mercoledì (ore 12,40) sul Secondo Programma, nella collocazione che in passato era occupata da «I malalingua». La singolarità di questa trasmissione, scritta da Alberto Toschi (autore tra l'altro dei dialoghi italiani del ciclo televisivo «Elisabetta regina» con Glenda Jackson), sta nel fatto che viene ambientata in casa di un utente del telefono dove Alberto Lupo si fa appunto precedere da una telefonata-invito: «Scusi, posso venire a prendere il caffè da lei?». Dopodiché giunge in compagnia di un ospite. Per le prime due puntate gli accompagnatori di Lupo in casa di privati sono stati Iva Zanicchi e Gianni Morandi.

## Lou Reed a «Supersonic»

La nuova stagione dei concerti pop in Italia sarà aperta dalla tournée di Lou Reed, che già altre due volte avrebbe dovuto venire nel nostro Paese. La sua tournée in passato dovette subire però due rinvii per una serie di contrattempi organizzativi. Adesso, in occasione di questo giro italiano, il cantante americano ha registrato un concerto che sarà trasmesso nel corso della trasmissione radiofonica «Supersonic». Lou Reed, che ha appena finito di incidere il suo ultimo «LP» che sarà pronto entro aprile, ha approfittato della tournée italiana per presentare al pubblico le sue più recenti novità discografiche.

## Segurini di lusso

Nello Segurini ha idee precise, in fatto di musica: è un lusso che può permettersi. La più rigorosa di queste idee è forse quella secondo cui non si deve parlare di generi ma semplicemente distinguere la buona musica dalla cattiva. Con la regia di Giancarlo Nicotra e con una «spalla» famosa per le gambe, Minnie Minoprio, Segurini ha così realizzato una trasmissione televisiva d'una cinquantina di minuti, nella quale — ad esempio — l'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI ci farà ascoltare una canzone di Lucio Battisti («Mi ritorni in mente») e una di D'Anzi («Tu musica divina»), mentre l'Orchestra Ritmica di Milano eseguirà «Tristezza» di Chopin, «Sogno d'amore» di Liszt, «Stranger in Paradise» di Borodin. I generi, per Nello Segurini, sono soltanto giacche: quelle giacche che egli, infatti, andrà via via cambiando nel corso dello spettacolo: il frac per la musica sinfonica, lo smoking per la leggera, fantasia per l'operetta, scacchi e lustrini per le canzoni comiche. Al programma, che si intitola «Do re mi fa Segurini», prendono parte anche la Compagnia comica dell'operetta, cioè Alvaro Alvisi, Carlo Rizzo, Ezia Tabanelli, Maria Ricci con la soubrette Liliana Chiari; il soprano Lucia Valentini, con un brano dall'«Adriana Lecouvreur» di Cilea; il cantautore Vittorio Marsiglia.

## Bramieri d'aprile

Dal 5 aprile, per sette sabati sera di seguito, tornerà sui teleschermi Gino Bramieri che per l'occasione avrà come partner fissa la «rediviva» Sylvie Vartan. Lo show, diretto da Eros Macchi, si avvarrà per i testi di Terzoli e Vaime, per le musiche di Pino Calvi, per le scene di Giorgio Aragno e per i costumi di Enrico Ruffini. Oltre allo show di Gigi Proietti e Ornella Vanoni («Fatti e fattacci»), in attesa di Bramieri, per il sabato sera sono previste le riprese in diretta di due festival di canzoni, quello di Sanremo il 29 febbraio e il Gran Premio Eurovisivo il 22 marzo a Stoccolma. A quest'ultima rassegna l'Italia sarà rappresentata dal «duo» Wess-Dori Ghezzi affermatosi a «Canzonissima».

## Le tre ragazze del nuovo quiz di Pippo Baudo

Pippo Baudo e le tre ragazze di «Spacca 15»: da sinistra Loretta Persichetti, Letizia Borzi e Tiziana Conti

Dopo una serie di provini, sono state scelte a Milano le tre ragazze che s'affiancheranno a Pippo Baudo nel suo quiz televisivo, «Spacca 15», ormai vicino ai nastri di partenza. Baudo, oltreché presentatore, ne è anche autore con Adolfo Perani e Jacopo Rizza. Sarà un quiz abbastanza semplice che non chiederà ai concorrenti doti «mostruose» di erudizione e di memoria. La regia sarà affidata a Giuseppe Recchia. «Spacca 15» segna il ritorno di Baudo in TV dopo una non breve parentesi. Il popolare presentatore ha alle spalle, ricordiamo, un'intensa carriera radiotelevisiva: un migliaio di trasmissioni in tutto.

## Maugham alla radio

«Il velo dipinto» («The Painted Veil» nel titolo originale), di William Somerset Maugham, ridotto per la radio in 15 puntate da Belisario Randone, è in corso di registrazione a Torino con la regia di Ernesto Cortese. Nei ruoli principali: Marisa Belli, Raoul Grassilli e Marcello Mandò.

Scritto nel 1925, il romanzo è quasi completamente ambientato nella Cina degli anni Venti ed è imperniato sulle vicende di una bella e capricciosa ragazza inglese, Kitty Garstin, del batteriologo Walter Fane e dell'affascinante diplomatico Charlie Towsend. Giunto in Inghilterra per una breve vacanza, Walter — che vive in Cina per motivi di lavoro — si innamora di Kitty e la ragazza accetta il matrimonio anche se non lo ama temendo che la sorella minore si sposi prima di lei. Ritornato ad Hong Kong Walter riprende la sua severa vita di studioso mentre Kitty, che ama la vita brillante, si lascia conquistare da Charlie per il quale Walter non nasconde il proprio disprezzo. Scoppia un'epidemia di colera nell'interno, il dottor Fane, che nel frattempo ha scoperto l'infedeltà della moglie, viene chiamato in una lontana missione per sostituire il medico morto. Kitty non vorrebbe seguirlo ma Walter è irremovibile: la donna potrà rimanere a Hong Kong soltanto se Towsend si impegnerà a divorziare per sposarla subito. Towsend si rifiuta e Kitty è costretta a seguire Walter disperata. Ma nella missione, di fronte alla sofferenza degli ammalati e all'abnegazione delle missionarie, la donna sente a poco a poco svanire il proprio egoismo; decisivo è poi l'incontro con la Principessa, una vecchia saggia cinese che professa le dottrine del Tao e che le fa intravvedere la possibilità di giudicare in modo diverso le vicende della vita. Frattanto Kitty capisce di essere incinta, ma non sa se il padre della sua creatura sia Walter o Charlie: decide tuttavia di non illudere il marito anche quando questi, contagiato dal male, sta per morire. Durante l'ultimo colloquio ella riesce comunque a chiedergli perdono e a dirgli una parola d'amore. Quando rientra a Hong Kong per imbarcarsi alla volta dell'Inghilterra, l'incontro con Charlie è inevitabile; Kitty capisce di essere ancora attratta da lui ma ha il coraggio di non riprendere l'antico legame e affretta la partenza.

Nato a Parigi nel 1874, William Somerset Maugham studiò in Inghilterra laureandosi in medicina, ma alla professione medica preferì, ancor prima della laurea, la letteratura. E' morto a St. Jean-Cap Ferrat nel 1965.

V/D

**Alla televisione «Perù - I fantasmi della pampa», un programma di Roberto Giammanco**

# Non è tutto rame

***In due puntate il volto attuale, le contraddizioni, le luci e le ombre di un Paese affascinante e ricco di storia. Il problema della terra dopo la riforma agraria e quello delle miniere, solo in parte nazionalizzate***

di Franco Scaglia

**Roma, febbraio**

Nell'America del Sud è impossibile parlare dell'uomo senza aver prima parlato della natura perché la natura è la vera protagonista di quella terra. La natura che ha isolato intere popolazioni per secoli, la natura che ne ha favorite altre e all'improvviso le ha distrutte. Fiumi, laghi, montagne, foreste, pianure sono a volta a volta di grande utilità e di grande ostacolo.

Il Perù, del quale parla Roberto Giammanco nel programma televisivo che va in onda in due puntate, è una delle regioni più affascinanti e ricche di storia dell'America Latina. Una regione addirittura leggendaria, culla della straordinaria e per molti versi ancora misteriosa civiltà degli Incas. Le Ande vi dominano imperiose, sono montagne giovani a detta dei geologi, dalla semplice struttura e compatte, bucate qua e là da vulcani attivi. Verso Ovest, oltre la Cordigliera, si incontra con l'oceano: la Polinesia è a ottomila chilometri, l'Australia a dodicimila. A Oriente c'è la foresta brasiliana, immensa, con animali e alberi di ogni specie e varietà. Il paesaggio peruviano che subito colpisce è quello della puna identica al páramo ecuadoriano: è una zona erbosa situata fra i tremila e i cinquemila metri di altitudine che si stende a perdita d'occhio verso Nord e verso Sud: un mondo silenzioso, triste, animato da pezzi di arida e dura roccia e con un terreno scavato a zig-zag da ampie e profonde fenditure. Di notte la puna è gelida, l'alba e il crepuscolo non esistono.

La costa nella quale si trova quella incredibile città che è Lima, la capitale, incredibile perché è isolata, perché intorno vive il deserto, è una stretta striscia di terra compresa tra l'oceano e il versante occidentale delle Ande, versante raramente bagnato dalla pioggia, aspro e spoglio. Presenta due aspetti tenacemente diversi: umido e lussureggiante a Nord del Golfo di Guayaquil, secco e sabbioso a Sud. Determinanti a questo riguardo sono due correnti marine, Humboldt e Niño: la prima viene dall'Antartico, una massa d'acqua fredda con un fronte che varia da 150 a 200 chilometri, e si infrange sulla costa cilena, poi risale verso Nord fino a Paita, nel Perù settentrionale. Qui incontra la controcorrente del Niño dalle acque calde proveniente dai tropici che la fa deviare verso il largo in direzione Ovest. La sua temperatura relativamente bassa e costante comporta un minore grado di salinità che favorisce la moltiplicazione del plancton, alimento naturale dei pesci che quindi in quella zona si radunano numerosissimi. E i pesci attirano moltitudini di uccelli i cui escrementi producono montagne di guano. Così a Sud del Golfo di Guayaquil, tra la Cordigliera che arresta le nuvole provenienti da Est e la corrente di Humboldt che raffredda la brezza marina, non si forma umidità e la costa rimane secca e desertica. Raramente, molto raramente, piove e quando accade si tratta più che di vera pioggia di un piovasco rapido, come accade da noi in primavera, che gli abitanti di Lima chiamano garúa. La costa è rettilinea, senza insenature e porti naturali. La popolazione si raggruppa in prossimità dei corsi d'acqua a una certa distanza dal mare. In Perù l'acqua non è mai stata al servizio dell'uomo, gli Indiani sono per lunga tradizione agricoltori e non marinai. Dopo la costa, la foresta vergine. Non è adatta allo sviluppo di una civiltà. Il corso superiore dei grandi fiumi che l'attraversano, come il Rio delle Amazzoni, è troppo impetuoso, troppo scosso da rapide per servire da via di comunicazione. Una zona difficile socialmente e culturalmente: immense distese non sono coltivabili e le differenze di altitudine impediscono agli abitanti di una regione di acclimatarsi in un'altra. Questa, in brevi linee, la natura peruviana. A caratterizzare il Perù esistono altri tre elementi che hanno avuto nella sua storia antica e recente una grande impor-

V/D

**Altre immagini dal programma di Giammanco: un indio delle inaccessibili comunità andine, al confine con la Bolivia; la grande fonderia di Ilo, di proprietà statunitense; una ragazza ketchua**

**Nelle foto, verso sinistra: un affresco dipinto dai « comuneros » del villaggio di Rancas per commemorare la rivolta e il massacro del 1960; l'assemblea della cooperativa agricola di Huarán; un gruppo di minatori del complesso « Centromín - Perú »**

# quello che riluce

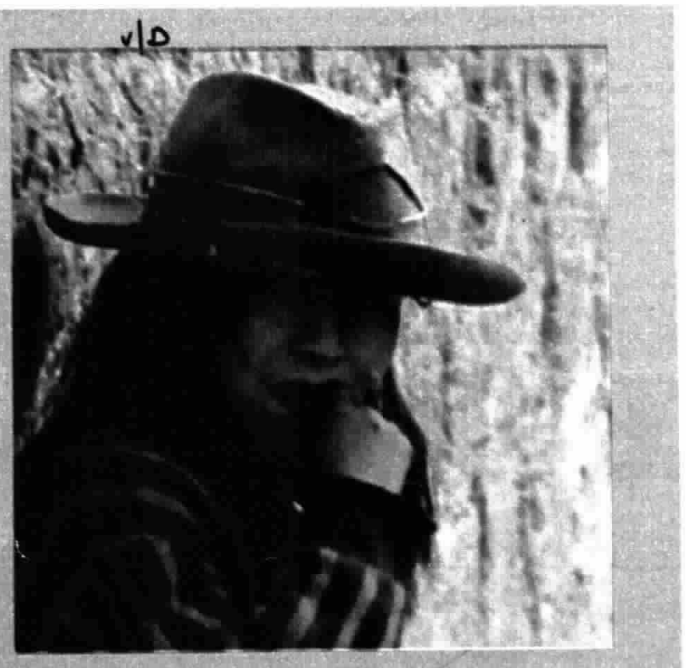
tanza: il lama, il mais e il rame. Il lama: animale elegante dal collo lungo e dalla testa sottile che sopporta i carichi leggeri ma che si farebbe uccidere piuttosto che piegarsi sotto un peso eccessivo e che sputa in segno di disprezzo un lungo getto di saliva contro chi lo maltratta. Il mais: ha nel mondo vegetale un posto preminente paragonabile a quello del lama nel mondo animale.

Il rame: è la grande ricchezza del Perù, una ricchezza che però, come vedremo, appartiene in gran parte ai nordamericani. Il programma di Roberto Giammanco illustra e approfondisce la realtà odierna del Perù, le sue luci e le sue ombre, i problemi immensi che il governo militare progressista di Velasco Alvarado affronta e tenta di risolvere, in un Paese dalla geografia così particolare, così unica, così indecifrabile.

« Nella prima trasmissione », dice Giammanco, « mi sono proposto di documentare in tutti i suoi aspetti il problema della terra. E' un viaggio, il mio, attraverso i villaggi della pampa, dell'immenso altopiano andino, dai più primitivi e tradizionali a quelli più avanzati. Il governo di Velasco ha promosso la riforma agraria e la riforma agraria ha scatenato un processo che ha svelato contraddizioni e nuove e interessanti possibilità e prospettive. Sia chiaro, la riforma agraria non è un toccasana, non ha risolto all'improvviso tutti gli immensi problemi dei peruviani: ha interrotto le lotte per la terra, d'accordo. Ma pensi un attimo alla riforma agraria in Italia. Certi problemi si risolsero ma si giunse presto a soluzioni di tipo parassitario o addirittura all'esodo in massa di tanti lavoratori meridionali verso Paesi più industrializzati, tipo Svizzera e Germania, con le conseguenze che tutti sappiamo per i mille problemi di acculturazione e di ambientamento. Ma torniamo al Perù. La riforma agraria ha creato un certo tipo di coscienza nei contadini. Dall'essere trattati come bestie, proprio come bestie, perché questo avveniva un tempo, al partecipare alla produzione, ad avere poteri decisionali, il salto è grande e importante. Ci sono delle cooperative che somigliano alle comuni cinesi e altre a livello intermedio che seguono un modello di tipo jugoslavo. Ma pur con la partecipazione dei contadini esistono delle cooperative che assumono braccianti e li sfruttano proponendo un rapporto di tipo padronale: solo che al posto del padrone c'è la cooperativa, capisce? Nonostante squilibri di questo tipo si sta creando comunque nei lavoratori il significato profondo dell'organizzarsi. Nella prima puntata c'è anche una visita al paese di Rancas. Rancas è un paese importante nella storia del Perù. Ricorda *Rulli di tamburo per Rancas* di Manuel Scorza? Non è solo uno dei più avvincenti e forti romanzi che ci siano giunti dall'America Latina, ma è anche la ricostruzione di fatti reali popolata da personaggi di cui tuttora si occupano le cronache. Al centro delle vicende è lo scontro avvenuto a Rancas alla fine degli anni Cinquanta fra i " comuneros ", cioè gli appartenenti a una comunità contadina, e i latifondisti alleati al potente monopolio della Cerro Pasco Corporation e il susseguente massacro dei " comuneros " ».

La seconda puntata di *Perù* è la storia del « pianeta rame », della dimensione quasi astratta che le immense miniere di rame del Paese sembrano esprimere. E' un viaggio nelle regioni del Sud, desertiche e inaccessibili, al confine con il Cile, dove funzionano enormi complessi estrattivi nel più completo isolamento geografico e umano.

« Solo il 20 % della produzione di rame è stata nazionalizzata dai militari », dice ancora Giammanco. « Un atto di grande abilità politica: non dimentichiamoci mai della sorte di Allende! Nazionalizzata è la Cerro Pasco Corporation che ora si chiama Centromín-Perú. Le altre miniere, le immense miniere di Toquepala e di Cuajone, sono di proprietà nordamericana. Quello che ho cercato di mostrare oltre le immagini, oltre la documentazione di questo " pianeta rame " è il rapporto tra il mondo nazionalizzato e quello privato. Ho impostato un discorso sulla condizione operaia a Centromín-Perú e a Toquepala e Cuajone. Nella prima miniera c'è il tentativo di una ridistribuzione dei profitti: un tentativo naturalmente, la ridistribuzione degli utili è minima, ma il senso di partecipazione alla vita della miniera, il senso che il proprio lavoro non è semplicemente una merce e basta, mi pare sia stato raggiunto. A Toquepala e a Cuajone, invece, anche se i salari sono più alti, questa partecipazione non esiste, esistono invece una totale arbitrarietà e una disumanizzazione lacerante ».



*La prima puntata di* Perù - I fantasmi della pampa *va in onda martedì 18 febbraio alle ore 21 sul Secondo Programma televisivo.*

II|S

**Carrelli di legno, macchine di metallo, gabbie di garza nella rivoluzionaria trasposizione teatrale dell'«Orlando furioso» curata da Luca Ronconi, ora a puntate sul video. Cosa disse il cardinale Ippolito d'Este ad Ariosto dopo aver letto il suo poema fantastico**

II|33|S

Il paladino Orlando, protagonista del poema cavalleresco di Ariosto. Sul video è impersonato da Massimo Foschi. Riduzione e sceneggiatura sono di Edoardo Sanguineti

# Dove avete trovato tante corbellerie

di Marcello Persiani

**Roma**, febbraio

Messer Ludovico, dove mai avete trovato tante corbellerie? ». Questa famosa frase, pronunciata dal cardinale Ippolito d'Este nel 1516, fu il primo commento che Ludovico Ariosto sentì fare al suo poema fantastico dedicato alle gesta del paladino Orlando. Il cardinale, d'altra parte, andava rispettato, anche perché era il datore di lavoro del poeta, assunto in qualità di « gentiluomo di camera ». Ma quelle « corbellerie » avrebbero avuto un felice destino. Ariosto non avrebbe mai immaginato che, a quasi cinquecento anni di distanza, i suoi versi sarebbero stati ascoltati e gustati da milioni di telespettatori, come sta per accadere. Ma al suo poema teneva molto, tanto da dedicare ad ulteriori sistemazioni, aggiunte e limature molti anni della sua vita.

Erano gli anni in cui la corte di Ferrara si andava facendo sempre più fastosa per merito del duca Alfondo I e poi della sua seconda moglie Lucrezia Borgia. Ludovico Ariosto fu un beneficiato del mecenatismo della famiglia D'Este e ricambiò le cortesie con un'abbondante produzione di lavori teatrali e altri componimenti poetici. Ma per l'*Orlando furioso* aveva un debole, forse perché in quelle fantasie trovava sfogo il suo desiderio di evadere dagli aspetti meno comodi della realtà per rifugiarsi in un mondo costruito a modello delle sue aspirazioni, delle sue speranze, del suo senso dell'umorismo.

Il poeta cominciò a comporre l'*Orlando* nel 1505, proprio all'inizio del suo impegno di lavoro con il cardinale. E quando questo impegno lo portava fuori da Ferrara non nascondeva la sua insofferenza. « E di poeta cavallar mi feo », lamentava. Particolarmente seccanti per lui risultarono alcuni incarichi diplomatici, come quello che lo portò da papa Giulio II la cui reazione nei confronti dell'ambasciatore fu piuttosto bru-

Così, scena a sinistra, Luca Ronconi ha immaginato l'Ippogrifo su cui cavalca Ruggiero (Luigi Diberti). Autore delle ambientazioni, scene e costumi è Pier Luigi Pizzi

Bireno e Olimpia (Guido Mannari e Mariangela Melato). Nella scena a sinistra: Carlo Magno (Ettore Manni) esce da Parigi accompagnato da due paladini. Nell'« Orlando furioso » realizzato per la TV da Luca Ronconi recitano oltre centotrenta attori

# messer Ludovico?

sca e minacciosa. Sembra che propose addirittura di gettarlo nel Tevere. La prima stesura dell'*Orlando furioso* fu fatta perciò praticamente nei ritagli di tempo. Quando poi, nel 1517, il cardinale si trasferì in Ungheria, il poeta non accettò di seguirlo. Ben presto però dovette accettare un nuovo incarico dalla famiglia D'Este ed entrò al servizio del duca Alfonso, presso il quale avrebbe lavorato fino a tarda età. Anche il nuovo incarico ebbe i suoi lati negativi, e l'insofferenza dell'Ariosto si manifestò abbastanza palesemente quando il duca lo mandò a governare la Garfagnana. L'ingrato compito durò una quarantina di mesi. « Dove altro albergo », scrisse il poeta nelle *Satire*, « era di questo meno conveniente ai sacri studi, vuoto d'ogni giocondità, d'ogni orror pieno? ». Alla fine il duca lo accontentò e lo richiamò nella diletta Ferrara, dove si trovava tra l'altro la vedova Alessandra Benucci, la donna che Ludovico avrebbe sposato.

Alla prima edizione dell'*Orlando*, comunque, ne seguirono altre tre, sempre più lunghe, sempre più perfezionate. I personaggi del poema continuavano praticamente a vivere nella mente del poeta, il quale ne aveva fatto un po' l'ambiente ideale per le sue evasioni intellettuali dalle molestie di questa terra. L'ultima edizione, che venne pubblicata nel 1532, pochi mesi dopo la morte di Ariosto, consta di 46 canti, 4092 ottave e 32.736 versi.

A che cosa deve il poema la sua fortuna? Evidentemente, oltre che ai pregi formali su cui tuttora si intrecciano complesse disquisizioni critiche, al suo valore esemplare come ispirato documento di un'epoca, nonché alla sua sostanziale collocazione al di là del tempo, alla sua freschezza che lo rende accettabile e gradevole anche per i lettori della nostra epoca. Fece notare Giosuè Carducci che, mancando alla storia italiana del secolo sedicesimo una sua ragione intima, Ludovico Ariosto poté seguire liberamente la propria ispirazione poetica, divenendo l'interprete dell'anima gioiosa e romanzesca della sua età.

Su quanto quest'anima gioiosa e romanzesca possa trovare rispondenza in un secolo di diffusa amarezza come il nostro ci sarebbe molto da discutere. Quel che è indiscutibile, però, è il notevole interesse che il poema ariostesco continua a suscitare nel mondo della cultura, e ciò anche indipendentemente dagli appuntamenti celebrativi occasionati, l'anno scorso, dalla ricorrenza del quinto centenario della nascita del poeta. Si può far cenno, in proposito, al *Furioso* « raccontato » nel 1970 da Italo Calvino, come testimonianza della capacità del poema di parlare anche agli uomini del nostro tempo. Si possono ricordare, nella stessa prospettiva, gli interessi ariosteschi di Guido Piovene e dell'argentino Borges, che ha dedicato alcune liriche al poeta ponendolo addirittura al di sopra di Cervantes. Ma la testimonianza più singolare e più eloquente rimane quella famosa di Luca Ronconi, fertile uomo di teatro, colto innovatore, che proprio dei materiali dell'*Orlando* si è servito, con la collaborazione di Edoardo Sanguineti, per uno degli esperimenti più interessanti in cui l'arte drammatica sia stata coinvolta nel nostro tempo pur così ricco di fondate e infondate avanguardie.

Ronconi (42 anni; dapprima attore e poi celebrato regista teatrale, attualmente direttore della sezione teatro della Biennale di Venezia) ha portato le donne, i cavalier, l'armi e gli amori dell'Ariosto sui palcoscenici d'Italia, di Francia e d'America con un'operazione audace di sovvertimento dei « clichés » tradizionali della comunicazione teatrale che si è iniziata a Spoleto, al Festival dei Due Mondi, nella Chiesa di San Niccolò, il 4 luglio 1969. Mediante uno sdoppiamento del palcoscenico e un coinvolgimento degli spettatori nell'azione Ronconi ha tentato di realizzare una forma nuova di partecipazione del pubblico. Tutta l'area scenica era riservata contemporaneamente agli attori e agli spettatori. I primi agivano, parlavano, battagliavano, cavalcavano, duellavano su car-

→

# Sei una donna arancia?

E' una questione di pelle.
Mira Lanza lo sa
...e tu?

mira dermo detergente

con dermolatte per
detergere a fondo
la pelle grassa

...e a sorpresa
l'"Arancia d'oro" simbolo gentile
della donna arancia

Saponi a misura di carnagione


II | S

relli di legno, tavole nude, a volte sormontate da macchine di metallo. Gabbie di garza e di compensato isolavano gruppi di spettatori richiudendoli in una specie di labirinto. I carrelli attraversavano lo spazio scenico costringendo la gente a continui spostamenti. In sostanza un ribaltamento della condizione tradizionale di chi assiste a una rappresentazione teatrale. L'operazione, peraltro, veniva condotta sulla base di un estremo rigore culturale. Il criterio di fondo era quello della massima fedeltà al testo originale, evidentemente sfrondato. « Non è necessario », dice Ronconi, « leggere tutto l'*Orlando furioso* da cima a fondo per afferrarne lo spirito. L'importante è percepire un'idea dell'*Orlando*, sapere che cosa può essere »: di qui la selezione della trama in blocchi di fatti indipendenti l'uno dall'altro, da riunire poi even-

II

## Un punto di riferimento per il teatro italiano

*Come è nato artisticamente l'attore-regista Luca Ronconi che oggi per i suoi biografi ha 42 anni? Il debutto come attore porta la data del 3 marzo del 1953 ed avviene a fianco di Vittorio Gassman, Anna Proclemer, Luigi Vannucchi in* Tre quarti di luna *di Luigi Squarzina. Esattamente dieci anni più tardi (23 dicembre 1963) Luca Ronconi firma la sua prima regia, uno spettacolo composto da due commedie minori di Carlo Goldoni:* La buona moglie *e* La putta onorata. *Un debutto infelice poiché lo spettacolo non riuscì neanche a raccogliere quel tanto di pubblico necessario per andare avanti e la compagnia, comprendente, tra gli altri, Carla Gravina, Ilaria Occhini, Corrado Pani e Gian Maria Volontè, dovette sciogliersi precipitosamente. Recentemente lo stesso spettacolo, con altri attori, Ronconi l'ha rimesso in piedi negli studi di Napoli per la televisione.*

*Il successo e la popolarità internazionale per Luca Ronconi arrivarono con l'*Orlando furioso, *uno spettacolo entrato nella storia del teatro italiano: « E' ormai una leggenda », ha scritto Renzo Tian, « un punto di riferimento per chi cerca di individuare quel che d'importante è avvenuto a teatro negli ultimi anni ».*

*4 luglio 1969 - La vita politica italiana registra la scissione all'interno del Partito Socialista, la cronaca internazionale riporta con molta evidenza la tragica fine di Brian Jones, l'ex chitarrista dei Rolling Stones, e i critici teatrali convenuti a Spoleto per il Festival dei Due Mondi non nascondono qualche perplessità per il debutto nella sconsacrata e restaurata Chiesa di San Niccolò dell'*Orlando furioso *di Ronconi. Duecentoventi persone sono presenti all'« avvenimento ».*

*4 gennaio 1970 - Dopo Parigi, Edimburgo, Madrid l'*Orlando furioso *arriva a New York. Dapprincipio l'accoglienza è « fredda », ma poi lo spettacolo riprenderà quota nelle considerazioni dei critici e alla fine sul* Newsweek *si leggerà: « Il gruppo teatrale di Ronconi è riuscito a galvanizzare l'atmosfera stanca del teatro moribondo di Broadway, ed ha pure dimostrato che l'Italia non ha soltanto la pizza e le canzonette da esportare ».*

*Ed è pressappoco a questa data che risalgono i primi contatti per trasferire sui teleschermi l'ormai celeberrimo* Orlando. *Le principali difficoltà riguardano il modo di conciliare quello che sembra un'operazione culturale per pochi in uno spettacolo destinato a milioni di telespettatori.*

*4 ottobre 1971 - Cominciano, nella splendida Villa Farnese di Caprarola, le riprese dell'*Orlando *televisivo. La realizzazione si protrarrà per parecchi mesi poiché si devono conciliare le esigenze di oltre centotrenta attori, alcuni dei quali vengono di tanto in tanto richiamati altrove da precedenti impegni cinematografici. Non va dimenticato che nel cast figurano attori come Massimo Foschi (Orlando in teatro e in TV), Ottavia Piccolo, Mariangela Melato, Marilù Tolo, Paola Gassman, Edmonda Aldini, Duilio Del Prete, Vittorio Sanipoli, Grazia Maria Spina, ecc.*

*Recentemente la parte centrale dell'*Orlando *televisiva è apparsa in avanscoperta nelle sale cinematografiche, dove, però, ha risentito della mancanza dell'unità logico-narrativa che avrà invece sui teleschermi.*

**e. b.**

**Melissa (Rosabianca Scerrino), la maga grazie alla quale Astolfo, mutato in mirto da Alcina, riprenderà forma umana. La prima teatrale di « Orlando » è avvenuta nel '69 al Festival di Spoleto**

tualmente con una successiva operazione mentale.

« L'idea di uno spettacolo a molti livelli, con una azione che si svolga contemporaneamente in luoghi multipli, secondo i principi del coinvolgimento del pubblico e delle simultaneità », scrive Franco Quadri nel saggio su Ronconi *Un rito perduto*, edito da Einaudi, « risponde a esigenze ben presenti nello spettatore d'oggi. Ma Ronconi si riallaccia anche a precise esperienze storiche, alle libere strutture dei misteri e delle sacre rappresentazioni; permette addirittura il recupero delle due forme tipiche del teatro medievale, quella inglese con la mobilità dei carrelli che vanno a raggiungere, anche a sorprendere, vari settori di pubblico, e quella latina con gli spettatori che si muovono da una mansione all'altra ».

Ma perché l'*Orlando*? Perché non, ad esempio, la *Gerusalemme liberata* del Tasso? « L'*Orlando* », dice Sanguineti, « vale perché, pur essendo un classico, è altresì una mascheratura, permette di giocare su un pretesto (nel senso esatto della parola), su un testo che già esiste, e che, pertanto, non presenta problemi di invenzione quanto piuttosto di meccanismo: far funzionare qualcosa di già dato ».

In teatro ha funzionato egregiamente. Funzionerà in televisione? Evidentemente l'*Orlando* di Ronconi che vedremo sul video a puntate da questa settimana ha subito delle forzate modifiche rispetto all'esperienza teatrale. Il telespettatore non può essere « fisicamente » coinvolto nell'azione. Come può partecipare? La chiave del problema è stata trovata da Ronconi in una serie di accorgimenti intesi a non rinunciare a un notevole margine di bizzarria e a restituire il più possibile la sagra del meraviglioso che giustifica il fascino del poema ariostesco. Si accentua la dimensione surrealistica. Si ricorre ad una ambientazione fantastica della vicenda in contesti realistici, ma mutati di destinazione. L'azione è infatti immaginata all'interno di un palazzo rinascimentale, profondamente segnato dall'incuria e dal trascorrere dei secoli. E' la Villa Farnese di Caprarola, una roccaforte cominciata nel Cinquecento dal giovane Antonio Sangallo e completata dal Vignola: un edificio a due passi dal Lago di Vico che è sembrato il luogo ideale per un'operazione di questo tipo. Altri ambienti sono stati ricostruiti negli studi di Cinecittà. Diverse inquadrature sono state riprese nei sotterranei delle Terme di Caracalla. Elementi fittizi sono stati aggiunti agli ambienti dallo scenografo Pier Luigi Pizzi (ma sotto la continua sorveglianza della Sovrintendenza...).

Sono stati costruiti macchine strane, alberi posticci, animali visibilmente finti. I grandi cavalli metallici che vedremo sul video sono stati copiati dai disegni di Paolo Uccello e dai monumenti del Verrocchio, e corrono su appositi binari da una stanza all'altra. L'isola incantata di Alcina è una specie di nave di sasso circondata d'acqua. L'orca sembra un grosso giocattolo. La battaglia di Parigi è ambientata in un enorme granaio. E chi più ne ha più ne metta, nel calderone della fantasia che si vuol mescolare di settimana in settimana per l'ennesima verifica dell'interesse suscitato nei secoli da quelle che il cardinale Ippolito chiamò « corbellerie ».

C'è da aggiungere che il prodotto televisivo è frutto di un lungo lavoro, cominciato all'inizio del 1972. Inizialmente erano previste appena quattro puntate, da girarsi in estrema economia. Poi, col tempo, tra mille difficoltà, il progetto ha assunto proporzioni maggiori, e oggi il lavoro si presenta sul video come uno dei programmi di punta della stagione. Rispetto allo spettacolo teatrale c'è anche una differenza quantitativa. Quella edizione terminava con il volo di Astolfo sulla Luna, mentre l'edizione TV abbraccia tutto il poema, fino all'uccisione dell'ultimo saraceno rimasto in terra di Francia.

**Marcello Persiani**

---

*Il primo episodio dell'Orlando furioso va in onda domenica 16 febbraio alle ore 20,30 sul Programma Nazionale TV.*


Sei una donna mela?

E' una questione di pelle.
Mira Lanza lo sa
...e tu?

mira dermo nutriente

con dermocrema
per nutrire
la pelle secca

...e a sorpresa
la "Mela d'oro" tenero simbolo
della donna mela

Saponi a misura di carnagione

V\E

**Con Vanna Brosio e Nino Fuscagni, sempre nel ruolo di presentatori, torna in TV «Adesso musica»**

# Le mode canore si pestano i piedi

**Alla vigilia di un Festival di Sanremo non meno chiacchierato di «Canzonissima», il programma curato da Adriano Mazzoletti - un «rotocalco in note» - tenta il bilancio di un anno di motivi, di dischi, di fresche o superate correnti musicali, in attesa di autentiche novità**

V\E

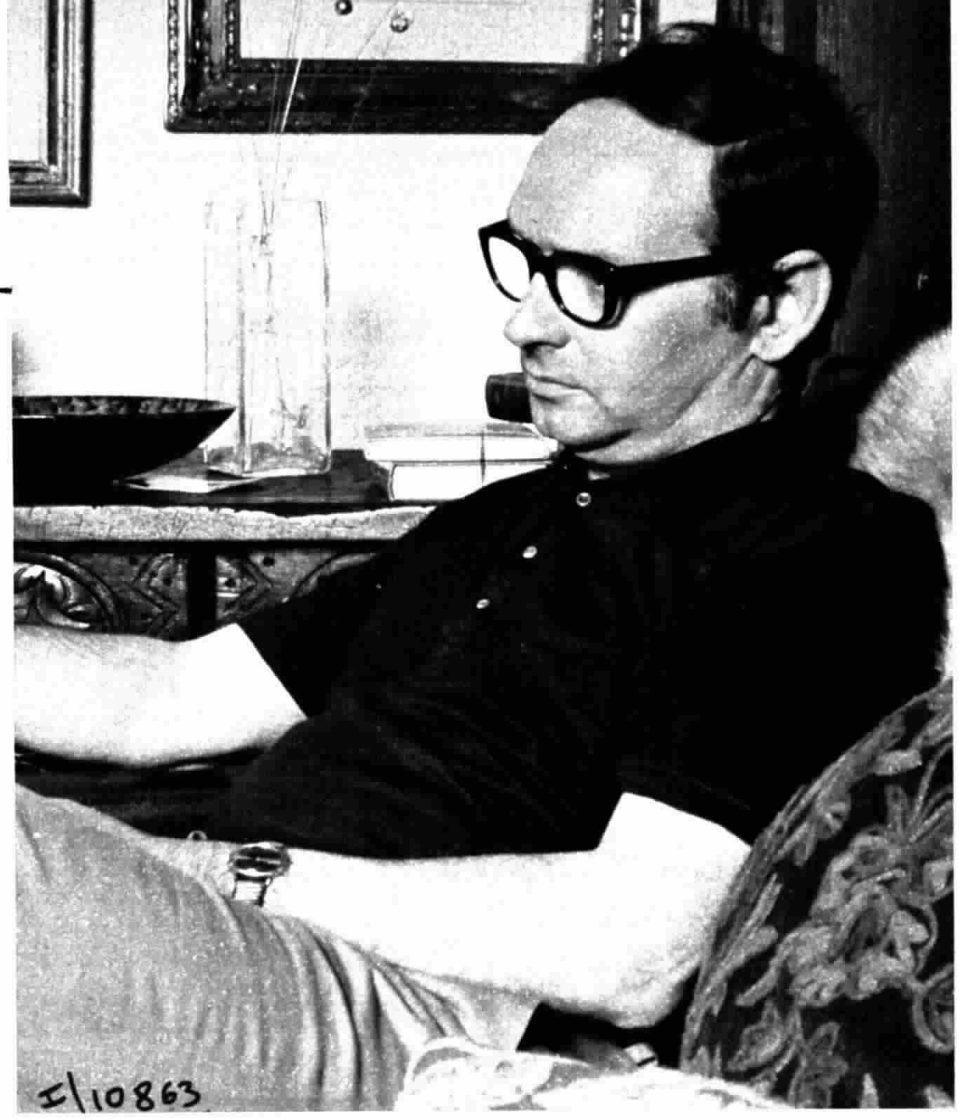
**Vanna Brosio e Nino Fuscagni: una coppia ormai collaudata torna alla guida di « Adesso musica »**

di Lina Agostini

**Roma,** febbraio

Un po' di rock, qualcosa di folk (divulgativo, originale o d'autore che sia), un pizzico di jazz (cool, hot o free, secondo i gusti), cantautori sciolti e a mazzetti (estremisti, polemici, filosofi e tifosi come li esigono la moda e la *Hit Parade*), tanto pop (meglio se di importazione e sexy), una spruzzata di nostalgia con il liscio, le canzoni degli anni Cinquanta e *Polvere di stelle*, poi una Patty Pravo con la gola sempre più a grattugia e un coccolo canoro di Claudio Baglioni tra un *Preludio* di Chopin e l'ultima incisione del *Trovatore* di Giuseppe Verdi: questi gli ingredienti di quel « rotocalco in note » che è *Adesso musica* edizione 1975.

Caduta appena ieri *Canzonissima* sul campo delle polemiche e alla vigilia di un Festival di Sanremo che si annuncia non meno chiacchierato, *Adesso musica* diventa così il bilancio televisivo di un anno di motivi, di dischi, di cantanti, di mode, di classifiche. Una specie di ideale juke-box che ogni settimana sceglie, ascolta e trasmette musica. Già, ma quale? « Quella bella, importante », dice Adriano Mazzoletti, 45 anni, disc-jockey per vocazione, oltre cento trasmissioni radiofoniche e altrettante televisive, da tre anni « padrino » di *Adesso musica*. « Abbiamo puntato sulla qualità e sulla



I\10863

**Fra i personaggi che vedremo nel primo numero: Ennio Morricone, il noto compositore. Illustrerà le musiche che ha scritto per il « Mosè » televisivo**

I\10392

**Mina, ancora un'annata eccezionale: fra le interpreti italiane di musica leggera è quella che nel 1974 ha fatto registrare le maggiori vendite di dischi**

I|3380

V|E

**Dino Asciolla, viola solista della colonna sonora di « Mosè ». Parlerà d'un disco di « Quartetti » di Mozart inciso con Gazzelloni, Accardo e Strano**

I|13421

**In questo primo numero Mia Martini interpreterà « Al mondo » e presenterà il suo 33 giri in cui ha incluso anche un brano di Vinicius de Moraes**

novità, cercando di dare ad ogni rubrica un taglio giornalistico che in passato non aveva », e in nome dell'« inedito » a tutti i costi la canzone esce irresistibilmente verso i mirabolanti gradini di una *Hit Parade* tutta da scoprire.

La scalata non è facile perché i gusti del pubblico, le mode e le esigenze di mercato si accavallano e si pestano i piedi, le une sulle altre. La vittoria della coppia Wess-Dori Ghezzi a *Canzonissima* ha sconfitto un mondo musicale: da Massimo Ranieri a Claudio Villa, da Orietta Berti a Gigliola Cinquetti. La mitologia canora rinuncia ai suoi dei più rappresentativi e ne cerca di nuovi. Nonostante il revival della « nostalgia » riproponga mode e personaggi del nostro carissimo ieri riportandoci l'operetta, la rivista con le soubrette, la passerella e i boys, il Quartetto Cetra alle prese con le nozze d'argento con la canzone e il quarantenne Elvis Presley più che mai « the pelvis », il mercato discografico vuole personaggi nuovi, quasi tutti cantautori e quasi tutti « impegnati ». Tutta gente che con Wess, Dori Ghezzi e Mino Reitano non ha proprio niente da spartire. Tutta gente che risalendo le classifiche rosicchia le aree fino a ieri riservate ai mostri sacri. Si chiamano Claudio Baglioni (romano, 23 anni, studente d'architettura, collezionista di oggetti curiosi, campione della vendita dei 33 giri); Riccardo Cocciante, « il romantico » (25 anni, nato a Saigon da padre italiano e da madre francese), dichiaratamente allergico al successo (« Sono stato costretto persino a comprarmi un orologio: mi faccio schifo »); Claudio Rocchi, studioso di filosofia indiana; Drupi (24 anni, al secolo Giampiero Anessi, nato a Pavia, giunto al successo dopo che una sua canzone, *Vado via*, bocciata a Sanremo, divenne un best-seller in Francia); Gianni Bella (fratello di Marcella, catanese, 24 anni, moglie e due figli); Ciro Dammicco (26 anni, barese, diventato famoso l'estate scorsa con la canzone *Soleado* incisa come Daniel Sentacruz).

A questi nuovi Battisti senza Mogol si affiancano gli « arrabbiati » che, arrivati in ritardo nella corsa all'impegno i cui capisaldi erano la libertà, l'uguaglianza, l'ecologia, la pace, si sono buttati a corpo morto sulla condizione femminile, sugli abusi di potere, sulla miseria, sull'alienazione. E sul tifo sportivo. Come Antonello Venditti, romano de Roma e per di più romanista, autore di un inno per « la più grande squadra del mondo ». « Per me cantare è come andare dallo psicanalista », dice l'autore di *Roma capoccia*, una canzone che sarebbe piaciuta al grande Petrolini. Lasciata l'alienazione e Freud ad Antonello Venditti, per l'altro romano Francesco De Gregori (23 anni, studente) non resta che cantare la solitudine, l'egoismo, gli eccessi dell'urbanesimo. Ma mentre la « rabbia » dei nostri cantautori è tutta ancora trasformabile in 33 e 45 giri, la vecchia vena arrabbiata dei divi della musica pop, folk e rock d'importazione si è miseramente infranta contro le esigenze di un mercato discografico che consuma gli ideali come transistor. I nuovi idoli del pop sono ambigui come la loro musica. David Bowie che si presenta in scena truccato da donna e con delle grandi svastiche; Alice Cooper, capelli lunghi fino alla vita che canta e balla vestito da donna e gioca voluttuosamente in scena con un pitone; i Roxy Music che cercano di riproporre il rock degli anni '50 e salgono sul palcoscenico vestiti secondo la moda di quegli anni con i capelli grondanti brillantina; Elton John che si presenta con i capelli tinti di bianco, rosso e verde, arrampicato su dei tacchi alti almeno dieci centimetri e con un mantello tempestato di paillettes.

A seguito di questi nuovi miti del pop americano, il mercato italiano lancia Renato Zero, « sexy showman » dal trucco vistoso, pantaloni e blusa di raso, occhi bistrati come una soubrette. Ma è tutta scena, perché questo arricchimento dell'aspetto spettacolare nella pop music nasconde quasi sempre un impoverimento del contenuto poetico e musicale, una ricerca del passato attraverso la riproposta del vetusto rock'n'roll o di successi dei Beatles con nuovi arrangiamenti.

Le nostre riproposte, invece, sono vere e proprie riesumazioni: come Alan Sorrenti (24 anni, napoletano, studente del corso di arti, musica e spettacolo all'Università di Bologna) che ha trovato la popolarità con uno speciale adattamento di *Dicitencello vuje*. O come Maria Carta e Tony Santagata, ancora in polemica circa la data di nascita delle canzoni folk del loro repertorio.

Tra i due litiganti (questa volta il proverbio non c'entra) Gabriella Ferri, unica vera folk-singer italiana (a suo dire), va in esilio. « Dopo aver registrato con Antonello Falqui la trasmissione televisiva *Mazzabubù* me ne vado in America. Qua nessuno mi capisce e mi apprezza abbastanza », dice Zazà. Ritrovarla ancora non sarà facile. Un altro emigrante di lusso è il complesso La Premiata Forneria Marconi, in partenza, con il solo biglietto d'andata, per gli Stati Uniti.

Gianni Morandi e Mino Reitano, invece, lasciano la canzone, ma per poco. Gianni si prepara a portare in teatro *L'uccello di carta*, su testo di Giorgio Albertazzi e musica di Lucio Dalla, mentre Reitano tenta la carta del cinema con il film *Povero Cristo* di Pier Carpi.

Per *Adesso musica*, nata all'insegna della « novità », sembra resti ben poco. Autori (Alessandro Feroldi, Tonino Del Colle, Antonino Buratti, Roberto Brigada), regista (Luigi Turolla), presentatori (Vanna Brosio e Nino Fuscagni) ogni settimana forse dovranno ancora fare i conti con il folk inquinato di Rosanna Fratello, con i *Balocchi e profumi* di Gigliola Cinquetti, con l'eterna promessa Gilda Giuliani e il Frank Sinatra per poveri Achille Togliani. C'era una volta la canzonetta. Poi è arrivato lo Zero.

---

Adesso musica *va in onda venerdì 21 febbraio alle ore 21,45 sul Nazionale TV.*

Saranno i campioni di domani?

# Intanto, mamma e papà Mazzola, li nutrono bene. Con duplo e brioss.

FERRERO

duplo
Cioccolato al Latte

brioss
arendina all'albicocca

Nutri tuo figlio da campione.

XII/E Pasqua

*«Annuncio»: una serie di trasmissioni radiofoniche di preparazione alla Pasqua*

Il missionario padre Giacomo Girardi in una foto scattata durante il suo soggiorno a Hong-Kong. Quarantaduenne, originario di Pordenone, padre Girardi è ora in procinto di ripartire per l'Estremo Oriente

# Che senso ha oggi la parola missione

XII/E Pasqua

***Le undici conversazioni quaresimali previste dal 18 febbraio sono state affidate a padre Giacomo Girardi, un missionario reduce da Hong-Kong e che appartiene al Movimento «Mani tese»***

di Alfredo Ferruzza

**Roma**, febbraio

L'evangelizzazione nel mondo contemporaneo è stata il tema del recente Sinodo, che ha riunito a Roma vescovi di tutto il mondo, riproponendo all'attenzione di credenti e no, di cattolici e no il carattere più qualificante della Chiesa di Cristo.

I lavori, svoltisi in un clima sempre teso e spesso drammatico, hanno messo in evidenza la progressiva e quasi inarrestabile secolarizzazione della nostra società che non solo sembra respingere il messaggio evangelico nelle cosiddette terre di missione ma va cancellando i segni e il carisma cristiani nei Paesi tradizionalmente ritenuti « fedeli ». L'Italia, per esempio.

In altre parole diventano area di apostolato tipicamente missionario le nostre città e i nostri borghi, anche se costellati di chiese e campanili, mentre oltre tre miliardi di persone vivono al di fuori di ogni influenza cristiana. Di fronte a tali e tante esigenze, che richiederebbero quadri nuovi, compatti e numerosi, ecco l'allarmante diradarsi delle vocazioni e l'urgenza di ricercare una catechesi più adeguata ai progressi della tecnica, ai repentini mutamenti etico-sociali e, soprattutto, agli assalti delle ideologie più spinte.

Che senso ha dunque, oggi, la parola missione? Siamo ancora semplici spettatori del fenomeno dell'evangelizzazione oppure siamo, tutti quanti, responsabili diretti, soggetti, protagonisti, direttamente coinvolti da una parte o dall'altra?

Una risposta a questi interrogativi potremo ascoltarla nelle prossime settimane di preparazione alla Pasqua. La radio italiana, infatti, ha affidato il compito di svolgere l'annuale ciclo quaresimale a un missionario da trincea avanzata, reduce da Hong-Kong e in attesa di ripartire al più presto per l'Estremo Oriente: il padre Giacomo Girardi del Pontificio Istituto delle Missioni Estere (P.I.M.E.) di Milano.

Di Pordenone, quarantaduenne, figlio di un muratore, fisico da atleta, il sorriso sempre sulle labbra, padre Girardi attualmente muove le fila di una vasta campagna di aggiornamento apostolico che punta sulle vocazioni adulte, sull'informazione puntuale e spregiudicata diretta ai cristiani di ogni ceto sociale e culturale e sul movimento delle « Mani tese », ormai conosciuto e seguito in ogni parte del mondo. « Mani tese » vuol dire lotta contro la fame, le ingiustizie, le oppressioni, il colonialismo politico ed economico. Una battaglia condotta con energia, senso della realtà e mezzi modernissimi.

## Un piccolo esercito

Ai governi e agli organismi internazionali spettano le grandi realizzazioni; « Mani tese » si sforza di risolvere i problemi locali: quali lo scavo di un pozzo per l'irrigazione, la costruzione di una scuola o la messa a dimora di un frutteto. Il movimento è forse la più efficace forma di collaborazione tra laici e missionari, i quali ispirandosi a testi ormai famosi, quali *La forza della non violenza* di Gandhi e *Terzo mondo defraudato* del vescovo brasiliano Camara, cercano di vivere coi fatti l'ecumenismo postconciliare. Un piccolo esercito mai sotto la tenda: ottocento sono i soci, oltre quindicimila i sostenitori. È il reclutamento continua con successo crescente. Ciò significa che si va maturando, anche tra i più distratti, un modo nuovo di intendere l'evangelizzazione, ossia porgere prima il Cristo che fa e poi il Cristo che insegna.

Padre Girardi ha imparato questa lezione in una terra di missione tra le più difficili, quale Hong-Kong, dove c'è lo scontro quotidiano, quasi ora per ora, di civiltà, sistemi di vita, credenze e pratiche religiose, grossi interessi finanziari; tutto ciò a ridosso della impenetrabile e misteriosa Cina di Mao.

Il missionario a Hong-Kong deve presentare il Vangelo che anticipa i tempi, li interpreta sulla misura dei bisogni e delle attese degli uomini, senza infingimenti né intermediari. Il metodo seguito da padre Girardi e dai suoi colleghi indubbiamente è quello giusto, se in vent'anni, nel territorio, i cattolici sono saliti da 30 mila a 250 mila.

Coerentemente con la regola della loro congregazione, i missionari di P.I.M.E., dopo avere gettato il buon seme e visto crescere una comunità cristiana, si ritirano per cederne la direzione e la cura al clero locale.

Dal 1968 Hong-Kong ha un vescovo del luogo, mentre via via i missionari italiani si spostano alla ricerca di altri avamposti.

Durante la sua permanenza nella colonia britannica, padre Girardi nel '71 ha potuto entrare nella Cina comunista, visitarne le principali città, muovendosi liberamente, così almeno assicura, tra i gruppuscoli cristiani, coi quali comunicava in cinese, una lingua che egli conosce perfettamente come il francese e l'inglese.

## Fratelli

Le undici conversazioni quaresimali, che dal 18 febbraio la radio trasmetterà ogni martedì e venerdì fino al martedì santo 25 marzo, hanno un titolo comune, abbastanza chiaro e significativo: *Annuncio*. Ciascuna, poi, illustrerà della buona novella gli aspetti più vibranti e attuali in modo che l'ascoltatore s'incammini verso la Pasqua, fratello accanto a fratelli, scoprendo di volta in volta una immagine, forse inattesa, di Gesù.

Va detto che padre Girardi si presenta davanti al microfono quale portavoce e interprete di tutta la comunità missionaria, cui appartiene. E l'originalità del quaresimale '75, anno Santo, sta proprio nel fatto che a parlare, per bocca di uno « speaker », è un intero collegio, con molteplicità di esperienze ma con unità di intenti e di propositi: far capire che il missionario, come persona isolata, non esiste nel senso che ogni cristiano, se veramente cristiano, è, e deve essere, un missionario.

**Annuncio** *va in onda martedì 18 e venerdì 21 febbraio alle 19,20 sul Secondo radio.*

# i piatti della buona terra

(un'idea che capita a fagiolo!)

## 1 · granatine di carne con fagioli

Per quattro persone: 1 scatola di Bianchi di Spagna Cirio; 300 gr. di carne macinata; due uova; mollica di pane; parmigiano grattuggiato; 80 gr. di burro; sale e pepe.
Impastate la carne macinata, le uova, la mollica di pane, il parmigiano grattuggiato, il sale ed il pepe. Con l'impasto farete delle polpettine schiacciate, le granatine, che rosolerete in abbondante burro a fuoco moderato. Versate nel tegame i fagioli con una parte del loro liquido e riscaldateli bene. Dopo aver aggiunto prezzemolo tritato, disponeteli al centro del piatto di portata, contornati dalle granatine calde.

## 2 · minestrone di orzo e fagioli

Per quattro persone: 1 scatola di Borlotti Cirio; 250 gr. di orzo; 3-4 salsicce; lardo affumicato; 1 scatola di Pelati Cirio da 1/3; 2 patate; prezzemolo; sale e pepe.
Tenete l'orzo a bagno un paio d'ore; fatelo bollire in 1 litro d'acqua con le salsicce, il battuto di lardo, l'aglio ed il prezzemolo; quando l'orzo sarà quasi cotto vi unirete i Borlotti Cirio, la scatola di pelati, le patate, sale e pepe e continuate la bollitura per 30 minuti.
Servite ben caldo.

## 3 · fagioli all'uccelletto

Per quattro persone: 1 scatola di Pelati Cirio; 2 scatole di Cannellini Cirio; 100 gr. di pancetta; 50 gr. di burro; parmigiano grattuggiato; cipolla; uno spicchio d'aglio; basilico; salvia; olio; sale e pepe.
Fate rosolare per qualche minuto il basilico e la salvia, assieme alla cipolla, l'aglio e la pancetta tritata, in olio e burro. Aggiungerete a questo punto i pelati, il sale ed il pepe e lascerete cuocere a fuoco lento per 15 minuti.
Unirete allora i Cannellini Cirio, il parmigiano grattugiato e mescolerete bene.
Il piatto va servito caldo.

v|c

«Appena ieri», un nuovo programma storico-culturale della TV

# Staccato ma non troppo

**E' il nostro recente passato, che non appartiene più alla cronaca e che ancora non riusciamo a vedere compiutamente come storia. Sul video una riflessione intorno a sette avvenimenti-chiave del decennio 1946-'56**

di Giuseppe Tabasso

**Roma,** febbraio

Che cosa rappresentò l'Uomo qualunque? Come finì il Partito d'Azione? Come fu varata la riforma agraria? Come si arrivò al Patto Atlantico? O all'approvazione dell'articolo 7?

Sono quesiti ai quali molti giovani, quelli almeno che certe risposte non vanno a cercarsele fuori dei testi scolastici, saprebbero difficilmente rispondere senza approssimazione. Eppure su temi come questi, tra il 1946 e il 1956, si svilupparono nel nostro Paese dibattiti e scontri politici di rilevanti proporzioni e conseguenze; temi di una storia che è al tempo stesso troppo recente per essere tutta pacificamente scritta, ma non troppo recente da non reggere valutazioni abbastanza distaccate. Questa « ambiguità temporale » si ritrova nel titolo, *Appena ieri*, della nuova serie di trasmissioni realizzate, a cura di Mario Francini e Alberto La Volpe, dal Servizio Storia dei « Culturali » TV, nell'intento, appunto, di rievocare, o meglio di « storicizzare », alcuni eventi (sette, per l'esattezza, quante sono le puntate) che caratterizzarono, e talvolta traumatizzarono, la vita politica e sociale italiana nel decennio '46-'56, cioè negli anni dell'immediato dopoguerra e dell'avvento della democrazia repubblicana.

Come molti telespettatori ricorderanno, un ciclo di trasmissioni abbastanza analoghe andò in onda sotto il titolo *Quel giorno* (di cui furono curatori Arrigo Levi, Andrea Barbato, Aldo Rizzo), ma mentre l'ottica di quella serie era ristretta — pur senza essere restrittiva — ad un singolo avvenimento, colto nel suo momento « esplosivo », questa nuova rubrica sposta invece l'obiettivo su una concatenazione di eventi all'interno di un intero processo politico, parlamentare, sociale o diplomatico. C'è uno « steccato cronologico », è vero, quello del 1956, ma i curatori di *Appena ieri* fanno osservare che, valicandolo, avrebbero fatalmente rischiato di cadere nella « tribuna politica », di penetrare cioè in un terreno seminato (e magari minato) troppo di fresco per essere già arato. (E, sia detto per inciso, in un momento in cui i « modi di aratura » — leggi: riforma della RAI — sono al centro di un ampio dibattito politico parlamentare).

Ciò non significa, tuttavia, che i temi di *Appena ieri* siano sganciati dall'attualità: si pensi, per esempio, all'argomento della prima puntata, dedicata all'*Uomo qualunque* (il settimanale di Guglielmo Giannini che diede poi vita ad un « Fronte » in cui confluirono confusamente sentimenti di vittimismo e conformismo e che riuscì ad avere 32 deputati al Parlamento), e si pensi al revival che nell'attuale società italiana sta attraversando il cosiddetto « qualunquismo » (atteggiamento nel quale si suole in sostanza collocare l'individuo restio a collegare la propria vicenda privata con un più generale contesto sociale e politico).

E certo non privo di ri-

→

**Qui sopra: Mario Francini e Alberto La Volpe, che curano la nuova serie di trasmissioni. Nella foto a fianco, lo studio di « Appena ieri » durante la registrazione del primo numero: in primo piano Giulio Andreotti e Alfredo Reichlin, in secondo piano Giacomo Mancini e Manlio Lupinacci**

**Alberto Ronchey, il noto giornalista e saggista politico, è il conduttore di « Appena ieri ». Alle sue spalle una gigantografia dell'« Uomo qualunque », il giornale fondato da Giannini**

**Con Super Colgate il tuo alito è fresco come un fiore**

**perché solo Super Colgate ha la formula "ALITO-CONTROL"**




V|C

←

ferimenti e raffronti attuali è il tema che sarà proposto nella seconda trasmissione: la fine del Partito d'Azione.

Straordinariamente ricco di « cervelli » (citiamo, tra i tanti, Adolfo Omodeo, Guido De Ruggiero, Federico Chabod, Luigi Salvatorelli, Leone Ginzburg, Leo Valiani, Vittorio Foa, Ferruccio Parri, Alessandro Galante Garrone, Riccardo Lombardi, Francesco De Martino, Tristano Codignola, Aldo Garosci, ecc.), il Partito d'Azione fu l'unico partito antifascista formatosi durante il fascismo dalla confluenza del movimento Giustizia e Libertà (che fu fondato nel 1929 da Carlo Rosselli, Emilio Lussu e Alberto Tarchiani e che si ispirava a Gaetano Salvemini) con il Movimento liberal-socialista, fondato da Guido Calogero e Aldo Capitini. Dopo la Liberazione, nel partito si delinearono due tendenze: quella del Movimento di Unificazione Socialista, che faceva capo a Emilio Lussu, e quella del Partito Democratico Radicale dei Ceti Medi, che faceva capo a La Malfa. Due « anime » che dialogarono ma non tardarono a scontrarsi frontalmente in uno storico congresso che si tenne a Roma, tra il 4 e l'8 febbraio 1946, al Teatro Italia (oggi Cinema Universal), dove convennero le élites intellettuali dell'antifascismo e della sinistra laica. Ma il dibattito congressuale non fece che mettere a nudo lacerazioni latenti e chiarire l'insanabilità ideologica dei contrasti, determinando praticamente l'atto di morte — che avvenne poco dopo — di un glorioso raggruppamento, accusato da destra, ma anche da sinistra, di radicalismo, di elitarismo borghese, di intransigenza dottrinale e di fanatismo moralistico.

## Altri temi

Seguiranno, nelle successive puntate, trattazioni di non minore consistenza ed interesse storico-politico. Eccone una « scaletta » sintetica, ma che ci proponiamo evidentemente di illustrare in seguito in modo più circostanziato.

« La riforma agraria »: come cioè si arrivò, nel 1950, a varare quel complesso di norme legislative che, attraverso una serie di piani territoriali di esproprio (3474), portarono poi all'assegnazione di circa 700 mila ettari di terra a 113 mila nuovi proprietari. « La legge maggioritaria »: detta anche « proporzionale corretta », che attribuiva un « premio di maggioranza » (in pratica una novantina di deputati) al partito o gruppo di partiti « apparentati » che avessero ottenuto alle elezioni il 50 per cento più uno dei voti. Fortemente osteggiata dalle sinistre, che la definirono « legge truffa », fu approvata dopo tre mesi di accanito dibattito senza i voti dei parlamentari social-comunisti che abbandonarono l'aula. Tuttavia alle elezioni che seguirono il « premio » non scattò per 57 mila voti su 27 milioni di elettori.

« L'articolo 7 »: quello cioè che nella Costituzione della Repubblica rinvia ai Patti Lateranensi la regolamentazione dei rapporti tra Stato e Chiesa e che fu approvato, dopo un dibattito di rilevante portata politica, all'una e trenta della notte tra il 25 e il 26 marzo 1948 con 350 « sì » (DC, PCI, UQ e alcuni liberali, repubblicani e demolaburisti) contro 149 « no » (socialisti, azionisti, repubblicani, demolaburisti, alcuni liberali e, per la cronaca, dall'unico rappresentante del Partito Cristiano Sociale, Gerardo Bruni).

## Due momenti

« Il Patto Atlantico »: firmato il 4 aprile 1949 a Washington dall'ambasciatore Tarchiani e dal ministro degli Esteri Sforza. Oltre a USA e Canada vi aderirono inizialmente 11 Paesi occidentali, cui si unirono nel '51 Grecia e Turchia, e nel '54 la Germania Federale. Nei due rami del Parlamento italiano gli schieramenti della sinistra svilupparono una furibonda battaglia, tipica del clima di « guerra fredda » di quegli anni. Infine l'ultima trasmissione è dedicata al 1956, anno che vide eventi come la crisi nel Mediterraneo, i fatti di Berlino, di Potsdam, d'Ungheria, il XX Congresso del PCUS e il crollo del mito di Stalin, fatti che provocarono anche nel nostro Paese lacerazioni, dissensi e spaccature all'interno del movimento operaio e dei suoi partiti più rappresentativi.

Rimane da dire che ogni puntata di *Appena ieri* si svolge praticamente in due « momenti »: il primo di carattere rievocativo e documentario, con relativa « scheda » filmata, comprendente interviste e testimonianze; il secondo, invece, presenta una riflessione a posteriori sul tema, attraverso un dibattito (condotto in studio dal giornalista e scrittore Alberto Ronchey) tra studiosi, storici e addirittura « protagonisti » degli avvenimenti via via esaminati.

Gli argomenti, come s'è visto, sono piuttosto ghiotti; per di più ci pare sia la prima volta che in televisione essi vengono affrontati in modo organico e con ottica « ravvicinata ».

**Giuseppe Tabasso**

Appena ieri *va in onda martedì 18 febbraio alle 21,40 sul Nazionale TV.*

V|F Varie TV Ragazzi

# la TV dei ragazzi

a cura di Carlo Bressan

## Immagini dal mondo

# ROSE NELL'INSALATA

*Lunedì 17 febbraio*

La rubrica *Immagini dal mondo* curata da Agostino Ghilardi dedica in questo numero un ampio servizio — realizzato da Giulio Vito Poggiali — ad un singolare, poliedrico personaggio: Bruno Munari, artista e inventore, scrittore e illustratore di libri per ragazzi, ricercatore di nuovi giocattoli pedagogici.

Nato a Milano, nel 1907, Bruno Munari è stato tra i futuristi della seconda ondata, e tra i precursori delle esperienze optical e cinetiche; a queste esperienze affianca un intenso lavoro di progettazione di opere d'arte programmata, moltiplicabili e componibili. Egli si è sempre interessato parallelamente di ricerca estetica e di arte pratica, il che lo conduce a diventare « designer » e ancora oggi nella sua attività mette lo stesso impegno nel progettare un oggetto d'uso comune, nel fare una ricerca visiva o nell'illustrare un libro per bambini. Uno dei suoi libri più interessanti e divertenti è quello intitolato *Le macchine* (Einaudi editore). Ma che macchine sono le sue? Assurde, paradossali, che vanno oltre i confini del sensato, dell'utile che la tecnologia odierna ci sforna a getto continuo. La fantasia che ha dato vita a queste « macchine » ci trasporta in altre dimensioni che non sono quelle della rappresentazione di un semplice campionario di aggeggi da brevettare. Fantasia, dunque, e immaginazione: così nascono la « macchina per addomesticare le sveglie », o il « motore a lucertola per tartarughe stanche ».

Munari dirige anche una interessante collana di letteratura infantile: *Tantibambini* - fiabe della nostra epoca, senza streghe e maghi. Fiabe e storie alle quali i bambini sono invitati a collaborare. E' anche l'autore di un libro di nebbia e di un altro libro di sassi. Ha scritto la storia di *Cappuccetto verde*, di *Cappuccetto giallo* e l'*Alfabetiere*.

Nel servizio di *Immagini dal mondo* Bruno Munari verrà intervistato da un gruppo di ragazzi, risponderà alle loro domande, parlerà loro del suo lavoro, spiegherà il suo nuovo affascinante libro *Le rose nell'insalata*. Sicuro. Lui cerca le rose nell'insalata, e le trova. Ecco le rose dell'insalata romana, del lattughino e della cicoria.

La puntata di *Immagini dal mondo* comprende inoltre un servizio di Maurizio Giandinoto dal titolo *Tutti i lanci* realizzato presso il centro sportivo di Rieti dove gruppi di giovani si allenano nelle varie specialità del lancio: giavellotto, peso, disco e martello.

Vedremo infine un reportage dal titolo *Il sole in casa* riguardante un esperimento effettuato dagli studenti dell'Università di New Paltz, nello Stato di New York. La crisi della benzina ha reso attuale un vecchio progetto: quello di attingere dal calore solare l'energia di cui abbiamo bisogno. Gli esperimenti tendono a far funzionare i servizi di una casa solo con l'energia naturale.

**Tom, Jody, Pamela e Tubby, i quattro protagonisti del telefilm « Il recupero del relitto » diretto da Harold Orton in onda domenica 16 febbraio alle 16 sul Nazionale**

## In otto con una vecchia barca a vela

# I DIAVOLI DEL MARE

*Domenica 16 febbraio*

Otto ragazzi, divisi in due squadre avversarie. I primi quattro, Tom, Pamela, Jody e Tubby, hanno fondato un modesto circolo nautico del quale sono i soli soci e dirigenti. Gli altri quattro — Mitch, Bruce, Clive e Jerry —, più ambiziosi e superbi, hanno costituito la società dei « Sea Devils » (Diavoli del mare) e, proprio come i famosi pirati e bucanieri, hanno una bandiera gialla con un teschio nero. Su questi otto personaggi è imperniato il telefilm *Il recupero del relitto*, scritto e diretto da Harold Orton e prodotto dalla Children's Film Foundation di Londra.

Tom ed i suoi amici sono fortemente addolorati perché i « Diavoli del mare » sono riusciti ad accaparrarsi la barca a vela « Sally Anne » (in verità un vecchio trabiccolo ormai fuori uso) di proprietà del signor Trevor. Costui aveva, in un primo tempo, promesso a Tom e ad i suoi amici che avrebbe venduto loro la barca a condizione che i ragazzi gli avessero versato un acconto. I quattro amici, durante tutto l'inverno, hanno risparmiato su tutto, rinunciando al giornaletto illustrato, alle caramelle, al cinema, eccetera, per riunire la somma da consegnare al signor Trevor. Ed ora vengono a sapere che la barca sarà venduta ai « Diavoli del mare ».

« Mitch mi ha assicurato che la barca sarà comprata da suo padre », dice Trevor con un lampo di cupidigia negli occhi, « e avrò l'intera somma subito ».

« Non è giusto », dice il povero Tom con il pianto in gola, « vi eravate impegnato con noi. Avevate promesso che la " Sally Anne " sarebbe stata nostra. Siete venuto meno alla vostra parola... ». Trevor sghignazza. Che pretese, questi ragazzi! Gli affari sono affari. I quattro si allontanano avviliti e il piccolo Tubby, in un impeto d'ira, grida: « Quella vecchia carretta! Speriamo che vada a fondo!... ». Questa frase avrà drammatici sviluppi.

Mitch, capo dei « Diavoli del mare », confessa ai suoi compagni che suo padre, prima di versare la somma al signor Trevor, vuole controllare se la barca è in buono stato. Bruce propone: « Controlliamola noi. Facciamo un bel giro al largo, una spedizione piratesca con il nostro vessillo sul pennone, e non c'è bisogno che il signor Trevor lo sappia ». La « Sally Anne » viene presa di nascosto e portata al largo; ma scoppia la tempesta, i quattro « diavoli » non sono affatto all'altezza della situazione, per cui il vecchio trabiccolo va a fondo e i nostri eroi riescono a stento a tornare a riva. Una volta a terra, se la squagliano e, acqua in bocca!

Scoppia il dramma. Il signor Trevor urla ai quattro venti che la sua splendida, meravigliosa barca è stata ignobilmente affondata da Tom e dai suoi amici, che hanno voluto vendicarsi perché non erano riusciti ad averla. La prova? Sicuro. C'è la prova della loro colpa. Uno di essi aveva gridato con voce minacciosa: « Quella vecchia carretta! Speriamo che affondi! ». Sì, signor giudice, signori giurati, essi sono i colpevoli. Devono pagare. Il signor Trevor, nel suo livore, è talmente esagerato da rischiare di apparire grottesco agli occhi dell'ispettore di polizia.

Comunque, Tom ed i suoi amici sono davvero nei pasticci. Per dimostrare la loro innocenza non c'è che un mezzo: recuperare il relitto della barca rimasto in fondo al lago. Forse potranno trovare un indizio, qualcosa, chissà... C'è qualcosa, laggiù: attaccato al pennone è rimasto il vessillo giallo con il teschio, la bandiera gloriosa dei « Diavoli del mare »...

# GLI APPUNTAMENTI

**Domenica 16 febbraio**

**IL RECUPERO DEL RELITTO,** telefilm diretto da Harold Orton. Tom ed i suoi amici vorrebbero acquistare per il loro club nautico una barca, la « Sally Anne », dal signor Trevor. I ragazzi hanno risparmiato su tutto per racimolare la somma richiesta per l'acconto ma, quando si presentano al signor Trevor, costui dice che la barca sarà venduta ai « Diavoli del mare » che pagheranno in contanti. Costoro, intanto, prendono di nascosto la « Sally Anne » per una gara sul lago; la barca va a fondo.

**Lunedì 17 febbraio**

**SEME D'ORTICA** telefilm diretto da Yves Allegret. Quarta puntata: *La famiglia*. Siamo nel 1941, in Francia. I nazisti sono venuti all'Ospizio per identificare i bambini ebrei. Piccoli zingari e meticci vengono meticolosamente catalogati dagli agenti della Gestapo. Il direttore manda papà Florentin a nascondere i bambini in un convento di suore; al ritorno, il vecchio giardiniere ed il piccolo Paul, costretti a viaggiare a piedi, si trovano di notte in aperta campagna. Per fortuna incontrano un bravo agricoltore che offre loro ospitalità. Egli ha una figlioletta, Danièle, dell'età di Paul. I due bambini diventano amici. Il programma è completato dalla rubrica *Immagini dal mondo* a cura di Agostino Ghilardi.

**Martedì 18 febbraio**

**CHI E' DI SCENA!** a cura di Gianni Rossi. La puntata è dedicata ai *Clowns del Circo Niuman*. Verrà illustrata la singolare e complessa figura di questo « personaggio » così importante e suggestivo. Il « clown », come si vedrà nel corso della trasmissione, deve saper fare di tutto. Seguirà la rubrica *Spazio* a cura di Mario Maffucci.

**Mercoledì 19 febbraio**

**DISNEYLAND: Vai, Kelly!** - secondo episodio. Kelly, una femmina di pastore tedesco, è nata nel canile dell'istituto « Seeing Eye » di Morristown, una scuola per cani-guida per ciechi. Kelly è stata affidata per qualche tempo ad un ragazzo, Danny Richard, figlio di un ricco agricoltore. Il ragazzo e l'animale sono diventati grandi amici, per cui quando Kelly deve tornare alla « Seeing Eye » il distacco è molto doloroso. Il programma è completato dal cartone animato *Avanti, locomotiva!*

**Giovedì 20 febbraio**

**AVVENTURA** a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi presenterà un servizio di Gigi Volpati dal titolo *Ritorno in parete*. L'alpinista tedesco Trotter vuol ritentare la scalata alla Cima Presanella, impresa che compì quindici anni fa in compagnia di altri alpinisti. Questa volta tenterà la scalata in solitario. Completa il programma la rubrica *Ridere, ridere, ridere* che presenterà due comiche con Billy Bevan.

**Venerdì 21 febbraio**

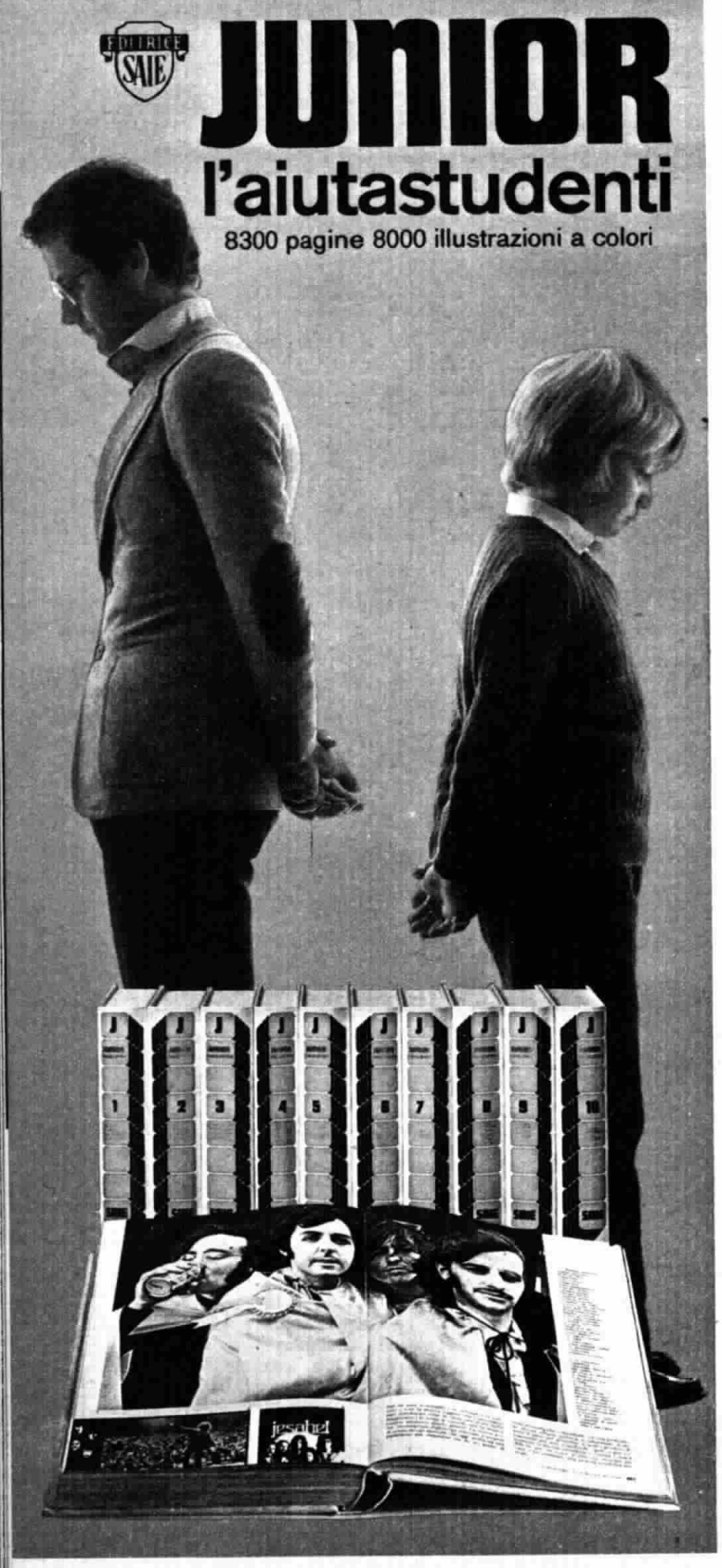
**PRIMUS: Diamanti neri,** telefilm diretto da Ricou Browning. Il comandante Primus ha l'incarico di recuperare un relitto di aeroplano precipitato in mare in seguito ad una sciagura le cui cause non sono state ancora accertate. Sull'aereo vi era un carico di diamanti neri destinati ad uso industriale. La vicenda si arricchisce di colpi di scena e di situazioni impreviste. Seguirà il documentario *Viaggio in Islanda*.

**Sabato 22 febbraio**

**IL DIRODORLANDO,** spettacolo di giochi e di gare di abilità e di destrezza condotto da Ettore Andenna. Regia di Cino Tortorella.

## il silenzio non è d'oro se cade tra voi e vostro figlio

In un dialogo con i genitori, molto spesso i figli si sentono a disagio per la difficoltà di trovare argomenti comuni di cui parlare.
Aiutarli è semplice. Basta conoscere i loro problemi e il loro bisogno di un'informazione giusta, moderna, aperta perchè possano crescere senza complessi.
Per questo c'è l'enciclopedia **JUNIOR:** 10 volumi che si leggono come un romanzo; l'unica con speciali pagine per le ricerche scolastiche; l'unica completata dai ragazzi attraverso il quindicinale "Junior due".




Spedite il tagliando a:
**SAIE**
**Ufficio Stampa**
**C.so Reg. Margherita 2**
**10153 TORINO**
**(Italy)**

*A PICCOLE RATE MENSILI*

IN STAMPATELLO
Spett.le SAIE: senza impegno desidero ricevere una documentazione sulla ENCICLOPEDIA JUNIOR.
NOME .....
INDIRIZZO .....


# TV 16 febbraio

## N nazionale

**11** — Dalla Chiesa Parrocchiale di San Carlo in Bresso (Milano)
**SANTA MESSA**
Ripresa televisiva di Giorgio Romano
e
**DOMENICA ORE 12**
a cura di Angelo Gaiotti
Realizzazione di Luciana Ceci Mascolo

**12,15 A - COME AGRICOLTURA**
Settimanale a cura di Roberto Bencivenga
Realizzazione di Maricla Boggio

**12,55 — OGGI DISEGNI ANIMATI**
**— Il papà e la famiglia**
— *L'autosufficiente*
— *Il grande amore di papà*
Produzione: DEFA - D.D.R.
**— Zoofollie**
— *Una tigre sconcertante*
— *Pollicino*
Produzione: Warner Brothers

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**
**BREAK**

**13,30 TELEGIORNALE**
**BREAK**

**14 — COME SI FA**
Un programma di Paolini e Silvestri, condotto da Giampiero Albertini
Regia di Maria Maddalena Yon
**BREAK**

**15 — LA FIGLIA DEL CAPITANO**
di **Aleksandr Puskin**
con Amedeo Nazzari
Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Fulvio Palmieri e Leonardo Cortese
**Sesta ed ultima puntata**
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Marya Ivanovna (Mascia) *Lucilla Morlacchi*
Savelic *Aldo Rendine*
Il maggiore Zurin *Vittorio Sanipoli*
Il generale Andrej Grinev *Michele Malaspina*
Avdotja *Elena Da Venezia*
Il maestro di posta *Loris Gizzi*
Anna Vlassevna *Elvira Cortese*
Una signora *Evi Maltagliati*
L'ufficiale della guardia *Ettore Ribotta*
Il dignitario *Fernando Cajati*
Petr Andreic Grinev *Umberto Orsini*
Pugacev *Amedeo Nazzari*
Il funzionario *Mario Bardella*
ed inoltre: *Angelo Di Domenico, Antonio Guida, Mario Lombardini, Ugo Schiavo, Gennaro Sommella*
Musiche originali di Piero Piccioni
Scene di Nicola Rubertelli
Costumi di Giulia Mafai
Arredamento di Gerardo Viggiani
Delegato alla produzione Andrea Camilleri
Regia di Leonardo Cortese
(Registrazione effettuata nel 1965)
(Replica)

**16 — SEGNALE ORARIO**

## la TV dei ragazzi

**IL RECUPERO DEL RELITTO**
Personaggi ed interpreti:
Tom *Paul Hennen*
Pamela *Sally Anne Marlow*
Jody *Oswald Lindsay*
Bruce *Jan Ramsay*
Il Capitano *Robert Brown*
L'Ispettore *Peter Ransford*
Regia di Harold Orton
Una produzione C.F.F.

**GONG**

**17 — TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
**GONG**

**17,15 PROSSIMAMENTE**
**Programmi per sette sere**

**17,30 90° MINUTO**
**Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio**
a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti
**GONG**

**18 — SCERIFFO A NEW YORK**
**Rodeo**
Telefilm - Regia di Nicholas Colasante
Interpreti: Dennis Weaver, J. D. Cannon, Albert Salmi, Joanna Moore, Burr De Benning, Nancy Malone, Terry Carter, William Mc Kinny, Dennis Fimple, Tom Castronova, James Wainwright.
Distribuzione: M.C.A.
**TIC-TAC**

**19 — CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**
**Cronaca registrata di un tempo di una partita**
**ARCOBALENO**
CHE TEMPO FA
**ARCOBALENO**

**20 — TELEGIORNALE**
Edizione della sera
**CAROSELLO**

**20,30** — La RAI-Radiotelevisione Italiana presenta:
**ORLANDO FURIOSO**
di **Ludovico Ariosto**
*Primo episodio*
Riduzione e sceneggiatura di Edoardo Sanguineti - Luca Ronconi
Personaggi ed interpreti principali:
Bradamante *Edmonda Aldini*
Pinabello *Pierangelo Civera*
Ruggiero *Luigi Diberti*
Melissa *Rosabianca Scerrino*
Atlante *Orazio Costa*
Astolfo *Peter Chatel*
Alcina *Marilù Tolo*
Logistilla *Maria Fabbri*
Altri interpreti: *Costanza Spada, Maurizio Tocchi, Franco Doria, Giancarlo Prati, Maria Tedeschi, Vera Drudi, Gianni Bellandi, Alberto Atenari, Ina Alexieva*
Ambientazione, scene e costumi di Pier Luigi Pizzi
Direttori della fotografia Vittorio Storaro e Arturo Zavattini
Musiche di Giancarlo Chiaramello
Produttore esecutivo Bruno Paolinelli
Regia di Luca Ronconi
(Una coproduzione RAI-N.O.C. - Nuovi Orientamenti Cinematografici)
**DOREMI'**

**21,45 LA DOMENICA SPORTIVA**
**Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata**
a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Mauri e Aldo De Martino
Condotta da Paolo Frajese
Regista Giuliano Nicastro
**BREAK**

**22,45 TELEGIORNALE**
Edizione della notte
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

**15-17 CERVINIA: SPORT INVERNALI**
**Campionato Mondiale di Bob a due**
Telecronisti Guido Oddo e Mario Poltronieri
Regista Mario Conti

**18,15 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**
**Cronaca registrata di un tempo di una partita**
**GONG**

**19 — RITMO DO BRASIL**
*Canzoni e musiche popolari brasiliane*
a cura di Gianni Amico
Produzione Gianni Barcelloni Corte
Presenta Enrico Simonetti
*Terza ed ultima puntata*
**Dopo la bossa nova**

**19,50 TELEGIORNALE-SPORT**
**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**
a cura di Bruno Modugno
Regia di Claudio Triscoli
**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
**INTERMEZZO**

**21 — CALABRIA MIA**
Spettacolo musicale con **Mino Reitano**
Testi di Pino Adriano e Silvana Pintozzi
Regia di Pino Adriano
**DOREMI'**

**22 — SETTIMO GIORNO**
**Attualità culturali**
a cura di Francesca Sanvitale con la collaborazione di Enzo Siciliano

**22,45 PROSSIMAMENTE**
**Programmi per sette sere**

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Die Reise nach Brasilien**
Fernsehfilm nach Motiven des gleichnamigen Theaterstückes von Guy Foisy mit:
Gisela Trowe als Bijou
Herbert Stass als Maurice
Jörg Pleva als Simon
Walter Blum als Der Alte
Regie: Dieter Schlotterbeck
Verleih: Telesaar
**20 — Kunstkalender**
**20,05 Ein Wort zum Nachdenken**
Es spricht Gottfried Daum
**20,10-20,30 Tagesschau**

# domenica

XII/V Varie

## SANTA MESSA e DOMENICA ORE 12

### ore 11 nazionale

*Dopo la Messa, in* Domenica ore 12 *mons. Gaetano Bonicelli, co-segretario della Conferenza Episcopale Italiana, illustra il documento redatto dai Vescovi sul problema dell'aborto. Segue un documentario sui grandi deserti dove si è svolta una parte della storia del popolo ebraico raccontata dalla Bibbia. Cristo stesso si ritirava in preghiera nel deserto. Da allora è sorta quasi una spiritualità del deserto, in parte riscoperta dai giovani. Il commento è di p. Carlo M. Martini, rettore del Pontificio Istituto Biblico.*

II/S

XII/G Varie

## LA FIGLIA DEL CAPITANO

### ore 15 nazionale

*Petr, pur avendo combattuto valorosamente, domata la rivolta di Pugacev è accusato di tradimento. Mascia, saputo che il fidanzato è stato condannato ai lavori forzati in Siberia, disperata, decide di recarsi a Pietroburgo per implorare la grazia. L'impresa sembra impossibile. Mascia però, con l'aiuto di una intrigante ma utilissima locandiera, riesce ad avvicinare la zarina e ad esporle il tragico caso di Petr. La grazia è concessa; a Petr viene però ordinato di comandare il plotone di esecuzione che giustizierà Pugacev.*

## POMERIGGIO SPORTIVO

### ore 15 secondo

*Si concludono a Cervinia i campionati mondiali di bob a due, una specialità che in passato ha visto gli azzurri dominatori assoluti. Per il calcio, invece, il campionato di serie A è giunto alla terza giornata di ritorno. Unico incontro di rilievo Fiorentina-Milan. Per il resto la Juventus ospita il Varese; la Lazio gioca in trasferta a Genova contro la Sampdoria e l'Inter riceve a San Siro l'Ascoli. Il programma prevede ancora Cagliari-Ternana, Cesena-Torino, Vicenza-Napoli, Roma-Bologna.*

V/P Varie

## SCERIFFO A NEW YORK: Rodeo

### ore 18 nazionale

*Mc Cloud viene incaricato da Clifford di far sì che il grande spettacolo di Rodeo, offerto da alcuni cow-boys del Nuovo Messico, si svolga senza incidenti. Mc Cloud si ritrova così fra vecchie conoscenze fra cui una sua ex fidanzata, ormai sposata al noto cow-boy Blue Roberts. Dopo il primo spettacolo, il cow-boy Billy viene trovato ucciso. E' incolpato dell'omicidio Blue poiché si sapeva che aveva avuto nel bar una discussione violenta con l'ucciso ed era stato visto scappare dalla sua stanza. Vengono interrogati anche il cow-boy Goose e la ragazza del defunto Iris, ma benché ognuno di essi potesse avere ottimi motivi per aver commesso l'omicidio le circostanze indicano solo Blue come il colpevole. Mc Cloud, convinto dalla moglie di Blue, si dà da fare per approfondire le indagini e riesce a veder più chiaro nella vicenda.*

V/E

## RITMO DO BRASIL: Dopo la bossa nova

### ore 19 secondo

*Gli orientamenti attuali della canzone brasiliana dopo la grande e felice stagione della bossa nova rappresentano il tema della terza ed ultima puntata della trasmissione dedicata alla musica brasiliana. Nel corso del programma, presentato dal maestro Enrico Simonetti, si esibiranno Nara Ledo in* Maria Joana *e* Quem te viu, quem te ve; *Jair Rodriguez in* Tristeza *e* Santuario do morro; *Ze Keti in* Diz que fui por ai *e* Opinião; *Maria Bethania in* So me fez bem; *Sergio Ricardo In* Deus *e* O diabo na terra do sol; *il duo formato da Vinicius de Moraes e Baden-Powell in* Apelo *e* Canto de oxanha; *Gilberto Gil in* Lunik 9. *Al programma partecipa inoltre l'attrice cinematografica Norma Benguell che esegue* Vou por ai *e, in coppia con Baden-Powell, un brano dal titolo* Berimbau.

II/S

## ORLANDO FURIOSO - Primo episodio

### ore 20,30 nazionale

*Va in onda questa sera la prima delle cinque puntate della riduzione televisiva del poema ariostesco* Orlando Furioso, *indiscusso capolavoro del rinascimento letterario italiano, che prosegue le vicende dei personaggi dell'*Orlando innamorato, *del Boiardo, rielaborando così in ambedue le opere la tradizione de* La chançon de geste *francese. Il racconto di Ariosto è fitto di personaggi (capitò che l'autore, pur avendo fatto più edizioni dell'opera, si dimenticò di più di un personaggio), e di fantastiche vicende. Ronconi, che oltre alla regia ha curato anche la sceneggiatura insieme a Edoardo Sanguineti, aveva già portato sulle scene teatrali questa intricatissima storia, adottando per l'occasione una tecnica teatrale innovativa, che coinvolgeva direttamente il pubblico. Ora tale riduzione viene ripresentata sul piccolo schermo, dove rispetto all'immenso poema viene fatta una selezione. In un fantastico medioevo carolingio, durante la guerra fra i Mori, guidati dal loro re Agramante, e Carlo Magno, re dei Franchi e imperatore del Sacro Romano Impero, Bradamante, sorella del paladino Rinaldo, anteponendo l'amore al dovere va alla ricerca del suo Ruggiero. Pinabello, nemico della sua casata, prima le rivela che Ruggiero è prigioniero al castello di Atlante, poi, per liberarsene, la precipita nella grotta del profeta Merlino, dove la maga Melissa le dà l'anello che rende invisibili, unica arma contro gli incantesimi di Atlante. Bradamante libera Ruggiero, che però l'Ippogrifo trasporta sull'isola della bellissima Alcina, strega adescatrice, sorella della fata Morgana. Il paladino Astolfo, già sua vittima, esorta Ruggiero a non farsi irretire dalla maga; ma solo la provvidenziale Melissa sottrarrà l'indifeso Ruggiero e Astolfo ai sortilegi amorosi di Alcina.* (Servizio alle pagine 16-19).

I

## CALABRIA MIA

### ore 21 secondo

*Con la regia di Pino Adriano va in onda quasi un tentativo di film musicale televisivo,* Calabria mia, *in cui Mino Reitano propone le sue canzoni inserite in una storia ambientata nella sua terra nativa di Calabria. La vicenda si snoda sulla realtà di vita e sui sogni di successo di un ragazzo calabrese. Il film segue questo giovane innamoratissimo della musica durante la sua giornata, fra le ore dedicate alle lezioni del maestro di musica o le attività proprie del suo paese, dalla pesca al pesce spada, alla processione religiosa. Mentre canta le semplici nenie della sua gente, brani autenticamente folk, nate come espressione immediata, senza falsi intellettualismi, del sentimento popolare, il giovane sogna di diventare una celebrità della canzone, Mino Reitano appunto, con tutti i suoi successi: da* Una chitarra, cento illusioni, *a* Fiumara, *con la favola di emigrante baciato dalla fortuna.*

# Blasius
## finalmente tra noi.

Nel 1327 Ottone il Gioviale posò la prima pietra del monastero di Neuberg, in Austria. L'austero convento fu abitato fin dalle origini dai "Frati Grigi" cistercensi, alla cui fama di ricercatori "oltre il limite del conosciuto" si tramanda abbia contribuito frate Blasius, sommo alchimista e profondo conoscitore d'erbe, che lavorò con successo alla formula antica di un Elisir.
Questo, chiamato Blasius in onore del suo scopritore, era conosciuto finora soltanto in Austria.

Oggi, Blasius Klosterlikör dell'alta Stiria, distillato di molte erbe salutari e rare, digestivo "beneaugurato, pieno e gradito che soccorre da disagi e peccati di gola", viene distribuito in Italia dalla Società Cora.

Questa sera alle 20,30 in "Carosello"

# CALLI
ESTIRPATI CON OLIO DI RICINO

Basta con i rasoi pericolosi. Il callifugo inglese NOXACORN liquido è moderno, igienico e si applica con facilità. NOXACORN liquido è rapido e indolore: ammorbidisce calli e duroni, li estirpa dalla radice.

NOXACORN

CHIEDETE NELLE FARMACIE IL CALLIFUGO CON QUESTO CARATTERISTICO DISEGNO DEL PIEDE.

**SIGNORE** Non avete mai pensato che potreste guadagnare un buon mensile contribuendo alle entrate del bilancio familiare, senza abbandonare la casa e i figli?

**SIGNORINE** Desiderate un lavoro indipendente che vi dia un sicuro guadagno senza muovervi di casa?

**NON RINUNCIATE A QUESTA POSSIBILITÀ.** Provate a seguire nelle ore libere e a casa vostra i **"CORSI PER CORRISPONDENZA DI SARTORIA FEMMINILE E INFANTILE"** corredati di materiale e tagli di tessuto per le esercitazioni pratiche.

In breve tempo diventerete sarta modellista, attività decorosa che vi procurerà un ottimo guadagno.
Richiedete senza impegno l'opuscolo gratuito alla:

**SCUOLA TAGLIO ALTAMODA TORINO**
Via Roccaforte 9/A 10139 TORINO

# NOVITA'

Dopo il cachet ora anche la
**CAPSULA DR. KNAPP**
contro dolor di denti
dolor di testa
e nevralgie

MIN. SAN. 6438/B
D.P. 3867 4/74

"Nell'uso seguire attentamente le avvertenze".

# radio

## domenica 16 febbraio

1X/C

## calendario

**IL SANTO: S. Onorato.**

Altri Santi: S. Giuliano, S. Elia, S. Geremia, S. Isaia, S. Samuele, S. Daniele.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,30 e tramonta alle ore 17,56; a Milano sorge alle ore 7,24 e tramonta alle ore 17,49; a Trieste sorge alle ore 7,06 e tramonta alle ore 17,31; a Roma sorge alle ore 7,05 e tramonta alle ore 17,42; a Palermo sorge alle ore 6,56 e tramonta alle ore 17,44; a Bari sorge alle ore 6,46 e tramonta alle ore 17,26.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1740, nasce a Saluzzo Giambattista Bodoni.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Noi cerchiamo la verità e non troviamo che incertezza; cerchiamo la felicità e non troviamo altro che miseria. (Pascal).

I/D.N.M.

**I Castellina-Pasi, insieme con Tom Jones e i Flashmen, danno il Buongiorno ai radioascoltatori alle ore 7,40 sul Secondo Programma**

## radio vaticana

kHz 1529 = m 196
kHz 6190 = m 48,47
kHz 7250 = m 41,38
kHz 9645 = m 31,10

**7,30 Santa Messa latina. 8,15 Liturgia Rumena. 9,30** In collegamento RAI: **Santa Messa italiana** con omelia di P. Ferdinando Batazzi. **10,30 Liturgia Orientale in Rito Armeno. 11,55** L'Angelus con il Papa. **12,15 Radiodomenica:** Fatti, persone, idee d'ogni Paese. **12,45** Rendez-vous musicale: Rassegna di musiche presentate al « Festival di Carinzia 1974 », a cura di P. Giuseppe Perricone. **13,15** Attualità della Chiesa di Roma. **13,30 Discografia Musicale:** La Messa nella musica dalle origini a oggi, a cura di Sante Zaccaria: « Il Romanticismo europeo »: Beethoven, Liszt, Schubert, Berlioz. **14 Concerto per un giorno di festa:** « Intermezzi d'opere »; **Pietro Mascagni:** « Cavalleria Rusticana » (intermezzo); **Giacomo Puccini:** « Suor Angelica » (intermezzo); **R. Leoncavallo:** « Pagliacci » (intermezzo); **Mussorgsky-Rimsky-Korsakov:** « Khowantschina » (intermezzo); **Giacomo Puccini:** « Manon Lescaut » (intermezzo Atto III); **E. Wolf-Ferrari:** « I gioielli della Madonna » (intermezzo Atto III); **Pietro Mascagni:** « L'amico Fritz » (intermezzo). Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « L'Anno Santo e il suo domani » di P. Raimondo Spiazzi - « Musiche Penitenziali », di Sante Zaccaria. **20,30** Papiez i konflikt w Kosciele Korynckim. **20,45** Rencontre avec les Romées et Angélus. **21 Recita del S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Jugend-Okumene. **21,45** Eyes on the Pope's window. « Living Like Christians ». **22,15** O Ano Santo em Roma. **22,30** Misiones y misioneros en Radio Vaticano - Angelus del Papa. **23 Ultim'ora:** Replica di Orizzonti Cristiani (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma** (kHz 557 - m 539)

**7** Musica varia. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Lo sport. **8,30** Notiziario. **8,35** Ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. **9** Polke e mazurke. **9,10** Conversazione evangelica del Pastore Otto Rauch. **9,30 Santa Messa. 10,15** Orchestra Frank Chacksfield. **10,30** Notiziario. **10,35** Musica oltre frontiera. **11,35** Dischi vari. **11,45** Conversazione religiosa di Mons. Riccardo Ludwa. **12** Concerto bandistico. **Loeffler:** « Romanze rubate »; **Cairoli:** « Modern Band », marcia; **Abel:** « Rimbalzello », boogiewoogie; **King:** « United Nation », marcia; **Buzzi:** « Marcia solenne »; **Jetten:** « Les Montagnards », marcia; **Berra:** « Preludio Eroico ». **12,30** Notiziario - Attualità - Sport. **13** I nuovi complessi. **13,15** Il minestrone (alla Ticinese). Regia di Sergio Maspoli. **13,45** Qualità - Quantità - Prezzo. Mezz'ora per i consumatori. **14,15** Canzoni francesi. **14,30** Notiziario. **14,35** Musica richiesta. **15,15** Il cannocchiale. **15,45** Récital di Rhoda Scott. **16,45** Rassegna d'orchestre. **17,15** Canzoni del passato. **17,30** La domenica popolare. **18,15** Corno delle Alpi. **18,30** Notiziario. **18,35** La giornata sportiva. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Scienze umane. **20,30 HIROSHIMA.** Radiodramma di Oscar Wessel. Regia di Francis Borghi. **22,15** Notiziario. **22,20** Studio pop. Jacky Marti commenta, Andreas Wyden mette in onda. **23,15** Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. **23,45-24** Notturno musicale.

**II Programma** (Stazioni a M.F.)

**10,15** RDRS. **11,30** Radio Suisse Romande. **14** Paese aperto. La cultura nella Svizzera italiana e vicinanze. **14,35** Musica pianistica. **Ludwig van Beethoven:** 32 variazioni su un tema originale in do minore. **14,50 La « Costa dei barbari »** (Replica dal Primo Programma). **15,15** Uomini, idee e musica. (Replica dal Primo Programma). **16 Don Pasquale.** Opera buffa in tre atti di Gaetano Donizetti. Direttore Ettore Gracis. **17,50** Due note. **18,05** Almanacco musicale. **18,25** La giostra dei libri (Replica dal Primo Programma). **19** Orchestra di musica leggera RSI. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20** Musica pop. **20,15** Dimensioni. Mezz'ora di problemi culturali svizzeri. **20,45-22,30** I grandi incontri musicali: Salzburger Festspiele 1974. Récital del pianista Maurizio Pollini. **Arnold Schönberg:** « Das Klavierwerk »: Tre pezzi per pianoforte op. 11; Sei piccoli pezzi per pianoforte op. 19; Cinque pezzi per pianoforte op. 23; Suite op. 25; Pezzo per pianoforte op. 33 a; Pezzo per pianoforte op. 33 b; **Ludwig van Beethoven:** Sonata in re minore op. 31 n. 2; Sonata in do maggiore op. 53 (Registrazione del concerto del 22 agosto 1974).

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19-19,15 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Gaspare Spontini:* La Vestale; Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Luciano Rosada) • *Felix Mendelssohn-Bartholdy:* Notturno, dal « Sogno di una notte di mezza estate » (Orchestra « Chicago Symphony » diretta da Jean Martinon) • *Carl Maria von Weber:* Euriante: Ouverture (Orchestra « Vienna Philharmonia » diretta da Karl Böhm)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Edward Elgar:* Serenata, per orchestra d'archi (Orchestra della « Academy of St. Martin-in-the-Fields » diretta da Neville Marriner) • *Alexander Borodin:* Il Principe Igor: Ouverture (Orchestrazione di Alexander Glazunov e Nicolai Rimsky-Korsakov) (Orchestra « London Symphony » diretta da Georg Solti) • *Léo Delibes:* Coppelia, suite dal balletto (Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione Belga diretta da Franz André)

7,10 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,35 **Culto evangelico**

8 — **GIORNALE RADIO**
Sui giornali di stamane

8,30 **VITA NEI CAMPI**
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini

9 — Musica per archi

9,10 **MONDO CATTOLICO**
Settimanale di fede e vita cristiana
Editoriale di Costante Berselli - Tempo di Quaresima. Servizio di Mario Puccinelli - La settimana: notizie e servizi dall'Italia e dall'estero

9,30 **Santa Messa**
**in lingua italiana,** in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Ferdinando Batazzi

10,15 **SALVE, RAGAZZI!**
**Trasmissione per le Forze Armate**
Un programma presentato e diretto da Sandro Merli

11 — **Bella Italia**
**(amate sponde...)**
Giornalino ecologico della domenica

11,30 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**
Un programma di Luciana Della Seta

12 — **Dischi caldi**
Canzoni in ascesa verso la **HIT PARADE**
Presenta **Giancarlo Guardabassi**
Realizzazione di **Enzo Lamioni**
— *Birra Peroni*

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Vittorio Caprioli** presenta:
**Mixage**
Cinema, teatro e varietà
Regia di Fausto Nataletti

14 — **L'ALTRO SUONO**
Un programma di **Mario Colangeli,** con **Anna Melato**
Realizzazione di **Pasquale Santoli**

14,30 STRETTAMENTE STRUMENTALE

15 — **Giornale radio**

15,10 DUE ORCHESTRE, DUE STILI PERCY FAITH E NORMAN CANDLER

15,40 **Lelio Luttazzi** presenta:
**Vetrina di Hit Parade**
Testi di **Sergio Valentini**

16 — **Tutto il calcio minuto per minuto**
Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco, condotto da **Roberto Bortoluzzi**
— *Stock*

17 — **Milva** presenta:
**Palcoscenico musicale**
— *Crodino Analcoolico Biondo*

18 — **CONCERTO OPERISTICO**
*Gioacchino Rossini:* L'assedio di Corinto: Sinfonia (Orch. New Philharmonia dir. **Lamberto Gardelli**) • *Wolfgang Amadeus Mozart:* La nozze di Figaro: « Pace, pace mio dolce tesoro » (**Rita Streich,** sopr.; **Walter Berry,** bs. - Orch. Sinf. di Vienna dir. Karl Böhm) • *Gaetano Donizetti:* Don Pasquale: « So anch'io la virtù magica » (Sopr. **Graziella Sciutti** - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Istvan Kertesz) • *Daniel Auber:* La muta di Portici: « Du Pauvre, seul ami » (Ten. **Richard Conrad** - Orch. Sinf. di Londra dir. Richard Bonynge) • *Francesco Cilea:* L'Arlesiana: Barcarola (Orch. Sinf. della RAI dir. **Arturo Basile**) • *Giacomo Puccini:* Tosca: « Ora stammi a sentir (**Renata Tebaldi,** sopr.; **Mario Del Monaco,** ten. - Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia dir. Francesco Molinari Pradelli) • *Friedrich von Flotow:* Marta: « M'appari » (Ten. **Peter Anders** - Orch. dell'Opera di Stato di Berlino dir. Johannes Schüler) • *Ambroise Thomas:* Mignon: « Je suis Titania » (Sopr. **Janine Micheau** - Orch. Nazionale Belga dir. George Sebastian) • *Charles Gounod:* Faust: « Anges purs, anges radieux », terzetto finale dell'opera (**Joan Sutherland,** sopr.; **Franco Corelli,** ten.; **Nicolai Ghiaurov,** bs. - Orch. e Coro « The London Symphony » dir. Richard Bonynge)

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 **BATTO QUATTRO**
Varietà musicale di **Terzoli** e **Vaime** presentato da **Gino Bramieri**
Regia di **Pino Gilioli**
(Replica dal Secondo Programma)

20,20 **MASSIMO RANIERI**
presenta:
**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Regia di **Armando Adolgiso**

— **Sera sport,** a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 IL SAX DI GIL VENTURA

21,30 **DETTO « INTER NOS »**
Un programma di **Marina Como** con **Lucia Alberti**
Realizzazione di **Bruno Perna**

22 — **Festival di Salisburgo 1974**
**CONCERTO DEL PIANISTA ANDREJ GAWRILOW**
*Domenico Scarlatti:* Sonata in re minore: Allegro; Sonata in do maggiore: Allegro; Sonata in mi bemolle maggiore: Moderato • *Franz Joseph Haydn:* Sonata in mi bemolle maggiore: Allegro - Adagio - Finale (Presto)
(Registrazione effettuata il 29 agosto dalla Radio Austriaca)

22,30 **NOI DURI**
Un programma di **Chiosso** e **Andreasi** con **Felice Andreasi, Femi Benussi, Vittoria Lottero**
Musiche originali di Puccio Roelens
Regia di **Adriana Parrella**

23 — **GIORNALE RADIO**
— I programmi della settimana
— Buonanotte

Al termine: Chiusura

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE.** Musiche e canzoni presentate da **Gaia Germani**
Nell'int. (ore 6,24): Bollett. mare
7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*
7,40 **Buongiorno con Tom Jones, I Flashmen e I Castellina-Pasi**
I still love you enough to love you, E restare con te, Serenella, Once there was a time, C'era tanta gente, Un romagnolo a Parigi, My prayer, Non amerò mai più nessuna, Torna Pedro, Ain't no sunshine, My Catherine, La spagnola, Love me tonight
— *Invernizzi Invernizzina*
8,30 **GIORNALE RADIO**
8,40 **IL MANGIADISCHI**
Tonight, Passa il tempo, E' difficile non amarsi più, Roll out the mat, Summer, Go, Il ritmo della pioggia, Noi nun moriremo mai, I tuoi silenzi, Lights and shadows, Ba ba ba, Digidam digidoo
9,30 **Giornale radio**
9,35 **Amurri, Jurgens e Verde** presentano:

## GRAN VARIETA'

Spettacolo con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Gianni Agus, Francesco Mulè, Paolo Panelli, Giovanna Ralli, Catherine Spaak, Ugo Tognazzi, Ornella Vanoni**
Orchestra diretta da **M. De Martino**
Regia di **Federico Sanguigni**
— *Settesere Perugina*

Nell'intervallo (ore 10,30): **Giornale radio**

11 — **Sandra Milo** presenta:

## Carmela

Ebdomadario per le donne d'Italia a cura di **Maurizio Costanzo** con **Marcello Casco, Paolo Graldi, Elena Saez e Franco Solfiti**
Regia di **Filippo Crivelli**
— *All Multigrado per lavatrici*
11,30 **ASSI ALLA RIBALTA: BARRY WHITE E SYLVIE VARTAN**
— *All Multigrado per lavatrici*
12 — **ANTEPRIMA SPORT**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di **Roberto Bortoluzzi e Arnaldo Verri**
— *Lubiam moda per uomo*
12,15 **Delia Scala** presenta:

## Ciao Domenica

Poche note per un giorno diverso scritte da **Sergio D'Ottavi** con la partecipazione di **Leo Gullotta, Peppino Di Capri e Gilda Giuliani**
Musiche originali di **Vito Tommaso**
Regia di **Carla Ragionieri**
— *Mira Lanza*
Nell'intervallo (ore 12,30): **Giornale radio**

---

**13** — **IL GAMBERO**
Quiz alla rovescia presentato da **Franco Nebbia**
Regia di **Mario Morelli**
— *Palmolive*
13,30 **Giornale radio**
13,35 **Alto gradimento**
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**
— *Crodino Analcoolico Biondo*
14 — **Supplementi di vita regionale**
14,30 **Su di giri**
(Escluse Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Umbria, Puglia, Basilicata, Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)
California boogie (Chitarrista Sergio Farina) • Che cos'è (Peppino Gagliardi) • Non ci sarà poeta (Lama) • Se mi vuoi (Cico) • Un corpo e un'anima (Wess e Dori Ghezzi) • Bellissima (Adriano Celentano) • Silly love (10 C.C.) • The six teens (The Sweet)
15 — **La Corrida**
Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**
Regia di **Riccardo Mantoni**
(Replica dal Programma Nazionale)
(Escluse Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)
15,35 **Supersonic**
Dischi a mach due
Never can say goodbye, Sad sweet dreamer, Pale moon, Get dancin, Queen of clubs, Annie's song, L'uomo nasce, Happy people, Ba ba ba, Due mondi, Tonight, Sweet home Alabama, I can't leave you alone, Boogie on reggae woman, Al mondo, You make me feel brand new, Passa il tempo, Rock the boat, Do it ('Til you're Satisfied), Fair warnin, The life of the party, The boogiest band in town, Whatever gets you thru the night, Learning to love you was easy, Lonely drifter don't cry, I tuoi silenzi, Who do you think you are, You little trustmaker, Do you kill me or I kill you?, Turn on the music
— *Lubiam moda per uomo*
16,55 **Giornale radio**
17 — **Domenica sport**
Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà a cura di Guglielmo Moretti con la collaborazione di Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti, condotta da Mario Giobbe — *Oleificio F.lli Belloli*
18,30 **Giornale radio**
Bollettino del mare
18,40 **Enrico Simonetti** presenta:

## TUTTAFESTA

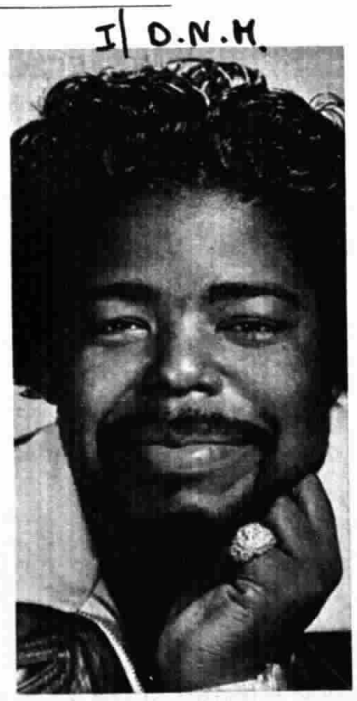
Passatempo domenicale
a cura di **Sergio Bernardini**
Testi di **Gianfranco D'Onofrio** e **Gustavo Verde**
Orchestra diretta da **Enrico Simonetti** - Regia di **Roberto D'Onofrio**

---

**19**,30 **RADIOSERA**
19,55 **FRANCO SOPRANO**

## Opera '75

21 — **LA VEDOVA E' SEMPRE ALLEGRA?**
Confidenze e divagazioni sull'operetta con **Nunzio Filogamo**
21,25 **IL GIRASKETCHES**
22 — **STORIA E AVVENTURA DELL'ORO**
a cura di **Giuseppe Lazzari**
5. La scoperta dell'America e il mito dell'Eldorado
22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare
22,50 **BUONANOTTE EUROPA**
Divagazioni turistico-musicali
23,29 Chiusura



Barry White (ore 11,30)

# 3 terzo

**8**,30 **Thomas Schippers**
**dirige l'ORCHESTRA SINFONICA DI ROMA DELLA RAI**
Soprano **Gwyneth Jones**
*Johann Christian Bach:* Sinfonia concertante in do maggiore, per flauto, oboe, violino, violoncello e orchestra (a cura di Richard Maunder): Allegro - Larghetto - Allegretto (Severino Gazzelloni, flauto; Bruno Incagnoli, oboe; Angelo Stefanato, violino; Giuseppe Selmi, violoncello) • *Héctor Berlioz:* La mort de Cléopatre, scena lirica per soprano e orchestra (su testo poetico di P. A. Vieillard) • *Sergei Prokofiev:* Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 100: Andante - Allegro marcato - Adagio - Allegro giocoso
10,05 Le origini dell'uomo. Conversazione di Paola Ricciardone
10,20 Venezia e il territorio veneto. Conversazione di Lodovico Mamprin
10,35 **UN'ORA CON ROBERT E GABY CASADESUS**
*Johann Sebastian Bach:* Concerto in do maggiore, per due pianoforti e archi: Allegro moderato - Adagio ovvero Largo - Fuga (Orchestra da camera di Zurigo diretta da Edmond De Stoutz) • *Claude Debussy:* En blanc et noir, tre pezzi per due pianoforti: Avec emportement - Lent, sombre - Scherzando • *Béla Bartok:* Sonata per due pianoforti e percussione: Assai lento, Allegro molto - Lento ma non troppo - Allegro non troppo (Percussionista Jean Paul Drouet)
11,35 **Concerto dell'organista Ferruccio Vignanelli**
*Domenico Zipoli:* Sette Versetti, da « Sonate d'intavolatura d'organo » • *Girolamo Frescobaldi:* Toccata 1° dal 2° Libro; Toccata 8ª « di durezze e ligature » (dal 2° Libro); Canzon dopo l'Epistola, dai « Fiori musicali », dalla « Messa della Madonna » • *Johann Sebastian Bach:* Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore (BWV 564)
12,10 Suggestione delle fiabe di Emma Perodi. Conversazione di Elena Croce
12,20 **Musiche di danza**
*Piotr Ilijch Ciaikowski:* Pas de deux (L'oiseau bleu), musica dal balletto « La belle au bois dormant » (Trasciz. per piccola orchestra di I. Strawinsky) (Orchestra Sinfonica Columbia diretta da Igor Strawinsky) • *Igor Strawinsky:* Apollon Musagète, suite dal balletto (Orchestra Berliner Philharmoniker diretta da Herbert von Karajan)

---

**13** — **Intermezzo**
*Emmanuel Chabrier:* Souvenir de Munich, quadriglia su temi celebri dal « Tristano e Isotta » di Wagner (Orchestraz. di Jean Françaix) (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Armando La Rosa Parodi) • *Nicolò Paganini:* Concerto n. 3 in mi maggiore, per violino e orchestra (Cadenze di Henryk Szeryng) (Violinista Henryk Szeryng - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Alexander Gibson) • *Piotr Ilijch Ciaikowski:* Ouverture « 1812 » op. 49 (Orchestra « Philharmonia » diretta da Herbert von Karajan)
14 — **Folklore**
Folklore della Germania; Dieci danze folkloristiche, della Normandia
14,20 **CONCERTO DEL VIOLINISTA YEHUDI MENUHIN E DEL PIANISTA WILHELM KEMPFF**
*Ludwig van Beethoven:* Undici Variazioni in fa maggiore, sull'aria « Se vuol ballare »; Sonata in sol maggiore op. 96 per violino e pianoforte; Sonata in fa maggiore op. 24 per violino e pianoforte « La Primavera »
15,30 **Capo Finisterre**
Tre atti di **Gennaro Pistilli**
Adelino, giornalista e romanziere: Alberto Bonucci; Lionoro, ex-esperto di pollame: Achille Millo; Raspantini, venditore di collane: Turi Ferro; Zappetta, uomo di esperienza: Mario Scaccia; Guglionisi, commissario di polizia, Ugo Spada in privato: Alberto Carloni; Il vecchio zoofilo: Franco Sportelli; Il vice commissario, non fa altro che il suo mestiere: Bruno Cirino; Regina, donna molto ritirata: Regina Bianchi; Cornelia, dattilografa e poi cantante: Claudia Giannotti; L'infermiera: Armida De Pasquali; I giornalisti: Maria Teresa Lauri, Mariano Rigillo, Nello Riviè - Regia di **Giorgio Bandini**
(Registrazione)
17,30 **Concertino**
*Richard Wagner:* Adagio, per clarinetto e quartetto d'archi (Alfred Boskowsky, clarinetto; Anton Fietz e Philipp Matheis, violini; Günther Breitenbach, viola; Nikolaus Hübner, violoncello; Johann Krumpf, contrabbasso) • *Richard Strauss:* Ruhe meine Seele, op. 27 n. 1 (Soprano Elisabeth Schwarzkopf - Orchestra « London Symphony » diretta da George Szell) • *Giacomo Puccini:* Crisantemi (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Luciano Rosada) • *Milj Balakirev:* Islamey, fantasia orientale (Pianista Alfred Brendel) • *Manuel de Falla:* La vida breve: Danza spagnola (Chitarristi Sergio e Eduardo Abreu)
18 — **CICLI LETTERARI**
Il romanzo greco, a cura di **Umberto Albini**
4ª ed ultima: La storia degli eroi
18,30 Bollett. transitabilità strade statali
18,45 **Musica leggera**
18,55 **IL FRANCOBOLLO**
Un programma di **Raffaele Meloni** con la collaborazione di **Enzo Diena** e **Gianni Castellano**

---

**19**,15 **Concerto della sera**
*Carl Maria von Weber:* Andante e rondò ungherese op. 35, per fagotto e orchestra (Fagottista George Zuckermann - Orchestra da Camera del Württenberg diretta da Jörg Faerber) • *Edward Mac Dowell:* Suite n. 2 op. 48 « Indian Suite » (Orchestra Sinfonica di Rcklinghausen in Westfalia diretta da Siegfried Landau) • *Robert Schumann:* Konzertstück in fa maggiore op. 86, per quattro corni e orchestra (Primo corno Hermann Baumann - Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Dietfried Bernet)
20,15 **PASSATO E PRESENTE**
La politica francese nelle registrazioni segrete del Presidente Auriol, a cura di **Rodolfo Mosca**
20,45 **Poesia nel mondo**
Poeti francesi contemporanei, a cura di **Romeo Lucchese**
3. La scuola di Rochefort
21 — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti
21,30 **Musica club**
Rassegna di argomenti musicali coordinati da **Aldo Nicastro**
con la collaborazione di **Luigi Bellingardi, Claudio Casini, Gianfranco Zàccaro, Michelangelo Zurletti**
Sommario:
— I critici in poltrona: in Italia, di G. Zàccaro
— Libri nuovi, di M. Zurletti
— Vetrina del disco, di L. Bellingardi
— I critici in poltrona: all'estero, di C. Casini
22,35 Gli studi di estetica di Jan Mukarovsky. Conversazione di Maurizio Grande
22,40 **Musica fuori schema,** a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 Ascolto la musica e penso - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Sosta vietata - 1,36 Musica nella notte - 2,06 Canzonissime - 2,36 Orchestre alla ribalta - 3,06 Complessi di musica leggera - 3,36 Per automobilisti soli - 4,06 Piccola discoteca - 4,36 Due voci e un'orchestra - 5,06 Fantasia musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# Un meeting per una novità Viset

La Viset ha presentato a tutta la sua forza vendita, riunita in meeting a S. Margherita Ligure, la nuova linea da trucco Visual Color.

Visual Color offre un look vivissimo e sofisticato coerente con l'evoluzione della moda: il noto visagiste Diego Della Palma ha dato una dimostrazione dal vivo dell'alto livello della sua qualità e della vastità di modi d'uso, grazie alla sua ampia gamma cromatica.

Al meeting hanno presenziato il Dott. Ziviani, il Sig. Podestà (nella foto all'atto della premiazione di un venditore), il Dott. Ciarpaglini, il Dott. Bersia e il Dott. Moglia.

La nuova linea Visual Color si affianca all'ampia scelta di prodotti Viset per toilette e cosmesi e alla recente linea da bagno Natural Bath.

# Meeting Phonola

La Fimi S.p.A. Phonola ha tenuto all'Hotel Michelangelo di Milano un meeting di tutta l'organizzazione di vendita nazionale.

Un interessante programma di sviluppo della Società è stato illustrato esponendo le nuove strategie di vendita, le azioni promozionali e le campagne pubblicitarie previste per il periodo '75.

Sono state inoltre presentate le novità nel campo sia dei TV a colori con sistema modulare Pal-Secam, sia dei TV bianco/nero dall'accurato design. Si è poi passati agli aggiornatissimi apparecchi Hi-Fi, al filodiffusore stereo, ai registratori, ai frigoriferi 4 stelle, alla lucidatrice con filo rientrante e ad altri elettrodomestici che saranno presto lanciati sul mercato.

La Phonola è infatti un'Azienda viva, che tiene a rinnovarsi continuamente introducendo prodotti tecnologicamente sempre più avanzati per soddisfare le esigenze della clientela più selezionata.

# TV 17 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Monografie**
a cura di Nanni de Stefani
*Gli zingari*
Regia di Fernando Armati
Seconda puntata
(Replica)

**12,55 TUTTILIBRI**
**Settimanale di informazione libraria**
a cura di Giulio Nascimbeni con la collaborazione di Giuseppe Bonura e Walter Tobagi
Regia di Raoul Bozzi

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30**
**TELEGIORNALE**

**14 — SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Luca Di Schiena
(Replica)

**14,25-14,55 UNA LINGUA PER TUTTI**
**Deutsch mit Peter und Sabine**
Il corso di tedesco, a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens - Coordinamento di Angelo M. Bortoloni - 22ª trasmissione (Folge 17) - Regia di Ernst Behrens

**17 — SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

**17,15 IL GIARDINO DEI PERCHE'**
a cura di Teresa Buongiorno con Luigina Dagostino, Giustino Durano ed Ennio Majani
Scene e costumi di Bonizza
Regia di Salvatore Baldazzi

## la TV dei ragazzi

**17,45**
**IMMAGINI DAL MONDO**
Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Televisivi aderenti all'U.E.R.
a cura di Agostino Ghilardi

**18,15 SEME D'ORTICA**
Tratto dal libro di Paul Wagner
Dialoghi italiani di Alfredo Medori
*Quarta puntata*
**La famiglia**
Personaggi ed interpreti:
Paul *Yves Coudray*
Papà Florentin *Georges Chamarat*
Monsieur Robin *Fred Personne*
Madame Robin *Françoise Le Bail*
Danièle *Valérie Lemoine*
Regia di Yves Allegret
Prod.: O.R.T.F. - TELCIA Film

**GONG**

**18,45 TURNO C**
**Attualità e problemi del lavoro**
a cura di Giuseppe Momoli

**TIC-TAC**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**OGGI AL PARLAMENTO**
(Edizione serale)

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 —**
**TELEGIORNALE**
Edizione della sera

**CAROSELLO**

**20,40**
**GIORNI SENZA FINE**
Film - Regia di Phil Karlson
Interpreti: Fredric March, Ben Gazzara, Dick Clark, Eddie Albert, Ina Balin, Aline MacMahon, Edward Andrews, George Segal
Produzione: Millar-Turman

**DOREMI'**

**22,30** L'ANICAGIS presenta:
**PRIMA VISIONE**

**22,45**
**TELEGIORNALE**
Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

I | 12714 | S

**Christine Delaroche (Colette) in una scena di « Belfagor o il fantasma del Louvre » in onda alle 19 sul Secondo**

## 2 secondo

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**

**GONG**

**19 — BELFAGOR**
o
**Il fantasma del Louvre**
dal romanzo omonimo di Arthur Bernede
con
**Juliette Greco** e **René Dary**
Sceneggiatura di Jacques Armand e Claude Barma
Dialoghi di Jacques Armand e Alberto Liberati
*Sesta ed ultima puntata*
Personaggi ed interpreti:
Luciana *Juliette Greco*
Andrea *Yves Renier*
Williams *François Chaumette*
Colette *Christine Delaroche*
Folco *Georges Staquet*
Menardier *René Dary*
Gautrais *Paul Crauchet*
Coudreau *Jacques Dynan*
Hansdoffer *Huber Noël*
Regia di Claude Barma
Prod.: Ultra Film e Pathé
(Replica)

**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**
a cura di Bruno Modugno
Regia di Claudio Triscoli

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 —**
**I DIBATTITI DEL TG**
a cura di Giuseppe Giacovazzo

**DOREMI'**

**22 — STAGIONE SINFONICA TV**
*Nel mondo della sinfonia*
Presentazione di Roman Vlad
**Alexandr Borodin:** *Sinfonia n. 2 in si minore:* a) Allegro, b) Scherzo, c) Andante, d) Finale (Allegro)
Direttore **Juri Aronovich**
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Alberto Gagliardelli

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 —** Fernsehaufzeichnung aus Bozen:
**Die « Melauner Hausmusik » spielt**
Den « Jakobi-Landler », « Mei Vater isch halt a Himmelsseite » und « Lustige Bäuerin »
Regie: Vittorio Brignole
(Wiederholung)

**19,10 Die lieben Mitmenschen**
Fernsehserie von Gerd Billing
1. Folge: « Nachts im Hochparterre »
Regie: Wolfgang Luderer
Verleih: Fernsehen der DDR

**20 — Sportschau**

**20,10-20,30 Tagesschau**

V/L Varie

## TUTTILIBRI

### ore 12,55 nazionale

*L'attualità della settimana riguarda la ricerca negli anni Settanta. Ecco le opere in vetrina:* Ricerca anni '70 *di Beniamino Finocchiaro;* Scienza e potere *di autori vari;* Il dilemma energetico *di Gian Battista Zorzoli;* La ricerca scientifica *di Giovanni Berlinguer;* Energia, economia, ambiente *di Francesco Pistolese L'angolo della «narrativa» offre all'attenzione del pubblico:* Specchio delle mie brame *di Alberto Arbasino;* Pomo pero *di Luigi Meneghello;* Diario della coscienza 1966-1971 *di Max Frisch. Per un «tema» viene presentato* Sentimental *a cura di Rita Cirio e Pietro Favari. Per «Biblioteca in casa» Ivana Monti legge* Estate al declino *tratto dalle* Poesie *di Georg Trakl. Il «Panorama editoriale» comprende:* Il pensiero utopico *a cura di M. Baldini;* Le riforme dell'umanesimo contemporaneo *a cura di A. Pieretti;* Analisi epistemologica del marxismo e della psicoanalisi *a cura di D. Antiseri;* La propaganda politica *di Jean Marie Demenach;* Cronaca di settembre *di Paul Nizan;* Li dieci comandamenti *di Bartolomeo Rossetti;* Il direttore generale *di Giorgio Vochera;* Canti *di Giacomo Leopardi;* 99 chimaerae *di Ostuni;* L'avventurosa storia sul mare *di D. B. Beretta e R. Costa.*

II/S

## BELFAGOR - Sesta ed ultima puntata

### ore 19 secondo

*Il colloquio tra Williams e Andrea finirebbe tragicamente per il giovane senza l'intervento di Luciana che invece lo aiuta a fuggire. E' questo, però, l'ultimo incontro della donna con lo studente, poiché ormai Luciana ha compreso che il suo sogno è finito. Aveva creduto di potersi purificare, rigenerare, quasi, nel sentimento che la legava ad Andrea. Ma ora sa che lui non l'ama. Forse è Williams che l'ama? Neppure. Inutile che Stefania — la sorella gemella di Luciana tenuta sempre nascosta da Williams, il quale si è servito anche di lei come suo strumento — tenti di convincerla del contrario. Luciana si rende conto che Williams è un esaltato a cui un'assurda sete di potenza ha sconvolto la mente. Intanto Andrea è tornato definitivamente da Colette che sposerà. Ma ciò non lo distoglie dal rinnovare il tentativo di scoprire il misterioso fantasma. Si ritroverà così, insieme a Menardier, nelle sale del Louvre dove, a un tratto, ritorna Belfagor. Questi viene finalmente colpito dalle pallottole sparate dal commissario: ma dietro la maschera appare Stefania, ferita gravemente. Il trucco è evidente: Williams ha mandato la donna a quel mortale appuntamento, per confondere le idee alla polizia, affinché, uccisa, venisse scambiata per Belfagor, e inoltre per sopprimere un testimone pericoloso. Stefania però non muore, anche se non è in condizione di parlare. Menardier e Andrea, quindi, debbono agire ancora una volta da soli. Attraverso gli indizi raccolti, essi riescono a individuare, in un'azione risolutiva, il nascondiglio di Williams. Ma troppo tardi. Questi, durante un drammatico incontro con Luciana, dopo aver tentato invano di riconquistarla, le rivelerà chi è Belfagor e la donna pagherà la scoperta a caro prezzo. Essa infatti, in preda al terrore, cerca di fuggire, inseguita da Williams e dominata dalla forza ipnotica di costui. In una stretta finale, carica di «suspense», ha poi termine la sconvolgente vicenda. Chi è colpevole sconterà la propria follia criminale: per gli altri protagonisti la vita riprenderà invece il suo corso, come al risveglio da un incubo.*

II/S

## GIORNI SENZA FINE

XII/Q Cinematografia

Eddie Albert è fra gli interpreti del film

### ore 20,40 nazionale

*David Coleman, giovane patologo, prende servizio in un ospedale come assistente del dottor Pearson, anziano medico che, dopo una lunga e proficua attività, è ormai restio a rinunziare ai metodi già sperimentati con successo: poiché Coleman, fresco di studi universitari, è invece aggiornato sui più recenti indirizzi della medicina, il conflitto tra il giovane e l'anziano è inevitabile. Il veto opposto da Pearson ad una spesa insignificante, richiesta da Coleman per rendere possibile una analisi, provoca conseguenze drammatiche: un bambino nato prematuramente rischia di non sopravvivere; la fortuna, però, assiste il neonato, che si salva. Ben presto il primario, grazie all'esperienza accumulata in tanti anni di professione, ottiene la sua rivincita, diagnosticando esattamente il male che ha colpito la fidanzata di Coleman: la tempestiva amputazione della gamba della ragazza, voluta da Pearson, si rivela provvidenziale. Ma l'anziano dottore decide ugualmente di lasciare il suo posto al giovane collega, perché considera chiuso il suo ciclo: Coleman, ormai conscio delle solide doti del suo direttore, rifiuta, ma Pearson lo convince ad accettare l'incarico.*

IV/M

## STAGIONE SINFONICA TV

### ore 22 secondo

*Per la Stagione Sinfonica alla TV si trasmette stasera la* Sinfonia n. 2 in si minore *di Alexandr Porfirievic Borodin, che, nato a Pietroburgo l'11 novembre 1833 ed ivi morto il 27 febbraio 1887, fu non solo musicista ma anche eminente medico e scienziato di fama internazionale. Le sue opere sono ricche di accenti legati al suo Paese, secondo il genio di un poeta profondamente epico. Il critico russo Stassov affermava che egli non fu meno nazionale di Glinka: «Ma l'elemento orientale nelle sue composizioni ha una parte importante, come in quelle di Dargomiski, Balakirev, Mussorgski e Rimski-Korsakov». Borodin, anche nei momenti di musica pura (sinfonica o cameristica), si rivela come uomo affezionato all'anima genuina del popolo russo, nonché all'epoca leggendaria della storia. Non per nulla anche la* Sinfonia *oggi in programma altro non è se non la saggia manipolazione di musiche che Borodin aveva in un primo momento pensato di utilizzare per la sua opera teatrale più famosa,* Il principe Igor. *E non dimentichiamo che lo schizzo sinfonico* Nelle steppe dell'Asia centrale *ha la medesima origine. Si tratta della seconda di tre sinfonie (la* Prima in mi bemolle maggiore *è del 1862-67; la* Terza in la minore, *incompiuta, del 1885-87, completata da Glazunov e da Rimski-Korsakov), che lo tenne occupato dal '69 al '76 e che è anche indicata come l'«Eroica russa». L'interpretazione della* Sinfonia *è ora nelle mani prestigiose di Juri Aronovich sul podio dell'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana.* (Servizio alle pagine 88-90).

# radio

## lunedì 17 febbraio

IX|C

## calendario

**IL SANTO: S. Alessio.**

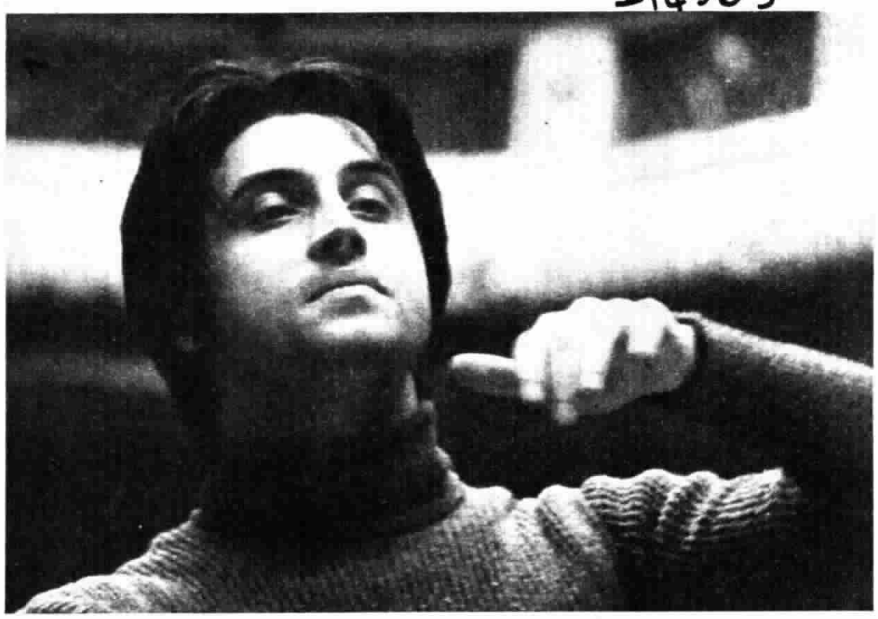
Altri Santi: S. Faustino, S. Policronio, S. Teodolo, S. Silvino, S. Fintano.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,28 e tramonta alle ore 17,58; a Milano sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17,51; a Trieste sorge alle ore 7,05 e tramonta alle ore 17,32; a Roma sorge alle ore 7,04 e tramonta alle ore 17,44; a Palermo sorge alle ore 6,55 e tramonta alle ore 17,45; a Bari sorge alle ore 6,45 e tramonta alle ore 17,27.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1673 muore a Parigi Molière.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Ogni suolo dove si sta bene è per un onest'uomo il paese proprio. (Massinger).

I|4309



**Riccardo Muti dirige « La forza del destino » alle ore 20,05 sul Secondo**

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8** e **13 1ª** e **2ª Edizione di: « 6983555:** Speciale Anno Santo: una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « Anno Santo: un esame di coscienza totale » di Don Virgilio Levi - « Istantanee sul cinema », di Bianca Sermonti - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Don Paolo Milan. **20,30** Swieci sa wsrod nas. **20,45** Les poètes dans l'Eglise. **21 Recita dei S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Aus dem Leben der Mariannhiller (1). **21,45** News from the Vatican. « The Interpreter's Mentality ». **22,15** Revista da Imprensa. **20,30** Ante dos asambleas del laicado católico: la de Pax Romana y la de las OIC. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - « Momento dello Spirito », di P. Giuseppe Bernini: « L'Antico Testamento » - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **6,45** Il pensiero del giorno. **7** Lo sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **8,45** Musiche del mattino. **Friedrich Wilhelm Rust:** Elaborazione: Platen, « Il re delle rane »; **Helmut Schaghmann:** « Glückliche Tage » (Giorni felici), Suite per orchestra (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Louis Gay des Combes). **9** Radio mattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,05** Notizie di borsa. **12,15** Rassegna stampa. **12,20** La votazione federale del 2 marzo concernente gli articoli congiunturali. Dichiarazione dei partiti. **12,30** Notiziario - Attualità. **13,15 Rosso e nero,** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo 14,30: Notiziario). **15** Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **18** Punti di vista. Un appuntamento con Vera Florence. **18,30** Notiziario. **18,35** Il Coro Lissa Gray con l'Orchestra Victor Silvester. **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Problemi del lavoro. **20,30** Concerto vocale strumentale. Musiche ungheresi dirette dal Maestro Imre Csenki. **Leo Weiner:** Divertimento n. 1 op. 20, per orchestra d'archi; **Zoltan Kodaly:** Tre canzoni popolari (Mezzosoprano Adele Bonay); **Imre Csenki:** Rapsodia per violino e orchestra (Violinista Louis Gay des Combes); **Ferenc Farkas** (Edizione Musica Budapest): Cantata lirica per coro e orchestra. Poesia di Jenö Dsda (Orchestra e Coro della Radio della Svizzera Italiana). **21,25** Parata d'orchestre. **21,45** Terza pagina. « L'influenza del teatro italiano sul teatro russo ». Una sintesi di G. Nora Lo Gatto. Il ed ultima parte: « Dal teatro dell'opera all'arte drammatica ». **22,15** Notiziario. **22,20 Béla Bartok:** Concerto per pianoforte e orchestra n. 3 (Pianista Enrica Cavallo - Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Leopoldo Casella). **22,50** Galleria del jazz a cura di Franco Ambrosetti. **23,15** Notiziario - Attualità. **23,35-24** Notturno musicale.

**II Programma**

**12** RDRS. **17** Radio della Svizzera Italiana. **Johann Sebastian Bach:** Concerto in la minore per pianoforte, violino e flauto BWV 1044 (Luciano Sgrizzi, clavicembalo; Laurent Jaques, violino; Walter Vögeli, flauto - Orchestra della RSI diretta da Marc Andreae); **Jan Cikker:** « Spomienky » (I ricordi) op. 25 (Orchestra della RSI diretta da Otmar Nussio); **Eric Coates:** « Suite miniature » (Orchestra della RSI diretta da Louis Gay des Combes). **18,05** Nell'atelier del musicista. Opere giovanili di grandi autori scelte da Myrta Cereghetti. **Alban Berg:** Quartetto per archi, op. 3 (Quartetto La Salle); **Benjamin Britten:** Concerto per pianoforte e orchestra, op. 13 (Pianista Sviatoslav Richter - Orchestra da camera inglese diretta da Benjamin Britten). **19** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19,30** Novitads. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero,** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15 Millecolori.** Notizie dal mondo intero e d'altrove, a cura di Yor Milano. **20,45** Rapporti '75: Scienze. **21,15** Jazz-night. Realizzazione di Gianni Trog. **22** Idee e cose del nostro tempo. **22,30-23** Emissione retoromancia.

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Antonio Vivaldi:* Concerto in do maggiore « Il piacere »: Allegro - Largo - Allegro (Vl. solista Felix Ajo - Compl. « I Musici ») • *Georg Friedrich Haendel:* Gavotta (Orch. da camera « Jean-François Paillard » dir. Jean-François Paillard) • *Ludwig van Beethoven:* Balletto cavalleresco: Marcia - Canto tedesco - Canto di caccia - Romanza - Canto di guerra - Canto bacchico - Danza tedesca - Coda (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Pietro Argento)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Giacomo Puccini:* Elgar: Preludio atto III (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Arturo Basile) • *Pietro Nardini:* Concerto in la maggiore, per violino e orchestra: Allegro molto moderato - Adagio - Allegro grazioso (Vl. Hermann Krebbers - Orch. da camera di Amsterdam dir. André Rieu) • *Emmanuel Chabrier:* Le roi malgré lui: Festa polacca (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Paul Strauss)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,45 **LEGGI E SENTENZE**
a cura di Esule Sella

8 — **GIORNALE RADIO - Lunedì sport,** a cura di Guglielmo Moretti — *FIAT*

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
Il tempo di un bacio (Nicola Di Bari) • L'edera (Gigliola Cinquetti) • Tre parole al vento (Mino Reitano) • Pigliatillo pigliatillo (Angela Luce) • Libera nel mondo (Little Tony) • Un rapido per Roma (Rosanna Fratello) • Non pensarci più (Ricchi e Poveri) • Dio come ti amo (Caravelli)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **INCONTRI**
Un programma a cura di **Elena Doni**

11,30 **E ORA L'ORCHESTRA!**
Un programma con l'Orchestra di musica leggera di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da **Giorgio Gaslini**
Testi di **Giorgio Calabrese**
Presenta **Enrico Simonetti**

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Antonio Amurri** presenta:
**Vietato ai minori**
Un programma di musiche e chiacchiere

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Lelio Luttazzi** presenta:
**Hit Parade**
Testi di **Sergio Valentini**
(Replica dal Secondo Programma)

— *Palmolive*

14 — **Giornale radio**

14,05 **LINEA APERTA**
Appuntamento bisettimanale con gli ascoltatori di **SPECIALE GR**

14,40 **LA RAGAZZA SCOMPARSA**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*1° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Nicole | Josette Celestino |
| Betty Conrad | Antonella Della Porta |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Sir Graham Forbes | Carlo Ratti |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| Il maggiordomo Charlie | Giuseppe Pertile |
| Un cameriere | Dante Biagioni |
| Un contadino | Emilio Marchesini |
| Le allieve del college | Isabella Leoncini, Maria Clara Pieroni, Donatella Pini, Patrizia Rossini |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI (Replica)

— *Invernizzi Invernizzina*

15 — **Giornale radio**

15,10 **PER VOI GIOVANI**
con **Margherita Di Mauro** e **Raffaele Cascone**
Realizzazione di **Paolo Aleotti**

16 — **Il girasole**
Programma mosaico
a cura di **Francesco Savio** e **Francesco Forti**
Regia di **Marcello Sartarelli**

17 — **Giornale radio**

17,05 **fffortissimo**
sinfonica, lirica, cameristica
Presenta **MASSIMO CECCATO**

17,40 Programma per i ragazzi
**GUARDANDO ATTRAVERSO LA MUSICA**
a cura di Carlo de Incontrera

18 — **Castaldo e Faele**
presentano:
**QUELLI DEL CABARET**
I protagonisti, i personaggi, i cantanti proposti da **Franco Nebbia** con **Felice Andreasi** e **Anna Mazzamauro**
Regia di **Gianni Casalino**
(Replica)

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **MA CHE RADIO E'**
Un programma di **Riccardo Pazzaglia** e **Corrado Martucci**

19,55 **QUANDO LA GENTE CANTA**
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da **Otello Profazio**

20,20 **ORNELLA VANONI**
presenta:
**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Testi di **Giorgio Calabrese**
Regia di **Armando Adolgiso**

— **Sera sport,** a cura di Sandro Ciotti

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **L'Approdo**
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
Antonio Manfredi: Piccola Antologia da « Le confessioni di Carlo Emilio Gadda » - Aldo Borlenghi: Il nuovo romanzo di Felice Chilanti: « Dolci amici addio » - Lanfranco Caretti: La storia di Sibilla

21,45 **LA STRABUGIARDA**
Rivistina della sera di **Lidia Faller** e **Silvano Nelli** con **Lauretta Masiero**

22 — TRE DAL BRASILE: IRIO DE PAULA, ALESSIO URSO E ALFONSO VIERA

22,15 **XX SECOLO**
« Arte, fare, vedere » di **Carlo Lodovico Ragghianti.** Colloquio di **Pierfrancesco Listri** con l'**Autore**

22,30 **RASSEGNA DI SOLISTI**
a cura di **Michelangelo Zurletti**
Violoncellista **AMEDEO BALDOVINO**

23 — **OGGI AL PARLAMENTO**
**GIORNALE RADIO**
— I programmi di domani
— Buonanotte
Al termine: Chiusura

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE**
Musiche e canzoni presentate da **Gaia Germani**
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*

7,40 **Buongiorno con Massimo Ranieri, Alter Ego e Piergiorgio Farina**
— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**
*G. Verdi:* Il Trovatore: « Stride la vampa », coro di gitani e canzone di Azucena (Msopr. Giulietta Simionato - Orch. Sinf. e Coro dell'Opera di Roma dir. Thomas Schippers) • *P. I. Ciaikowski:* Eugène Onegin: « O prima o poi la vince amor » (Bs. Alexandre Ognivtzev - Orch. del Teatro Bolshoi dir. Alexandre Gaouk) • *V. Bellini:* Norma: « Oh, di quel sei tu vittima » (Joan Sutherland, sopr.; Marylin Horne, msopr.; John Alexander, ten. - Orch. Sinf. e Coro di Londra dir. Richard Bonynge) • *J. Massenet:* Manon: « Profitons bien de la jeunesse » (Sopr. Victoria De Los Angeles - Orch. Sinf. e Coro dell'Opera di Parigi dir. Pierre Monteux)

9,30 **Giornale radio**

9,35 **La ragazza scomparsa**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge** - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni - *1° episodio*
Paul Temple: Alberto Lupo; Steve, sua moglie: Lucia Catullo; L'ispettore Breckshaft: Max Turilli; Nicole: Josette Celestino; Betty Conrad: Antonella Della Porta; June Jackson: Cecilia Todeschini; Sir Graham Forbes: Carlo Ratti; Elliot France: Vittorio Sanipoli; Il maggiordomo Charlie: Giuseppe Pertile; Un cameriere: Dante Biagioni; Un contadino: Emilio Marchesini; Le allieve del college: Isabella Leoncini, Maria Clara Pieroni, Donatella Pini, Patrizia Rossini
Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
— *Invernizzi Invernizzina*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani**
presenta una poesia al giorno
**SONETTO AD ELENA**
di **Pierre de Ronsard**
Lettura di **Luigi Vannucchi**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**
Regia di **Nini Perno**
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

---

**13**,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio**
presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**
— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*Bachelet:* Emmanuelle, dal film omonimo (The Lovelets) • *R. Myhill:* Oh doctor (Richard Myhill) • *Parra-Ferri:* Grazie alla vita (Gabriella Ferri) • *Cardia-Lamonarca-Carrus:* Addio primo amore (Gruppo 2001) • *Pallavicini-Leali:* Figlio dell'amore (Rosanna Fratello) • *Migliacci-Mattone:* Piano piano dolce dolce (Peppino Di Capri) • *R. Bell-Kool and The Gang:* Ungle boogie (Kool and The Gang) • *Edge-Gurvitz:* We like to do it (The Graeme Edge Band) • *Minellono-Balsamo:* Dolce frutto (Ricchi e Poveri)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti** presenta:
**PUNTO INTERROGATIVO**
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**
Media delle valute
Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddei** e **Franco Torti** presentano:
**CARARAI**
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**
Regia di **Giorgio Bandini**
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**
**Fatti e uomini di cui si parla**
Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

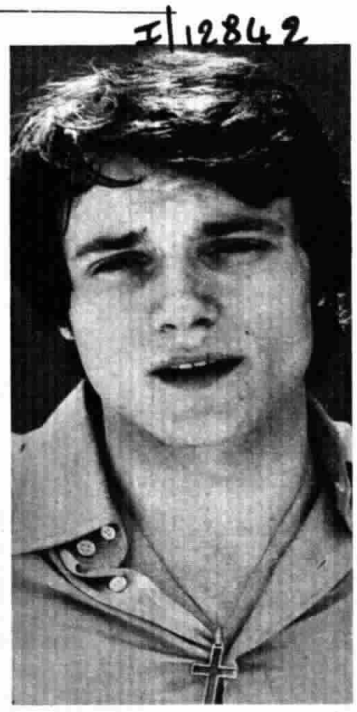
---

**19**,30 **RADIOSERA**

19,55 Intervallo musicale

20,05 **La forza del destino**
Melodramma in quattro atti di Francesco Maria Piave
Musica di **GIUSEPPE VERDI**
Il Marchese di Calatrava — Manfred Jungwirt
Donna Leonora — Gilda Cruz-Romo
Don Carlo di Vargas — Kostas Paskalis
Don Alvaro — Franco Bonisolli
Padre guardiano — Cesare Siepi
Fra' Melitone — Sesto Bruscantini
Preziosilla — Joy Davidson
Mastro Trabuco — Kurt Equiluz
Un chirurgo militare spagnolo — Georg Tichy
Curra — Axelle Gall
Un alcade — Harald Pröglhöff
Direttore **Riccardo Muti**
Orchestra e Coro dello Staatsoper di Vienna
Maestro del Coro Norbert Balatsch
(Registrazione effettuata il 29 settembre 1974 allo Staatsoper di Vienna dalla Radio Austriaca)
(Ved. nota a pag. 70)
Nell'intervallo (ore 22,30 circa): **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

23,29 Chiusura



Massimo Ranieri (ore 7,40)

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*César Franck:* Diciotto Pezzi: Les plaintes d'une poupée - Chant de la creuse - Poco lento - Andantino quasi allegretto - Chant béarnais - Preludio pour l'« Ave Maris Stella » - Canone - Poco allegro - Poco allegretto - Danse lente - Noël angevin - Poco maestoso - Allegretto amabile - Allegretto moderato - Lento - Allegretto - Canone - Poco allegro (Pianista Pieralberto Biondi) • *Ludwig van Beethoven:* Quartetto n. 8 in mi minore op. 59 n. 2 (2° Rasumowsky): Allegro - Molto adagio - Allegretto - Finale (Presto) (Quartetto Tatrai di Budapest: Vilmos Tatrai e Mihaly Szücs, violini; Jozsef Ivanyi, viola; Ede Banda, violoncello)

9,30 **Il trionfo degli strumenti e il « concerto »**
*Michelangelo Rossi:* Due Toccate per organo: Toccata n. 6 - Toccata VII (Organisti Giancarlo Parodi e Ferruccio Vignanelli) • *Giovanni Battista Vitali:* Sonata in re maggiore, per violino e clavicembalo (Anna Maria Cotogni, violino; Mariolina De Robertis, clavicembalo) • *Georg Friedrich Haendel:* Concerto grosso in re maggiore op. 6 n. 5 (Michael Schwalbe e Hans Joachim Westphal, violini; Ottomar Borwitzscky, violoncello - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Alborada del gracioso (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da André Cluytens); Concerto in re per pianoforte (mano sinistra) e orchestra: Lento, Andante, Allegro (Scherzo), Lento, Allegro (Pianista Julius Katchen - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Istvan Kertesz); Shéhérazade, tre poemi di Tristan Klingsor, per soprano e orchestra: Asie - La flûte enchantée - L'indifferent (Soprano Régine Crespin - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Thomas Schippers); La valse, poema coreografico (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Pierre Monteux)

11,10 **ETHNOMUSICOLOGICA**
a cura di **Diego Carpitella**

11,40 **GRANDI INTERPRETI**
*Piotr Ilijch Ciaikowski:* Tre Liriche: « Perché? », op. 6 n. 5 (testo di Heine) - « Canti d'autunno », op. 57 n. 2 (testo di Tolstoi) - « Notte », op. 73 n. 5 (testo di Rathaus) • *Benjamin Britten:* L'eco del poeta (testo di Puskin): L'eco - Il mio cuore - Angelo - L'usignolo e la rosa - Epigramma - Versi scritti in una notte insonne

12,10 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Mario Zafred**
Concerto per trio e orchestra: Moderatamente mosso - Lento - Allegro vivo (Trio di Trieste); Epitaphe en forme de ballade, per baritono e piccola orchestra (Bar. Alberto Rinaldi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Nino Bonavolontà)

---

**13** — **La musica nel tempo**
**LA CONDIZIONE UMANA MODERNA: L'INDIVIDUALISMO IN BEETHOVEN**
di **Gianfranco Zàccaro**
*Ludwig van Beethoven:* Sonata in do minore op. 111: Maestoso; Allegro con brio e appassionato - Arietta - Adagio molto semplice e cantabile, (Pianista Claudio Arrau); Quartetto in fa maggiore op. 135: Allegretto - Vivace - Lento assai, cantante e tranquillo - Grave ma non troppo, Allegro (Quartetto Amadeus)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **INTERPRETI DI IERI E DI OGGI:** Violinisti **Bronislaw Hubermann** e **Nathan Milstein**
*Piotr Ilijch Ciaikowski:* Concerto in re maggiore op. 35 per violino e orchestra (Violinista Bronislav Hubermann - Orchestra diretta da William Steinberg) • *Johannes Brahms:* Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra (Violinista Nathan Milstein - Orchestra « Philharmonia » diretta da Anatole Fistoulari)

15,35 **Pagine rare della vocalità**
*Piotr Ilijch Ciaikowski:* Crable song op. 16 n. 1 (Robert Tear, tenore) • *Charles Gounod:* Serenade (Soprano Joan Sutherland); Repentir (Soprano Renata Tebaldi)

15,55 **La famiglia Bach** (I)
*Carl Philipp Emanuel Bach:* Concerto in la maggiore, per clavicembalo e orchestra (Clavicembalista Hans Goverts - Orchestra diretta da Thomas Bernard); Sinfonia in si bemolle maggiore per archi e basso continuo (« Collegium Aureum ») • *Johann Christian Bach:* Concerto in si bemolle maggiore op. 7 n. 5 per pianoforte e orchestra (Pianista Luciano Sgrizzi - Orchestra da camera « Jean-François Paillard » diretta da Jean-François Paillard) • *Wilhelm Friedemann Bach:* Concerto in fa maggiore per due clavicembali (Clavicembalisti Huguette Dreyfus e Luciano Sgrizzi)

17 — Listino Borsa di Roma
— Bollett. transitabilità strade statali

17,25 **CLASSE UNICA**
Il corpo come linguaggio, di **Lea Vergine**
2. Bisessualità e deformazione somatica

17,40 **Musiche per strumenti a fiato di Beethoven**
*Ludwig van Beethoven:* Sestetto in mi bemolle maggiore, op. 71, per due clarinetti, due corni e due fagotti; Ottetto in mi bemolle maggiore op. 103, per fiati (« London Wind Soloists » diretti da Jack Brimer)

18,15 **IL SENZATITOLO**
Regia di **Arturo Zanini**

18,45 **Piccolo pianeta**
Rassegna di vita culturale
P. Omodeo: Tecniche biologiche contro i parassiti delle piante - C. Bernardini: Leggi di conservazione in microfisica - G. Segre: Nuovi farmaci per la cura dell'asma bronchiale - Taccuino

---

**19**,15 Dall'Auditorium della RAI
**I CONCERTI DI NAPOLI**
**Stagione Pubblica della Radiotelevisione Italiana**
Direttore
**Vladimir Kamirski**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Sinfonia n. 40 in sol minore K. 550: Allegro molto - Andante - Minuetto (Allegretto) - Finale (Allegro assai) • *Wojciech Dankowski:* Sinfonia in re maggiore (Revisione di Jan Krenz): Allegro molto - Andante con moto - Minuetto - Rondò • *Witold Lutoslawski:* Piccola Suite per orchestra: Fujarka (Allegretto) - Hurra polka (Allegro vivace) - Piosenka (Andante) - Lasowiak (Allegro) • *Karol Kurpinski:* Ouverture dall'opera « Deux hameaux »
**Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana**
(Programma scambio con la Radio Polacca)

20,30 **DISCOGRAFIA**
a cura di **Carlo Marinelli**

21 — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti

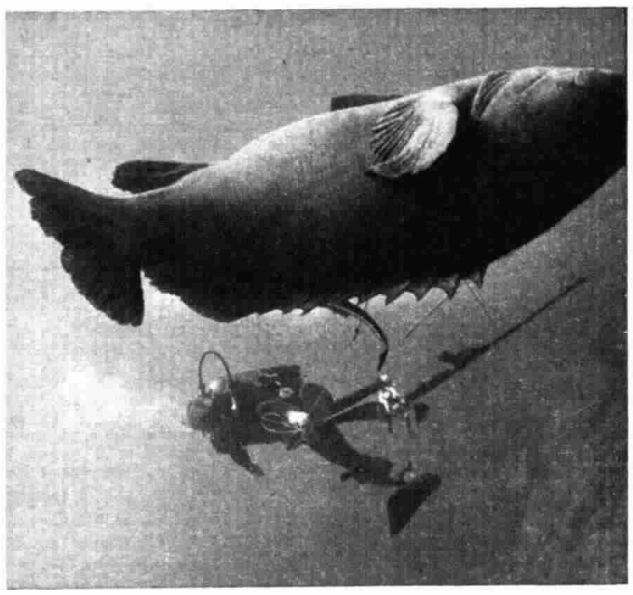
21,30 **L'incalco**
Tre atti di **Federigo Tozzi**
Enzo Poggi — Iginio Bonazzi
Flora, sua moglie — Sarah Di Nepi
Virgilio, suo figlio — Roberto Antonelli
Silvia, sua figlia — Carmen Scarpitta
Guido Bardi, marito di Silvia — Luigi Montini
Mario Gerelli — Gian Piero Bianchi
Regia di **Marcello Aste**
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 Invito alla notte - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Divertimento per orchestra - 1,36 Sanremo maggiorenne - 2,06 Il melodioso '800 - 2,36 Musica da quattro capitali - 3,06 Invito alla musica - 3,36 Danze, romanze e cori da opere - 4,06 Quando suonava... - 4,36 Successi di ieri, ritmi di oggi - 5,06 Juke-box - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.



Goffredo Lombardo e Danilo Cedrone nel corso di una recente spedizione scientifica per conto della GSD per lo studio del comportamento abissale degli squali (Man eater) effettuata nelle acque dell'Oceano Indiano hanno conquistato il record dell'East Africa con una cernia (epinephelus tauvina) di 352 libbre.

## Cinzano al villaggio Tognazzi

Nel corso dell'ormai tradizionale torneo tennistico fra personaggi dello spettacolo, che si tiene ogni anno al Villaggio Tognazzi di Torvajanica, i partecipanti ed i loro amici hanno potuto assaggiare i prodotti della nota Casa torinese, fra cui il prestigioso spumante Methode Champenoise principe di Piemonte brut, grazie al Bar Cinzano appositamente allestito.

**Nella fotografia: Renato Rascel e Giuditta Saltarini brindano alle fortune sportive dei loro amici.**

# TV 18 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Il nazionalismo in Europa**
a cura di Rodolfo Mosca e Francesco Falcone
Consulenza storica di Rodolfo Mosca
Regia di Libero Bizzarri
*Terza puntata*

**12,55 BIANCONERO**
a cura di Giuseppe Giacovazzo

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**
**BREAK**

**13,30**
### TELEGIORNALE
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Prima edizione)

**14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI**
**Deutsch mit Peter und Sabine**
Il corso di tedesco, a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens - Coordinamento di Angelo M. Bortoloni - 22ª trasmissione (Folge 17) - Regia di Ernst Behrens
(Replica)

**17 — SEGNALE ORARIO**
### TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

**17,15 IL PROFESSOR GLOTT**
*Sesta puntata*
**Dove tra accidenti vari, le parole svolgono una funzione**
Testi di Piero Pieroni e Sergio Vecchio
Pupazzi di Giorgio Ferrari
Scene di Antonio Locatelli
Regia di Roberto Piacentini

## la TV dei ragazzi

**17,45 BADA A TE!**
Cartone animato di V. Kotjonocuim
**Alla spiaggia**
Prod.: Sovexport

**17,55 CHI E' DI SCENA!**
a cura di Gianni Rossi
*Settima puntata*
**I clowns del Circo Niuman**
Regia di Luigi Turolla

**18,15 SPAZIO**
Numero 131
**— Dal deserto**
di Filippo De Luigi
**— Dalla città**
di C. A. Pinelli e Guerrino Gentilini
a cura di Mario Maffucci
con la collaborazione di Enzo Balboni, Guerrino Gentilini e Franca Rampazzo
Realizzazione di Lydia Cattani

**GONG**

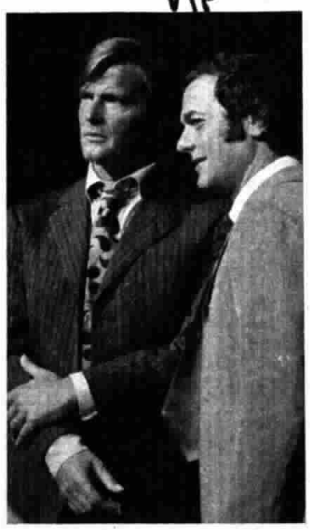
**18,45 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Visitare i musei**
Consulenza di Bruno Molaioli e Carlo Volpe
Regia di Romano Ferrara
*Settima puntata*
**TIC-TAC**
**SEGNALE ORARIO**
**LA FEDE OGGI**
a cura di Angelo Gaiotti
**Abbazie, silenzio e giovani d'oggi**
Realizzazione di Annamaria Campolonghi
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Edizione serale)
**ARCOBALENO**
**CHE TEMPO FA**
**ARCOBALENO**

**20 —**
### TELEGIORNALE
Edizione della sera
**CAROSELLO**

**20,40**
### ATTENTI A QUEI DUE
**Due ragazze di troppo**
Telefilm - Regia di Roger Moore
Interpreti: Tony Curtis, Roger Moore, Leo Genn, Nicola Paggett, Laurence Naismith, Noël Willman, Madeline Smith, Anouska Hempel, Brian Jackson, Glynn Edwards, Peter Sallis, Valerie Leon, Deborah Moore
Distribuzione: I.T.C.
**DOREMI'**

**21,40 APPENA IERI**
a cura di Mario Francini e Alberto La Volpe
con la collaborazione di Piergiovanni Permoli
Regia di Paolo Gazzara
*Prima puntata*
**L'uomo qualunque**
di Gino De Sanctis e Piero Saraceni
**BREAK**

**22,45**
### TELEGIORNALE
Edizione della notte
**CHE TEMPO FA**



**Roger Moore e Tony Curtis in « Attenti a quei due » (ore 20,40, Nazionale)**

## 2 secondo

**Trasmissioni sperimentali per i sordi**

**18,15 NOTIZIE TG**

**18,25 NUOVI ALFABETI**
a cura di Gabriele Palmieri con la collaborazione di Francesca Pacca
Presenta Fulvia Carli Mazzilli
Regia di Gabriele Palmieri

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**
**GONG**

**19 — ALLA SCOPERTA DELLE SORGENTI DEL NILO**
*Terzo episodio*
**Le cascate Ripon**
Un programma di Derek Marlowe
Edizione italiana a cura di Ezio Pecora
Personaggi ed interpreti principali:
Richard Burton *Kenneth Haigh*
John Hanning Speke *John Quentin*
James Grant *Jan McCulloch*
Mutesa *Oliver Litonde*
Isabel Arundell *Barbara Leigh-Hunt*
Samuel Baker *Norman Rossington*
Florence Baker *Catherine Schell*
Bombay *Seth Adagala*
Murchison *André Van Gyseghem*
Lawrence Oliphant *David Firth*
Blanche Arundell *Elisabeth Proud*
La voce del narratore è di Giulio Bosetti
Produzione BBC
(Replica)
**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**
a cura di Bruno Modugno
Regia di Claudio Triscoli
**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
### TELEGIORNALE
**INTERMEZZO**

**21 —**
### PERU' - I FANTASMI DELLA PAMPA
Un programma di Roberto Giammanco
*Prima puntata*
**DOREMI'**

**22 — A TU PER TU**
Incontro con **Fausto Cigliano**
Testi di Carlo Molfese
Regia di Francesco Dama

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Er und Sie**
Er: Richard Benjamin
Sie: Paula Prentiss
Oscar North: Jack Cassidy
1. Folge:
« Das fabelhafte Geschäft »
Regie: Leonard Stern
Verleih: CBS

**19,25 Herr Neandertaler geht auf Reisen**
Filmbericht
Verleih: Telepool

**19,55 Autoren, Werke, Meinungen**
Eine Sendung von Reinhold Janek

**20,10-20,30 Tagesschau**

XII|Q

## ALLA SCOPERTA DELLE SORGENTI DEL NILO
### Terzo episodio: Le cascate Ripon

**ore 19 secondo**

*Speke, il rivale di Burton, riesce a farsi dare dalla Royal Geographical Society l'incarico di tornare in Africa per rivisitare la zona del lago Vittoria e confermare che lì ha origine il Nilo. Le polemiche fra i due esploratori sono arrivate ormai a un'asprezza tale che nessuno osa proporre a Speke di prendersi Burton come socio nell'impresa. Speke sceglie il capitano James Grant e i due partono per Zanzibar. Ma già a Zanzibar la sfortuna prende di mira Grant che, sofferente a una gamba, deve lasciar partire solo Burton. Questi arriva alla corte del re Mutesa del Buganda, un sovrano che ha fama di straordinaria ferocia. Per ingraziarselo, Burton gli regala un fucile e Mutesa ordina a uno dei suoi uomini di uscire in strada e di sparare al primo che incontra per vedere se il fucile funziona davvero. Lo stesso Burton viene poi tenuto virtualmente come un prigioniero nel palazzo, finché Grant lo raggiunge e Mutesa decide di lasciar proseguire la spedizione verso il lago Vittoria. Quando gli esploratori sono arrivati nelle vicinanze del lago, Speke inaspettatamente comunica a Grant che vuol andare avanti da solo verso le rive settentrionali. Procede infatti senza Grant e scopre le cascate dei Ripon, nel punto in cui il Nilo lascia il lago Vittoria. Si ricongiunge poi a Grant e insieme i due seguono il corso del fiume verso nord. Nel frattempo, a Londra, si fanno vivi due nuovi aspiranti al premio promesso dalla Royal Geographical Society a chi scopre le sorgenti del Nilo: un giovane ricco e sportivo, Samuel Baker, e la sua bella moglie, Florence. I due si mettono in contatto con Burton (il quale si era consolato della mancata spedizione con Speke sposandosi con la donna amata, Isabel Arundell) e gli propongono di partire insieme. Burton accetta con entusiasmo. Intanto Speke e Grant stanno tornando alla base di partenza.*

V|P

## ATTENTI A QUEI DUE: Due ragazze di troppo

**ore 20,40 nazionale**

*Per la seconda serie di* Attenti a quei due, *va in onda questa sera il primo telefilm* Due ragazze di troppo, *dove Tony Curtis e Roger Moore reindossano i panni di Danny e Brett. Durante una loro vacanza in Scozia, i due trovano, insieme ad un relitto di un piccolo aereo, i resti di un corpo umano, identificati per quelli dello scienziato Brian Wilkes, scopritore di una formula rivoluzionaria per le materie sintetiche, scomparso da dodici anni, mentre intendeva consegnarla a potenze nemiche. Secondo il giudice Fulton, il rinvenimento del cadavere e di alcune sue carte interessa molte persone. Infatti Danny è rapito e trasportato in una casa vicino Londra, dove un misterioso straniero gli parla senza farsi vedere. Liberato successivamente, insieme a Brett viene convocato da un grande petroliere, sir Hugo Chalmers, che offre loro un posto nella sua compagnia in cambio delle formule, secondo la sua opinione riguardanti un combustibile sintetico per motori da prodursi a basso costo. Intanto si presentano a Danny e a Brett tre ragazze successivamente, ognuna delle quali si dichiara figlia dello scienziato Wilkes, e un certo Theopolos che, sostenendo essere socio del morto, ne vuole le formule. Mentre Danny cerca e trova la casa dove i suoi rapitori l'hanno portato, trovandovi anche un certo Piper, individuo agli ordini del petroliere Chalmers, Brett da parte sua si incontra con Theopolos: ma vengono raggiunti da Chalmers. Unendo i loro risultati, i due riescono a far luce sull'omicidio dello scienziato e sugli ambigui personaggi della vicenda.*

V|D

## PERU' - I FANTASMI DELLA PAMPA - Prima puntata

**ore 21 secondo**

*La prima puntata del programma di Roberto Giammanco affronta il problema della terra in Perù in tutti i suoi aspetti, sviluppandolo attraverso un viaggio-documentario nei villaggi della pampa, cioè dell'immenso altopiano andino. In uno di questi villaggi, Rancas, viene rievocata, attraverso testimoni e gli affreschi dipinti dagli stessi Comuneros, la lunga lotta per la terra e il massacro del 1960. Nel '69 la riforma agraria del governo del generale Juan Velasco Alvarado dà inizio ad un processo di ristrutturazione decisamente innovativo e unico per l'America Latina. L'analisi attuata nel corso di questo primo approccio ai problemi della terra in Perù tende poi a mettere in evidenza la partecipazione sociale nei suoi diversi aspetti.* (Servizio alle pagine 14-15).

V|C

## APPENA IERI: L'Uomo qualunque

**ore 21,40 nazionale**

*Il 27 dicembre 1944 uscì a Roma il primo numero dell'*Uomo qualunque, *un settimanale satirico-politico dalla dissacrazione facile, battagliero ma triviale, vittimistico, e plateale. Il suo motto: « Abbasso tutti ». La piccola borghesia delusa e la media borghesia impiegatizia della Capitale, in parte compromessa col fascismo e, nelle frange più elevate, angosciata dall'epurazione, aveva inaspettatamente trovato la voce di una « grande paura ». Una voce di reazione. Il primo giorno di uscita nelle edicole il giornale vende 25 mila copie, il secondo le raddoppia, il terzo tocca le 80 mila. Ne è direttore Guglielmo Giannini, 53 anni, napoletano, commediografo brillante, sceneggiatore cinematografico, autore di canzoni (*Schangai Lil, Rosa di Malaga, *ecc.), figlio di un giornalista e di una inglese. Il successo è enorme: l'*Uomo qualunque *si trasforma in partito politico e nelle elezioni del 2 giugno 1946 il « Fronte dell'U.Q. » ottiene 1 milione 213 mila voti (solo 193 mila al Nord). Ma a quelle del 18 aprile 1948 il « Fronte » naufraga e nel 1953 Giannini non viene rieletto nemmeno nelle liste della DC. Nella trasmissione, che rievoca tali avvenimenti, sono intervistati, tra gli altri, lo storico Ugoberto Alfasio Grimaldi, Alberto Moravia, Francesco Compagna, e il prof. Cesare Rodi, ex deputato qualunquista. Al dibattito che segue in studio — condotto da Alberto Ronchey — prendono parte: Giulio Andreotti, Giacomo Mancini, Manlio Lupinacci e Alfredo Reichlin. Autore della scheda che apre il programma è il giornalista Gino De Sanctis, regista Piero Saraceni. Il regista di studio è Paolo Gazzara.* (Servizio alle pagine 25-26).

I

## A TU PER TU

**ore 22 secondo**

*Fausto Cigliano torna in televisione con un programma totalmente suo. Nel corso di questo incontro con il pubblico sono trasmessi, oltre ai successi dovuti alla voce di Cigliano, alcuni pezzi scritti dal cantante napoletano ma portati al successo da notissimi interpreti della musica leggera: Mina propone* Ossessione '70, *il simpatico samba sui Campionati del mondo, Nino Ferrer canta* Io tu e il mare, *Fred Bongusto* Tiempo d'ammore *e Claudio Villa* Roma. *Fausto Cigliano, dopo aver ricordato in un pot-pourri le sue canzoni più note,* Calypso in the rain, E se domani, Sarrà chi sà, *presenta le ultime sue nate,* Formato Napoli *e* Lacrime napuletane. *Con la sua chitarra suona* Mandranos *e si esibisce in una dimensione cabaret con* Pro-posta, *e nell'atmosfera di un festival con* Napule mia.

# radio

## martedì 18 febbraio

IX|C

## calendario

**IL SANTO: S. Simeone.**

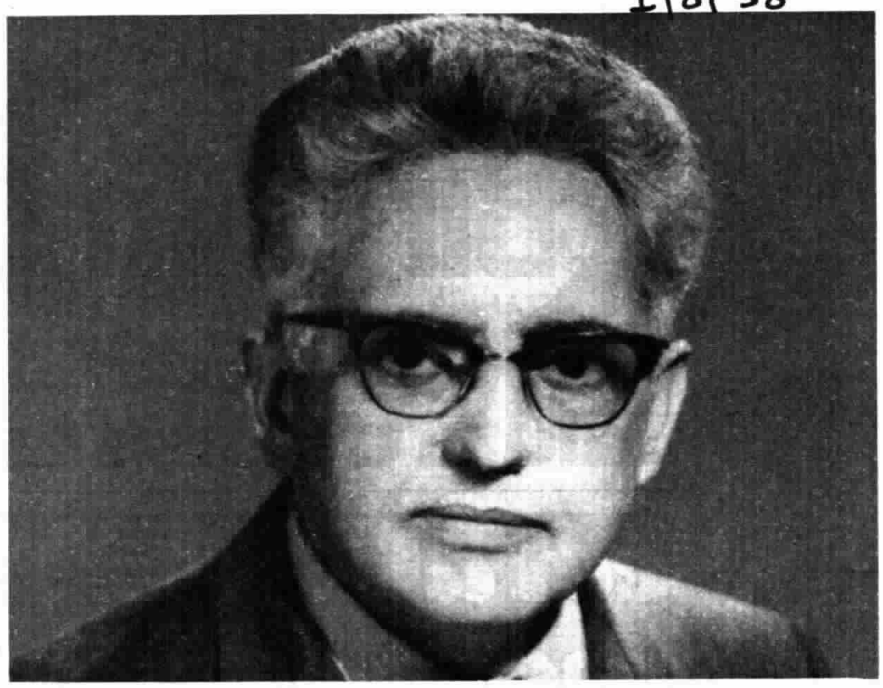
Altri Santi: S. Massimo, S. Claudio, S. Flaviano, S. Elladio.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,26 e tramonta alle ore 17,59; a Milano sorge alle ore 7,21 e tramonta alle ore 17,52; a Trieste sorge alle ore 7,03 e tramonta alle ore 17,34; a Roma sorge alle ore 7,03 e tramonta alle ore 17,45; a Palermo sorge alle ore 6,54 e tramonta alle ore 17,46; a Bari sorge alle ore 6,44 e tramonta alle ore 17,28.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1564, muore a Roma Michelangelo Buonarroti.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Bisogna temere i nemici da lontano, per non temerli più da vicino. (Bousset).

I|8|88



**A Lino Bianchi è affidata la direzione di « Sedecia, re di Gerusalemme » in onda per « L'Oratorio barocco in Italia » alle ore 15 sul Terzo**

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8 e 13 1° e 2° Edizione di: « 6983555:** Speciale Anno Santo, una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « Anno Santo: vento dello Spirito e nuove mete della storia cristiana », di Don Virgilio Levi - « Con i nostri enziani », colloqui di Don Lino Baracco - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Don Paolo Milan. **20,30** Spotkanie z ksiazka. **20,45** Nouvelles missionnaires. **21 Recita del S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Mit Pilgern unterwegs. **21,45** Religious Events. « All Roads Lead to Rome ». **22,15** Cultura para os nossos tempos. **22,30** Cartas a Radio Vaticano - Nos cuenta la Puerta Santa. Jubileo del 1875, por Luciana Giambuzzi. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - « Momento dello Spirito », di P. Ugo Vanni: « L'Epistolario Apostolico » - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **6,45** Il pensiero del giorno. **7** Lo sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **8,45** Radioscuola: E' bello cantare. **9** Radio mattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,05** Notizie di borsa. **12,15** Rassegna stampa. **12,20** La votazione federale del 2 marzo concernente gli articoli congiunturali. Dichiarazione dei partiti. **12,30** Notiziario - Attualità. **13** Motivi per voi. **13,15 Rosso e nero,** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30: Notiziario). **15** Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **18** Mezz'ora con Dina Luce. **18,30** Notiziario. **18,35** Rose del sud, walzer op. 388 di Johann Strauss. **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Tribuna delle voci. Discussioni di varia attualità. **20,45** Canti regionali italiani. **21** Firme sorridenti: P. G. Wodehouse, un contemporaneo classico. Galleria di umoristi presentata da Toni Pezzato. Regia di Sergio Maspoli. **22** La voce di Drupi. **22,15** Notiziario. **22,20 L'inflazione.** Un atto di Roberto Mazzucco. Il socio: Fabio Barblan; Il protagonista: Fausto Tommei; La moglie: Maria Rezzonico; Il commesso: Vittorio Quadrelli; Il direttore: Serafino Peytrignet e le voci di: Anna Turco e Romeo Lucchini. Sonorizzazione di Mino Müller. Regia di Ketty Fusco. **23,15** Notiziario - Attualità. **23,35-24** Notturno musicale.

**II Programma**

**12** Radio Suisse Romande. **17** Radio della Svizzera Italiana. **Gioacchino Rossini:** « Le chant des Titans ». Prologo per quattro voci di basso all'unisono, due pianoforti e armonium; **Antonio Vivaldi:** « La primavera dalle " Quattro stagioni " ». Concerto in mi maggiore; **Robert Schumann:** « Gesaenge » per quattro voci femminili e pianoforte; **Ermanno Wolf-Ferrari:** « L'amore medico », ouverture; **Arthur Honegger:** « La danse devant l'arche » da « Le Roi David ». **18,05** Musica folcloristica. Presentano Roberto Leydi e Sandra Mantovani. **18,25** Archi. **18,35** Il mondo dello spettacolo. **18,50** Intervallo. **19** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19,30** Novitads. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero,** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15** L'audizione: Nuove registrazioni di musica da camera. **Alberto Ginastera:** Sonata per pianoforte (Pianista Walter Hautzig); **Klaus Huber:** Partita per violoncello e cembalo (Martin Speth, violoncello; Verena Lutz, cembalo). **20,45** Rapporti '75. Letteratura contemporanea. **21,15 « La boite a joujoux ».** Balletto di Claude Debussy. Orchestra della Svizzera Romanda diretta da Ernest Ansermet. **21,45-22,30** Rassegna discografica. Trasmissione di Vittorio Vigorelli.

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

# N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Giovanni Paisiello:* Nina pazza per amore: Sinfonia (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Armando Gatto) • *Benjamin Britten:* A simple symphony: Bourrée - Pizzicato - Sarabanda - Finale (English Chamber Orchestra diretta dall'Autore)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Fernando Sor:* Minuetto in la maggiore, per chitarra (Chitarrista Narciso Yepes) • *Wolfgang Amadeus Mozart:* Quintetto in mi bemolle maggiore K. 452, per pianoforte e strumenti a fiato: Largo, Allegro moderato - Larghetto - Rondò (« The Dennis Brain Winds »)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,45 **IERI AL PARLAMENTO - LE COMMISSIONI PARLAMENTARI,** di **Giuseppe Morello**

8 — **GIORNALE RADIO**
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
*Migliacci-Locatelli:* Se t'innamorerai (Fred Bongusto) • *Daiano-Ferilli-Cogliati:* Ricordi e poi... (Caterina Caselli) • *Bardotti-Endrigo:* Elisa Elisa (Sergio Endrigo) • *Bertero-Guarnieri:* 40 giorni di libertà (Anna Identici) • *Carrisi:* Storia di noi due (Al Bano) • *Moxedano-Sorrentino:* 'A prutesta (Gloria Christian) • *Coclite-Pallesi-Polizzy-Natili:* Quando una donna (I Romans) • *Galdieri-Redi:* T'ho voluto bene (Percy Faith)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **Le interviste impossibili**
**Vittorio Sermonti** incontra
**Vittorio Emanuele II**
con la partecipazione di **Bruno Alessandro** e **Lucia Poli**
Regia di Vittorio Sermonti
(Replica)

11,40 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**
Dischi tra ieri e oggi

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**
Ottochiacchiere con **Castellano** e **Pipolo**

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Giromike**
Caccia al concorrente presentata da **Mike Bongiorno**
Regia di **Franco Franchi**
— *Sottilette Extra Kraft*

14 — **Giornale radio**

14,05 **L'ALTRO SUONO**
Un programma di **Mario Colangeli,** con **Anna Melato**
Realizzazione di **Pasquale Santoli**

14,40 **LA RAGAZZA SCOMPARSA**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*2° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Nicole | Josette Celestino |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Sir Graham Forbes | Carlo Ratti |
| La signora Weldon | Gabriella Genta |
| Madame Klein | Ingrid Schoeller |
| Gerda | Ilaria Guerrini |
| L'annunciatrice dell'aeroporto | Camilla Ciriax |
| Le allieve del college | Isabella Leoncini, Maria Clara Pieroni, Donatella Pini, Patrizia Rossini |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
(Replica)
— *Invernizzi Invernizzina*

15 — **Giornale radio**

15,10 **PER VOI GIOVANI**
con **Margherita Di Mauro** e **Raffaele Cascone**
Realizzazione di **Paolo Aleotti**

16 — **Il girasole**
Programma mosaico
a cura di **Francesco Savio** e **Francesco Forti**
Regia di **Marcello Sartarelli**

17 — **Giornale radio**

17,05 **fffortissimo**
sinfonica, lirica, cameristica
Presenta **MASSIMO CECCATO**

17,40 Programma per i ragazzi
**IL FILO DEL DISCORSO**
a cura di Franco Passatore

18 — **Musica in**
Presentano **Ronnie Jones, Barbara Marchand, Solforio**
Regia di **Cesare Gigli**
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **Concerto « via cavo »**
Musiche in anteprima dagli Studi della Radio

20,20 **DOMENICO MODUGNO** presenta:
**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Regia di **Armando Adolgiso**

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **Radioteatro**
**« Outis Topos » ovvero Una ipotesi di Radio futura**
di **Andrea Camilleri** e **Sergio Liberovici**
Regia di **Andrea Camilleri**

22 — LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA

23 — **OGGI AL PARLAMENTO**
**GIORNALE RADIO**
— I programmi di domani
— Buonanotte
Al termine: Chiusura

I|12686

**Caterina Caselli (ore 8,30)**

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE** - Musiche e canzoni presentate da **Liana Orfei**
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*

7,40 **Buongiorno con Wess e Dory Ghezzi, Lando Fiorini e Franco Bertagnini**

— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**

9,05 **PRIMA DI SPENDERE**
Un programma a cura di **Alice Luzzatto Fegiz**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **La ragazza scomparsa**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge** - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*2° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Nicole | Josette Celestino |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Sir Graham Forbes | Carlo Ratti |
| La signora Weldon | Gabriella Genta |
| Madame Klein | Ingrid Schoeller |
| Gerda | Ilaria Guerrini |
| L'annunciatrice dell'aeroporto | Camilla Ciriax |
| Le allieve del college | Isabella Leoncini, Maria Clara Pieroni, Donatella Pini, Patrizia Rossini |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI

— *Invernizzi Invernizzina*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**
Funtana all'ombra (Peppino Di Capri) • L'indifferenza (Iva Zanicchi) • Bella senz'anima (Riccardo Cocciante) • Dolce frutto (Dik Dik) • Amapola (Giulietta Sacco) • Meraviglioso (Domenico Modugno) • Occhi rossi (Orietta Berti) • A modo mio (Gianni Nazzaro)

10,24 **Corrado Pani**
presenta una poesia al giorno
**CON GLI ANGELI**
di **Giovanni Pascoli**
Lettura di **Luigi Vannucchi**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**
Una trasmissione di **Maurizio Costanza** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**
Regia di **Nini Perno**
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

---

**13**,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio**
presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**

— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*Limiti-Martelli:* Summermind (Augusto Martelli) • *Venditti:* Marta (Antonello Venditti) • *Carli-Blonksteiner:* Un amore incosciente (Nancy Cuomo) • *De Santis-Michetti-Paulin:* Innamorata (I Cugini di Campagna) • *Durril:* Darl lady (Cher) • *Angeleri:* Chi di noi (Angeleri) • *T. B. Feghali:* Digidam Digidoo (Tony Benn) • *Ashton-Prandoni-Lord:* La mia voce (Aquarium)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti** presenta:
**PUNTO INTERROGATIVO**
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**
Media delle valute
Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddei** e **Franco Torti** presentano:
**CARARAI**
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**
Regia di **Giorgio Bandini**
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**
**Fatti e uomini di cui si parla**
Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

---

**19**,20 **- ANNUNCIO -**
1 - **« Ho paura »**
Conversazioni quaresimali di
**PADRE GIACOMO GIRARDI**
Missionario del Pontificio Istituto Missioni Estere di Hong Kong

19,30 **RADIOSERA**

19,55 **Supersonic**
Dischi a mach due
*Anka:* Diana (Twins) • *Bickerton-Waddington:* Tonight (Rubettes) • *Myhill:* Oh! Doctor (Richard Myhill) • *Tex-Davis-Vincent:* Be bop a lula (Sexy Margarine) • *Wilson:* All summer long (Beach Boys) • *Wylie-Dixon-Hester:* With this ring (The Platters) • *Cantini-Evangelisti:* Mai prima (Mina) • *Fox-Gimbel:* I got a name (Jim Croce) • *Parton:* Sad sweet dreamer (Sweet Sensation) • *Jane-Verde:* La casa del lago (Sant-Just) • *Blackmore-Coverdale:* Lady double dealer (Deep Purple) • *John-Taupin:* Let me be your car (Rod Stewart) • *Bachman:* You ain't seen nothin' yet (B.T.O.) • *Whitehorn-Davies:* I believe in rock and roll (If) • *Hartman:* Rock and roll woman (Edgar Winter Group) • *Malcolm-D'Ambrosia:* She's a teaser (Geordie) • *Gamble-Huff-Lubiak:* Quando ti rivedrò (Wess) • *Lennon-McCartney:* Lucy in the sky with diamonds (Elton John) • *Kantner-Slick:* Ride the tiger (Jefferson Starship) • *De André-De Gregori:* La cattiva strada (Fabrizio De André) • *Denver:* Thank God I am country boy (John Denver) • *Rossington-King-Van Zant:* Sweet home Alabama (Lynyrd Skynyrd) • *Elliot-Purvis:* China light (Splinter) • *Johnstone:* Nobody (Doobie Brothers) • *McLean:* Great big man (Don McLean) • *Fabrizio-Salerno:* Non c'è poesia (Paf) • *Holder-Lea:* Far far away (Slade) • *Loy-Altomare:* Quattro giorni insieme (Loy-Altomare) • *De Angelis-Maurri:* Manana (Barqueros) • *Naumann:* Walm getz (Sonny and the Sovereigns) • *Nilioni-Datum-Belleno:* I am afraid of loosing you (Ramasandiran Somusundaram); *Santana:* Give and take (Santana)

— *Crema Clearasil*

21,19 **Paolo Villaggio** presenta:
**DOLCEMENTE MOSTRUOSO**
Regia di **Orazio Gavioli**
(Replica)

— *Mira Lanza*

21,29 **Riccardo Bertoncelli** presenta:
**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**
Divagazioni di fine giornata.
Per le musiche **Enrica Bonaccorti**
Realizzazione di **Umberto Orti**

23,29 Chiusura

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Sinfonia in sol maggiore K. 129: Allegro - Andante - Allegro (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Karl Böhm) • *Bohuslav Martinu:* Doppio concerto per due orchestre d'archi, pianoforte e timpani: Poco allegro - Largo, Andante, Adagio - Allegro, Poco moderato, Largo (Jan Panenka, pianoforte; Josef Heiduk, timpani - Orchestra Filarmonica Ceka diretta da Karel Sejna) • *Igor Strawinsky:* L'uccello di fuoco, suite dal balletto: Introduzione (L'uccello di fuoco e sua danza) - Girotondo delle principesse - Danza infernale di re Kastchei - Ninna nanna e finale (Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)

9,30 **Musiche pianistiche di Mozart**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Tre Minuetti in fa maggiore: K. 2 - K. 4 - K. 5 (Pianista Walter Klien); Due Sonate: in la minore K. 310: Allegro maestoso - Andante cantabile - Presto; in re maggiore K. 576: Allegro - Andante - Allegretto (Pianista Wladimir Ashkenazy)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Pavane pour une infante défunte (Orchestra Sinfonica di Cleveland diretta da Pierre Boulez); Tzigane, per violino e orchestra (Violinista Ida Haendel - Orchestra Filarmonica Ceka diretta da Karel Ancerl); Ma mère l'Oye: Prélude et danse de Rouet - Pavane de la Belle au bois dormant - Petit Poucet - Laideronnette, impératrice des Pagodes - Entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet); Boléro (Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta)

11,10 **Musiche di Brahms - Ibert**
*Johannes Brahms:* Serenata n. 1 in re maggiore op. 11: Allegro molto - Scherzo - Adagio non troppo - Minuetto I e II - Scherzo - Rondò (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Istvan Kertesz) • *Jacques Ibert:* Persée et Andromeda, suite sinfonica (I parte) (Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Harold Byrnes)

12,10 Frate Olimpo da Sassoferrato, poeta popolare del 500. Conversazione di Gino Nogara

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Vittorio Fellegara:** Requiem per Madrid, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi - M° del Coro Ruggero Maghini); Variazioni (Frammenti II), per orchestra da camera (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Renzo Tozzi) • **Ruggero Maghini:** Tre Liriche: Cade il sole - Fraternità delle cose - Lasciami intanto vagare (Alfredo Bianchini, ten.; Maria Italia Biagi, pf.); Preludio e Allegro per pianoforte (Pf. Maria Italia Biagi); Suite breve per arpa (2ª suite): Allegro - Morbido - Vivo e brillante (Arp. Nice Bertola Mosca)

---

**13**,05 **La musica nel tempo**
**AVVENTURA FUTURISTA E DINTORNI: CERCHIO CHIUSO, FUTURO APERTO**
di **Luigi Bellingardi**
*Francesco Balilla Pratella:* da « Romagna »: Baccanale d'autunno (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Fulvio Vernizzi); Le canzoni del niente op. 36, su testo di Antonio Beltramelli: La strada bianca - Le sette stelle - Un'allodola - La stella boara (Albata) (Adriana Martino, soprano; Mario Caporaloni, pianoforte) • *Antonio e Luigi Russolo:* Serenata (Orchestra di intonarumori di Luigi Russolo) • *Edgar Varèse:* Poème électronique (Realizzazione elettronica dell'Autore) • *Valter Carlos:* Variazioni per flauto e suoni elettronici (Flautista John Heiss); Dialoghi per piano e due altoparlanti (Pianista Philips Rameay) • *Andres Lewin-Richter:* Studio n. 1 • *Ilhan Mimaroglu:* Le tombeau d'Edgar Poe - Intermezzo - Bovery Bum (Studio su Jean Dubuffet) (Lettore Erdem Buri)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **Archivio del disco**
*Franz Schubert:* Sinfonia n. 4 in do minore « Tragica » (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum)

15 — **L'Oratorio barocco in Italia**
*Alessandro Scarlatti:* Sedecia, re di Gerusalemme
Oratorio in due parti (Rev. di Lino Bianchi)

| | |
|---|---|
| Anna | Angelica Tuccari |
| Ismaele | Alberta Valentini |
| Sedecia | Corinna Vozza |
| Nadabbe | Nino Valsani |
| Nabucco | Robert Amis El Hage |

Complesso del Centro dell'Oratorio Musicale diretto da Lino Bianchi

17 — Listino Borsa di Roma

— Bollettino della transitabilità delle strade statali

17,25 **CLASSE UNICA**
Le avanguardie letterarie russe tra rivoluzione e integrazione, di **Gino Sitrian**
3. Sergej Esenin

17,40 **Jazz oggi** - Un programma a cura di Marcello Rosa

18,05 **LA STAFFETTA**
ovvero « Uno sketch tira l'altro »
Regia di **Adriana Parrella**

18,25 **Gli hobbies**
a cura di Giuseppe Aldo Rossi

18,30 **Donna 70**
Flash sulla donna degli anni settanta, a cura di Anna Salvatore

18,45 **COME SI FA UN VOCABOLARIO**
a cura di **Giovanni Papini**
3. La necessità di un'équipe di esperti
Interventi di Ignazio Baldelli, Giorgio Cusatelli, Tullio De Mauro, Giacomo Devoto, Bruno Migliorini, Carlo Passerini Tosi

---

**19**,15 **Concerto della sera**
*Héctor Berlioz:* Romeo e Giulietta, sinfonia drammatica: Introduzione; Duello e tumulto; Intervento del principe - Romeo solo; Malinconia; Concerto, ballo, festa in casa Capuleti - La regina Mab o la fata dei sogni (Scherzo) - Scena d'amore; Notte; Giardino dei Capuleti; Romeo alla tomba dei Capuleti (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Carlo Maria Giulini)

20,15 **IL MELODRAMMA IN DISCOTECA**
a cura di **Giuseppe Pugliese**
MOSES UND ARON
Opera in tre atti
di **Arnold Schoenberg**
Direttore **Michail Gielen**
Orchestra e Coro della Radio Austriaca - M° del Coro Gottfried Preinfalk

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**
Sette arti

21,30 **FERRUCCIO BUSONI: UN PROBLEMA CRITICO**
a cura di **Guido Turchi**
1° trasmissione: « Alcune considerazioni preliminari »

22,10 **Musica del XX Secolo**
*Bruno Maderna:* Concerto n. 3 per oboe e orchestra (Solista Lothar Faber - Orchestra Sinfonica della Radio di Saarbrücken diretta da Hans Zender) (Registrazione effettuata il 26 maggio 1974 dal Saarländischer Rundfunk)

22,30 Libri ricevuti

22,50 **IL SENZATITOLO**
Regia di **Arturo Zanini**
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 **L'uomo della notte.** Divagazioni di fine giornata. Per le musiche Enrica Bonaccorti. Realizzazione di Umberto Orti - 0,06 Musica per tutti - 1,06 I protagonisti del do di petto - 1,36 Amica musica - 2,06 Ribalta internazionale - 2,36 Contrasti musicali - 3,06 Sotto il cielo di Napoli - 3,36 Nel mondo dell'opera - 4,06 Musica in celluloide - 4,36 Canzoni per voi - 5,06 Complessi alla ribalta - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# Le distillerie GLEN LIVET compiono 150 anni

Le Distillerie Glen Livet hanno celebrato il 150° anniversario della nascita legale, della nascita cioè del whisky scozzese di puro malto.
A Minmore si sono così riuniti, oltre ai collaboratori del Glen Livet, anche tutti gli amici del mondo del whisky. Con l'occasione è stata ricordata la secolare storia di queste Distillerie, nate nel 1824 con la concessione a George Smith, da parte del Governo, della prima licenza per la distillazione legale del whisky. Da una produzione iniziale di un « hogshead » (barilotto) la settimana, la George Smith, una delle attuali associate, raggiunge oggi una produzione annuale di 1.300.000 galloni di whisky di malto.

ATTENTI È VELENO il cibo mal masticato: occorre **orasiv**
FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

**COMPOSIZIONE**
Armonia - Contrappunto - Fuga -
Corsi per Corrispondenza
**HARMONIA**
Via Massaia - 50134 FIRENZE

*Dallo schermo al libro*
**L'ALBA DELL'UOMO**
di C. Alberto Pinelli e Folco Quilici
380 pagine, 250 foto a colori
DE DONATO EDITORE
*in tutte le librerie*


# TV 19 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Visitare i musei**
Consulenza di Bruno Molaioli e Carlo Volpe
Regia di Romano Ferrara
*Settima puntata*
(Replica)

**12,55 INCHIESTA SULLE PROFESSIONI**
a cura di Fulvio Rocco
**L'edile**
di Leandro Lucchetti
*Terza parte*
(Replica)

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**
**BREAK**

**13,30**
**TELEGIORNALE**
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Prima edizione)

**14,10-14,40 INSEGNARE OGGI**
**Trasmissioni di aggiornamento per gli insegnanti**
a cura di Donato Goffredo e Antonio Thiery
*Comunicazione ed espressione nella scuola materna*
**Il bambino e l'ambiente**
Consulenza di Dario Antiseri e Francesco Tonucci
Regia di Alberto Ca' Zorzi

**17 — SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

### per i più piccini

**17,15 QUI COMINCIA L'AVVENTURA DEL SIGNOR BONAVENTURA**
Un programma di Michele Gandin
Testo e vignette di Sergio Tofano
Musiche di Egisto Macchi

**17,30 IL RACCONTONDO**
Filastrocche per i più piccini
Testi di Nico Orengo
Pupazzo e animazioni di Bonizza
Regia di Lucio Testa

### la TV dei ragazzi

**17,45 DISNEYLAND**
**Vai, Kelly!**
Storia di un cane pastore tedesco
*Secondo episodio*
con Billy Corcoran, J. D. Cannon, Bean Bridges, Arthur Hill, James Olson
Regia di James Sheldon
Una Walt Disney Production

**18,30 AVANTI, LOCOMOTIVA!**
Un cartone animato di Attila Dargay
Prod.: Hungaro Film

**GONG**

**18,45 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Il mito di Salgari**
a cura di Giovanni Mariotti
Regia di Paolo Luciani
*Seconda puntata*

**TIC-TAC**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**
a cura di Corrado Granella

**OGGI AL PARLAMENTO**
(Edizione serale)

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 —**
**TELEGIORNALE**
Edizione della sera

**CAROSELLO**

**20,40**
**L'ALBA DELL'UOMO**
Un programma di C. A. Pinelli, Folco Quilici
Collab. di Bruno Modugno
Musica di Piero Piccioni
Coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - Europe 1 (Parigi) - Polytel International (Amburgo)
*Ottava ed ultima puntata*
**L'incontro con la storia**

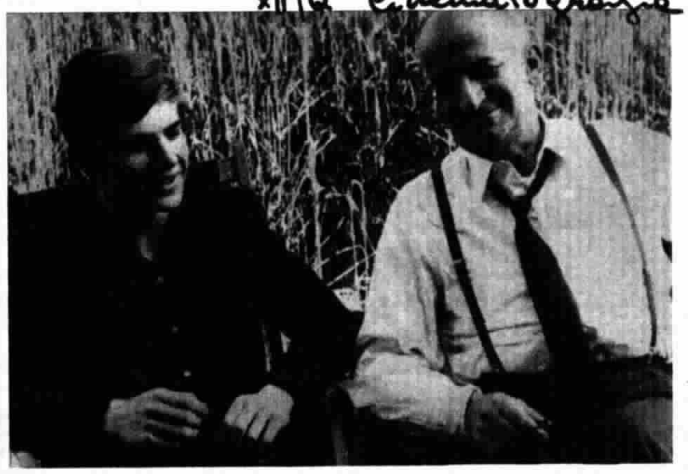
**DOREMI'**

**21,40 MERCOLEDI' SPORT**
**Telecronache dall'Italia e dall'estero**

**BREAK**

**22,45**
**TELEGIORNALE**
Edizione della notte
**CHE TEMPO FA**

XII/9 Cinematografia



**Louis De Funès (qui con il figlio) è il protagonista di « Fantomas minaccia il mondo » (ore 21, Secondo)**

## 2 secondo

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**
**GONG**

**19 — ALLE SETTE DELLA SERA**
**Spettacolo musicale**
di Maurizio Costanzo e Roberto Danè
Condotto da Christian De Sica
con Ingrid Schoeller e Anna Maria Rizzoli
Scene di Ennio Di Majo
Regia di Francesco Dama
*Dodicesima puntata*

**TIC-TAC**

**20 — CONCERTO DELLA SERA**
**Irene Oliver,** *soprano*
**Loredana Franceschini,** *pianista*
**Robert Schumann:** *da « Lieder-Kreis » op. 39:* a) In der Fremde, b) Intermezzo, c) Die Stille, d) Mondnacht, e) Frühlingsnacht
**Claude Debussy:** *da « Ariettes oubliées »:* a) Il pleure dans mon cœur, b) Chevaux de bois; *Negro spirituals* (arrangiamenti di Dawson e Johnson): a) Jesus walked this lonesome walley, b) My soul's been anchored in the Lord, c) My Lord, what a mornin', d) Ride on, King Jesus
Regia di Vladi Orengo

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 —**
**FANTOMAS MINACCIA IL MONDO**
Film - Regia di André Hunebelle
Interpreti: Jean Marais, Louis De Funès, Mylène Demongeot, Jacques Dynam, Robert Dalban, Pietro Tordi, Mino Doro, Christian Toma, Michel Duplaix
Produzione: Gaumont-P.A.C. - Victory-DA.MA.

**DOREMI'**

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 —** Für Kinder und Jugendliche:
**Die Grashüpferinsel**
Drei Buben suchen ein Abenteuer
12. Folge: « Die Rettung »
Buch und Regie: Joy Whitby
Verleih: Polytel
**Mein Freund Ben**
Geschichten um einen Bären
4. Folge: « Die Bewährungsprobe »
Regie: Ricon Browning
Verleih: CBS

**19,40** Fernsehaufzeichnung aus Bozen:
Eine Viertelstunde mit der « Hausmusik Moser »
Fernsehregie: Vittorio Brignole

**19,55 Aktuelles**

**20,10-20,30 Tagesschau**

V|C

## INCHIESTA SULLE PROFESSIONI

**ore 12,55 nazionale**

*Si conclude con la puntata odierna il servizio dedicato all'edilizia nell'ambito dell'*Inchiesta sulle professioni. *Come si è potuto constatare dalle trasmissioni precedenti, l'inserimento dei giovani in questo mestiere ha assunto nel corso degli anni un aspetto profondamente diverso, modificando le caratteristiche del mercato di lavoro e dello stesso processo lavorativo. Ciò ha portato ad una maggiore responsabilizzazione nell'affrontare i problemi insiti al mestiere, sia da parte dei datori di lavoro sia degli organi preposti alla difesa dell'operaio edile, sia anche dei sindacati che, attraverso le loro richieste, si sono fatti portavoce di miglioramenti non solo economici e di salvaguardia del posto di lavoro, ma anche, come in molti settori dal '68 in poi, di un approccio più cosciente e di una partecipazione diretta al problema dell'edilizia. A conclusione del ciclo si vuol mostrare proprio questo nuovo modo di fare lavoro anche nel campo dell'edilizia. Il discorso è allargato alle prospettive crescenti che, nonostante i periodici riflussi, tale attività offre per una risposta sociale all'esigenza di servizi edili. Il discorso è poi esteso alla evoluzione delle tecniche di lavoro che si è avuta anche in questo campo.*

V|E

## ALLE SETTE DELLA SERA

**ore 19 secondo**

*Christian De Sica, insieme a Ingrid Schoeller e ad Anna Maria Rizzoli, propone al pubblico televisivo, nel corso della rubrica musicale* Alle sette della sera, *canzoni e cantanti appartenenti ai più disparati generi musicali, in nome di quella eterogeneità musicale di cui la rubrica si fa portavoce. Il nuovo pop, nuovo in assoluto, è eseguito questa sera dal complesso dei Salis e soprattutto da un nome esotico, ma già famosissimo, Ramasandiran Somusundaram. La canzone più tradizionale, che unisce ai soliti versi d'amore dolci melodie, oggi leggermente più ritmate di ieri, è affidata a Toni Del Monaco e ai vincitori di* Canzonissima '74, *la ormai famosissima coppia in bianco e nero formata da Wess e Dori Ghezzi. Il folk ha come rappresentante una folksinger di alto livello interpretativo e di infaticabile zelo nella ricerca di canti della sua terra siciliana: Elena Calivà.*

V|O Varie

## CONCERTO DELLA SERA

**ore 20 secondo**

*Il soprano Irene Oliver e la pianista Loredana Franceschini si esibiscono stasera in un programma che si apre con cinque melodie tratte dal ciclo di* Lieder op. 39 *di Robert Schumann, comprendente in tutto dodici brani su versi di Eichendorff. Popolarissimo, tra questi,* Mondnacht, *ricco di magnifiche dissonanze e di un'atmosfera estatica. La Oliver e la Franceschini passeranno poi alle* Ariettes oubliées *di Claude Debussy. Si tratta di una raccolta di sei pezzi su versi di Paul Verlaine, di cui si sono scelti ora il n. 2 che s'intitola* Il pleure dans mon coeur *(con un fantastico disegno di semicrome che evocano il dolce rumore della pioggia) e* Chevaux de bois, *il n. 4. Il recital si chiude con cinque spirituals eseguiti nell'arrangiamento di Dawson e Johnson.*

V|D

## L'ALBA DELL'UOMO - Ottava ed ultima puntata

**ore 20,40 nazionale**

*Con l'ultima puntata de* L'alba dell'uomo, *Pinelli e Quilici cercano di mettere a fuoco il momento in cui l'uomo, abbandonata completamente la sua dimensione semianimale, divenuto dominatore della natura con le sue facoltà raziocinanti — ormai la sua sussistenza non dipende più solo dalla caccia; dalle intemperie si è riparato nelle abitazioni, e vince la paura di queste divinizzandole — si pone in una riflessione del suo essere uomo nel tempo, con altri uomini, che come lui agiscono, pensano, amano e conoscono. L'incontro con la storia nasce quando attraverso il segno, la figura e, come ultima evoluzione, la scrittura, l'uomo comunica la sua esperienza e conoscenza non solo ai suoi vicini di tempo e di luogo, ma anche a posteriori, all'infinito: sono storia le pitture trovate sulle pareti rocciose delle catene montuose del Sahara, è storia la filastrocca di nomi di re fatta in un tempio Hindù del Pacifico, nonché i geroglifici egiziani. Si tratta di un tramandare irrazionale, senza un ripensamento filosofico sulla vita trascorsa ma pur sempre nuovo, a concreto simbolo del legame di gruppo sociale che sta alla base di ogni manifestazione umana. Quando la storia nasca con sicurezza non si può dire: prende il via con lo sviluppo dei luoghi d'incontro e con l'aumento dello scambio delle informazioni. E' legata quindi alla ruota, che permette una velocità maggiore negli spostamenti, e alla città, cioè al suo mercato, dove si va per barattare prodotti, protetti dalle mura e dal tempio che ha anche funzione di archivio delle informazioni. Le scoperte successive dei metalli (nel filmato vengono mostrate immagini sulle varie lavorazioni, da quelle rudimentali dei forgiatori asiatici alla antica fucina in Val Brembana del '400), l'unione — del resto spezzata solo da poco più di due secoli — fra scienza e magia (il documentario mostra un parallelo fra la medicina magica della Polinesia e quella praticata da un «medicone» dell'Appennino), l'avanzare delle comunicazioni (il mare, ultimo ostacolo, lo si esorcizza con le cerimonie del varo delle imbarcazioni, uguali quelle della civiltà industriale a quelle magiche dei mari polinesiani), sono tappe del cammino dell'uomo nella civiltà, che via via si fondono con l'esigenza di trovare il perché storico dell'esistenza individuale e collettiva nel tempo.* (Servizio alle pagine 80-83).

II|S

## FANTOMAS MINACCIA IL MONDO

**ore 21 secondo**

*Il valente commissario Juve viene decorato, per le sue lunghe quanto inutili lotte contro Fantomas, con la Legion d'Onore; ma la sua gioia è di breve durata perché il bandito gli annuncia la prossima ripresa delle criminose attività. Infatti, poco dopo il professor Marchand, scienziato atomico, sparisce misteriosamente. La notizia mette in azione il noto giornalista Fandor, il quale, prevedendo che Fantomas rapirà anche il professor Lefèvre, aiutante di Marchand, si sostituisce allo scienziato e presenzia ad un congresso romano col volto ricoperto da una maschera che lo rende perfettamente somigliante alla presunta vittima. La mistificazione, però, finisce per mettere su una falsa pista anche il commissario Juve ed i suoi collaboratori; anzi, la confusione diventa ancora più grande quando lo stesso Fantomas si presenta con le sembianze di Lefèvre. Tra un equivoco e l'altro, tutti gli interessati cadono nelle mani del bandito e sono costretti ad accettarne l'ospitalità nell'avveniristico palazzo situato in un vulcano, dal quale usciranno per merito di Fandor. Finalmente liberi e sul punto di arrestare Fantomas, il bandito sparisce nel cielo con la sua automobile trasformata in aereo.*


bene
con
Cibalgina

Aut. Min. San. N. 2855 del 2-10-69

Questa sera sul 1° canale
un "gong"
Cibalgina

In compresse o in confetti Cibalgina è efficace contro mal di testa, nevralgie e dolori di denti

questa sera in carosello

l'appuntamento e'
piu' sprint con
PARMIGIANO REGGIANO

# radio

## mercoledì 19 febbraio

IX|C

## calendario

**IL SANTO: S. Mansueto.**

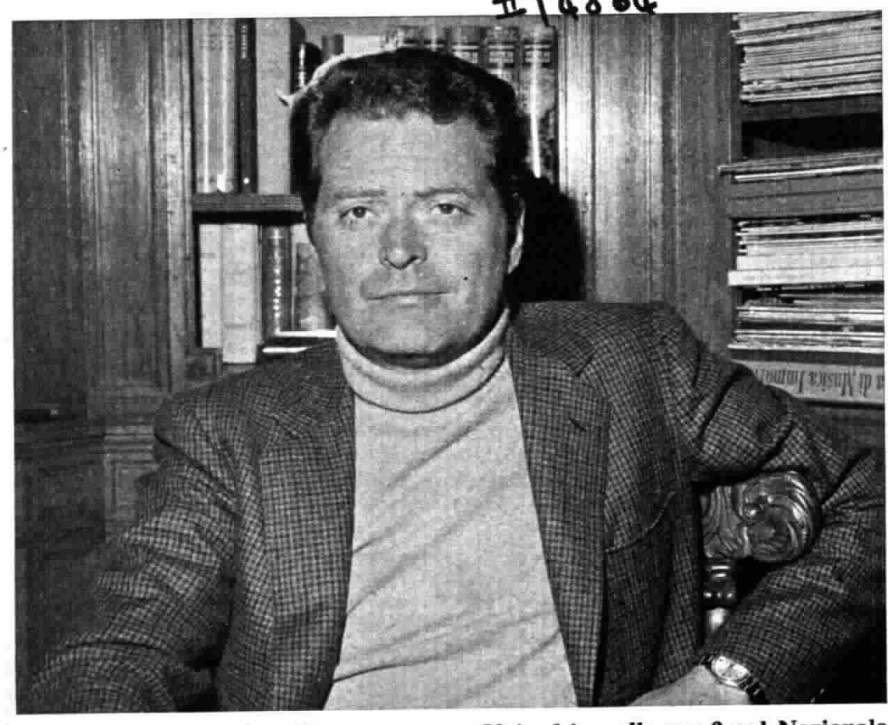
Altri Santi: S. Gabino, S. Publio, S. Giuliano, S. Marcello.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,25 e tramonta alle ore 18; a Milano sorge alle ore 7,20 e tramonta alle ore 17,54; a Trieste sorge alle ore 7,02 e tramonta alle ore 17,35; a Roma sorge alle ore 7,01 e tramonta alle ore 17,46; a Palermo sorge alle ore 6,52 e tramonta alle ore 17,48; a Bari sorge alle ore 6,42 e tramonta alle ore 17,30.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1473, nasce a Torun lo scienziato Niccolò Copernico.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Solo i coraggiosi sanno come perdonare. Un vile non ha mai perdonato: non è nella sua natura. (Sterne).

II|4864



**Sergio Fantoni conduce il programma « Voi ed io » alle ore 9 sul Nazionale**

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8** e **13** 1ª e 2ª **Edizione di: « 6983555,** Speciale Anno Santo: una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « Anno Santo: tipologia mariana del rinnovamento ecclesiale », di Don Virgilio Levi - « La Porta Santa racconta », di Luciana Giambuzzi - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Don Paolo Milan. **20,30** Arcybp A. Casaroli: « Stolica Swieta i wspólnota miedzynarodowa ». **20,45** Les exercices spirituels. **21 Recita del S. Rosario.** 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Bericht aus Rom. **21,45** The Pope in Prayer. **22,15** Tempo de Quaresma. **22,30** La Cuaresma del Papa en el Año Santo. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - « Momento dello Spirito », di P. Pasquale Magni; « I Padri della Chiesa » - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **6,45** Il pensiero del giorno. **7** Lo sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **8,45** Radioscuola: E' bello cantare (II). **9** Radiomattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,05** Notizie di borsa. **12,15** Rassegna stampa. **12,20** La votazione federale del 2 marzo concernente gli articoli congiunturali. Dichiarazione dei partiti. **12,30** Notiziario - Attualità. **13** Motivi per voi. **13,15 Rosso e nero,** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30: Notiziario). **15** Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **18** Misty. Un programma musicale di Giuliano Fournier. **18,30** Notiziario. **18,35** Melodie d'archi. **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Un giorno, un tema. Situazioni, fatti e avvenimenti nostri. **20,30** Panorama musicale. **21** Cicli. **22** Piano-jazz. **22,15** Notiziario. **22,20 La « Costa dei barbari ».** Guida pratica, scherzosa per gli utenti della lingua italiana a cura di Franco Liri. **22,45** Orchestra radiosa. **23,15** Notiziario - Attualità. **23,35-24** Notturno musicale.

**II Programma**

**12** RDRS. **17** Radio della Svizzera Italiana. **Claudio Monteverdi:** « A quest'olmo » dal VII Libro dei Madrigali (Venezia 1619) a sei voci concertate con due violini e due flauti; **Franz Joseph Haydn** (Revisione R. Landon): Divertimento a sei « Der Geburtstag » per flauto, oboe, due violini, violoncello e contrabbasso (Hoboken II 11); **Emmanuel Chabrier:** « La Sulamite ». Scena lirica per mezzosoprano, coro femminile e orchestra. Poesia di Jean Richepin; **Gian Francesco Malipiero:** Universa Universis per coro maschile. **18,05** Il nuovo disco, a cura di Roberto Dikmann. **19** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19,30** Novitads. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero,** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15** Tribuna Internazionale dei Compositori. Scelta di opere presentate al Consiglio Internazionale della musica, alla sede dell'Unesco di Parigi, nel giugno 1974. Il trasmissione. **Svend Nielsen** (Danimarca): « Nuages »; **John Rimmer** (Nuova Zelanda): « At the appointed time ». **20,45** Rapporti '75: Arti figurative. **21,15** L'offerta musicale. Festival d'Olanda 1974. Orchestra Filarmonica di Radio Hilversum diretta da Michael Gielen. **Bruno Maderna:** « Quadrivium » per quattro percussioni e quattro gruppi orchestrali (Percussioni: Arie van Beek, Henk van der Donk, Hans Keyzer e Wim Koopman); **Luigi Nono:** « Como una ola de fuerza y luz » per soprano, pianoforte, nastro magnetico e orchestra (Slavka Taskova, soprano; Maurizio Pollini, pianoforte) (Replica del concerto del 4 luglio 1974). **22,15-22,30** Buonanotte.

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

# N nazionale

**6** — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)

*Wolfgang Amadeus Mozart:* Divertimento in fa maggiore: Allegro - Andante - Rondò (Orchestra da Camera del Festival di Lucerna diretta da Rudolf Baumgartner) • *George Gershwin:* Ouverture cubana (Orchestra dell'Opera di Montecarlo diretta da Edo de Waart)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)

*Emmanuel Chabrier:* Tre Valzer romantici, per due pianoforti (Duo pianistico Bruno Canino-Antonio Ballista) • *Alexander Borodin:* Scherzo, dal « Quartetto in re maggiore » (Quartetto Borodin) • *Richard Strauss:* Napoli, dalla suite « Aus Italien » (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Clemens Krauss)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,45 **IERI AL PARLAMENTO**

8 — **GIORNALE RADIO**
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
*Amendola-Gagliardi:* Gocce di mare (Peppino Gagliardi) • *Migliacci-Mattone:* Re di denaro (Nada) • *Farina-Lusini-Monteduro-Cini:* Vidi che un cavallo (Gianni Morandi) • *Salerno-Balducci:* Malata d'allegria (Giovanna) • *Baldazzi-Bardotti-Dalla:* Piazza grande (Lucio Dalla) • *Bigazzi-Bella:* Per sempre (Marcella) • *Cripezzi-Cogliati:* Pensa (I Camaleonti) • *Modugno:* Nel blu dipinto di blu (Volare) (Nelson Riddle)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **INCONTRI**
Un programma a cura di **Dina Luce**

11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**
Dischi tra ieri e oggi

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**
Ottochiacchiere con **Castellano** e **Pipolo**

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Giromike**
Caccia al concorrente presentata da **Mike Bongiorno**
Regia di **Franco Franchi**
— *Sottilette Extra Kraft*

14 — **Giornale radio**

14,05 **L'ALTRO SUONO**
Un programma di **Mario Colangeli**, con **Anna Melato**
Realizzazione di **Pasquale Santoli**

14,40 **LA RAGAZZA SCOMPARSA**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*3° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| Il dottor Conrad | Claudio Gora |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| Denis Harper | Enrico Bertorelli |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Madame Klein | Ingrid Schoeller |
| Gerda | Ilaria Guerrini |
| Una cameriera | Maria Angela Colonna |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
(Replica)
— *Invernizzi Invernizzina*

15 — **Giornale radio**

15,10 **PER VOI GIOVANI**
con **Margherita Di Mauro** e **Raffaele Cascone**
Realizzazione di **Paolo Aleotti**

16 — **Il girasole**
Programma mosaico
a cura di **Dante Troisi** e **Vincenzo Romano**
Regia di **Ernesto Cortese**

17 — **Giornale radio**

17,05 **fffortissimo**
sinfonica, lirica, cameristica
Presenta **MASSIMO CECCATO**

17,40 Programma per i ragazzi
**IL MAGO DI OZ**
Fiaba di L. Frank Baum
Adattamento di Anna Luisa Meneghini
Musiche di Happy Ruggero
*Ottava puntata*
Regia di Marco Lami

18 — **Musica in**
Presentano **Ronnie Jones, Barbara Marchand, Solforio**
Regia di **Cesare Gigli**
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **MUSICA 7**
Panorama di vita musicale
a cura di **Gianfilippo de' Rossi**
con la collaborazione di **Luigi Bellingardi**

20,20 **MINA**
presenta:

**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Testi di **Umberto Simonetta**
Regia di **Armando Adolgiso**

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **La bilancia**
Commedia in due atti di **Silvio Benco**

| | |
|---|---|
| Marcello Morandini, negoziante | Claudio Puglisi |
| Umberto Arnaghi, procuratore d'un Istituto Bancario | Ugo Maria Morosi |
| La signora Valenzari | Lyda Ferro |
| Evelina, sua sorella | Ileana Ghione |
| La signora Moselli | Edda Soligo |
| Cartini, magazziniere di Morandini | Giampiero Biason |
| La cameriera di casa Morandini | Carla Comaschi |
| La cameriera di casa Arnaghi | Mariella Terragni |
| Un'infermiera | Dina Braschi |
| Un prete | Claudio Luttini |
| Un medico | Luciano Delmestri |

Regia di **Paolo Giuranna**

22,20 APPUNTAMENTO CON VINCE TEMPERA E RENATO SELLANI

23 — **OGGI AL PARLAMENTO**
**GIORNALE RADIO**
— I programmi di domani
— Buonanotte

Al termine: Chiusura

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE**
Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazzoletti**
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*

7,40 **Buongiorno con Orietta Berti, Gian Pieretti e The Guitar Men**
Occhi rossi, Ragioni di vita, Arrivederci, Maremma, Undici di sera, Exodus, Il ritmo della pioggia, Io di chi?, Love letters, La ballata del mondo, Canadà, Le tue mani, Stornellata parmigiana
— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

8,55 **IL DISCOFILO**
Disco-novità di **Carlo de Incontrera** - Partecipa **Alessandra Longo**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **La ragazza scomparsa**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge** - Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*3° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| Il dottor Conrad | Claudio Gora |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| Denis Harper | Enrico Bertorelli |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Madame Klein | Ingrid Schoeller |
| Gerda | Ilaria Guerrini |
| Una cameriera | Maria Angela Colonna |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
— *Invernizzi Invernizzina*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**
Immagina, Le gente e me, Il nostro caro angelo, Mi... ti... amo, Penso sorrido e canto, La libertà, Mia malinconia, America

10,24 **Corrado Pani**
presenta una poesia al giorno
**GUARDA CHE BIANCA LUNA E IRENE SIEDI ALL'OMBRA**
di **Jacopo Vittorelli**
Lettura di **Luigi Vannucchi**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**
Regia di **Nini Perno**
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Scusi, posso venire a prendere un caffè da lei?**
Incontri in famiglia con **Alberto Lupo**

---

**13**,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio** presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**
— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*Zacar-Santori:* Un sospiro (Daniel Sentacruz Ensemble) • *O'Sullivan:* A woman's place (Gilbert O'Sullivan) • *Salerno-Balducci:* Malata d'allegria (Giovanna) • *Casella-Luberti-Cocciante:* Bella senz'anima (Riccardo Cocciante) • *Can-Allen:* It takes too to learn to live alone (Eydie Gorme) • *Albertelli-Riccardi:* Tetti rossi di casa mia (Milva) • *Wonder:* You leaven't done nothin' (Stevie Wonder) • *Calvi:* Marina (dal teleromanzo « Malombra ») (Pino Calvi) • *Bartolucci-Colangelo:* Accanto al fuoco (Opera Puff)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti** presenta:
**PUNTO INTERROGATIVO**
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**
Media delle valute
Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddei** e **Franco Torti** presentano:
**CARARAI**
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**
Regia di **Giorgio Bandini**
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**
**Fatti e uomini di cui si parla**
Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

---

**19**,30 **RADIOSERA**

20 — **IL CONVEGNO DEI CINQUE**

20,50 **Supersonic**
Dischi a mach due
*Gaskins:* Ask me (Estasy, Passion and Pain) • *Chinn-Chapman:* The wild one (Suzi Quatro) • *Gardner:* Pale moon (Ron Gardner) • *Genesis:* Carpet crawl (Genesis) • *Andersson-Ulvaeus:* Dance (Sven and Charlotte) • *Parton:* Sad sweet dreamer (Sweet Sensation) • *Bennato:* Meno male che adesso non c'è Nerone (Edoardo Bennato) • *Bowie-Peace:* Rock and roll with me (Donovan) • *Maresca-Di Mucci-Green-Berg:* Run around Sue (Johnnie Ricco) • *Vistarini-Cicco:* Distrazione mentale (Cico) • *Raynard-Smith-Myner:* Reserve me (Cher) • *Floyd-Cropper:* Knock on wood (David Bowie) • *Wonder:* Boogie on reggae woman (Stevie Wonder) • *Casey-Finch:* I can't leave you alone (George Mc Crae) • *Joey-Di Franco-Dolph:* Life is a rock (Reunion) • *Pieretti:* Dolce negli occhi (Gian Pieretti) • *Porter:* I get a kick out of you (Gary Shearston) • *Tomassini-Tallarita:* Pace (Ut) . *Lee:* I'm writing you a letter (Alvin Lee) • *Townshend:* Long live rock (The Who) • *Toraly:* I don't know why (Variations) • *Lennon:* Whatever gets you thru the night (John Lennon)
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

21,39 **Paolo Villaggio** presenta:
**DOLCEMENTE MOSTRUOSO**
Regia di **Orazio Gavioli**
(Replica)
— *Mira Lanza*

21,49 **Carlo Massarini** presenta:
**Popoff**
Classifica dei 20 LP più venduti

22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

22,59 **L'uomo della notte**
Divagazioni di fine giornata.
Per le musiche **Enrica Bonaccorti**
Realizzazione di **Umberto Orti**

23,29 Chiusura

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*Antonin Rejcha:* Sonata in si bemolle maggiore op. postuma, per fagotto e pianoforte (George Zukermann, fagotto; Ermelinda Magnetti, pianoforte) • *Johannes Brahms:* Vier ernste Gesänge op. 121 (Kathleen Ferrier, contralto; John Newmark, pianoforte) • *Gabriel Fauré:* Trio in re minore op. 120, per violino, violoncello e pianoforte (Strumentisti del Quartetto « Pro Arte »: Kenneth Sillito, violino; Terence Weil, violoncello; Lamar Crowson, pianoforte)

9,30 **DUE VOCI, DUE EPOCHE**
Tenori **Miguel Fleta** e **Placido Domingo**
Soprani **Geraldine Farrar** e **Renata Tebaldi**
*Giuseppe Verdi:* Aida: « Celeste Aida » (Miguel Fleta); Il trovatore: « Ah, si ben mio » (Placido Domingo - Orchestra dell'Opera Tedesca diretta da Nello Santi) • *Giacomo Puccini:* La Bohème: « Che gelida manina » (Miguel Fleta); Le Villi: « Torna ai felici di » (Placido Domingo - Orchestra « Philharmonia » diretta da Edward Downes) • *Ambroise Thomas:* Mignon: « Connais-tu le pays? » (Geraldine Farrar) • *Alfredo Catalani:* La Wally: « Né mai dunque avrai pace? » (Renata Tebaldi - Orchestra dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia diretta da Alberto Erede) • *Jules Massenet:* Manon: « On l'appelle Manon » (Geraldine Farrar - Tenore Enrico Caruso) • *Amilcare Ponchielli:* La Gioconda: « La sinistra voce » (Renata Tebaldi - Tenore Franco Corelli - Orchestra della Suisse Romande diretta da Anton Guadagno)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Le tombeau de Couperin: Prélude - Forlane - Menuet - Rigaudon (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet); Concerto in sol per pianoforte e orchestra: Allegramente - Adagio assai - Presto (Pianista Arturo Benedetti Michelangeli - Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Ettore Gracis); Rapsodia spagnola: Prélude à la nuit - Malagueña - Habanera - Feria (Orchestra di Parigi diretta da Charles Münch)

11,10 **Musiche di Ciaikowski-Hanson**
*Piotr Ilijch Ciaikowski:* Concerto-Fantasia in sol maggiore op. 56, per pianoforte e orchestra (Pianista Werner Haas - Orchestra dell'Opera di Montecarlo diretta da Eliahu Inbal) • *Horward Hanson:* Sinfonia n. 2 op. 30 « Romantica » (Orchestra « George Eastman » di Rochester diretta dall'Autore)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Girolamo Arrigo:** Infrarosso, per sedici strumenti (Complesso strumentale dell'Ensemble Musica Viva Pragensis » diretto da Zbynek Vostrak); Serenata per chitarra (Chitarrista Bruno Battisti D'Amario) • **Riccardo Nielsen:** Varianti per orchestra (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Jan Krenz); Ganymed, per voce, clarinetto, violoncello e pianoforte (Liliana Poli, soprano; Detalmo Corneti, clarinetto; Italo Gomez, violoncello; Lucia Passaglia, pianoforte)

---

**13** — **La musica nel tempo**
**L'ALBUM PER LA GIOVENTU' DI SCHUMANN, OSSIA IL SUONO DELLA MEMORIA**
di **Edward Neill**

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **INTERMEZZO**
*Heitor Villa Lobos:* Fantasia concertante, per orchestra di violoncelli: Allegro - Lento - Allegretto scherzando, Finale (Allegro) (« The Violoncello Society Orchestra » diretta dall'Autore) • *Manuel de Falla:* Noches en los jardines de España, impressioni sinfoniche per pianoforte e orchestra: En el Generalife (Allegretto tranquillo) - Danza lejana (Allegretto giusto) - En los jardines de la Sierra de Cordoba (Vivo) (Pianista Clara Haskil - Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Igor Markevitch)

15,15 **Il disco in vetrina**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Concerto in mi bemolle maggiore K. 316 a) (già 365), per due pianoforti e orchestra: Allegro - Andante - Rondò (Allegro) (Pianisti Elena ed Emil Ghilels - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Böhm)
(Disco **Grammophon**)

15,45 **Avanguardia**
*Henri Pousseur:* Les Ephemerides d'Icares, per pianoforte e orchestra (Parte II) (Pianista Marcelle Mercenier - Ensemble Musique Nouvelle Brüssel diretto da Pierre Bartholomée)

16,20 **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo a cura di **Mino Doletti**

17 — Listino Borsa di Roma
— Bollettino della transitabilità delle strade statali

17,25 **CLASSE UNICA**
Il corpo come linguaggio, di **Lea Vergine**
3. La sfera del privato

17,40 **Musica fuori schema,** a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi

18,05 **... E VIA DISCORRENDO**
Musica e divagazioni con **Renzo Nissim**
Realizzazione di **Claudio Viti**

18,25 **PING PONG**
Un programma di **Simonetta Gomez**

18,45 **Piccolo pianeta**
Rassegna di vita culturale
V. Lanternari: I Piaroa: una pacifica popolazione dell'Amazzonia - V. Frosini: La formazione dello Stato amministrativo in Italia - T. Gregory: Nuove pubblicazioni sul pensiero di Giovanni Gentile nel centenario della nascita - Taccuino

---

**19**,15 **FESTIVAL DI SALISBURGO 1974**
**Concerto del pianista Clifford Curzon**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Sonata in do minore K. 457: Allegro - Adagio - Molto allegro • *Franz Schubert:* Sonata in si bemolle maggiore op. postuma: Molto moderato - Andante sostenuto - Scherzo - Allegro vivace con delicatezza - Allegro ma non troppo (Registrazione effettuata il 26 agosto dalla Radio Austriaca)

20,15 **L'VIII CENTENARIO DELLA RIFORMA VALDESE**
1. L'occidente cristiano nel secolo XII, a cura di **Raoul Manselli**

20,45 Fogli d'album

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**
Sette arti

21,30 **ARNOLD SCHOENBERG NEL CENTENARIO DELLA NASCITA**
a cura di **Giacomo Manzoni**
20° trasmissione: « Il trattato di composizione - Stile idea - La parabola creativa del dopoguerra »

22,35 **Musica del XX Secolo**
*Toru Takemitsu:* Uninterrupted Rests (1962); Piano Distance (1961); For Away (1973) • *Richard Meale:* Coroscations • *Yuji Takahashi:* Chromomorphe II (Pianista Roger Woodward) (Registrazione effettuata il 25 maggio 1974 dal Saarländischer Rundfunk)

Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31: **L'uomo della notte.** Divagazioni di fine giornata. Per le musiche Enrica Bonaccorti. Realizzazione di Umberto Orti - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 Confidenziale - 2,36 Musica senza confini - 3,06 Pagine pianistiche - 3,36 Due voci, due stili - 4,06 Canzoni senza parole - 4,36 Incontri musicali - 5,06 Motivi del nostro tempo - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# Riunione Forze Vendita Kinderbaby

La Kinderbaby è una nuova azienda di prodotti per l'infanzia. Viene da un'esperienza internazionale e si affaccia ora sul mercato italiano con una gamma di articoli differenziati rispetto a quelli comunemente trattati dalle farmacie.
Kinderbaby è presente nelle mercerie, nei negozi di giocattoli e di articoli per bambini, grazie alla sua forza vendite, dinamica, numerosa e specializzata.
Tra questa forza vendite è stata indetta una gara e nella foto il Direttore Vendite, sig. Giulio Merlo, è attorniato da alcuni vincitori, visibilmente soddisfatti dei premi conquistati.

# Giuseppe Tecchio alla Presidenza della OTIPI

Il nuovo Presidente della OTIPI, per il biennio 1974-1976, è Giuseppe Tecchio della S & T di Milano.
Egli succede a Vittorio Orsini che ha brillantemente retto la presidenza per cinque anni e che non poteva essere rieletto. Lo Statuto della OTIPI stabilisce infatti che il presidente non può durare in carica per oltre due bienni consecutivi e, infatti, egli era stato riconfermato in via assolutamente eccezionale dall'assemblea dello scorso anno (26 giugno 1973) che in sede straordinaria ha fatto una deroga allo Statuto.
La nomina di Tecchio è avvenuta nel corso del Consiglio Direttivo che si è riunito il 10 luglio scorso.
Tecchio non è nuovo nel Consiglio Direttivo OTIPI. Egli è stato per quasi nove anni vice Presidente della stessa, fino al gennaio dello scorso anno quando, uscito dalla Masius, aveva dato le dimissioni da tutte le cariche associative. E' rientrato recentemente in OTIPI con la nuova agenzia e nell'ultima elezione del Consiglio Direttivo ha ottenuto un suffragio di voti tale da trovarsi al secondo posto in graduatoria.
A vice Presidenti sono stati nominati Andrea Kluzer, Consigliere delegato della Young & Rubicam e Dino Betti van der Noot, titolare della B Communications.
Tutte le cariche sociali erano state rinnovate dall'assemblea annuale tenutasi il 26 giugno scorso. Da questa elezione delle nuove cariche sociali per il biennio 1974-1976, il Consiglio Direttivo è risultato così composto (in ordine alfabetico):

| | |
|---|---|
| Dino Betti van der Noot | B Communications |
| David Campbell-Harris | J. Walter Thompson |
| Tullio Cottinini | CPV |
| Enzo Cutelli | Pubbli-Market |
| Gianni D'Amico | Target |
| Andrea Kluzer | Young & Rubicam |
| Giancarlo Livraghi | McCann Erickson |
| Vittorio Orsini | ODG |
| Stanislao Poniatosky | ATA-Univas |
| Pier Lauro Sacco | Sapier |
| Giuseppe Tecchio | S & T |

Per il Collegio dei Probiviri sono stati eletti:

| | |
|---|---|
| Mario Bellavista | Panorama Pubblicità Marketing |
| Gian Luigi Botter | FCB |
| Natale Ligasacchi | Stile Advertising |

Revisori dei Conti sono stati designati:

| | |
|---|---|
| Giorgio Fiaschi | Bimes |
| Edward J. Palevich | Troost |

# TV 20 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Il mito di Salgari**
a cura di Giovanni Mariotti
Regia di Paolo Luciani
*Seconda puntata*
(Replica)

**12,55 NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD**
a cura di Baldo Fiorentino e Mario Mauri
in studio Luciano Lombardi ed Elio Sparano
Regista Giorgio Romano

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30-14,10**
**TELEGIORNALE**
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Prima edizione)

**17 — SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

### per i più piccini

**17,15 IL GIARDINO DEI PERCHE'**
a cura di Teresa Buongiorno
con: Luigina Dagostino, Giustino Durano ed Ennio Majani
Scene e costumi di Bonizza
Regia di Salvatore Baldazzi

### la TV dei ragazzi

**17,45 RIDERE, RIDERE, RIDERE**
con **Billy Bevan**
in
— *Da cuoco a sceriffo*
— *Alta moda, alta scuola*
Distrib.: Christiane Kieffer

**18,15 AVVENTURA**
a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi
**Ritorno in parete**
Regia di Gigi Volpati

**GONG**

**18,45 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Giubileo '75**
a cura di Egidio Caporello
Regia di Michele Scaglione
*Seconda puntata*

**INFORMAZIONI PUBBLICITARIE**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**OGGI AL PARLAMENTO**
(Edizione serale)

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 —**
**TELEGIORNALE**
Edizione della sera

**CAROSELLO**

**20,40**
**TRIBUNA POLITICA**
a cura di Jader Jacobelli
**Incontro-stampa con il PCI**

**DOREMI'**

**21,15**
**TRIO**
Antonello Venditti, Riccardo Cocciante e Alan Sorrenti: appunti su tre cantautori
a cura di Cascone, Giaccio, Romano
Regia di Giancarlo Nicotra

**BREAK**

**22,25 PASSERELLA DEL LISCIO**
**Musiche e balli di Romagna**

**22,45**
**TELEGIORNALE**
Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

**A Renato Guttuso è dedicata la puntata di « Come nasce un'opera d'arte » (ore 21, Secondo)**

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Am runden Tisch**
Eine Sendung von Robert Pöder
**20,10-20,30 Tagesschau**

## 2 secondo

**17,45 LAIGUEGLIA: CICLISMO**
**Trofeo Laigueglia**
Telecronista Adriano De Zan

**18,15 PROTESTANTESIMO**
a cura di Giovanni Ribet

**18,30 SORGENTE DI VITA**
Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica
a cura di Daniele Toaff

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**

**GONG**

**19 — EREDITA' D'EUROPA**
a cura di Carla Ghelli
**5ª - Austria barocca**
di Michael Weinmann
Testo di Amleto Micozzi

**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**
a cura di Bruno Modugno
Regia di Claudio Triscoli

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 — COME NASCE UN'OPERA D'ARTE**
**Renato Guttuso e una natura morta**
Un programma di Franco Simongini

**DOREMI'**

**21,20 Teatro di Roma diretto da Franco Enriquez**
presenta:
**MACBETH**
di **William Shakespeare**
Traduzione di Elio Chinol
con Glauco Mauri e Valeria Moriconi
*Prima parte*
Personaggi ed interpreti:
Duncan *Carlo Hintermann*
Malcolm *Gianni Giuliano*
Donalbain *Odino Artioli*
Macbeth *Glauco Mauri*
Banquo *Gianni Cavina*
Macduff *Franco Alpestre*
Lenox *Attilio Corsini*
Ross *Gino Pernice*
Menteth *Gigi Bonfante*
Angus *Gianni Pulone*
Cathness *Michele Mirabella*
Fleance *Alessandro Tei*
Siward il vecchio *Vasco Santoni*
Siward il giovane *Roberto Sturno*
Seyton *Dominot*
Un dottore *Giancarlo Palermo*
Un soldato *Roberto Sturno*
Un gentiluomo *Sergio Di Giulio*
Primo sicario *Luigi Uzzo*
Secondo sicario *Edgar De Valle*
Un messaggero *Giorgio Del Bene*
Lady Macbeth *Valeria Moriconi*
Una dama *Anita Bartolucci*
Prima strega *Antonietta Carbonetti*
Seconda strega *Norma Martelli*
Terza strega *Anita Bartolucci*
Musiche originali di Giancarlo Chiaramello
Scene di Maurizio Mammi
Costumi di Emanuele Luzzati
Regia di Franco Enriquez

XII/V Varie

## PROTESTANTESIMO

**ore 18,15 secondo**

*Il 17 febbraio 1848 lo « Statuto Albertino » concedeva, dopo secoli di persecuzioni, i diritti civili e religiosi alla popolazione valdese, che fino ad allora era stata costretta a vivere in una specie di « ghetto protestante » in alcune vallate del torinese. La concessione di questi diritti permise ai valdesi di iniziare, per la prima volta nella loro storia, una prima opera di evangelizzazione nel Paese, di aprire locali di culto e di predicare pubblicamente la propria fede. Questi avvenimenti verranno ricordati nel numero odierno della rubrica in un servizio filmato in cui, attraverso la storia della comunità valdese di Torino, verranno ripercorsi sinteticamente queste importanti vicende del popolo valdese.*

XII/V Varie

## SORGENTE DI VITA

**ore 18,30 secondo**

*La trasmissione presenta oggi alcuni libri veramente significativi per la conoscenza di certi aspetti della storia ebraica. I testi saranno recensiti in studio dalla giornalista Lisa Billig. Si tratta di tre libri, il primo dei quali è un volume sulle principali feste ebraiche composto da otto diversi fascicoli, dedicati ciascuno ad una festa diversa. Degli altri due libri uno è la rievocazione storica dell'ingiusta accusa di « omicidio rituale » fatta agli ebrei nel 1400 e del relativo processo conclusosi con la piena assoluzione nel corso del Concilio di Trento, l'opera di Elena Tessadri si intitola* L'Arpa di David, *e l'altro è una autobiografia di Lisa Lovental dal titolo* Shalom Ruth Shalom.

V/G

## SAPERE: Giubileo '75

**ore 18,45 nazionale**

*In questo ciclo, curato da Egidio Caporello con la regìa di Michele Scaglione, si cercherà di mettere in luce i momenti storici, i significati umani e le possibili interpretazioni di questo avvenimento di così eminente interesse culturale. Nel dare l'annuncio della celebrazione dell'Anno Santo, il 9 maggio 1973, Papa Paolo VI aveva indicato gli obiettivi generali a cui sarebbe stato ispirato: il rinnovamento dell'uomo e la sua riconciliazione. Nella puntata di oggi lo scrittore Piero Bargellini focalizzerà tre momenti fondamentali nella storia degli Anni Santi: il primo Anno Santo, indetto nel 1300 da Papa Bonifacio VIII quasi per spontaneismo popolare, ponendo in luce il fenomeno socializzante del pellegrinaggio; quello del 1550 in pieno Concilio di Trento; ed infine quello del 1900. Sarà evidenziata, attraverso un'intervista al rabbino prof. Toaff, l'origine ebraica dell'Anno Santo.*

V/D

## EREDITA' D'EUROPA - Quinta puntata

**ore 19 secondo**

*Il penultimo appuntamento con gli aspetti storico-culturali di particolari nazioni europee che costituiscono il substrato comune della cultura occidentale, è con l'Austria. Il servizio filmato dell'austriaco Michael Weinmann è dedicato all'Austria barocca. Si tratta di un documentario artistico che coglie le testimonianze architettoniche e scultoree del barocco austriaco inserendole nel parallelo sviluppo politico degli Asburgo, che proprio in quel tempo sanciscono la loro supremazia in Europa. In quegli anni (fine '600 inizi '700) il barocco aveva dominato l'arte italiana, creando capolavori e un gusto estetico nuovo. Quando in Italia si ebbe la fase più alta di tale espressione artistica (con Bernini, Juvarra ed altri) cominciò la diffusione per tutta Europa: e in Austria, come in Polonia, Francia, ecc., chiese, palazzi, castelli, sia per diretta opera di artisti italiani, sia perché alle loro costruzioni si attennero gli artisti locali, vennero innalzati tutti sullo stile barocco, sollecitati da committenti come Eugenio di Savoia stesso, Leopoldo I, Giuseppe I. Accanto alle costruzioni di architetti come Fischer von Erlach, Iacob Prandtauer, Lukas von Hildebrandt fiorì tutta una ricca scultura d'interni, dove l'influenza diretta di Bernini e il legame con la raffinata dovizia di particolari, propri agli interni del barocco di altri Paesi, appaiono molto evidenti. E proprio negli interni ci sono esempi notevoli di questo tipo d'arte, come viene illustrato nel documentario con le immagini del Duomo di Salisburgo, del Castello di Schönbrunn, il Convento di Melk, e di tanti altri monumenti.*

V/L III

## COME NASCE UN'OPERA D'ARTE
## Renato Guttuso e una natura morta

**ore 21 secondo**

*La breve serie di* Come nasce un'opera d'arte, *programma ideato e diretto da Franco Simongini, dopo Manzù, De Chirico, Annigoni, Fabbri, Marino, si conclude con Renato Guttuso, il famoso artista nato a Palermo nel 1912, che vive ormai da molti anni a Roma. E proprio nel suo grande studio a Palazzo del Grillo, Simongini l'ha ripreso in uno dei rari momenti che, durante la mattina, dedica alla pittura ad olio. Infatti Guttuso, e lo spiega lui stesso nel filmato, organizza la sua giornata secondo orari precisi. Ma l'importanza di questo programma consiste appunto nel sorprendere l'artista nel suo lavoro esclusivamente pittorico, cioè dando di Guttuso l'immagine più vera, umana. Qui egli è solo con se stesso, con la tela, la tavolozza: come per il torero questo è il supremo momento della verità. Ed infatti nel suo studio Guttuso ha messo ben in evidenza una frase del grande scrittore russo Puskin, che dice: « Descrivi senza fare il furbo ». Dipingere senza fare il furbo, aggiunge Guttuso, potrebbe essere anche il mio motto.*

II/S

## MACBETH - Prima parte

**ore 21,20 secondo**

*Aveva probabilmente ragione W. Schlegel quando affermava in riferimento al* Macbeth *di Shakespeare che dopo l'*Orestiade *di Eschilo « la poesia tragica non aveva prodotto niente di più grande né di più terribile ». Tragedia dell'ambizione e del potere, del destino che distrugge gli uomini, stringendoli in una morsa fatale fabbricata dalle loro stesse passioni, il fosco dramma di Macbeth è dominato da un'atmosfera notturna in cui ogni incubo e qualsiasi malefizio diviene possibile. Tutto infatti prende inizio dalla malia infernale delle tre streghe le quali profetizzano a Macbeth (Glauco Mauri) che diventerà barone di Cawdor e poi re, e a Banquo, suo compagno d'armi, che, pur non potendo impadronirsi personalmente dello scettro di Scozia, genererà una stirpe regale. Istigato dai primi segni dell'avverarsi dell'infausta profezia e soprattutto dalla fredda e feroce ambizione della moglie, Macbeth affonderà lentamente in una palude di sangue, uccidendo prima il suo re, Duncan, poi lo stesso Banquo, senza però riuscire a sopprimerne il figlio. Il frutto di tanta atrocità sarà la pazzia di Lady Macbeth, (Valeria Moriconi), che ha inaridito « il latte dell'umana gentilezza » nel cuore pur magnanimo del marito e l'incubo angoscioso dello spettro di Banquo che appare al nuovo re sanguinario in una delle scene più memorabili del teatro scespiriano. E in questo clima di follia si conclude il primo tempo della versione televisiva, ricavata dal recente allestimento teatrale curato da Franco Enriquez.* (Servizio alle pagine 76-78).


bene con Cibalgina

Aut. Min. San. N. 2855 del 2-10-69

Questa sera sul 1° canale un "arcobaleno"

Cibalgina

In compresse o in confetti Cibalgina è efficace contro mal di testa, nevralgie e dolori di denti

CALDERONI è qualità

Le posate Calderoni, in acciaio inox 18/10, in acciaio inox argentato, in alpacca argentata sono garantite da un marchio che le nobilita dal 1851. Una vastissima gamma di modelli, da quelli classici a quelli di gusto più moderno, offre un'amplissima scelta per la vostra casa o per un regalo che vi contraddistingue. Condensano l'esperienza di oltre un secolo di attività che garantisce linea, perfezione e qualità. Sono prodotti della

CALDERONI fratelli 28022 Casale Corte Cerro (Novara)

# radio

## giovedì 20 febbraio

1x|c

## calendario

**IL SANTO: S. Silvano.**

Altri Santi: S. Eleuterio, S. Potamio, S. Nemesio, S. Leone.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,23 e tramonta alle ore 18,02; a Milano sorge alle ore 7,18 e tramonta alle ore 17,55; a Trieste sorge alle ore 7 e tramonta alle ore 17,37; a Roma sorge alle ore 7 e tramonta alle ore 17,47; a Palermo sorge alle ore 6,51 e tramonta alle ore 17,49; a Bari sorge alle ore 6,41 e tramonta alle ore 17,31.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1888, nasce a Parigi lo scrittore Georges Bernanos.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Al sapere non si può nuocere: il tempo non lo cancella, niente lo può sminuire. (Seneca).

xII|B "Voci liriche dal mondo"

Di Jacopo Napoli va in onda l'opera « Dubrowsky II » alle 19,55 sul Terzo

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di: « 6983555:** Speciale Anno Santo, una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « Anno Santo: " il cuore " e " la communio " », di Don Virgilio Levi - « Schede Bibliografiche » - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Don Paolo Milan. **20,30** Arcybp A. Casaroli: « Stolica Swieta i wspólnota miedzynarodowa » (II). **20,45** Les Papes des Jubilés: Alexandre VI. **21 Recita del S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Römische Skizzen: Piazza Navona. **21,45** Religious News. « John XXIII Centre ». **22,15** A Igreja no mundo. **22,30** La Compania de Jesús: Nueva época. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - « Filo Diretto », con gli emigrati italiani, a cura del Patronato ANLA - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **6,45** Il pensiero del giorno. **7** Lo sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **8,45** Radioscuola: Incontro con la musica. **9** Radiomattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,05** Notizie di borsa. **12,15** Rassegna stampa. **12,20** La votazione federale del 2 marzo concernente gli articoli congiunturali. Dichiarazione dei partiti. **12,30** Notiziario - Attualità. **13** Due note in musica. **13,15 Rosso e nero** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30: Notiziario). **15 Il piacevirante** (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **18** Viva la terra! **18,30** Notiziario. **18,35 Albert Roussel:** Sinfonietta per archi op. 52 (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Klaro Mizerit). **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Opinioni attorno a un tema. **20,40 Concerti pubblici alla RSI.** Malcolm Frager, pianoforte; Luciano Sgrizzi, armonium - Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. Diretta da Marc Andreae. **Franz Schubert:** Ouverture in re maggiore DK 566; **Carl Maria von Weber:** Adagio e Rondò per armonium e orchestra (Prima esecuzione moderna); **Carl Maria von Weber** (rev. G. Mahler): Entr'acte dall'opera « I tre Pintos » (Prima esecuzione svizzera); **Carl Maria von Weber:** Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 32 per pianoforte e orchestra; Preciosa, ouverture. Nell'intervallo: Notiziario - Cronache musicali. **22,15** Notiziario. **22,20** Per gli amici del jazz. Ambrosetti jazz stars. **22,45** Orchestra di musica leggera RSI. **23,15** Notiziario - Attualità. **23,35-24** Notturno musicale.

**II Programma**

**12** Radio Suisse Romande. **17** Radio della Svizzera Italiana. **Johann Sebastian Bach:** Preludio e Fuga in si bemolle maggiore (Pianista Oscar Schmid); **Pietro Nardini:** Sonata in re maggiore per violino e pianoforte. Ursula Bagdasarjanz, violino; Luciano Sgrizzi, pianoforte); **Franz Joseph Haydn** (arr.: L. Kesztler): Quintetto a fiati (Trascrizione del trio in la maggiore per pianoforte) (Anton Zuppiger, flauto; Miklos Barta, oboe; Rolf Gmür, clarinetto; William Bilenko, corno; Martin Wunderle, fagotto); **César Franck:** Preludio, Aria e Finale per pianoforte (Pianista Ottavio Minola). **18,05** Mario Robbiani e il suo complesso. **18,35** L'organista André Isoir, all'organo della Chiesa di Balerna. **Claude Balbastre:** « Deux noëls bourguignons »; **Guillaume Lasceux:** Fugue et Symphonie concertante; **César Franck:** Prélude. **19** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19,30** Novitads. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero,** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15** Club 67. Confidenze cortesi a tempo di slow, di Giovanni Bertini. **20,45** Rapporti '75: Spettacolo. **21,15-22,30 L'inquilino.** Radiodramma di Jacques Bron. Traduzione di Fernando Zarpa. Elena: Stefania Piumatti; Geltrude: Olga Peytrignet; Nora: Lauretta Steiner; Vittorio: Edoardo Gatti; Fabio: Vittorio Quadrelli. Sonorizzazione di Gianni Trog. Regia di Ketty Fusco

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

# N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Sergei Prokofiev:* Sinfonietta: Allegro giocoso - Intermezzo (Vivace) - Scherzo (Allegro risoluto) - Allegro giocoso (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Luigi Colonna)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Giovanni Battista Pergolesi:* Concertino in mi bemolle maggiore. Affettuoso - Presto - Largo - Vivace (Clavicembalista Ruggero Gerlin - Orchestra d'archi dei Concerti Lamoureux diretta da Pierre Colombo) • *Manuel de Falla:* Jota per violino e pianoforte (Jascha Heifetz, violino; Brooks Smith, pianoforte) • *Ernest Halffter:* Madrigale, per chitarra (Chitarrista Narciso Yepes) • *Bela Bartok:* Sette, danze popolari rumene: Danza del bastone - Danza della cintura - Passo difficile - Danza del corno - Polka rumena - Danza - Danza rapida (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,45 **IERI AL PARLAMENTO**

8 — **GIORNALE RADIO**
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
*Pace-Giacobbe:* L'amore di un momento (Gianni Nazzaro) • *Vanoni-Ricchi:* Il continente delle cose amare (Ornella Vanoni) • *Giubilo-Ranaldi:* La memoria di quei giorni (Bruno Lauzi) • *Albertelli-Guantini:* Tu sei così (Mia Martini) • *Verdi-Modugno:* Resta cu mme (Domenico Modugno) • *Gassia-Shapiro:* Ieri avevo cento anni (Rita Pavone) • *Sogliani-Vandelli:* L'attore (Equipe 84) • *Amendola-Gagliardi:* Come un ragazzino (Raymond Lefèvre)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **Le interviste impossibili**
**Umberto Eco** incontra
**Muzio Scevola**
con la partecipazione di **Enzo Tarascio** - Regia di Marco Parodi
(Replica)

11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**
Dischi tra ieri e oggi

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**
Ottochiacchiere con **Castellano** e **Pipolo**

**13** — **GIORNALE RADIO**

**Il giovedì**
Settimanale del **Giornale Radio**

14 — **Giornale radio**

14,05 **L'ALTRO SUONO**
Un programma di **Mario Colangeli**, con **Anna Melato**
Realizzazione di **Pasquale Santoli**

14,40 **LA RAGAZZA SCOMPARSA**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*4° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| La signora Weldon | Gabriella Genta |
| Nicole | Josette Celestino |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Fritz Gunther | Carlo Hinterman |
| Joyce Gunther | Grazia Radicchi |
| Il cameriere del ristorante | Paolo Lombardi |
| La cameriera dell'albergo | Maria Angela Colonna |
| La cameriera del college | Anna Montinari |
| Un autista | Franco Sabbadin |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
(Replica)

— *Invernizzi Invernizzina*

15 — **Giornale radio**

15,10 **PER VOI GIOVANI**
con **Margherita Di Mauro** e **Raffaele Cascone**
Realizzazione di **Paolo Aleotti**

16 — **Il girasole**
Programma mosaico
a cura di **Dante Troisi** e **Vincenzo Romano**
Regia di **Ernesto Cortese**

17 — **Giornale radio**

17,05 **fffortissimo**
sinfonica, lirica, cameristica
Presenta **MASSIMO CECCATO**

17,40 **RAGAZZI INSIEME**
a cura di Paolo Lucchesini

18 — **Musica in**
Presentano **Ronnie Jones, Barbara Marchand, Solforio**
Regia di **Cesare Gigli**

— *Cedral Tassoni S.p.A.*

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 Dall'8° Festival del jazz di Montreux 1974
**Jazz concerto**
con la partecipazione della **Thad Jones-Mel Lewis Big Band** e di **Flora Purim**

20,20 **MARCELLO MARCHESI**
presenta
**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Regia di **Armando Adolgiso**

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **TRIBUNA POLITICA**
a cura di **Jader Jacobelli**
Incontro-stampa con il PCI

21,45 **LA POESIA DEL PETRARCA**
a cura di **Adelia Noferi**
3. La memoria

22,15 **CONCERTO LIRICO**
Direttore **Arrigo Guarnieri**
Mezzosoprano **Mirna Pecile**
Tenore **Beniamino Prior**
Baritono **Giuliano Bernardi**
*Giancarlo Colombini:* Alba romana • *Ambroise Thomas:* Mignon: « Non conosci il bel suol » (Msopr. Mirna Pecile) • *Giuseppe Verdi:* Simon Boccanegra: « Sento avvampar nell'anima » (Ten. Beniamino Prior); Don Carlo: « O Carlo ascolta » (Bar. Giuliano Bernardi) • *Gaetano Donizetti:* La Favorita: « O mio Fernando » (Msopr. Mirna Pecile); Lucia di Lammermoor: « Tombe degli avi miei » (Ten. Beniamino Prior) • *Giuseppe Verdi:* Macbeth: « Pietà, rispetto, amore » (Bar. Giuliano Bernardi)
Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

23 — **OGGI AL PARLAMENTO**
**GIORNALE RADIO**

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE**
Musiche e canzoni
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*

7,40 **Buongiorno con Il Gruppo 2001, Gilda Giuliani e Giulio Di Dio**
L'anima, Quando verrà, Il volo del calabrone, Carla, Più passa il tempo, Cantata per Venezia, Addio primo amore, Facciamoci coraggio, L'ultima ora, Una bambina, una donna, Geronimo in Cadillac, Moonlight serenade, Messaggio

— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**

9,05 **PRIMA DI SPENDERE**
Un programma a cura di **Alice Luzzatto Fegiz**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **La ragazza scomparsa**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*4° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| La signora Weldon | Gabriella Genta |
| Nicole | Josette Celestino |
| June Jackson | Cecilia Todeschini |
| Fritz Gunther | Carlo Hinterman |
| Joyce Gunther | Grazia Radicchi |
| Il cameriere del ristorante | Paolo Lombardini |
| La cameriera dell'albergo | Maria Angela Colonna |
| La cameriera del college | Anna Montinari |
| Un autista | Franco Sabbadin |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI

— *Invernizzi Invernizzina*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani**
presenta una poesia al giorno
**PICCOLA ODE A ROMA**
di **Attilio Bertolucci**
Lettura di **Luigi Vannucchi**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**
Regia di **Nini Perno**
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **Giornale radio**

12,40 **Alto gradimento**
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

**13**,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio**
presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**

— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*Bickerton-Waddington:* Sugar baby love (The Rubettes) • *Bixio-Montesano-Bixio:* A me tu piaci te (Enrico Montesano) • *Bigazzi-Bella:* L'avvenire (Marcella) • *Nivison-Fulterman:* Ain't it crazy (Wizz) • *Derewitsky-Martelli-Neri:* Serenata sincera (I Vianella) • *Rossi-Santori-Zenga:* Strane fantasie (Elisabetta Desideri) • *Cameron:* My Marie (The Monks) • *Rivelli-Santagata:* Vieni cara siediti vicino (Tony Santagata) • *Jourdan-Romuald-Caravelli:* Let me try again (Caravelli)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti** presenta:
**PUNTO INTERROGATIVO**
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**
Media delle valute
Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddei** e **Franco Torti** presentano:
**CARARAI**
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**
Regia di **Giorgio Bandini**
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**
**Fatti e uomini di cui si parla**
Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

**19**,30 **RADIOSERA**

19,55 **Supersonic**
Dischi a mach due
*Chinn-Chapman:* Turn it down (Sweet) • *Chinn-Chapman:* The wild one (Suzi Quatro) • *Lynott:* Little darling (Thin Lizzy) • *Malcolm-D'Ambrosia:* She's a teaser (Geordie) • *Blackmore-Coverdale:* Lady double drealer (Deep Purple) • *Hartman:* Rock and roll woman (Edgar Winter Group) • *Bachman:* You ain't seen nothin' yet (B.T.O.) • *Fogli-Bianchi-Del Turco:* Una volta di più (Riccardo Fogli) • *Parton:* Sad sweet dreamer (Sweet Sensations) • *Bowie-Peace:* Rock and roll with me (Donovan) • *De Gregori-De André:* La cattiva strada (Fabrizio De André) • *Anka:* Diana (Twins) • *Ram-Rand:* Only you (Ringo Starr) • *Waddington-Bickerton:* Tonight (Rubettes) • *Greenberg-Di Mucci-Maresca:* Run around Sue (Johnnie Ricco) • *Wylie-Hester-Dixon:* Whith this ring (The Platters) • *Morelli:* I tuoi silenzi (Alunni del Sole) • *Genesis:* Carpet crawl (Genesis) • *Lennon-Mc Cartney:* Lucy in the sky with diamonds (Elton John) • *Clausetti:* Contenti (Ornella Vanoni) • *Johnston:* Nobody (The Doobie Brothers) • *Dwayyne-Ford:* Sweet Virginia (Bearfoot) • *Loggins:* Back to Georgia (Loggins & Messina) • *Mc Lean:* Great big man (Don Mc Lean) • *Lauzi:* Passa il tempo (Bruno Lauzi) • *Millers-Commodores-Bowen:* I feel sanctified (Commodores) • *Taverneses-Albertelli:* Tutti uguali (Mia Martini) • *Stephens-Cook-Greenaway:* Doctor's order (Carol Douglas) • *White-Schroeder:* Love's theme (versione cantata) (Love Unlimited) • *Raynard-Smith-Miner:* Rescue me (Cher) • *Davis-Bongiovi-Ellis:* Never can say goodbye (Gloria Gaynor) • *Gaskins:* Ask me (Ecstasy, Passion and Pain)

— *Brandy Florio*

21,19 **Paolo Villaggio** presenta:
**DOLCEMENTE MOSTRUOSO**
Regia di **Orazio Gavioli**
(Replica)

— *Mira Lanza*

21,29 **Massimo Villa** presenta:
**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**
Divagazioni di fine giornata.
Per le musiche **Enrica Bonaccorti**
Realizzazione di **Umberto Orti**

23,29 Chiusura

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*Luigi Boccherini:* Sonata n. 7 in si bemolle maggiore per violoncello e basso continuo (Anner Bylsma, violoncello; Anthony Woodrow, contrabbasso) • *Johann Baptist Cramer:* Undici Studio da « 60 Studi » per pianoforte: n. 1 in do maggiore - n. 3 in la minore - n. 8 in fa minore - n. 15 in si maggiore - n. 17 in re maggiore - n. 42 in si bemolle maggiore - n. 47 in fa diesis minore - n. 51 in si bemolle maggiore - n. 52 in si bemolle maggiore - n. 56 in mi maggiore - n. 57 in fa minore (Pianista Rodolfo Caporali) • *Giorgio Federico Ghedini:* Doppio Quintetto per strumenti a fiato e archi, con l'aggiunta di arpa e pianoforte (Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana)

9,30 **Il disco in vetrina: Sinfonie e Ouvertures da Opere liriche**
*Christoph Willibald Gluck:* Ifigenia in Aulide: Ouverture (Orchestra Regionale della Franconia diretta da Henry Adolph) • *Wolfgang Amadeus Mozart:* Le nozze di Figaro (K. 492): Sinfonia (Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta) • *Carl Maria von Weber:* Il franco cacciatore: Ouverture (Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta) • *Gioacchino Rossini:* Il barbiere di Siviglia: Sinfonia (Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Georg Solti)
(Dischi **PDU** e **Decca**)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Introduzione e Allegro, per arpa con accompagnamento di quartetto d'archi, flauto e clarinetto (Nicanor Zabaleta, arpa; Monique Frasca-Colombier e Marguerite Vidal, violini; Anka Moraver, viola; Hamisa Dor, violoncello; Christian Lardé, flauto; Guy Deplus, clarinetto); Sonata, per violino e pianoforte (David Oistrakh, violino; Natalia Zertsalova, pianoforte); Jeux d'eau (Pianista Walter Gieseking); Gaspard de la nuit, da tre poemi di Aloysius Bertrend (Pianista Vladimir Ashkenazy)

11,10 **Musiche di Böhm - Dvorak - Schumann**
*Georg Böhm:* Suite n. 6 in mi bemolle maggiore, per cembalo: Allemanda - Corrente - Sarabanda - Giga (Clavicembalista Gustav Leonhardt) • *Antonin Dvorak:* Sonatina op. 100, per violino e pianoforte: Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo (Molto vivace) - Finale (Allegro) (Chil Neufeld, violino; Antonio Beltrami, pianoforte) • *Robert Schumann:* Kreisleriana op. 16 (Pianista Alicia De Larrocha)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Giancarlo Menotti**
Concerto in fa, per pianoforte e archi: Allegro - Lento - Allegro (Pianista Gloria Lanni - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Ennio Gerelli)

**13** — **La musica nel tempo**
**IL FALSO FIGLIOLO O L'ORFEO DI GLUCK**
di **Angelo Sguerzi**
*Christoph Willibald Gluck:* Orfeo ed Euridice: Introduzione e Cori iniziali (« I Virtuosi di Roma », Complesso « Musicum Italicum » e Coro Polifonico di Roma dir. Renato Fasano - M° del Coro Nino Antonellini) - « Che puro ciel » (Atto II) (Mezzosoprano Ebe Stignani - Orch. Sinf. di Milano dir. Angelo Questa) - Atto III (Orfeo: Shirley Verrett; Euridice: Anna Moffo; Amore: Judith Raskin - « I Virtuosi di Roma », « Collegium Musicum Italicum » e Coro Polifonico di Roma dir. Renato Fasano - M° del Coro Nino Antonellini)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **Ritratto d'autore:**
**Muzio Clementi**
(1752-1832)
Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra (Pianista Felicja Blumental - Orchestra « Prague New Chamber » diretta da Alberto Zedda); Sonata in mi bemolle maggiore per pianoforte a quattro mani (Pianisti Gino Gorini-Sergio Lorenzi); Sinfonia in do maggiore (Ricostruzione e completamento di Alfredo Casella) (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Antonio Pedrotti)

15,30 **Pagine clavicembalistiche**
*Johann Sebastian Bach:* Suite inglese n. 6 in re minore (BWV 811): Prélude - Allemande - Courante - Sarabanda: double - Gavotte I e II - Gigue (Clavicembalista Ralph Kirkpatrick)

16 — **Goyescas**
Opera in tre quadri su libretto di Fernando Periquet
Musica di **ENRIQUE GRANADOS**

| | |
|---|---|
| Rosario | Consuelo Rubio |
| Fernando | Gines Torrano |
| Paquiro | Manuel Ausensi |
| Pepa | Anna Maria Iriarte |

Direttore **Ataulfo Argenta**
Orchestra Nazionale di Spagna e Coro « Cantori di Madrid »
(Ved. nota a pag. 71)

17 — Listino Borsa di Roma
— Bollettino della transitabilità delle strade statali

17,25 **CLASSE UNICA**
Le avanguardie letterarie russe tra rivoluzione e integrazione, di **Gino Sitrian**
4. Intellettuali e potere

17,40 **Appuntamento con Nunzio Rotondo**

18 — **TOUJOURS PARIS**
Canzoni francesi di ieri e di oggi
Un programma a cura di **Vincenzo Romano**
Presenta **Nunzio Filogamo**

18,20 Aneddotica storica

18,25 **Il mangiatempo**
a cura di Sergio Piscitello

18,30 **Musica leggera**

18,45 **Pagina aperta**
Rotocalco di attualità culturale

**19**,15 **CONCERTO DELLA SERA**
Musiche di Johannes Brahms, Richard Strauss e Maurice Ravel

19,55 **Stagione lirica della RAI**
**DUBROWSKY II**
Libretto di Mario Pasi (da Puskin)
Musica di **Jacopo Napoli**
Vladimir Dubrowsky: Luigi Ottolini; Andrei Dubrowsky: Luigi Colmagro; Kirilia Troecurov: Nicola Rossi Lemeni; Maria: Gabrielli Onesti; Desforges: Gino Sinimberghi; Il giudice: Franco Ventriglia; L'ispettore Sabaskin: Claudio Strudthoff; Arina: Dora Carral; Anton: Plinio Clabassi; Donna: Maria Borgato; Uomo: Mario Borriello; Un poliziotto: Vinicio Cocchieri; Una vecchia: Mirella Fiorentini
Direttore **Fernando Previtali**
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI
Maestro del Coro Gianni Lazzari
(Ved. nota a pag. 70)
Nell'intervallo (ore 21 circa):
**GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti

21,30 **Stagione lirica della RAI**
**LO SCOIATTOLO IN GAMBA**
Favola in un atto e quattro quadri di Eduardo De Filippo (da un racconto di Luisa De Filippo)
Musica di **Nino Rota**
Lo scoiattolo: Elvira Spica; Il re: Mario Chiappi; Il ciambellano: Claudio Desderi; Un ministro: Carlo Franzini; Un autista: Mario Carlin
Direttore **Francesco De Masi**
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI
Maestro del Coro Fulvio Angius
(Ved. nota a pag. 70)

22,15 **Arturo Benedetti Michelangeli** interpreta pagine di Scarlatti, Brahms, Debussy e Ravel

Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 **L'uomo della notte.** Divagazioni di fine giornata. Per le musiche Enrica Bonaccorti. Realizzazione di Umberto Orti - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Quando nel mondo la canzone era magia - 1,36 Parata d'orchestre - 2,06 Motivi da tre città - 2,36 Intermezzi e romanze da opere - 3,06 Sogniamo in musica - 3,36 Canzoni e buonumore - 4,06 Solisti celebri - 4,36 Appuntamento con i nostri cantanti - 5,06 Rassegna musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

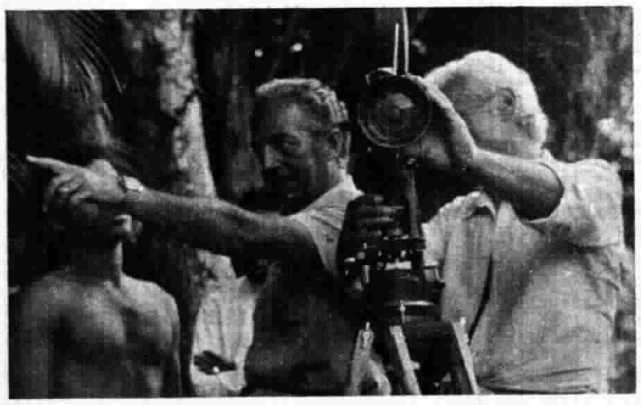
Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

ODC

# Bentornata Sabina!

Rivediamola insieme
nel nuovo divertente miniquiz
"Io scegli Dreher"
in cui presenta e canta.

Questa sera in Doremi 2° ore 22.00



La troupe della Bonomelli, diretta dal regista Tombolini, è ai Tropici per la realizzazione di una serie di Caroselli per la Kambusa, dal titolo: « LE PIANTE NOSTRE AMICHE ».

opse organizzazione per la installazione di

ANTIFURTO
antincendio

dei laboratori
serai
alfa tau

rete di concessionari in tutta Italia

cerchiamo installatori nelle province libere

opse spa via colombo 35020 ponte s. nicolò-pd
49/750333 - telex 43124

# TV 21 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Giubileo '75**
a cura di Egidio Caporello
Regia di Michele Scaglione
*Seconda puntata*
(Replica)

**12,55 FACCIAMO INSIEME**
a cura di Antonio Bruni
con la collaborazione di Giampaolo Taddeini
Regia di Gianni Vaiano

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30**
**TELEGIORNALE**
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Prima edizione)

**14,10-14,40 UNA LINGUA PER TUTTI**
**Deutsch mit Peter und Sabine** - Il corso di tedesco, a cura di Rudolf Schneider e Ernst Behrens - Coordinamento di Angelo M. Bortoloni - 23ª trasmissione (Folge 18) - Regia di Ernst Behrens

**17 — SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

**17,15 FANTAGHIRO'**
Un programma di fiabe a cura di Donatella Ziliotto e Toti Scialoja
con la partecipazione di Donatina ed Ettore De Carolis e Toni Esposito
Ezio Busso racconta:
**Malek e la volpe**
Regia di Raffaele Meloni

**17,30 STORIE DI EMANUELE E FIAMMETTA**
Disegni animati
di V. Ctvrtek, A. Juraskova e V. Bedrich
Produzione Televisione Cecoslovacca

## la TV dei ragazzi

**17,45 PRIMUS**
**Diamanti neri**
*Settimo episodio*
con Robert Brown, Lloyd Sochner, Toni Hyden, Charlie King Man
Regia di Ricou Browning
Prod.: IVAN TORS

**18,10 VIAGGIO IN ISLANDA**
Un documentario di Mogens Winkler
Prod.: D.R. - Copenhagen

**GONG**

**18,45 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**L'informazione sociale**
Consulenza e testi di Giancarlo Moretti
Regia di Paolo Luciani
*Prima puntata*

**TIC-TAC**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**OGGI AL PARLAMENTO**
(Edizione serale)

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 —**
**TELEGIORNALE**
Edizione della sera

**CAROSELLO**

**20,40**
**STASERA G-7**
**Settimanale di attualità**
a cura di Mimmo Scarano

**DOREMI'**

**21,45 ADESSO MUSICA**
**Classica Leggera Pop**
a cura di Adriano Mazzoletti
Presentano Vanna Brosio e Nino Fuscagni
Regia di Luigi Turolla

**BREAK**

**22,45**
**TELEGIORNALE**
Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

**Franco Enriquez è il regista del « Macbeth » in onda alle 21 sul Secondo**

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Tiere hinter Zäunen**
« Die Korallenfische »
Ein Besuch im Seeaquarium
Verleih: Bavaria

**19,05 Fischkonzert**
Fernsehfilm nach dem Roman von Halldor Laxness mit:
Jon Laxdal, Thore Borg, Regina Thordardottir, Thornstein Ö Stephensen, Robert Amfinnsson u.a.
1. Teil
Regie: Rolf Hädrich
Verleih: Polytel

**20,10-20,30 Tagesschau**

## 2 secondo

**17-17,30 PISA: IPPICA**
**Corsa Tris di galoppo**
Telecronista Alberto Giubilo

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**

**GONG**

**19 — Come ridevano gli italiani**
**DOPO CRETINETTI**
Un programma di G. Angelucci
Testo di Ennio Flaiano e Gianfranco Angelucci
Consulenza di G. Cesare Castello
Musiche di Giovanni Tommaso
Regia da studio di Gigliola Rosmino
Presenta Alberto Lionello

**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**
a cura di Bruno Modugno
Regia di Claudio Triscoli

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 — Teatro di Roma diretto da Franco Enriquez** presenta:
**MACBETH**
di **William Shakespeare**
Traduzione di Elio Chinol
con Glauco Mauri e Valeria Moriconi
*Seconda ed ultima parte*
Personaggi ed interpreti:

| | |
|---|---|
| Malcolm | *Gianni Giuliano* |
| Donalbain | *Odino Artioli* |
| Macbeth | *Clauco Mauri* |
| Banquo | *Gianni Cavina* |
| Macduff | *Franco Alpestre* |
| Lenox | *Attilio Corsini* |
| Ross | *Gino Pernice* |
| Menteth | *Gigi Bonfante* |
| Angus | *Gianni Pulone* |
| Cathness | *Michele Mirabella* |
| Fleance | *Alessandro Tei* |
| Siward il vecchio | *Vasco Santoni* |
| Siward il giovane | *Roberto Sturno* |
| Seyton | *Dominot* |
| Un dottore | *Giancarlo Palermo* |
| Un soldato | *Roberto Sturno* |
| Un gentiluomo | *Sergio Di Giulio* |
| Primo sicario | *Luigi Uzzo* |
| Secondo sicario | *Edgar De Valle* |
| Un messaggero | *Giorgio Del Bene* |
| Lady Macbeth | *Valeria Moriconi* |
| Una dama | *Anita Bartolucci* |
| Prima strega | *Antonietta Carbonetti* |
| Seconda strega | *Norma Martelli* |
| Terza strega | *Anita Bartolucci* |

Musiche originali di Giancarlo Chiaramello
Scene di Maurizio Mammì
Costumi di Emanuele Luzzati
Regia di Franco Enriquez

**DOREMI' - INFORMAZIONI PUBBLICITARIE**

**22,25 LONTRE MARINE DA SALVARE**
a cura di Giordano Repossi

V|C Serv. cult. TV

## FACCIAMO INSIEME

### ore 12,55 nazionale

*Il rapporto ospedale-malato è certamente difficile per molteplici aspetti. Si può fare qualcosa per facilitare, per esempio, il bambino che viene ricoverato per un breve o lungo periodo? Al Policlinico Gemelli di Roma è stata realizzata una interessante iniziativa filmata per la puntata di oggi da Giampaolo Taddeini.*

*Un gruppo di volontari composto da medici, studenti in medicina e altro personale (ad esempio una guardarobiera, un portiere, un elettricista) si è messo insieme spontaneamente per aiutare con una serie di iniziative quanti, grandi e piccoli, entrano nel nosocomio. Questo gruppo pubblica, tra l'altro, un periodico —* Giovani amici *— dedicato esclusivamente ai bambini e impaginato naturalmente con tanti disegni. Non solo, ma quando un bambino viene ricoverato riceve in dono, sempre da questo gruppo spontaneo, un libro da loro stessi pubblicato e il cui titolo è abbastanza esplicativo,* Caro bambino. *Queste ed altre iniziative vengono realizzate da tale gruppo di persone per facilitare, entro i limiti del possibile, quanti sono costretti a trascorrere un periodo, più o meno lungo, di degenza in ospedale. Vedremo, inoltre come si sono organizzati e quali sono state le difficoltà e le diffidenze iniziali che hanno dovuto affrontare per portare avanti il loro discorso.*

V|G

## SAPERE: L'informazione sociale

### ore 18,45 nazionale

*Il programma* L'informazione sociale *che si sviluppa in 5 puntate, intende illustrare i metodi e gli strumenti informativi attraverso i quali si formano le decisioni politiche ed economiche che ci riguardano. Il ciclo prende l'avvio da alcuni esempi — la massaia che gira per i negozi, la ricerca della casa, un disoccupato che si orienta per trovare lavoro, un comitato di quartiere che discute i risultati di una indagine sui trasporti — per illustrare come l'informazione, anche la più semplice, abbia una precisa funzione per scelte più consapevoli sia dei singoli sia della collettività, e sia il presupposto della partecipazione politica e sociale. Fra i diversi mezzi di comunicazione troviamo la ricerca sociale, tema che sarà ripreso e approfondito nel corso del programma.*

*L'inizio è dato da una ricerca di comunità, uno studio su Olmedo, piccolo centro della Sardegna settentrionale. E' una ricerca che si avvale di uno strumento particolare, la macchina da presa: i ricercatori sono l'équipe televisiva che ha curato la realizzazione del programma in onda questa sera.*

II|S

## MACBETH - Seconda ed ultima parte

### ore 21 secondo

*« Non dormiva più. Macbeth uccide il sonno ». Con questa frase — una delle tante battute da antologia di cui è particolarmente ricco il dialogo della tragedia — Macbeth rivela con angosciosa lucidità la coscienza di essersi lasciato impigliare senza scampo nella rete del rimorso e nella trappola di un destino irreparabile. Il secondo tempo della versione televisiva dell'opera realizzata da Franco Enriquez è appunto il « tempo » della nemesi. La risposta sibillina che riceve dalle streghe, che Macbeth consulta una seconda volta, nella vana speranza di trovare il modo per sottrarsi alla vendetta dei suoi nemici, è una sentenza di morte senza appello. Egli non riuscirà a sventarla, proprio perché non gli è neppure consentito di coglierne il significato preciso. La tragedia si conclude così, com'era iniziata, nella paura, nell'angoscia e nel sangue. Simboli tutti di quell'irrazionale che incombe perennemente sull'avventura umana e che suggerisce a Macbeth una delle definizioni più amare della vita: « una favola raccontata da un idiota, piena di rumore e di furore che non significa nulla ».* (Servizio alle pagine 76-78).

V|E

## ADESSO MUSICA
## Classica Leggera Pop - Prima puntata

### ore 21,45 nazionale

*Riprende le sue trasmissioni la rubrica di attualità musicale* Adesso musica, *curata per il terzo anno consecutivo da Adriano Mazzoletti, lasciando praticamente inalterate le sue più particolari caratteristiche che del resto ne fanno una trasmissione ad alto indice di gradimento (lo scorso anno 72 di media, con punte di 76). Con la regia di Luigi Turolla, che la curerà per tutta l'edizione di quest'anno, la rubrica sarà di durata un po' più lunga, subendo nello stesso tempo una accelerazione: infatti verranno inserite più notizie sul mondo musicale, costruendo una nuova parentesi, dagli studi di registrazione, fatta di flash sulle attualità dello spettacolo. Presentata puntualmente dalla coppia Nino Fuscagni e Vanna Brosio, la prima puntata ha come prima vedette Mia Martini con i suoi ultimi pezzi,* Al mondo *e* Volesse il cielo *(quest'ultimo del brasiliano Vinicius de Moraes), il complesso I Twins che esegue* Daiana, *il complesso pop dei Lovelets con* Ooh baby, *Mita Medici che presenta il suo ultimo 33 giri; partecipa inoltre Roberto Sellani che esegue al piano, insieme alla batteria di D'Episcopo e alla chitarra bassa di Dodogoio, un pezzo dal suo 33 giri « Piazza Sant'Eufemia »* (Nica's dream), *e il maestro Ennio Morricone, che ripropone la musica da lui composta per il* Mosè *televisivo.*

*L'angolo della musica classica è invece riservato ad un quartetto di Mozart, che ha per esecutori eccezionali il flauto di Gazzelloni, la viola di Asciolla, il violino di Accardo e il violoncello di Francesco Strano.* (Servizio alle pagine 20-21).

V|D Varie

## LONTRE MARINE DA SALVARE

### ore 22,25 secondo

*Tra il 1973 e il '74 è stato effettuato da un gruppo di scienziati americani un ponte aereo per trasportare dall'isola di Amchitka in un'altra località dell'Alaska colonie di lontre marine. Si è trattato di un esperimento pilota volto a salvare l'esistenza di una razza minacciata di estinzione nel proprio ambiente, cercando un nuovo habitat con condizioni più favorevoli. Nell'operazione il gruppo di scienziati americani ha seguito singolarmente gli esemplari, controllando le loro condizioni fisiche sia all'atto della partenza sia all'arrivo e nel corso del processo di adattamento (quest'ultimo diretto dagli stessi scienziati che, per esempio, indirizzavano gli animali nella ricerca del cibo), rilevando un perfetto adeguamento, a tal punto che esemplari malati, nel nuovo ambiente, sono perfettamente guariti. L'esperimento, cui altri analoghi stanno facendo seguito, ha dimostrato come l'uomo possa realmente riportare un equilibrio ecologico e salvare la natura concretamente. Il documentario, che segue tutte le fasi della vicenda, è stato composto da Giordano Repossi, sul materiale filmato dagli stessi scienziati americani.*

# radio

## venerdì 21 febbraio

IX|C

## calendario

**IL SANTO: S. Pier Damiani.**
Altri Santi: S. Severiano, S. Secondino, S. Saturnino, S. Pietro.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,22 e tramonta alle ore 18,03; a Milano sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 17,57; a Trieste sorge alle ore 6,58 e tramonta alle ore 17,38; a Roma sorge alle ore 6,58 e tramonta alle ore 17,49; a Palermo sorge alle ore 6,50 e tramonta alle ore 17,50; a Bari sorge alle ore 6,40 e tramonta alle ore 17,32.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1852, muore a Mosca lo scrittore Nikolaj Gogol.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Le radici dello studio sono amare, ma dolci ne sono i frutti. (Catone).

I|4679

**Rodolfo Caporali esegue musiche di Domenico Puccini nella trasmissione «La musica nel tempo» che va in onda alle ore 13 sul Terzo Programma**

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8 e 13 1° e 2° Edizione di: «6983555:** Speciale Anno Santo, una Redazione per voi», programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 «Quarto d'ora della serenità»,** programma per gli infermi. **19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: «Anno Santo: Insegnaci a pregare», di Don Virgilio Levi - Schede cinematografiche - Notiziari e Attualità - «Mane nobiscum», di Don Paolo Milan. **20,30** Czy wrazliwosc uczuciowa przeszkadza w wierze? (do chorych). **20,45** Vieillesse heureuse. **21 Recita del S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Aus dem Vatikan. **21,45** News from local Churches. «Paul Tillich: Art Styles and Religious Experience». **22,15** «Visiter os enfermos» - Missoes, hoje. **22,30** Actualidad teológica. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - «Momento dello Spirito», di Mons. Pino Scabini: «Autori cristiani contemporanei» - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **6,45** Il pensiero del giorno. **7** Lo sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **8,45** Radioscuola: Corso di francese (per la III maggiore). **9** Radiomattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,05** Notizie di borsa. **12,15** Rassegna stampa. **12,20** La votazione federale del 2 marzo concernente gli articoli congiunturali. Dichiarazione dei partiti. **12,30** Notiziario - Attualità. **13** Due note in musica. **13,15 Rosso e nero,** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. **14** Radioscuola. «Mosaico Trentaminuti» (III edizione) - Notiziario. **15** Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **18** Aliseo. Un programma di musiche con il vento in poppa, a cura di Cantagallo. **18,30** Notiziario. **18,35** La giostra dei libri (prima edizione). **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario - Attualità. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Panorama d'attualità. Settimanale d'informazione. **20,45** Orchestra Perez Prado. **21** La RSI all'Olympia di Parigi. Récital di Claude Nougaro, Teca & Ricardo e Baden Powell (Registrazione effettuata il 27-9-1974). **22** Play-House Quartet diretto da Aldo D'Addario. **22,15** Notiziario. **22,20** La giostra dei libri (Seconda edizione). **22,55** Cantanti d'oggi. **23,15** Notiziario - Attualità. **23,35-24** Notturno musicale.

**II Programma**

**12** RDRS. **17** Radio della Svizzera Italiana. **Albert Lortzing:** «Zar und Zimmermann». Ouverture (Orchestra della RSI diretta da Otmar Nussio); Der Waffenschmied (L'armaiuolo). Selezione dall'opera (Orchestra Sinfonica di Radio Berlino - Coro da Camera RIAS - Direttore Christoph Stepp - Maestro del Coro Felix Schröder). **18,05** Opinioni attorno a un tema (Replica dal Primo Programma). **18,45** Folklore svizzero. **19** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **19,30** Novitads. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero,** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15** Suona la Società Filarmonica di Castagnola diretta da Mirko Arazin; **K. L. King:** «General Lee», marcia; **Willy Löffler:** «Welt Bestseller», potpourri; **Zane van Auken:** «Bill Bailey», marcia. **20,30** Dischi vari. **20,45** Rapporti '75: Musica. **21,15 Robert Schumann:** Spanisches Liederspiel op. 74 (Canzoni spagnole per 1, 2, 3 e 4 voci con pianoforte) (Maria Grazia Ferracini, soprano; Maria Minetto, contralto; Rodolfo Malacarne, tenore; Laerte Malaguti, baritono - Pianista Luciano Sgrizzi - Coro della RSI diretto da Edwin Löhrer). **21,45** Melodie dal Sudamerica. **22,10-22,30** Orchestre jazz.

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia:** Notiziario per gli italiani in Europa.

# N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Francesco Durante:* Concerto n. 8 in la maggiore «La pazzia»: Allegro molto - Affettuoso - Allegro non troppo (Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Franco Caracciolo) • *Georg Friedrich Haendel:* Ouverture e balletto, per l'opera «Alcina»: Ouverture - Adagio, Allegro, Musette, Menuet - Il ballo - Gavotte, Sarabande, Menuet (Orchestra della «Academy of St. Martin-in-the-Fields» diretta da Neville Marriner)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Mily Balakirev:* Islamey, fantasia orientale per pianoforte (Pianista Pietro Spada) • *Nicolò Paganini:* La campanella (trascrizione di Fritz Kreisler dal Concerto n. 2 in si minore per violino e pianoforte) (Janine Andrade, violino; Alfred Holacek, pianoforte) • *Béla Bartok:* Danze popolari rumene, per arpa (Arpista Suzanne Mildonian) • *Felix Mendelssohn-Bartholdy:* Scherzo leggerissimo, dall'«Ottetto in mi bemolle maggiore» (Ottetto di Vienna)

7 — **Giornale radio**

7,10 **IL LAVORO OGGI**
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **SECONDO ME**
Programma giorno per giorno condotto da **Corrado**

7,45 **IERI AL PARLAMENTO**

8 — **GIORNALE RADIO**
Bollettino della neve, a cura dell'ENIT
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
*Mattone-Pintucci:* Amore grande, amore mio (Peppino Di Capri) • *De André-Monti:* La canzone di Marinella (Mina) • *Mogol-Battisti:* Fiori rosa fiori di pesco (Lucio Battisti) • *Pace-Panzeri-Cazzulani:* Per questo dissi addio (Orietta Berti) • *Martino:* Raccontami di te (Bruno Martino) • *Capurro-Gambardella:* Lilly Kangy (Miranda Martino) • *Bigazzi-Savio:* Perché ti amo (I Camaleonti) • *Pes:* Che sarà (Paul Mauriat)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **INCONTRI**
Un programma a cura di **Elena Doni**

11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**
Dischi tra ieri e oggi

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **I successi degli anni '60**

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Una commedia in trenta minuti**
**IL MERCANTE DI VENEZIA**
di **William Shakespeare**
Traduzione di Paola Ojetti
con **Mario Scaccia**
Riduzione radiofonica e regia di **Ottavio Spadaro**

14 — **Giornale radio**

14,05 **LINEA APERTA**
Appuntamento bisettimanale con gli ascoltatori di **SPECIALE GR**

14,40 **LA RAGAZZA SCOMPARSA**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*5° episodio*

| | |
|---|---|
| Paul Temple | Alberto Lupo |
| Steve, sua moglie | Lucia Catullo |
| L'ispettore Breckshaft | Max Turilli |
| Elliot France | Vittorio Sanipoli |
| La signora Weldon | Gabriella Genta |
| Madame Klein | Ingrid Schoeller |
| Gerda | Ilaria Guerrini |
| Un barista | Dante Biagioni |
| Un cameriere di albergo | Emilio Marchesini |
| Un fattorino del telegrafo | Paolo Lombardi |

Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
(Replica)
— *Invernizzi Invernizzina*

15 — **Giornale radio**

15,10 **PER VOI GIOVANI**
con **Margherita Di Mauro** e **Raffaele Cascone**
Realizzazione di **Paolo Aleotti**

16 — **Il girasole**
Programma mosaico
a cura di **Dante Troisi** e **Vincenzo Romano**
Regia di **Ernesto Cortese**

17 — **Giornale radio**

17,05 **fffortissimo**
sinfonica, lirica, cameristica
Presenta **MASSIMO CECCATO**

17,40 Programma per i ragazzi
**LA PORTA DELLA SPERANZA**
Storie, racconti e leggende dell'Anno Santo
Regia di Anna Maria Romagnoli

18 — **Musica in**
Presentano **Ronnie Jones, Barbara Marchand, Solforio**
Regia di **Cesare Gigli**
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **Fiorenzo Fiorentini** e **Angela Luce**
presentano:
**LA MOSSA: GLI ANNI DEL CAFFE' CONCERTO**
Un programma di **Fiorenzo Fiorentini** con **Pietro De Vico**
Complesso diretto da **Aldo Saitto**
Regia di **Gennaro Magliulo**

20,20 **MINA**
presenta:
**ANDATA E RITORNO**
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani
Testi di **Umberto Simonetta**
Regia di **Armando Adolgiso**

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **Festival di Salisburgo 1974**
Direttore
**Bernhard Klee**
Pianista **Rudolf Buchbinder**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Sinfonia in re maggiore K. 48: Allegro - Andante - Minuetto. Trio - Allegro; Concerto in re minore K. 466 per pianoforte e orchestra: Allegro - Romanza - Allegro assai; Cinque Canoni: Lacrimoso son'io K. 555 - Nascoso è il mio sol K. 557 - Caro bell'idol mio K. 562 - Ave Maria K. 554 - Alleluja K. 553; Sinfonia in do maggiore K. 338: Allegro vivace - Andante di molto - Finale (Allegro vivace)
**Orchestra del Mozarteum e Coro da Camera del Festival di Salisburgo**
Maestro del Coro Oskar Peter
(Registrazione effettuata il 4 agosto 1974 dalla Radio Austriaca)
— Al termine: La neve, compagna invernale. Conversazione di Gabriella Sciortino

22,35 TRA IL CLASSICO E LEGGERO: RAJ CONNIFF E LA SUA ORCHESTRA

23 — **OGGI AL PARLAMENTO**
**GIORNALE RADIO**
— I programmi di domani
— Buonanotte
Al termine: Chiusura

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE**
Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazzoletti**
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT* - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

7,40 **Buongiorno con Patty Pravo, Giorgio Onorato e Astor Piazzolla**
— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**
*Vincenzo Bellini:* La Sonnambula: « Prendi, l'anel ti dono » (Mirella Freni, soprano; Nicolai Gedda, tenore - Orchestra « New Philharmonia » diretta da Edward Downes) • *Gaetano Donizetti:* Belisario: « Sin la tomba è a me negata » (Soprano Montserrat Caballé - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Carlo Felice Cillario) • *Charles Gounod:* Faust: « Avant de quitter ces lieux » (Robert Massard, baritono; Nicolai Ghiaurov, basso - Orchestra Sinfonica di Londra e « Ambrosian Chorus » diretti da Richard Bonynge)

9,30 **Giornale radio**

9,35 **La ragazza scomparsa**
Originale radiofonico di **Francis Durbridge**
Traduzione e adattamento di Franca Cancogni
*5° episodio*
Paul Temple — Alberto Lupo
Steve, sua moglie — Lucia Catullo
L'ispettore Breckshaft — Max Turilli
Elliot France — Vittorio Sanipoli
La signora Weldon — Gabriella Genta
Madame Klein — Ingrid Schoeller
Gerda — Ilaria Guerrini
Un barista — Dante Biagioni
Un cameriere di albergo — Emilio Marchesini
Un fattorino del telegrafo — Paolo Lombardi
Regia di **Umberto Benedetto**
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI
— *Invernizzi Invernizzina*

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani**
presenta una poesia al giorno
**LA CASA DEI DOGANIERI**
di **Eugenio Montale**
Lettura di **Giancarlo Sbragia**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**
Regia di **Nini Perno**
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

---

**13** — **Lelio Luttazzi** presenta:
**HIT PARADE**
Testi di **Sergio Valentini**
— *Palmolive*

13,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio**
presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**
— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*L. L. Martelli-G. Sordi-T. Makben:* Da te era bello restar (Enzo Ceragioli) • R. Gaetano: Tu forse non essenzialmente tu (Rino Gaetano) • *Marnay-Savina:* Un amore impossibile (dal film: La profanazione) (Frida Boccara) • *Negrini-Facchinetti:* Se sai se puoi se vuoi (I Pooh) • *Hugo e Luigi G. D. Weiss:* A walkin' miracle (Limmie e Family Cookin') • *Pallesi-Polizzy-Coclite-Natili:* Quando una donna (I Romans) • *Mc Cartney:* Band on the run (Paul Mc Cartney) • *Marsala-Santamaria-Sorrenti-Zanco:* Murple rock (Murple) • *E. Rosa:* Keep on dancing (The Physicians)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **Libero Bigiaretti** presenta:
**PUNTO INTERROGATIVO**
Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**
Media delle valute
Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddei** e **Franco Torti** presentano:
**CARARAI**
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**
Regia di **Giorgio Bandini**
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**
**Fatti e uomini di cui si parla**
Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

---

**19**,20 **« ANNUNCIO »**
2 - **« Se molti uomini di poco conto... »**
Conversazioni quaresimali di
**PADRE GIACOMO GIRARDI**
Missionario del Pontificio Istituto Missioni Estere di Hong Kong

19,55 **Supersonic**
Dischi a mach due
*Bongiovi-Davis-Ellis:* Never can say goodbye (Gloria Gaynor) • *Bowen-Baldwin-Richie:* Happy people (Temptations) • *Casey-Finch:* Queen of clubs (K. C. and The Sunshine Band) • *Crewe-Nolan:* Get dancin (parte 2°) (The Sex-O-Lettes Disco-Tex) • *Nichols:* Do it ('til you're satisfied) (B. T. Express) • *Greenaway-Stephens:* Doctor's order (Carol Douglas) *Green:* Sha-la-la (Al Green) • *Di Palo-Salvi-Rhodes:* Passa il tempo (Ibis) • *Macaluso:* Love is the answer (The Stylistics) • *Hugo & Luigi Weiss:* Dancin' to the music (Rockin Horse) • *Dattoli-Albertelli:* Al mondo (Mia Martini) • *Shapiro-Pickett:* Don't knock my love (Diana Ross & Marvin Gaye) • *Gaskins: Ask me* (Estasy, Passion and Pain) • *Floyd-Cropper:* Knock on wood (David Bowie) • *Morrison:* Wild night (Martha Reeves) • *Potter-Lambert:* Easy for you to say (Gene Redding) • *Prudente-Fossati:* Infinite fortune (Oscar Prudente) • *Andersson-Ulvaeus:* Dance. (Sven and Charlotte) • *Kantner-Slick-Byong:* Ride the tiger (Jefferson Starship) • *Pareti:* Là!... (Renato Pareti) • *Naumann:* Walm getz (Sonny and The Sovereigns) • *Santana:* Give and take (Santana) • *De Angelis-Maurri:* Mañana (Barqueros) • *Rada-Uzeta:* Fingers (el rada) (Airto) • *Bolzoni:* Caravel (Mina) • *Scott-Dyer:* Who do you think you are (Candlewick Green) • *Vistarini-Cicco:* Più (Cico) • *Blackmore-Coverdale:* Lady double dealer (Deep Purple) • *Mc Cartney:* Junior's farm (Paul Mc Cartney) • *John-Taupin:* Let me be your car (Rod Stewart) • *Chinn-Chapman:* The wild one (Suzi Quatro) • *Dolph-Levine-Di Franco:* Life is a rock (Reunion)
— *Lubiam moda per uomo*

21,19 **Paolo Villaggio**
presenta:
**DOLCEMENTE MOSTRUOSO**
Regia di **Orazio Gavioli**
(Replica)
— *Mira Lanza*

21,29 **Carlo Massarini**
presenta:
**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**
Divagazioni di fine giornata.
Per le musiche **Enrica Bonaccorti**
Realizzazione di **Umberto Orti**

23,29 Chiusura

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*Georg Philipp Telemann:* Ouverture in sol maggiore, per archi e basso continuo « Delle nazioni antiche e moderne »: Andante maestoso, Vivace - Minuetto I e II - Les Allemands anciens - Les Allemands modernes - Les Suédois anciens - Les Suédois modernes - Les Danois anciens - Les Danois modernes - Les vieilles femmes (Clavicembalista Gustav Leonhardt - Orchestra da camera di Amsterdam diretta da André Rieu) • *Antonio Salieri:* Concerto in do maggiore, per flauto, oboe e orchestra: Allegro spiritoso - Largo - Allegretto (Raymond Maylan, flauto; André Lardrot, oboe - « I Solisti di Zagabria » diretti da Antonio Janigro) • *Leo Delibes:* La Source, suite dal balletto (Orchestra della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi diretta da Peter Maag)

9,30 **L'ispirazione religiosa nella musica corale del Novecento**
*Ernst Tittel:* Salmo 160 op. 76, per due cori misti a cappella (« Wiener Kammerchor » diretto da Hans Gillesberger) • *Krzysztof Penderecki:* Quattro Salmi di Davide, per coro misto e percussione: n. 28 - n. 30 (Corale) - n. 43 - n. 143 (Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Torino della RAI e Coro di Torino della RAI diretti da Jerzy Semkov) • *Ernest Bloch:* « Returning the scroll to the ark » e « Adoration, Benediction » dal « Servizio sacro », per soli, coro e orchestra (4ª e 5ª parte) (Dorothy Bond, soprano; Doris Cowan, contralto; Marko Rothmüller, baritono - Orchestra e Coro della Filarmonica di Londra diretti dall'Autore - Maestro del Coro Frederic Jackson)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Sonatina: Modéré - Menuet - Animé (Pianista Walter Gieseking); Valses nobles et sentimentales (Pianista Walter Gieseking); Quartetto in fa maggiore (Quartetto Italiano)

11,10 **Musiche di Mozart-Sibelius**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Concerto in si bemolle maggiore K. 450, per pianoforte e orchestra: Allegro - Andante - Allegro (Pianista Ingrid Haebler - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Colin Davis) • *Jean Sibelius:* Sinfonia n. 5 in mi bemolle maggiore: Tempo molto moderato, Allegro moderato - Andante mosso, quasi allegretto - Allegro molto (Orchestra New Philharmonia diretta da Georges Prêtre)

12,10 Meridiano di Greenwich - Immagini di vita inglese

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Claudio Gregorat:** Die Sanfte eisprinzessin, per pianoforte (Pianista Mario Bertoncini); Dialogo, per violoncello e pianoforte (Antonio Mosca, violoncello; Arturo Sacchetti, pianoforte); Costellazione estiva (Pianista Ornella Vannucci Trevese) • **Enrico Cortese:** Fantasia, per violoncello e pianoforte (Umberto Egaddi, violoncello; Enrico Lini, pianoforte)

---

**13** — **La musica nel tempo**
**GLI ANTENATI - PUCCINI**
di **Claudio Casini**
*Antonio Puccini:* Orazioni di Geremia profeta (Orchestra da Camera Lucchese diretta da Herbert Handt) • *Domenico Puccini:* Concerto per pianoforte e orchestra (Revis. Frazzi-Tamurini; cadenze di R. Caporali): Allegro non troppo) (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Laszlo Rooth); Il Ciarlatano: parte prima (trascrizione di Herbert Handt): (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Herbert Handt)

14,20 Listino Borsa di Milano

14,30 **INTERMEZZO**
*Antonin Dvorak:* La colomba nella foresta, poema sinfonico op. 110 (Orchestra Filarmonica Boema diretta da Vaclav Neumann) • *Robert Schumann:* Waldszenen op. 82: Eintritt - Jager auf der Lauer - Einsame Blumen - Verrufene Stelle - Frendliche Landschaft - Herberge - Vogel als Prophet - Jagdlied - Abschied (Pianista Wilhelm Kempff) • *Dmitri Kabalewski:* I commedianti, suite op. 26: Prologo - Galop dei commedianti - Marcia - Valzer - Pantomima - Intermezzo - Piccola scena lirica - Gavota - Scherzo - Epilogo (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Efrem Kurz)

15,30 **Liederistica**
*Ruggero Leoncavallo:* Otto Liriche per tenore e pianoforte (Giovanni Sciarpelletti, tenore; Arnaldo Graziosi, pianoforte)

15,55 **Concerto del violinista Takayoshi Wanami e del pianista Enrico Lini**
*Franz Schubert:* Duo in la maggiore op. 162 • *Karol Szymanowski:* da « Mity » La fontana di Aretusa • *Béla Bartok:* Prima rapsodia: Prima parte (Lassu) - Moderato - Seconda parte (Friss) - Allegretto moderato

16,30 **Avanguardia**
*Vaclav Kucera:* Dramma per nove (« Nonetto Boemo ») • *Harrison Birtwistle:* Linoi II, per clarinetto basso, pianoforte e nastro magnetico (1968) (I Pierrot Players di Londra)

17 — Listino Borsa di Roma
— Bollett. transitabilità strade statali

17,25 **CLASSE UNICA** - Il corpo come linguaggio, di **Lea Vergine**
4ª ed ultima. Antiarte e liberazione del linguaggio

17,40 **Severino Gazzelloni**
*A. Vivaldi:* Due Concerti per flauto, archi e continuo: in sol maggiore op. 10 n. 4 - in fa maggiore op. 10 n. 5 (Strumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretti da Massimo Pradella)

18 — **DISCOTECA SERA** - Un programma con **Elsa Ghiberti**, a cura di **Claudio Tallino** e **Alex De Coligny**

18,20 **PAROLE IN MUSICA**
a cura di **Fabio Fabor** e **Carlo Fenoglio**
Realizzazione di **Bruno Perna**

18,45 **PICCOLO PIANETA**
Incontri, interventi, riflessioni sulla letteratura, le arti, il costume

---

**19**,15 **Concerto della sera**
*Sergei Prokofiev:* Visions fugitives, 20 pezzi op. 22: Lentamente - Andante - Allegro - Animato - Molto giocoso - Con eleganza - Pittoresco - Comodo - Allegretto tranquillo - Ridicolosamente - Con vivacità - Assai moderato - Allegretto - Feroce - Inquieto - Dolente - Poetico - Con dolce lentezza - Presto agitatissimo e molto accentuato - Lento, irrealmente (Pianista Michel Béroff) • *César Franck:* Trio concertante op. 1 n. 1, per violino, violoncello e pianoforte: Andante con moto, Allegro molto, Finale (Allegro maestoso) (Trio Foerster: Frantisek Popsisil, violino; Václav Jirovec, violoncello; Ales Bilek, pianoforte)

20,15 **I RITARDATI DI MENTE: UN PROBLEMA CLINICO E SOCIALE**
V. Il recupero alla vita sociale
a cura di **Alessandra Venturi**

20,45 Problemi e profili di donna in Alberto Moravia. Conversazione di Daniele Lombardo

21 — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti

21,30 Orsa minore
**Il masto dell'arsenale**
(da « **Piazza Municipio** »)
Un atto di **Raffaele Viviani**
Prendono parte alla trasmissione: Achille Millo, Marina Pagano, Piero Sammataro, Emilia Sciarrino, Lino Troisi
Complesso diretto da Roberto De Simone - Regia di **Gennaro Magliulo**

22 — **Parliamo di spettacolo**

22,20 **Solisti di jazz: Gianni Basso**
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 **L'uomo della notte.** Divagazioni di fine giornata. Per le musiche Enrica Bonaccorti. Realizzazione di Umberto Orti - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Musica sinfonica - 1,36 Musica dolce musica - 2,06 Giro del mondo in microsolco - 2,36 Gli autori cantano - 3,06 Pagine romantiche - 3,36 Abbiamo scelto per voi - 4,06 Luci della ribalta - 4,36 Canzoni da ricordare - 5,06 Divagazioni musicali - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# Samuel Johnson, in persona, ad Arese

Samuel Johnson, pronipote del fondatore ed attuale presidente del gruppo Johnson, ha voluto presenziare all'inaugurazione dei nuovi reparti di Arese, costruiti per poter ospitare grandissime quantità di prodotti. La capacità del nuovo complesso è ora a prova di « super richieste »: da oggi il magazzino copre, infatti, una superficie di 5750 mq. ed ha un volume totale di mc. 47.530.

Non capita tutti i giorni di dover ampliare le strutture di una azienda per poter far fronte alle crescenti richieste di prodotti: se ciò è accaduto alla Johnson Wax, significa che la sua produzione incontra il pieno consenso dei consumatori italiani.

E' una società, la Johnson Wax, che si distingue anche per una simpatica tradizione: la coscienza dei problemi sociali e l'interesse per la comunità di Arese; in questa direzione si inquadrano le attrezzature e le piante offerte per un parco giochi di Arese, la partecipazione al Host Program con l'invio di tre insegnanti della scuola media per uno stage di quattro settimane negli Stati Uniti, un laboratorio per lo studio della lingua straniera, nonché le borse di studio all'équipe del prof. Tarro per le ricerche nel campo dell'immunologia per combattere il cancro.

In occasione dell'inaugurazione è stato consegnato all'Agenzia di Pubblicità FCB (Foote, Cone & Belding) di Milano il premio per il miglior annuncio stampa pubblicato in Europa per un prodotto distribuito dalla Johnson Wax nel 1974. Si tratta di Crusair, il nuovo spray disinfettante e deodorante delle superfici e dell'aria.



# TV 22 febbraio

## N nazionale

**12,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**L'informazione sociale**
Consulenza e testi di Giancarlo Moretti
Regia di Paolo Luciani
*Prima puntata*
(Replica)

**12,55 OGGI LE COMICHE**
— **Le teste matte**
*Harry trionfatore*
Distribuzione: Frank Viner
— **Stanlio e Ollio**
*Il tocco finale*
con Stan Laurel, Oliver Hardy
Regia di Clyde Bruckman
Produzione: Hal Roach

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30**
**TELEGIORNALE**
**OGGI AL PARLAMENTO**
(Prima edizione)

**14,10-14,55 SCUOLA APERTA**
**Settimanale di problemi educativi**
a cura di Vittorio De Luca

**17 — SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
ed
**ESTRAZIONI DEL LOTTO**

## per i più piccini

**17,15 FIGURINE**
**Un programma di disegni animati**
a cura di Lucia Bolzoni

## la TV dei ragazzi

**17,40 IL DIRODORLANDO**
Presenta Ettore Andenna
Scene di Piero Polato
Testi e regia di Cino Tortorella

**GONG**

**18,30 SAPERE**
*Aggiornamenti culturali*
coordinati da Enrico Gastaldi
**Monografie**
a cura di Nanni de Stefani
*Gli zingari*
Regia di Fernando Armati
Terza ed ultima puntata

**18,55 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**
a cura di Luca Di Schiena

**19,20 TEMPO DELLO SPIRITO**
a cura di Angelo Gaiotti
Conversazione di Mons. Piero Rossano
Realizzazione di Luciana Ceci Mascolo

**TIC-TAC**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**
a cura di Corrado Granella

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 —**
**TELEGIORNALE**
Edizione della sera

**CAROSELLO**

**20,40 Ornella Vanoni e Luigi Proietti**
in
**FATTI E FATTACCI**
Spettacolo in piazza
di Roberto Lerici e Antonello Falqui
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Corrado Colabucci
Coreografie di Gino Landi
Orchestra diretta da Bruno Canfora
Regia di Antonello Falqui
**Seconda puntata**

**DOREMI'**

**21,50 A-Z: UN FATTO, COME E PERCHE'**
a cura di Luigi Locatelli
con la collaborazione di Paolo Bellucci
Regia di Silvio Specchio

**BREAK**

**22,45**
**TELEGIORNALE**
Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

**Jean-Pierre Moulin è Emile in « Lo strangolatore di Montigny » alle 21,50 sul Secondo Programma**

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Fischkonzert**
Fernsehfilm nach dem Roman von Halldor Laxness
2. Teil
Regie: Rolf Hädrich
Verleih: Polytel

**20,10-20,30 Tagesschau**

## 2 secondo

**15-17 CERVINIA: SPORT INVERNALI**
**Campionato Mondiale di Bob a quattro**
Telecronisti Guido Oddo e Mario Poltronieri
Regista Mario Conti

**18-18,30 INSEGNARE OGGI**
**Trasmissioni di aggiornamento per gli insegnanti**
a cura di Donato Goffredo e Antonio Thiery
*Comunicazione ed espressione nella scuola materna*
**Giornata pedagogica**
Consulenza di Dario Antiseri, Francesco Tonucci
Regia di Salvatore Baldazzi

**GONG**

**19 — DRIBBLING**
**Settimanale sportivo**
a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti
**TELEGIORNALE SPORT**

**TIC-TAC**

**20 — CONCERTO DELLA SERA**
diretto da **Alfredo Gorzanelli**
con la partecipazione del soprano Jolanda Meneguzzer, del contralto Margherita Rochow, del tenore Amilcare Blaffard, del basso Franco Ventriglia e dell'organista Achille Berruti
**Anton Bruckner:** Te Deum, per soli, coro, orchestra e organo
Orchestra e Coro del Teatro Comunale di Bologna
Maestro del Coro Gaetano Riccitelli
Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli
(Ripresa effettuata dalla Basilica di Sant'Apollinare in Classe di Ravenna)

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 —**
**LE GRANDI ORCHESTRE STRANIERE**
**LA LONDON SYMPHONY ORCHESTRA**
diretta da **André Previn**
Un programma di Ian Engelmann
(Coprod.: BBC-RM)

**DOREMI'**

**21,50 LE INCHIESTE DELL'AGENZIA « O »**
di Georges Simenon
**Lo strangolatore di Montigny**
Sceneggiatura Jacques Lanzmann e Jean Salvy
Personaggi ed interpreti:
Emile *Jean-Pierre Moulin*
Torrence *Pierre Tornade*
Berthe *Marlène Jobert*
Barbet *Michel Robin*
Commissario Lucas *Pierre Mondy*
Ispettore Bichon *Noël Roquevert*
Trochu *Marc Dudicourt*
Signora Trochu *Maria Pacome*
Jeanne Sequaris *Pascale Roberts*
Norton *Elmut Schneider*
Regia di Marc Simenon
(Una coproduzione O.R.T.F. - COFERC con la collaborazione di RADIO CANADA)

XII/F Scuola

## SCUOLA APERTA

### ore 14,10 nazionale

*Nell'ambito del ciclo dedicato alle votazioni nelle scuole italiane per l'elezione degli organi collegiali,* Scuola aperta *dedica oggi un servizio al ruolo degli studenti nella vita degli istituti: la maggior parte di questi si è già orientata verso una forma di partecipazione basata sul metodo democratico. L'inchiesta è stata realizzata a Verona presso il liceo scientifico « Messadaglia » dove si svolgono riunioni e dibattiti preparatori alle elezioni e alle varie forme di presenza dei giovani sia negli organi collegiali sia nelle assemblee. Sempre dei giovani si parlerà nell'altro servizio odierno esaminando l'attuale situazione politica dell'Università dove, proprio in questo periodo, si è votato per eleggere i rappresentanti studenteschi degli organi collegiali, di Facoltà, di Istituto e nei consigli di amministrazione e dell'Opera. Il servizio, girato nelle città universitarie di Roma, Parma, Macerata e Camerino, offre al pubblico un panorama informativo sulle varie forme di organizzazione della vita interna universitaria.*

*A fare il punto sul problema sono chiamati studenti, docenti universitari e uomini politici tra cui il responsabile dell'Ufficio Studi della Democrazia Cristiana Vittorio Cervone, Tristano Codignola, responsabile del settore scuola del Partito Socialista Italiano e il repubblicano prof. Ungari.*

V/B

## TEMPO DELLO SPIRITO

### ore 19,20 nazionale

*Mons. Piero Rossano, segretario del Segretariato per le religioni non cristiane, commenta i testi biblici del Genesi, di San Paolo e di San Matteo proposti alla lettura nella liturgia della seconda domenica di Quaresima. Il Vangelo presenta l'episodio della trasfigurazione di Gesù davanti agli apostoli Pietro, Giacomo e Giovanni. In quell'episodio, come in un lampo, traspare la gloria di Dio di fronte agli uomini, quasi una testimonianza visibile che l'Eterno è nel tempo, il Divino è in mezzo agli uomini. E questa presenza apre orizzonti infiniti alla speranza dell'uomo, lo trasforma dal di dentro rendendolo capace di rapporti nuovi con i fratelli, con il mondo e con Dio.*

V/O Varie

## CONCERTO DELLA SERA

### ore 20 secondo

*Si trasmette stasera il* Te Deum *di Anton Bruckner, che, messo a punto tra il 1881 e il 1884, è uno dei lavori più significativi dell'arte del compositore austriaco, uomo di fede oltre che geniale musicista. All'interpretazione di questo monumento sinfonico corale, che ci giunge grazie ad una registrazione effettuata nella Basilica di Sant'Apollinare in Classe di Ravenna, concorrono, sotto la guida di Alfredo Gorzanelli, il soprano Jolanda Meneguzzer, il contralto Margherita Rochow, il tenore Amilcare Blaffard, il basso Franco Ventriglia e l'organista Achille Berruti. L'Orchestra e il Coro sono del Teatro Comunale di Bologna.*

*Il Maestro del Coro è Gaetano Riccitelli. Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli. La pagina riserva chiaramente quei sentimenti mistici che già i critici avevano riscontrato nell'opera sinfonica bruckneriana. Grazie al testo liturgico, si fanno qui più vivi il dramma di un conflitto interiore, il canto della fede nonché gli sforzi dello spirito nel giungere al trionfo su ogni opposizione.*

V/E

## FATTI E FATTACCI
### Seconda puntata

### ore 20,40 nazionale

*Con la regìa di Antonello Falqui, con le musiche di Bruno Canfora e le coreografie di Gino Landi, si ripresenta al suo secondo appuntamento lo spettacolo musicale* Fatti e fattacci. *Nella dimensione di una recita di cantastorie, un po' guitti da Commedia dell'Arte, Gigi Proietti e Ornella Vanoni, i primi attori di questa finta compagnia di comici, si esibiscono nei vari numeri: messe in scena di fatti di cronaca, interpretazioni di pezzi teatrali, canzoni. La puntata si apre con Proietti nelle vesti del dottor Balanzone, che subito si trasformano in quelle più letterarie de « L'avaro » di Molière. Lo stesso Proietti, dopo aver recitato la poesia di Giuliani sul terremoto di Avezzano, presenta una sua nuova canzone,* Me so' magnato er fegato. *Ornella Vanoni, dapprima in veste comica, interpreta* Il dottore, *poi propone altre due canzoni,* La mia pazzia *e* La costruzione, *quest'ultima di Chico Barque De Hollanda. Conclude la serata una ballata su Mata Hari, la leggendaria ballerina-spia, e una fantasia dedicata alla città di Napoli.*

V/M

## LE GRANDI ORCHESTRE STRANIERE

### ore 21 secondo

*In disco e alla radio, ci siamo incontrati molte volte con lo stupendo suono della London Symphony Orchestra; ma non ne conoscevamo il volto dei professori, non ne avevamo visto da vicino il lavoro e l'affiatamento. Questa sera, nel programma* Le grandi orchestre, *la famosa compagine verrà invece di persona a narrarci la propria storia, le proprie vicende sotto le diverse direzioni (sempre con direttori di gran fama e bravura, da Hans Richter a Colin Davis, da Arthur Nikisch all'attuale André Previn) e i vari impegni nei nomi dei geni della musica. Tra un ricordo e l'altro, tra un'intervista e una prova, risoneranno alcune tra le più suadenti pagine di questi maestri inglesi, la cui prima serata pubblica risale al 1904 nella Queen's Hall di Londra.*

*Sono in programma le* Enigma variations *di Elgar, la* Settima *di Beethoven, l'*Ottava *di Sciostakovic, l'*Ouverture *del* Corsaro *di Berlioz, il* Concerto per violino *di Mendelssohn, la* Serenata per tredici strumenti a fiato *di Mozart.* (Servizio alle pagg. 92-93).

II/S

## LE INCHIESTE DELL'AGENZIA « O »:
### Lo strangolatore di Montigny

### ore 21,50 secondo

*A Montigny-sur-Loing, in provincia, due viaggiatori con caratteristiche in comune fissano la camera n. 9 dei due alberghi del paese dando l'identico nome: Raphael Parrain. Nella stessa notte i due forestieri vengono strangolati. L'inchiesta della polizia segna il passo poiché non riesce a trovare indizi certi su cui basare le indagini. Interviene l'Agenzia « O » che invia Barbet e Torrence, al quale viene assegnata la camera n. 9 di uno degli alberghi. Due tipi vengono notati sul fiume Loing: uno è una vecchia conoscenza di Emile e Torrence, Norton, un giornalista. L'altra, Jeanne Sequaris, una bella ragazza, compie strane perlustrazioni in acqua come se cercasse qualcosa. Barbet s'improvvisa sommozzatore, suscitando l'inquieta attenzione sia di Norton, sia della ragazza. Entra quindi in azione Emile che compie una prima, sensazionale scoperta...*


# RICETTARIO BELLOLI

## BUDINO DI PATATE

dosi per 4 persone

INGREDIENTI
gr. 500 di patate farinose
gr. 25 di parmigiano grattugiato
gr. 100 di mozzarella
gr. 100 di groviera
gr. 100 di prosciutto cotto
gr. 100 di MARGARINA BELLOLINA
pangrattato, sale, pepe e noce moscata

PREPARAZIONE:
Preparate una purea con le patate, aggiungete 50 gr. di margarina, il parmigiano, una presa di sale, noce moscata e pepe quanto basta. Amalgamate il tutto e versatene la metà in uno stampo precedentemente imburrato e spolverizzato con il pangrattato. Formate con un cucchiaio un vuoto nel centro del composto e riempitelo con il groviera, la mozzarella e il prosciutto tagliati a dadini. Ricoprite con la rimanente purea, lisciate la superficie e spolverizzatela con il pangrattato, aggiungete qualche fiocchetto di margarina e cuocete in forno ben caldo per circa 30 minuti.

## FUNGHETTI GRATINATI

dosi per 4 persone

INGREDIENTI:
gr. 400 di funghi Champignons
gr. 150 di prosciutto cotto
gr. 80 di Margarina Bellolina
gr. 30 di parmigiano grattugiato
2 bicchieri di latte
1 cucchiaio di farina
2 uova
un ciuffetto di prezzemolo
OLIO DI SEMI DI ARACHIDE BELLOLI
sale, pepe e noce moscata

PREPARAZIONE:
Dividete le cappelle dei funghi dai gambi e fatele rosolare nell'olio, intanto tritate il prosciutto con i gambi dei funghi e il prezzemolo. Preparate una besciamella piuttosto densa con il latte, la margarina e la farina, quando è cotta e ben raddensata toglietela dal fuoco e aggiungete il parmigiano, il sale, il pepe, la noce moscata, i rossi d'uovo e il trito di prosciutto, funghi e prezzemolo. Imburrate una teglia, disponetevi le cappelle dei funghi rivolte verso l'alto e riempitele con la metà del composto prima preparato. Montate le due chiare d'uovo a neve ben ferma e amalgamatele con l'altra metà del composto, continuate poi a riempire le cappelle dei funghi sino ad esaurimento del composto stesso. Cuocete in forno già caldo a 200 gradi per 15 minuti circa.

La linea delle specialità BELLOLI in cucin

OLIO DI OLIVA
OLIO EXTRAVERGINE DI OLI
OLIO DI SEMI DI ARACHIDE
OLIO DI SEMI DI MAIS
OLIO DI SEMI DI GIRASOLE
ACETO VINAIGRE
MARGARINA BELLOLINA

# radio

## sabato 22 febbraio

IX|C

## calendario

**IL SANTO: S. Aristione.**

Altri Santi: S. Pascasio, S. Massimiano, S. Margherita.

Il sole sorge a Torino alle ore 7,20 e tramonta alle ore 18,05; a Milano sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 17,58; a Trieste sorge alle ore 6,57 e tramonta alle ore 17,40; a Roma sorge alle ore 6,57 e tramonta alle ore 17,50; a Palermo sorge alle ore 6,49 e tramonta alle ore 17,51; a Bari sorge alle ore 6,38 e tramonta alle ore 17,33.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1732, nasce a Bridges Creek (Virginia) George Washington.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Colui che parla chiaro ha chiaro l'animo suo. (San Bernardino da Siena).

I|12778

Gundula Janowitz è Julia nella « Vestale » di Spontini (ore 20, Nazionale)

## radio vaticana

**7,30 Santa Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di: « 6983555:** Speciale Anno Santo, una Redazione per voi », programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. **14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani:** Radioquaresima: « Anno Santo: Convertitevi e credete al Vangelo (Mc. 1, 15) », di S. E. Mons. Filippo Franceschi - « La Liturgia di domani », di P. Gualberto Giachi - Notiziari e Attualità - « Mane nobiscum », di Don Paolo Milan. **20,30** Niedziela Dniem Panskim. **20,45** Les basiliques patriarcales de Rome: Ste Marie Majeure. **21 Recita del S. Rosario. 21,15** Notizie in francese, inglese, spagnolo. **21,30** Wort zum Sonntag. **21,45** Round-Up of Church News. « Reconciliation in Christ ». **22,15** Liturgia de Domingo. **22,30** Hemos leido para Vd. Una semana en la prensa. **23 Ultim'ora:** Notizie - Radioquaresima - « Momento dello Spirito », di Ettore Masina: « Scrittori non cristiani » - Ad Iesum per Mariam (su O.M.).

## radio svizzera

**MONTECENERI**

**I Programma**

**6** Musica varia. **6,30** Notiziario. **7** Sport. **7,30** Notiziario. **7,45** L'agenda del giorno. **8** Rassegna della stampa. **8,30** Notiziario. **9** Radio mattina. **10,30** Notiziario. **12** Musica varia. **12,15** Rassegna stampa. **12,30** Notiziario. **13** Motivi per voi. **13,15 Rosso e nero** di Stendhal. **13,30 L'ammazzacaffè.** Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monica Kruger (Nell'intervallo ore 14,30: Notiziario). **15** Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30: Notiziario). **17,30** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **18** Voci del Grigioni Italiano. **18,30** Notiziario. **18,35** Dischi. **18,45** Cronache della Svizzera Italiana. **19** Intermezzo. **19,15** Notiziario. **19,45** Melodie e canzoni. **20** Il documentario. **20,30** Caccia al disco. **21** Radiocronache sportive d'attualità (Nell'intervallo: Notiziario). **23** Jazz. **23,15** Notiziario. **23,35-24** Prima di dormire.

**II Programma**

**9,30** Corsi per adulti. **12** Mezzogiorno in musica. **13,30** Registrazioni storiche. **14,10** Musica sacra. **14,30** I grandi interpreti. **15** Squarci. **17** Pop folk. **17,30** Musica in frac. **18,05** Musiche da film. **18,30** Gazzettino del cinema. **18,50** Eco dai Balcani. **19** Pentagramma del sabato. Passeggiata con cantanti e orchestre di musica leggera. **19,40** Diario culturale. **19,55** Intermezzo. **20 Rosso e nero** di Stendhal (Replica dal Primo Programma). **20,15** Solisti della Svizzera Italiana. **20,45** Rapporti '75: Università Radiofonica Internazionale. **21,15-22,30** I concerti del sabato.

## radio lussemburgo

**ONDA MEDIA m. 208**

**19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.**

## N nazionale

**6** — Segnale orario
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)
*Giovanni Battista Sammartini:* Sinfonia in sol maggiore, per orchestra d'archi: Allegro assai - Andante moltissimo - Presto (Orchestra dell'Angelicum di Milano diretta da Newell Jenkins) • *Franz Joseph Haydn:* Armida: Ouverture (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Hans Freudenthal) • *Jules Massenet:* Il re di Lahore: Intermezzo - Valzer (Orchestra « London Symphony » diretta da Richard Bonynge)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)
*Carl Nielsen:* Sogno di una saga (Orchestra « New Philharmonia » diretta da Jascha Horenstein) • *Maurice Ravel:* Ma mère l'oye, suite infantile: Pavane de la Belle au bois dormant - Le petit Poucet - Laideronnette, impératrice des Pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique (Orchestra Filarmonica di Los Angeles diretta da Zubin Mehta)

7 — **Giornale radio**

7,10 **Cronache del Mezzogiorno**

7,30 **MATTUTINO MUSICALE** (III parte)
*Alexander Glazunov:* Marcia nuziale (Orchestra Sinfonica di Radio Mosca diretta da Alexander Gauk) • *Hector Berlioz:* I Troiani: Marcia (Orchestra Royal Philharmonia diretta da Thomas Beecham)

7,45 **IERI AL PARLAMENTO**

8 — **GIORNALE RADIO**
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
Immagina (Massimo Ranieri) • Parigi a volte cosa fa (Gilda Giuliani) • Cento campane (Lando Fiorini) • Il mio amore per Mario (Marisa Sacchetto) • Comm'è bella 'a stagione (Fausto Cigliano) • I colori di dicembre (Iva Zanicchi) • Roma nun fa la stupida stasera (I Vianella) • Che sarà (Franck Pourcel)

9 — **VOI ED IO**
Un programma musicale in compagnia di **Sergio Fantoni**

**Speciale GR** (10-10,15)
**Fatti e uomini di cui si parla**
Prima edizione

11,10 **Le interviste impossibili**
**Giorgio Manganelli** incontra
**Fedro**
con la partecipazione di **Mario Scaccia**
Regia di Sandro Sequi
(Replica)

11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**
Dischi tra ieri e oggi

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Nastro di partenza**
Musica leggera in anteprima presentata da **Gianni Meccia**
Testi e realizzazione di **Luigi Grillo**
— *Prodotti Chicco*

**13** — **GIORNALE RADIO**

13,20 **LA CORRIDA**
Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**
Regia di **Riccardo Mantoni**

14 — **Giornale radio**

14,05 **L'ALTRO SUONO**
Un programma di **Mario Colangeli**, con **Anna Melato**
Realizzazione di **Pasquale Santoli**

14,50 **INCONTRI CON LA SCIENZA**
Problemi di psicologia del linguaggio. Colloquio con Glenn McDonald, a cura di Giulia Barletta

15 — **Giornale radio**

15,10 **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi

15,40 **Amurri, Jurgens e Verde** presentano:
**GRAN VARIETA'**
Spettacolo con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Gianni Agus, Francesco Mulè, Paolo Panelli, Giovanna Ralli, Catherine Spaak, Ugo Tognazzi, Ornella Vanoni**
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**
Regia di **Federico Sanguigni**
(Replica dal Secondo Programma)
— *Settesere Perugina*

17 — **Giornale radio**
Estrazioni del Lotto

17,10 **Da Cantalupo**
**OPERAZIONE MUSICA**
Un « collettivo » musicale guidato da **Boris Porena**
*Dodicesima trasmissione*

18 — **Musica in**
Presentano **Ronnie Jones, Barbara Marchand, Solforio**
Regia di **Cesare Gigli**
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

**19** — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **ABC DEL DISCO** - Un programma a cura di **Lilian Terry**

20 — **La Vestale**
Tragedia lirica in tre atti di Victor Joseph Etienne de Jouy
Musica di **GASPARE SPONTINI**

| | |
|---|---|
| Licinius | Gilbert Py |
| Julia | Gundula Janowitz |
| Cinna | Giampaolo Corradi |
| Le Grand Pontife | Agostino Ferrin |
| La Grande Vestale | Ruza Baldani |
| Un Consul | Giovanni Sciarpelletti |
| Le Chef des Aruspices | Alfredo Colella |

Direttore **Jesus Lopez-Cobas**
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana
Maestro del Coro Gianni Lazzari
Nell'intervallo (ore 21 circa):
**GIORNALE RADIO**

22,40 **C'è modo e modo**
Considerazioni quasi serie di Ada Santoli

23,05 **GIORNALE RADIO**
— I programmi di domani
— Buonanotte
Al termine: Chiusura

I|6848

Lilian Terry (ore 19,30)

# 2 secondo

**6** — **IL MATTINIERE** - Musiche e canzoni presentate da **Liana Orfei**
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — *FIAT*

7,40 **Buongiorno con Gli Alunni del Sole, Little Tony e Augusto Righetti**
*Morelli:* Un'altra poesia; Laggiù nella campagna verde • *White:* Flip flap • *Morelli:* E mi manchi tanto • *Dallaglio:* Libera nel mondo • *Ward:* Gaye • *Morelli:* Jenny • *Bellettiere-Meschel:* Smacking upon me • *Grano:* A blue shadow • *Morelli:* La maggiore età • *Giulifan-Casu-Miro:* Cavalli bianchi • *Carpenter:* Yesterday once more • *Morelli:* Cosa voglio
— *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **PER NOI ADULTI** - Canzoni scelte e presentate da **Carlo Loffredo** e **Gisella Sofio** con **Lori Randi**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Una commedia in trenta minuti**
**DON GIOVANNI**
di **Molière**
Traduzione di Cesare Vico Lodovici
con **Giorgio Albertazzi**
Riduzione radiofonica e regia di **Marcello Sartarelli**

10,05 **CANZONI PER TUTTI**
*Bella:* Più ci penso (Gianni Bella) • *Lo Vecchio-Shapiro-Shel:* E poi (Mina) • *Santagata:* Lu maritiello (Tony Santagata) • *Bardotti-Sergepy-Minghi:* Canto d'amore di Homeide (I Vianella) • *Lauzi-Simon:* America (Bruno Lauzi)

10,30 **Giornale radio**

10,35 **BATTO QUATTRO**
Varietà musicale di **Terzoli** e **Vaime** presentato da **Gino Bramieri**
Regia di **Pino Gilioli**

11,30 **Giornale radio**

11,35 **Ruote e motori**
a cura di **Piero Casucci** — *FIAT*

11,50 CORI DA TUTTO IL MONDO
a cura di **Enzo Bonagura**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **50**
**Mezzo secolo della Radio Italiana**
a cura di **Pietro Argento** e **Silvio Gigli**
Tredicesima puntata: « Musica classica e operistica »
Regia di **Silvio Gigli**

---

**13**,30 **Giornale radio**

13,35 **Paolo Villaggio**
presenta:
**Dolcemente mostruoso**
Regia di **Orazio Gavioli**
— *Mira Lanza*

13,50 **COME E PERCHE'**
Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)
*Casey-Finch:* Rock your baby (George Mc Crae) • *Scandolara-Castellari:* La tana degli artisti (Ornella Vanoni) • *Douglas:* Kung fu fighting (Carl Douglas) • *Moran-Castro:* Over the sun (Tony Bennett) • *Bertuzzi-Frisia:* C'è un treno verde (Giulietta Sacco) • *Di Palo-Salvi-Rhodes:* Passa il tempo (Ibis) • *Testa-Malgoni:* Fa qualcosa (Mina) • *Parish-Carmichael:* Stardust (Alexander)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **GIRAGIRADISCO**

15,30 **Giornale radio**
Bollettino del mare

15,40 **GLI STRUMENTI DELLA MUSICA**
a cura di **Roman Vlad**

16,30 **Giornale radio**

16,35 **Il quadrato senza un lato**
Ipotesi, incognite, soluzioni e fatti di teatro
Anno II n. 3
Un programma di **Franco Quadri**
Presentazione e regia di **Claudio Sestieri**

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Speciale GR**
**Cronache della cultura e dell'arte**

17,50 **RADIOINSIEME**
Fine settimana di **Jaja Fiastri** e **Sandro Merli**
Servizi esterni di **Lamberto Giorgi**
Regia di **Sandro Merli**
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

---

**19**,30 **RADIOSERA**

19,55 **Supersonic**
Dischi a mach due
*Sheriff-Tex-Davis-Vincent:* Be bop a lula (Sexy Margarine) • *Bickerton-Waddington:* Tonight (Rubettes) • *Anka:* Diana (Twins) • *Wilson:* All summer long (The Beach Boys) • *Myhill:* Oh doctor (Richard Myhill) • *Maresca-Di Mucci-Greenberg:* Run around sue (Johnnie Ricco) • *Harbach-Kern:* Smoke gets in your eyes (Bryan Ferry) • *Dattoli-Albertelli:* Al mondo (Mia Martini) • *Lennon-Mc Cartney:* Lucy in the sky with diamonds (Elton John) • *Holder-Lea:* Far far away (Slade) • *Loy-Altomare:* Quattro giorni insieme (Loy-Altomare) • *Gardner:* Pale moon (Ron Gardner) • *Chinn-Chapman:* Turn it down (Sweet) • *Blackmore-Coverdale:* Lady double dealer (Deep Purple) • *Bachman:* You ain't seen nothin' yet (B.T.O.) • *Tobaly:* I don't know why (Variations) • *Townshend:* Long live rock (The Who) • *Fabrizio-Salerno:* Non c'è poesia (Paf) • *Harrison:* Ding dong (George Harrison) • *Peace-Bowie:* Rock and roll with me (Donovan) • *Lavezzi-Salerno:* Pensaci (Adriano Pappalardo) • *Denver:* Thank god I'm country boy (John Denver) • *King-Zant-Rossington:* Sweet home Alabama (Lynyrd Skynyrd) • *Dwayne-Ford:* Sweet Virginia (Barfoot) • *Johnston:* Nobody (Doobie Brothers) • *Mogol-Battisti:* Due mondi (Lucio Battisti) • *Naumann:* Walm getz (Sonny and The Sovereigns) • *Pareti-Vecchioni:* Stasera clowns (I Nuovi Angeli) • *Bongiovi-Davis-Ellis:* Never can say goodbye (Gloria Gaynor) • Bowen-Baldwin-Richie: Happy people (Temptations) • *Crewe-Nolan:* Get dancin' (The Sex-O-Lettes-Disco-Tex) • *Casey-Finch:* Queen of clubs (K.C. Nad the Sunshine Band) • *Nichols:* Do it ('Til you're satisfied) (B. T. Express)

21,19 **Paolo Villaggio**
presenta:
**DOLCEMENTE MOSTRUOSO**
Regia di **Orazio Gavioli**
(Replica)
— *Mira Lanza*

21,29 **Fiorella Gentile**
presenta:
**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**
Bollettino del mare

22,50 **MUSICA NELLA SERA**

23,29 Chiusura

# 3 terzo

**8**,30 **Concerto di apertura**
*Felix Mendelssohn-Bartholdy:* Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 « Scozzese »: Andante con moto, Allegro un poco agitato - Vivace non troppo - Adagio - Allegro vivacissimo. Allegro maestoso assai (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan) • *Richard Strauss:* Burlesca in re minore, per pianoforte e orchestra (Pianista Friedrich Gulda - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Anthony Collins)

9,30 **Civiltà musicali europee: La scuola ungherese**
*Franz Liszt:* Da « Glanes de Woronice »: Ballata ucraina - Melodie polacche (Pianista France Clidat) • *Ferenc Szabo:* Quartetto n. 2, per archi: Allegro - Andante con moto - Allegro poco giocoso (Quartetto Weiner)

10,10 **La settimana di Ravel**
*Maurice Ravel:* Dafni e Cloe, sinfonia coreografica in tre quadri (Orchestra Sinfonica di Boston e Coro del Conservatorio del New England diretti da Charles Münch - Maestro del Coro Robert Shaw)

11,10 **Musiche di Mozart - Beethoven - Prokofiev**
*Wolfgang Amadeus Mozart:* Cassazione in si bemolle maggiore K. 99: Marcia - Allegro molto - Andante - Minuetto I - Andante - Minuetto II - Allegro, Andante - Marcia (Strumentisti dell'Ottetto di Vienna) • *Ludwig van Beethoven:* da « Dieci temi variati op. 107 » per pianoforte e flauto: Aria scozzese - Aria russa - Aria scozzese (Warren Thew, pianoforte; Raymond Meylan, flauto) • *Sergei Prokofiev:* Sonata n. 5 in do maggiore op. 38, per pianoforte: Allegro tranquillo - Andantino - Un poco allegretto (Pianista Stepan Pavel)

12,10 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Piero Salvi: La microchirurgia in ortopedia

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**
**Paolo Castaldi:** Scale per pianoforte; Left per pianoforte (Pianista Antonio Ballista) • **Aldo Clementi:** Episodi per orchestra (in un tempo) (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Ferruccio Scaglia); Triplum (Karl Kraber, flauto; Bruno Incagnoli, oboe; William O. Smith, clarinetto - Direttore Daniele Paris); Tre piccoli pezzi, per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Ennio Pastorino e An Li Pang)

---

**13** — **La musica nel tempo**
**ITINERARI DI BERIO**
di **Francesco Degrada**
*Luciano Berio:* Folk Songs: Black, black is the color - I wonder as I wander - Loosin' yelav - Rossignolet du bois - A la fimminisca - La donna ideale - Ballo - Mottettu de tristura - Maluros qu'o uno fenno - Lo fiocolaire - Canto d'amore Azerbaijano (Soprano Cathy Berberian - Complesso strumentale « Juilliard » diretto dall'Autore); Sequenza VII, per oboe solo (Oboista Heinz Holliger); Laborintus II, per voci, strumenti e registrazione (testo da « Laborintus », raccolta di poesie di Edoardo Sanguinetti da temi di opere dantesche) (C. Legrand e J. Baucomont, soprani; Claudine Meunier, contralto; Edoardo Sanguineti, recitante - « Ensemble Musiqua Vivante » e « Chorale Experimentale » diretti dall'Autore)

14,30 **L'opera tedesca** (V)
**Hans Heiling**
Opera romantica in tre atti di Eduard Devrient
Musica di **HEINRICH AUGUST MARSCHNER**
La regina degli spiriti della terra — Ursula Schröder Feinen
Hans Heiling — Bernd Weikl
Anna, sua sposa — Gerti Zeumer
Gertrude, madre di Anna — Marie Luise Gilles
Konrad, guardia del corpo del Burgravio — Heikki Siukola
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI
Maestro del Coro Herbert Handt
Direttore **George Alexander Albrecht**

16,10 **Sergei Rachmaninov:** Concerto in re minore n. 3, per pianoforte e orchestra: Allegro non tanto - Intermezzo (Adagio) - Finale (alla breve) (Pianista Rafael Orozoo - Royal Philharmonic Orchestra diretta da Edo de Waart)

17 — La poesia oggi nella Svizzera Romanda. Conversazione di Clara Gabanizza

17,10 Bollettino della transitabilità delle strade statali

17,25 **Ugo Pagliai** presenta:
**LO SPECCHIO MAGICO**
Un programma di **Barbara Costa**
Musiche originali di **Gino Conte**

18,05 Taccuino di viaggio

18,10 **Musica leggera**

18,30 Cifre alla mano, a cura di Vieri Poggiali

18,45 **La grande platea**
Settimanale di cinema e teatro a cura di **Gian Luigi Rondi** e **Luciano Codignola**
Collaborazione di **Claudio Novelli**

---

**19**,15 Dall'Auditorium della RAI
**I CONCERTI DI TORINO**
**Stagione pubblica della RAI**
Direttore **Marcello Panni**
*Morton Feldman:* The Swallows of Salangan, per coro e orchestra • *Charles Ives:* Robert Browning, ouverture • *Richard Strauss:* Il cavaliere della rosa, suite op. 59
**Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI**
Maestro del Coro Fulvio Angius
— Al termine:
**Musica e poesia,** di Giorgio Vigolo

20,20 **I Concerti per due e tre cembali e archi di J. S. Bach**
Concerto in do minore, per due cembali, orchestra d'archi e basso continuo (BWV 1060) (Clavicembalisti Isolde Ahlgrimm e Hans Pischner - Orchestra Staatskapelle di Dresda diretta da Kurt Redel); Concerto in do maggiore, per tre cembali, orchestra d'archi e basso continuo (BWV 1064) (Clavicembalisti Isolde Ahlgrimm, Hans Pischner e Zuzana Rusickova - Orchestra Staatskapelle di Dresda diretta da Kurt Redel)

21 — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti

21,30 **L'APPRODO MUSICALE**
a cura di **Leonardo Pinzauti**

22 — **FILOMUSICA**
*Thomas Arne:* Ouverture n. 1 in mi minore • *Wolfgang Amadeus Mozart:* Sonata in la minore K. 310 • *Ludwig van Beethoven:* Sei danze campestri (Bruers n. 169) • *Felix Mendelssohn-Bartholdy:* Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra • *Modesto Mussorgski:* « Senza sole », sei liriche • *Claude Debussy:* Fêtes, da « Tre Notturni »
Al termine: Chiusura

## notturno italiano

**Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.**

23,31 Ascolto la musica e penso - 0,06 Liscio parade - 0,36 Orchestre a confronto - 1,06 Fiore all'occhiello - 1,36 Classico in pop - 2,06 Palcoscenico girevole - 2,36 Viaggio sentimentale - 3,06 Canzoni di successo - 3,36 Sotto le stelle: rassegna di cori italiani - 4,06 Napoli di una volta - 4,36 Canzoni da tutto il mondo - 5,06 Pentagramma musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

# programmi regionali

## valle d'aosta

**LUNEDI':** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MARTEDI':** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MERCOLEDI':** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**GIOVEDI':** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Lavori, pratiche e consigli di stagione - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**VENERDI':** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**SABATO:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

## trentino alto adige

**DOMENICA:** 12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo. 14-14,30 « Sette giorni nelle Dolomiti ». Supplemento domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale.

**LUNEDI':** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15-15,30 « Scuola oggi ». Programma di Remo Ferretti e Franco Bertoldi. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Rotocalco, a cura del Giornale Radio.

**MARTEDI':** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 « Il teatro dialettale trentino », a cura di Elio Fox. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina, a cura del prof. Franco Bertoldi.

**MERCOLEDI':** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15-15,30 « Fente na canta » programma di Mauro Marcantoni e Lucia Maccani. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Inchiesta, a cura del Giornale Radio.

**GIOVEDI':** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Servizio speciale. 15-15,30 Musica sinfonica. Orchestra Haydn di Bolzano e Trento. Dir.: Mario Gusella. Johann Sebastian Bach (orch. H. Scherchen): L'arte della fuga (1ª parte). 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. La Val di Genova - Romanzo di Giovanna Borzaga.

**VENERDI':** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15 Rubrica religiosa, a cura di Don Alfredo Canal e Don Armando Costa. 15,15-15,30 « Deutsch im Alltag », corso pratico di lingua tedesca, del prof. Andrea Vittorio Ognibeni. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Una sera per hobby, a cura di Sandra Tafner.

**SABATO:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 « Il rododendro », programma di varietà. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Domani sport.

### TRASMISCIONS DE RUJNEDA LADINA

Duc i dis da leur: lunesc, merdì, mierculdì, juebia, venderdì y sada, dala 14 ala 14,20; Nutizies per i Ladins dla Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches.

Uni dì dl'éna, ora dla dumenia, dala 19,05 ala 19,15, trasmiscion « Dai crepes di Sella ». Lunesc: Les minoranzes d'Europa II; Merdì: Rimes de Leni Grossrubatscher; Mierculdì: Problemes d'aldidanché; Juebia: I nuvic dandaia y incò III; Venderdì: La valuta de n parch naturel te Gherdëina; Sada: Le longe sere d'invèrn.

## piemonte

**DOMENICA:** 14-14,30 « Sette giorni in Piemonte », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta.

## lombardia

**DOMENICA:** 14-14,30 « Domenica in Lombardia », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

## veneto

**DOMENICA:** 14-14,30 « Veneto - Sette giorni », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

## liguria

**DOMENICA:** 14-14,30 « A Lanterna », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione.

## emilia • romagna

**DOMENICA:** 14-14,30 « Via Emilia », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione.

## toscana

**DOMENICA:** 14-14,30 « Sette giorni e un microfono », supplemento domenicale.

**FERIALI.** 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

## marche

**DOMENICA:** 14-14,30 « Rotomarche », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

## umbria

**DOMENICA:** 14,30-15 « Umbria Domenica », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

## lazio

**DOMENICA:** 14-14,30 « Campo de' Fiori », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione.

## abruzzo

**DOMENICA:** 14-14,30 « Abruzzo - Sette giorni », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio.

## molise

**DOMENICA:** 14-14,30 « Molise domenica », settimanale di vita regionale.

**FERIALI:** 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione.

## campania

**DOMENICA:** 14-14,30 « ABCD - D come Domenica », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata marittimi.

« **Good morning from Naples** », trasmissione in inglese per il personale della Nato (domenica e sabato 8-9, da lunedì a venerdì 7-8,15).

## puglia

**DOMENICA:** 14-14,30 « La Caravella », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione.

## basilicata

**DOMENICA:** 14,30-15 « Il dispari », supplemento domenicale.

**FERIALI:** 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione.

## calabria

**DOMENICA:** 14-14,30 « Calabria Domenica », supplemento domenicale.

**FERIALI:** Lunedì: 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,50-15 Musica per tutti - Altri giorni: 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti; sabato: Noi e la gente, di Ettore e Guido Lombardi.

## friuli venezia giulia

**DOMENICA:** 8,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 9,10 « I programmi della settimana » indi: Motivi popolari triestini. 9,40 Incontri dello Spirito. 10 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 11-11,30 Passerella di autori giuliani. 12,40-13 Gazzettino. 14-14,30 « Oggi negli stadi » - Suppl. sportivo del Gazzettino a cura di M. Giacomini. 14,30-15 « Il Fogolar » - Suppl. domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone, Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con lo sport della domenica.

13 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 « Il portolano », di L. Carpinteri e M. Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di U. Amodeo (n. 15).

**LUNEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Best seller » - Libri discussi con i lettori della Regione, a cura di Roberto Curci. 15,30 « Voci passate, voci presenti » - Trasmissione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia con: « Appunti di fiabistica friulana » di Gianfranco D'Aronco - « Vere o no vere? » - Superstizioni popolari friulane sceneggiate da Renato Appi - Presentazione e coordinamento di Anna Gruber. 16,30-17 Concerto dei « Cameristi di Venezia » - P. Pezzè: Sinfonietta (Reg. eff. il 29-1-1975 dal Palamostre di Udine durante il concerto organizzato dal'AGIMUS). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Attualità. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**MARTEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « D. J. Club » - Appuntamento con i disc-jockeys della Regione. 16,20-17 « Uomini e cose » - Rassegna regionale di cultura con: « Storia e no » - « Idee a confronto » - « La flôr » - « Quaderno verde » - « Bozze in colonna » - « Un po' di poesia » - « Fogli staccati » - 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Colonna sonora. Musiche da film e riviste. 15 Arti, lettere e spettacoli. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**MERCOLEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Il portolano » di L. Carpinteri e M. Faraguna - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di U. Amodeo. 15,40 « Quadrangolo » - Presentano V. Fiandra, P. Gruden, C. Meyr, D. Paveglio. 16,40-17 « Orchestra Jazz Sebastian Bach » dir. da G. Grava. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Compl. « Umberto Lupi e i Flash ». 15 Cronache del progresso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**GIOVEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Giovani oggi » - Appuntamento fuori schema presentato da C. de Incontrera e A. Longo con: « Nuovi interpreti » - Violinista L. Nascimbeni, Pianista A. Nascimbeni; A. Vivaldi: Sonata in si min. n. 33 per vl. e basso continuo - « Under 19 », a cura di A. Castelpietra e F. Faraguna. 16,20 « Idea del Friuli » di Carlo Sgorlon (4ª). 16,35-17 Orch. e Solisti del « Musiclub » dir. da A. Bevilacqua. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**VENERDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Teatro triestino dell'Ottocento » di B. M. Mazzoleni - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter (7ª e 8ª parte). 15,50 « Piccolo concerto » con i compl. di G. Safred e F. Vallisneri. 16,15-17 Concerto Sinfonico dir. Daniele Zanettovich. W. A. Mozart: Sinfonia in sol min. K.V. 550; G. Viozzi: Concerto n. 2 per pf. e orch. - Pf. M. Borini - Orch. del Teatro Verdi (Reg. eff. l'8-10-1974 dal Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Il jazz in Italia. 15 Vita politica jugoslava - Rassegna della stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**SABATO:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Dialoghi sulla musica - Proposte e incontri di Adriano Cossio. 16,10 Il racconto della settimana - « Vasar » di Adriana Carisi. 16,20 Coro « G. B. Candotti » di Codroipo dir. G. Pressacco - Villotte di R. Donato. 16,35-17 « Nuovo almanacco » - Programma in collaborazione con l'Assoc. Friulana Scrittori, a cura di Gianni Passalenti. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

14,30 **L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 « Soto la pergolada » - Rassegna di canti folcloristici regionali. 15 Il pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

## sardegna

**DOMENICA:** 8,30-9 Il Settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino Sardo. 14 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,30 Sardegna formato cartolina - Appuntamento con - e fra - gli ascoltatori. 15,10-15,35 Folklore di ieri e di oggi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**LUNEDI':** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 I servizi sportivi. 15 Eva: miele amaro - Divagazioni sulla donna sarda, a cura di Giusy Ledda. 15,30 Musica per chitarra. 15,45-16 L'angolo del folk. 19,30 Poeti di casa, a cura di Antonio Romagnino. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MARTEDI':** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Radiocruciverba: parole incrociate sulla rete radiofonica della Sardegna. 15,40-16 Cori folkloristici. 19,30 Di tutto un po'. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MERCOLEDI':** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 « Sicurezza sociale » - Corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna. 15 Società e lingua in Sardegna, a cura di Antonio Sanna. 15,15 Complesso a plettro. 15,40-16 Musica varia. 19,30 Motivi di successo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**GIOVEDI':** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,50 « La settimana economica », a cura di Ignazio De Magistris. 15 Varietà musicale. 15,40-16 Complesso isolano di musica leggera. 19,30 « Contos de foghile », a cura di Franco Enna. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**VENERDI':** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Voci poetiche della Sardegna d'oggi, a cura di Antonio Sanna. 15,20-16 I concerti di Radio Cagliari. 19,30 Settegiorni in libreria, a cura di Manlio Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**SABATO:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Complesso isolano di musica leggera. 15,20-16 Riparliamone - Panoramica sui nostri programmi. 19,30 « Brogliaccio per la domenica ». 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

## sicilia

**DOMENICA:** 14,30 « RT Sicilia », a cura di Mario Giusti. 15-16 Zitto, prego!, a cura di Pippo Spicuzza. 19,30-20 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano. 21,40-22,30 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

**LUNEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - Retrospettiva sulla giornata agonistica, a cura di Orlando Scarlata, Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Concerto Jazz. 15,30-16 Fermata a richiesta, di Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed. - La domenica allo specchio, a cura di Giovanni Campolmi e Ninni Stancanelli.

**MARTEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Tra zagare e limoni, con Gustavo Sciré e Franco Pollarolo. Testi di Gustavo Sciré. 15,30-16 Sicilia da scoprire, di Riccardo La Porta. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**MERCOLEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Ingresso libero, a cura di Rita Calapso e Lucia Gagliardi. 15,30 Motivi di successo. 15,45-16 Numismatica e filatelia siciliana, a cura di Franco Sapio Vitrano e Franco Tomasino. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**GIOVEDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 A proposito di storia, a cura di Massimo Ganci con Emma Montini. 15,30-16 Concerto del giovedì, a cura di Helmut Laberer. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**VENERDI':** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 L'isola degli Emiri, a cura di Umberto Rizzitano con Daniella Bono. 15,30-16 Troviamoci venerdì - appuntamento a sorpresa -, a cura di Lillo Marino con Marlene Dragotta. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**SABATO:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Prove di varietà, di Di Pisa e Guardi con Tuccio Musumeci, Fioretta Mari, Pippo Pattavina, Nino Lombardo e il suo Trio, Carlo Toni e Geo. 15,30-16 Orchestre famose. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

# sendungen in deutscher sprache

**SONNTAG, 16. Februar:** 8 Musik zum Festtag. 8,30 Künstlerporträt. 8,35 Unterhaltungsmusik am Sonntagmorgen. 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. 10,35 Musik aus anderen Ländern. 11 Sendung für die Landwirte. 11,15 Blasmusik. 11,25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. 11,35 An Eisack, Etsch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,20-12,30 Die Kirche in der Welt. 13 Nachrichten. 13,10-14 Klingendes Alpenland. 14,30 Schlager. 15,10 Speziell für Sie! 16,30 Für die jungen Hörer. Charles Dickens/Ursula Horwitz: « Das Kartenhaus ». 6. Teil. 17 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittag. 17,45 Geschichten, Satiren und Humoresken von Ludwig Thoma: « Solide Köpfe ». Es liest: Inga Schmidt-Hosp. 18-19,15 Tanzmusik. Dazwischen: 18,45-18,48 Sporttelegramm. 19,30 Sportnachrichten. 19,45 Leichte Musik. 20 Nachrichten. 20,15 « Ich wollt, Du wärst hier ». Impressionen von anderswo: « Hallo Madamme! Willkommen in Kairo, Luxor, Assuan! ». 21 Blick in die Welt. 21,05 Kammermusik. Salzburger Festspiele 1974. Lieder von Richard Strauss (zur 25. Wiederkehr seines Todestages). Ausf.: Hermann Prey, Bariton; Karl Engel, Klavier (Aufnahme am 10-8-1974). 22,25-22,28 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**MONTAG, 17. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfänger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule). Du und die anderen: « Das hab ich nicht gewollt! ». 11,30-11,35 Nägel in das Sprachgewissen. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30-17,45 Musikparade. Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten. 17,45 Wir senden für die Jugend. Dazwischen: 17,45-18,15 Alpenländisch Miniaturen. 18,15-18,45 Chormusik. 18,45 Aus Wissenschaft und Technik. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Blasmusik.

**Dienstag um 20,15 Uhr ist Freddy Breck unser Studiogast**

19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 « Die Dame filmt ». 2. Folge: « Eine silberne Eichel ». Kriminalhörspiel in 8 Folgen von Lester Powell. Mitwirkende: A. C. Weiland, B. Dryander, E. Schiffner, H. Naumann, S. Wäsche, G. Grellmann, X. Pörtner, W. Greuel. Regie: A. C. Weiland. 21 Begegnung mit der Oper. Richard Wagner: « Rreingold » Ausgewählte Szenen. Ausf.: Ferdinand Frantz, Josef Metternich, Rudolf Schock, Helmut Melchert, Lisa Otto, Ruth Siewert, Sieglinde Wagner; Orchester der deutschen Staatsoper Berlin. Dir.: Rudolf Kempe. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**DIENSTAG, 18. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Volksschule). Du und die anderen: « Das hab ich nicht gewollt! ». 11,30-11,35 Die Stimme des Arztes. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Das Alpenecho. Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Der Kinderfunk. Wilhelm Matthiessen: « Die Schatzgräber ». 17 Nachrichten. 17,05 Max Reger: Geistliche Lieder (Angelica Tuccari, Sopran; Bruno Nicolai, Orgel); Zoltan Kodaly: Psalmus Hungaricus op. 13 (Ernst Haefliger, Tenor; Rias Kammer- und Knabenchor; Rias Sinfonie-Orchester. Dir.: Ferenc Fricsay). 17,45 Wir senden für die Jugend. Über achtzehn verboten. Popnews ausgewählt von Charly Mazagg. 18,45 Heinrich Zschokke: « Das Bein ». Es liest: Helmut Wlasak. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Freude an der Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Freddy Breck, unser Studiogast. 21 Die Welt der Frau. 21,30 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**MITTWOCH, 19. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 « Doctor Morelle ». Englischlehrgang für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Hohere Schulen). Texte und Dokumente: « Theodor Fontane ». 11-11,50 Klingendes Alpenland. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30 Schulfunk (Mittelschule). Gemeinschaftskunde: « 12 goldene Sterne auf blauem Grund ». 17 Nachrichten. 17,05 Melodie und Rhythmus. 17,45 Wir senden für die Jugend. Juke-box. 18,45 Nägel in das Sprachgewissen. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Konzertabend. Georg Friedrich Händel: Concerto grosso op. 6 Nr. 7 in B-Dur; György Ligeti: Ramifications for 12 Solo Strings; Johann Sebastian Bach: Konzert in g-moll für Oboe und Streicher; Krzystof Penderecki: Capriccio für Oboe und 11 Streicher; Bela Bartòk: Divertimento für Streicher (1939). Ausf.: Südwestdeutsches Kammerorchester Pforzheim. Solist: Ingo Goritzki, Oboe. Dir.: Paul Angerer. 21,20 Künstlerbriefe über Kunst. 21,30 Musik klingt durch die Nacht. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**DONNERSTAG, 20. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfänger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfunk (Mittelschule). Gemeinschaftskunde: « 12 goldene Sterne auf blauem Grund ». 11,30-11,35 Wissen für alle. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Opernmusik. Ausschnitte aus den Opern « Der Barbier von Bagdad » von Peter Cornelius, « Die Entführung aus dem Serail » von Wolfgang Amadeus Mozart, « Die Italienerin in Algier » von Gioacchino Rossini, « Josph in Ägypten » von Etien Nicolas Méhul, « Hérodiade » von Jules Massenet. 16,30-17,45 Musikparade. Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten. 17,45 Wir senden für die Jugend. Jugendklub. 18,45 Lebenszeugnisse Tiroler Dichter. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 « Bluthochzeit ». Eine lyrische Tragödie von Federico Garcia Lorca. Sprecher: Edith Boewer, Sonja Höfer, Marion Richter, Irmgard Gutmann, Gerti Rathner, Pine Fenz, Brigitte Umlauf, Hanns Eybl, Thomas Egg, Rudolf Schücker, Helmut Wlasak, Karl Goritschan, Dreysel Dore, Hans Günther Riebold, Hans Stöckl, Hubert Chaudoir, Maria Barmüller, Waltraud Guth, Herwig Wurzer, Carlo Domeniconi. Regie: Karl Goritschan. 21,27 Musikalischer Cocktail. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**FREITAG, 21. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Operettenklänge. 16,30 Für unsere Kleinen. Christa Kästel: « Die Kuddelmuddelbuben »; E. A. Eisenhauer: « Der rote Drache ». 16,40 Kinder singen und musizieren. 17 Nachrichten. 17,05 Volkstümliches Stelldichein. 17,45 Wir senden für die Jugend. Begegnung mit der klassischen Musik. 18,45 Der Mensch in seiner Umwelt. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15-21,57 Buntes Allerlei. Dazwischen: 20,25-20,34 Für Eltern und Erzieher. Lehrer Arnold Heidegger: « Lob, Tadel, Lohn und Strafe in der Erziehung ». 20,45-20,50 Nägel in das Sprachgewissen. 20,55-21,08 Aus Kultur- und Geisteswelt: Dr. Heinrich Petzet: « Maler der Melancholie: Caspar David Friedrich » 21,17-21,25 Bücher der Gegenwart - Kommentar und Hinweise. 21,25-21,57 Kleines Konzert. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**SAMSTAG, 22. Februar:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 « Doctor Morelle ». Englischlehrgang für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormitttag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,45 Schulfung (Höhere Schulen) Texte und Dokumente: « Theodor Fontane ». 11-11,45 Aus unserem Archiv. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Musik für Bläser. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Für Kammermusikfreunde Alexander Scriabin: Klaviersonate op. 66 Nr. 8 (Pietro Scarpini, Klavier); Igor Strawinsky: Trois Mouvements de Petrouchka (Maurizio Pollini, Klavier); Luigi Dallapiccola: Sonatina canonica Es-Dur, über « Capricci » von Paganini (Eliana Marzeddu, Klavier). 17,45 Wir senden für die Jugend. Juke-Box. 18,45 Lotto. 18,48 Musiker über Musik. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Unter der Lupe. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Volksmusik in der Stubn. 21 Erzählungen aus dem Alpenraum. Franz Schrönghamer-Heimdal: « Stockholz ». Es liest: Ernst Auer. 21,15-21,57 Tanzmusik. Dazwischen: 21,30-21,33 Zwischendurch etwas Besinnliches. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

# spored slovenskih oddaj

**NEDELJA, 16. februarja:** 8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi. 8,15 Poročila. 8,30 Kmetijska oddaja. 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu. 9,45 Komorna glasba Wolfganga Amadeusa Mozarta Fantazija v c molu za klavir, KV. 475; Divertimento v b duru za pinalni sekstet, KV. 196 f. 10,15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mladinski oder « Skriti zaklad ». Napisala Renata Paccarié, dramatizirala Mara Kalan. Drugi del. Izvedba: Radijski oder. Režija: Lojzka Lombar. 12 Nabožna glasba. 12,15 Vera in naš čas. 12,30 Glasbena skrinja. 13 Kdo, kdaj, zakaj. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Nedeljski vestnik. 15,45 Nedeljski koncert. Peter Iljič Čajkovski: Italijanski capriccio, op. 45; Luigi Cherubini-pred. Domenico Ceccarossi: Sonati v f duru za rog in godala; Richard Strauss: Till Eulenspiegel, simfonična pesnitev op. 28. 16,30 Šport in glasba. 17,30 « Sestanek ob izhodu ». Radijska drama, ki jo je napisal Vladimiro Cajoli, prevedla Marija Raunik. Izvedba: Radijski oder. Režija: Stana Kopitar. 18 Operetna fantazija. 19 Folk iz vseh dežel. 19,30 Zvoki in ritmi. 20 Šport. 20,15 Poročila. 20,30 Sedem dni v svetu. 20,45 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 22 Nedelja v športu. 22,10 Sodobna glasba. Olivier Messiaen: Réveil des oiseaux. Pianistka Yvonne Loriod. Simfonični orkester RAI iz Rima vodi Rudolf Albert. 22,30 Pesmi za vse okuse. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**PONEDELJEK, 17. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za srednje šole): « Mladi in lahka glasba ». 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja: Pregled slovenskega tiska v Italiji. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za srednje šole - ponovitev). 18,50 Baročni orkester. Johann Sebastian Bach: Brandenburški koncert št. 4 v g duru. 19,10 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posvetovalnica. 19,20 Jazzovska glasba. 20 Športna tribuna. 20,15 Poročila - Danes v deželni upravi. 20,35 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Ljubljanski pihalni trio: fagotist Vlado Černe, flavtist Fedja Rupel, klarinetist Igor Karlin. Slavko Osterc: Trio; Primož Ramovš: Prolog-Dialog-Epilog - Slovenski ansambli in zbori. 22,15 Glasba v noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**TOREK, 18. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmoru (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 12,50 Medigra za pihala. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Komorni koncert. Kvartet Borodin: violinista Rostislav Dubinski in Jaroslav Aleksandrov, violist Dmitrij Sebalin, violončelist Valentin Berlinski Dmitrij Scebalin Šostakovič: Kvartet št. 8, op. 110. 18,50 Ansambel « Perigeo ». 19,10 Ustvarjalec pred mikrofonom: Stane Malič (4). 19,25 Za najmlajše: pravijice, pesmi in glasba. 20 Šport. 20,15 Poročila - Danes v deželni upravi. 20,35 Gioacchino Rossini: Čuden nesporazum, opera v dveh dejanjih. Orkester « Alessandro Scarlatti » RAI iz Neaplja in Komorni zbor RAI. Vodi - Bruno Bigacci. 22,25 Nežno in tiho. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**SREDA, 19. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za I. stopnjo osnovnih šol) « Zdaj pa zapojmo! ». 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za I. stopnjo osnovnih šol - ponovitev). 18,50 Koncerti v sodelovanju z deželnimi glasbenimi ustanovami. Sopranistka Ada Merni-Morico in pianist Livio Picotti izvajata samospeve Henrija Duparca in Mauricea Ravela. S koncerta, ki sta ga priredila Podporna blagajna za glasbenike in Krožek za kulturo in umetnost v Trstu. 19,10 Družinski obzornik, pripravlja Ivan Theuerschuh. 19,30 Zbori in folklora. 20 Šport. 20,15 Poročila - Danes v deželni upravi. 20,35 Simfonični koncert. Vodi Mario Rossi. Ferruccio Busoni: Turandot, suita op. 41; Mario Zafred: Simfonija št. 6 (1958). Simfonični orkester RAI iz Turina. 21,15 Pesmi brez besed. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**ČETRTEK, 20. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudje v slovenski umetnosti - Ljubljanski pihalni trio: fagotist Vlado Černe, flavtist Fedja Rupel, klarinetist Igor Karlin. Slavko Osterc: Trio; Primož Ramovš: Prolog-Dialog-Epilog - Slovenski ansambli in zbori. 13,15 Poročila. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za I. stopnjo osnovnih šol - ponovitev). 18,50 Koncerti v sodelovanju z deželnimi glasbenimi ustanovami. Sopranistka Ada Merni-Morico in pianist Livio Picotti izvajata samospeve Henrija Duparca in Mauricea Ravela. S koncerta, ki sta ga priredila Podporna blagajna za glasbenike in Krožek za kulturo in umetnost v Trstu. 19,10 Skladatelji iz njihove korespondence, pripravlja Ada Markon. 19,10 Zgodovina verskih gibanj v Italiji (8): « Duhovnost protireforme. Italijanski protestanti », pripravlja Paolo Brezzi. 19,25 Za najmlajše: « Pisani balončki », radijski tednik. Pripravlja Krasulja Simoniti. 20 Šport. 20,15 Poročila - Danes v deželni upravi. 20,35 « Tožbe in jeza zaradi mačk ». Radijska drama, ki jo je napisal Carlo Castelli, prevedla Jadviga Komac. Izvedba: Radijski oder. Režija: Jože Peterlin. « Premio Italia 1973 ». 21,25 Skladbe davnih dob neznanih španskih avtorjev 15. in 16. stoletja za glasove in glasbila. 21,40 Relax ob glasbi. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**Skladatelj in zborovodja Stane Malič sodeluje pri oddaji Ustvarjalec Pred Mikrofonom vsak drugi torek ob 19,10**

**PETEK, 21. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,40 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol): « Po naši deželi: od Miramara do Sesljana ». 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za II. stopnjo osnovnih šol - ponovitev). 18,50 Sodobni italijanski skladatelji. Goffredo Petrassi: Koncert št. 1 za orkester. 19,15 Pripovedniki naše dežele: Tito Maniacco: « Slavček v noči ». 19,25 Jazzovska glasba. 20 Šport. 20,15 Poročila - Danes v deželni upravi. 20,35 Delo in gospodarstvo. 20,50 Vokalno instrumentalni koncert. Vodi Nicola Samale. Sodelujeta sopranistka Gianna Gelli in tenorist Aldo Bottion. Simfonični orkester RAI iz Milana. 21,45 V plesnem koraku. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**SOBOTA, 22. februarja:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Dejstva in mnenja. 15,45 Avtoradio - oddaja za avtomobiliste. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Koncertisti naše dežele. Violinistka Renata Senia, pianist Enrico De Angelis Valentini. Enrico De Angelis Valentini: Berceuse; Canto doloroso; Laude medioevale; Due canti: In modo esotico - In modo marinaresco. 18,55 Glasbeni collage. 19,10 Liki iz naše preteklosti « Sebastijan Krelj », pripravil Martin Jevnikar. 19,20 Pevska revija. 20 Šport. 20,15 Poročila. 20,35 Teden v Italiji. 20,50 « V Sibilinem vetru ». Roman, ki ga je napisal Alojz Rebula, dramatizirala Zora Tavčar. Prvi del. Izvedba: Radijski oder. Režija: Jože Peterlin. 21,30 Vaše popevke. 22,30 15 minut s Paulom Mauriatom. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

# Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi

## A tavola con Maya

**RISOTTO CON FUNGHI (per 4 persone)** — In 50 gr. di margarina MAYA, imbiondite un pezzetto di cipolla tritata, unite 400 gr. circa di funghi freschi a fettine (oppure 50 gr. di funghi secchi tenuti immersi in acqua tiepida per mezz'ora poi strizzati); quando saranno insaporiti aggiungete 400 gr. di riso. Versate 1/2 bicchiere di vino bianco secco, lasciatelo evaporare, aggiungete un litro e 1/2 circa di brodo poco alla volta e, rimestando di tanto in tanto, continuate la cottura. Togliete il riso dal fuoco, mescolatevi 30 gr. di margarina MAYA, del parmigiano grattugiato e lasciate riposare il risotto un minuto prima di servire.

**TACCHINO IN UMIDO (per 4 persone)** — Tagliate 1 kg. circa di tacchino a pezzi (potrete anche acquistarli) che farete rosolare in 40 gr. di margarina MAYA con 50 gr. di pancetta di maiale tagliata a dadini. Unite un trito di sedano, carota, cipolla e aglio e 25 gr. di funghi secchi ammollati e spolverizzate con un cucchiaio di farina. Mescolate e quando il tutto sarà insaporito, unite 300 gr. di pomodori pelati e spezzettati, 1 mestolo di brodo di dado, 1 foglia di alloro, sale e pepe. Coprite e lasciate cuocere lentamente per circa un'ora unendo altro brodo se necessario. Servite il tacchino con patate in padella.

**STOCCAFISSO ALLA LIGURE (per 4 persone)** — In 100 gr. di olio di semi di granoturco MAYA fate insaporire 1 spicchio d'aglio e prezzemolo tritati, unite 2 acciughe diliscate e dissalate fatte sciogliere a fuoco basso, 100 gr. di olive verdi snocciolate, 50 gr. di pinoli (insaporiti a parte in margarina MAYA) e un pizzico di capperi. Dopo qualche minuto aggiungete 800 gr. di stoccafisso ammollato e tagliato a pezzi, salate, pepate, coprite e fate cuocere a fuoco basso per circa un'ora e mezzo, versando di tanto in tanto 1 o 2 bicchieri di vino bianco secco.

**UOVA AL PIATTO CON CAVOLINI (per 4 persone)** — Mondate e fate lessare 500 gr. di cavolini di Bruxelles 5 minuti in acqua bollente salata poi sgocciolateli (così saranno più digeribili), rimetteteli in altra acqua bollente e continuate la cottura per 15-20 minuti. Sgocciolateli con cura poi passateli in 30 gr. di margarina MAYA. Potrete usare tranquillamente anche i cavolini di Bruxelles surgelati. Formate una bordura sul fondo di una pirofila rotonda unta, al centro rompetevi 4-6 uova, salatele, pepatele, versate su tutto qualche cucchiaio di formaggio grattugiato e di MAYA fusa. Mettete in forno moderato per qualche minuto o finché le uova si saranno rapprese. Servite nel recipiente di cottura.

**ZUCCA MARINA GRATINATA (per 4 persone)** — Levate la scorza, i semi e i filamenti a 1 kg. di zucca, tagliatela a fette che farete cuocere in acqua bollente salata per pochi minuti. Sgocciolatela e mettete le fette leggermente sovrapposte in una pirofila unta, cospargetele con pepe, abbondante parmigiano grattugiato sul quale verserete 60-80 gr. di margarina MAYA sciolta. Mettete la zucca in forno moderato (180°) a cuocere per circa 50 minuti. Servitela nel recipiente di cottura. Se la zucca si asciugasse troppo durante la cottura versatevi qualche cucchiaio di latte e di panna.

L.B.

# tv svizzera

## Domenica 16 febbraio

9-11 In Eurovisione da Cervinia (Italia): CAMPIONATI MONDIALI DI BOB A 2. Cronaca diretta (a colori)
13,30 TELEGIORNALE. Prima ed. (a colori)
13,35 TELERAMA. Settimanale del Telegiornale (a colori)
14 AMICHEVOLMENTE. Colloqui della domenica con gli ospiti del Servizio attualità, a cura di Marco Blaser
15,15 Da Rorschach: CORTEO DI CARNEVALE. Cronaca differita (a colori)
16,20 GLI ULTIMI DOMINATORI DEL MARE. Documentario (a colori)
16,50 In Eurovisione da Londra: CIRCO BILLY SMART PER BAMBINI (a colori)
17,50 TELEGIORNALE. Seconda ed. (a colori)
17,55 DOMENICA SPORT. Primi risultati
18 IL VECCHIO CACCIATORE. Telefilm della serie « I Monroes » (a colori)
18,50 GIOVANI CONCERTISTI. Laureati al 30° concorso internazionale di esecuzione musicale di Ginevra 1974 (Gilbert Audin, fagotto; Olga Ortenberg, arpa)
19,30 TELEGIORNALE. Terza ed. (a colori)
19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Franco Scopacasa
19,50 INCONTRI. Fatti e personaggi del nostro tempo. Sovrano Militare Ordine di Malta. Servizio di Enrico Romero (a colori)
20,15 IL MONDO IN CUI VIVIAMO. Insetti e microclima. Documentario della serie « Biologia pratica » (a colori)
20,45 TELEGIORNALE. Quarta ed. (a colori)
21 L'ORA, IL LUOGO, IL MOVENTE. Giallo in 3 puntate di Vittorio Barino e Franco Enna. Aldo Gaetani: Giancarlo Zanetti; Giovanni Verri: Enrico Bertorelli; Laura Artemi: Liana Casartelli; Marta: Milena Albieri; Il delegato: Gianni Mantesi; Gli agenti: Giancarlo Busi, Cleto Cremonesi, Pino Romano, Diego Gaffuri; Luisa Minotti: Lu Bianchi; Sandra Valli: Rosetta Salata; Sergio: Flavio Bonacci; Il portiere: Claudio Schott. Regia di Vittorio Barino. 2ª puntata
*Dario Bossi, un corriere di valuta italiano, viene aggredito in territorio svizzero da due misteriosi individui che gli sottraggono una borsa destinata da un'organizzazione alla quale fanno capo Aldo Gaetani (l'attore Giancarlo Zanetti) e Giovanni Verri (attore Enrico Bertorelli). Aldo Gaetani assiste, non visto, all'aggressione, ma non interviene nemmeno quando gli aggressori fuggono, lasciando sul posto il corpo di Bossi. Poco dopo egli rientra in ufficio, dove viene raggiunto da sua moglie, Gabriella. Il loro matrimonio è da tempo in crisi, ed i due hanno un ennesimo litigio, interrotto da una telefonata di Sandra, una ragazza che qualche anno prima è stata l'amante di Aldo. Sandra sta per sposarsi, ma è ricattata dal corriere di valuta, il quale minaccia di rivelare al fidanzato della ragazza degli oscuri precedenti che riguardano i traffici di Aldo Gaetani e Giovanni Verri. Gaetani promette alla ragazza che si occuperà di lei, ma poco dopo viene assalito dai due aggressori di Bossi, che lo stordiscono e lo derubano della rivoltella.*
22 LA DOMENICA SPORTIVA (a colori)
23-23,10 TELEGIORNALE. Quinta ed. (a colori)

## Lunedì 17 febbraio

13,30-15,30 Da Basilea: CORTEO DEL CARNEVALE. Cronaca diretta (a colori)
18 Per i bambini: IL REGALO DEI PINGUINI. Disegno animato della serie « I pinguini » (a colori) - GHIRIGORO. Appuntamento con Adriana e Arturo (parzialmente a colori) - WOMBILU'. 1. Il grande ombrello nero (a colori) - TV-SPOT
18,55 TESORI DI IERI, REALTA' DI OGGI. I volontari laici ticinesi di « Solidarietà del Terzo Mondo in Perù ». Visita ai volontari laici della Svizzera italiana del movimento di solidarietà del Terzo Mondo in Perù. Realizzazione di Rinaldo Giambonini (a colori) - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima ed. (a colori) - TV-SPOT
19,45 OBIETTIVO SPORT. Commenti e interviste del lunedì (parzialmente a colori)
20,10 SI RILASSI... Confidenze in poltrona raccolte da Enzo Tortora e commentate dallo psicologo Dino Origlia. Ospite Alberto Lionello. Regia di Enrico Romero (a colori) - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda ed. (a colori)
21 ENCICLOPEDIA TV. Colloqui culturali del lunedì - Il declino del mondo occidentale: tre aspetti di una crisi, a cura di Rodolfo Molo - 2. Crisi del capitalismo? Partecipano: Vittorino Chiusano e Giuseppe Ratti
22,20 TRA LE RIGHE DEL PENTAGRAMMA - MODEST MUSSORGSKI (Orchestrazione Ravel): Quadri di un'esposizione. Orchestra della Suisse Romande diretta da Charles Dutoit. Presentazione di Carlo Piccardi (a colori)
23,05-23,15 TELEGIORNALE. Terza ed. (a colori)

## Martedì 18 febbraio

8,10-8,40 Telescuola: LE FORMICHE. Documentario di Hans A. Traber. 4ª lezione (a colori)
10-10,30 TELESCUOLA (Replica)
18 Per i giovani: ORA G. In programma: L'UOMO IN LOTTA. Giovani nel Terzo Mondo. 1ª puntata (parzialmente a colori) - TV-SPOT
18,55 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alle persone anziane, a cura di Dino Balestra - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima ed. (a colori) - TV-SPOT
19,45 OCCHIO CRITICO. Informazioni d'arte, a cura di Peppo Jelmorini (a colori)
20,10 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda ed. (a colori)
21 SIERRA CHARRIBA (Major Dundee). Lungometraggio western interpretato da Charlton Heston, Richard Harris, Jim Hutton, James Coburn, Michael Anderson jr., Senta Berger, Mario Adorf. Regia di Sam Peckinpah (a colori)
*Le truppe « B » del terzo cavalleria, accantonate a Forte Berlin nel New Mexico, vengono massacrate da Sierra Charriba e dai suoi Apaches, che fuggono nel Messico. Il maggiore Dundee, incaricato di dare la caccia a Charriba, arruolando anche un ufficiale sudista e diversi ribelli. Questo eterogeneo e folcloristico gruppo militare include ladri, contrabbandieri, uno scout indiano, un volontario negro, un lanciatore di coltelli. Il maggiore Dundee e l'ufficiale sudista, molto amici durante i tempi in cui ambedue erano a West Point, sono ora nemici mortali. Infatti molto chiaramente il sudista dice che aiuterà il maggiore soltanto finché la missione sarà portata a termine, poi lo ucciderà.*
22,55 MARTEDI' SPORT. Cronaca differita parziale di un incontro di disco su ghiaccio di divisione nazionale - Notizie
23,50-24 TELEGIORNALE. Terza ed. (a colori)

## Mercoledì 19 febbraio

18 Per i bambini: PUZZLE. Incastro di musica e giochi - L'ISOLA DELLE FOCHE, della serie « Alla ricerca degli ultimi animali selvatici d'Europa » (a colori) - TV-SPOT
18,55 JAZZ CLUB. Magog al festival di Montreux 1973 (a colori) - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima ed. (a colori) - TV-SPOT
19,45 ARGOMENTI. Elezioni cantonali ticinesi 1975. Il Congresso del partito socialista ticinese - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda ed. (a colori)
21 VERTU. 3 atti di Stanislao Andrea Steeman. Traduzione di Roberto Cortese. Noel Martin: Gabriele Ferzetti; Signora Elias: Ave Ninchi; Renée Dumain: Silvia Monelli; Benne Martin: Margherita Guzzinati; Il commissario: Tino Buazzelli; Irma: Marina Morgan; Klein: Tino Schirinzi. Regia di Alessandro Brissoni
*E' un classico del giallo tratto dal romanzo « Légitime défense », che nel 1947 servì a Clouzot per il film « Quai des Orfèvres ». Tino Buazzelli interpreta la parte del commissario Honoré-Maria. Come ogni giallo, questo ha pochi personaggi e, poiché non è ammesso in certi casi che il colpevole sia uno dei soliti ignoti, quasi tutti quelli che partecipano a « Vertu » possono essere sospettati. Tanto Noël che Belle, tanto Renée che Klein potrebbero infatti avere ucciso il ricco signor Weyl, trovato senza vita nella sua abitazione dopo aver incontrato una donna che usa un profumo squisito: « Vertu ».*
22,35 LE SAPEUR POMPIER. Varietà della Televisione della Svizzera Romanda. Regia di Claude Delieutraz (a colori)
23,20-23,30 TELEGIORNALE. Terza ed. (a colori)

## Giovedì 20 febbraio

8,40-9,10 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO - Il Mendrisiotto. Prima parte (a colori)
10,20-10,50 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO - La Leventina. Prima parte (a colori)
18 Per i ragazzi: COMICHE AMERICANE - 1. FOLLIE PRINCIPESCHE con Ben Turpin - 2. UN PICCOLO COMMESSO PASTICCIONE - IL TRATTORE. Documentario della serie « Mangati ». Realizzato da Stig Holmquist (a colori) - TV-SPOT
18,55 Telescuola: MATEMATICA MODERNA: GEOMETRIA. 6ª lezione (a colori) (diffusione per docenti e genitori) - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima ed. (a colori) - TV-SPOT
19,45 OUI BERNA. A cura di Achille Casanova
20,10 DISEGNARE LA MUSICA. Canzoni per i pittori a Campione d'Italia (a colori) - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
21 REPORTER. Settimanale d'informazione (parzialmente a colori)
22 CINECLUB (Prime visioni). Appuntamento con gli amici del film « Vita in famiglia » (Zycie Rodzinne). Lungometraggio psicologico interpretato da Daniel Albrychski, Maja Komorowsky, Halina Hikolajsky, Jan Nowicki, Jan Kreczmar. Regia di Krzysztof Zanussi (versione originale polacca con sottotitoli in italiano) (a colori)
*E' la storia di Witt, giovane ingegnere con un avvenire brillante, stimato dai suoi superiori e colleghi d'ufficio. Un giorno Witt riceve un telegramma che lo sollecita a rientrare a casa. Marek, un collega d'ufficio, si offre di accompagnarlo. La famiglia di Witt abita in una villa che reca ancora i segni di fasti passati. Il padre, uomo disilluso, in guerra con tutti, dedito all'alcool, vive dei proventi di un piccolo laboratorio e della distillazione clandestina di wodka. Fa parte della famiglia anche una zia, donna inacidita e stanca, e Bella, sorella di Witt, una ragazza strana, cinica e nello stesso tempo ipersensibile. Questi personaggi approfittano della presenza di Marek, un estraneo, per inscenare una commedia a effetto con l'intento di obbligare Witt a restare con loro, rimettere in efficienza il laboratorio ed aiutare il padre nei « suoi affari ». Perfino Marek casca nella finzione e, innamorato di Bella, si mette contro Witt. Ma questi vede l'assurdità di tutti questi progetti. Riparte all'indomani ed è soltanto quando si trova sul treno che riesce nuovamente a sorridere.*
23,30-23,40 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Venerdì 21 febbraio

8,10-8,40 Telescuola: MATEMATICA MODERNA. GEOMETRIA. 6ª lezione (a colori)
18 Per i ragazzi: LA CICALA. L'incontro settimanale al club dei ragazzi propone oggi: FRA I GHIACCIAI, un libro, un viaggio - IL QUIZ SPORTIVO (a colori) - TV-SPOT
18,55 DIVENIRE. I giovani nel mondo del lavoro, a cura di Antonio Maspoli (parzialmente a colori) - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
19,45 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE. Rassegna quindicinale di cultura di casa nostra e degli immediati dintorni: « San Pietro di Sureggio ». Servizio di Fabio Bonetti e Pierangelo Donati (a colori)
20,10 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
21 MEDICINA OGGI. Trasmissione realizzata in collaborazione con l'Ordine dei medici del Cantone Ticino. CHIRURGIA DELLE VIE BILIARI. Partecipano: Dott. Robert Schneiter, dott. Italo Fumagalli e Sergio Genni. Realizzazione di Chris Wittwer (a colori)
22,05 PERSONAGGI IN FIERA. Gioco televisivo a premi con Mike Bongiorno (a colori)
22,55-23,05 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

## Sabato 22 febbraio

9-11 In Eurovisione da Cervinia (Italia): CAMPIONATO MONDIALE DI BOB A 4. Cronaca diretta (a colori)
12,55 In Eurovisione da Falun (Svezia): SCI: STAFFETTA 4 x 10 km maschile. Cronaca diretta (a colori)
15,15 UN'ORA PER VOI. Settimanale per i lavoratori italiani in Svizzera
16,30 DIVENIRE. I giovani nel mondo del lavoro, a cura di Antonio Maspoli (parzialmente a colori) (Replica del 21-2-1975)
16,50 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alle persone anziane, a cura di Dino Balestra (Replica del 18 febbraio 1975)
17,15 Per i giovani: ORA G in programma: L'UOMO IN LOTTA. Giovani nel Terzo Mondo - 1ª puntata (parzialmente a colori) (Replica del 18 febbraio 1975)
18,05 POP HOT. Musica per i giovani con Ralph Mc Tell - 2ª parte (a colori)
18,25 STORIE SENZA PAROLE. I piaceri del mare - Bellezze al bagno - TV-SPOT
18,55 SETTE GIORNI. Le anticipazioni dei programmi televisivi e gli appuntamenti culturali nella Svizzera Italiana - TV-SPOT
19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
19,45 ESTRAZIONE DEL LOTTO (a colori)
19,50 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa
20 SCACCIAPENSIERI. Disegni animati (a colori) - TV-SPOT
20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
21 NORMAN ASTUTO POLIZIOTTO (On the beat). Lungometraggio umoristico interpretato da Norman Wisdom, Jennifer Jayne, Raymond Huntley, David Lodge. Regia di Robert Asher
22,40 SABATO SPORT. Cronaca differita parziale di un incontro di disco su ghiaccio di divisione nazionale (parzialmente a colori)
23,50-24 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

# filodiffusione

**Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per:**

**AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AREZZO, BARI, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BUSTO ARSIZIO, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, COMO, COSENZA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLI', GALLARATE, GENOVA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LUCCA, MANTOVA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, POTENZA, PRATO, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA**

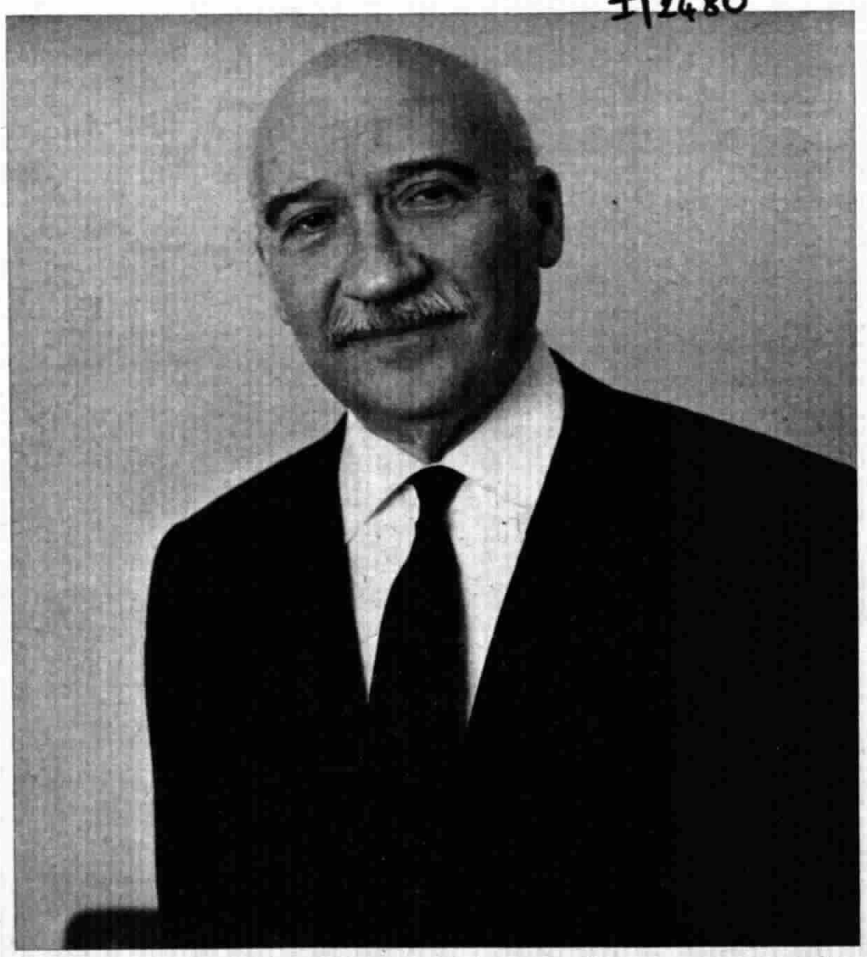
**e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: CAGLIARI e SASSARI**

**AVVERTENZA: gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo « Radiocorriere TV » perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli del quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 30 marzo-5 aprile 1975. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul « Radiocorriere TV » n. 2 (5-11 gennaio 1975).**

IX|L

## Concerto per piano e violoncello

I|2480



**Lunedì 17 febbraio alle ore 12,20 sul IV canale va in onda un concerto del violoncellista Radu Aldulescu; al piano il maestro Carlo Zecchi (nella fotografia). Il programma comprende musiche di Johann Sebastian Bach e Ludwig van Beethoven**

## Questa settimana suggeriamo

### canale IV auditorium

**Tutti i giorni (eccetto il sabato) ore 14: « La settimana delle pagine rare di Beethoven »**

| | | |
|---|---|---|
| **Domenica** 16 febbraio | **ore 20** | **Il flauto magico**, opera in due atti su libretto di Emanuele J. Schikaneder (Musica di Mozart) |
| **Lunedì** 17 febbraio | **12,20** | **Concerto del violoncellista Radu Aldulescu e del pianista Carlo Zecchi** (Musiche di Bach e Beethoven) |
| | **21,15** | **Il castello di Barbablù**, opera in un atto di Bela Balazs (Musiche di Bela Bartok) |
| **Martedì** 18 febbraio | **17** | **Concerto dell'Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Karl Böhm, con la partecipazione del pianista Wilhelm Backhaus** (Musiche di Haydn, Brahms e Strauss jr.) |
| | **20,20** | **Concerto del Wiener Trio** (Musiche di Mendelssohn-Bartholdy e Beethoven) |
| **Mercoledì** 19 febbraio | **9** | **Igor Strawinsky: La musica da camera** |
| | **11,40** | **La Traviata**, opera in 3 atti di Francesco Maria Piave (Musica di Giuseppe Verdi). **Direttore Arturo Toscanini. Protagonista Licia Albanese.** |
| **Giovedì** 20 febbraio | **21,20** | **Avanguardia: Sylvano Bussotti, I semi di Gramsci, poema sinfonico per quartetto d'archi e orchestra** |
| **Venerdì** 21 febbraio | **18** | **Il disco in vetrina** (Musiche di Mozart e Strawinsky) |
| | **21,30** | **Il tabarro.** Opera in un atto di Giuseppe Adami, (Musiche di Giacomo Puccini). **Interpreti principali: Tito Gobbi, Giacinto Prandelli, Margareth Mas e Miriam Pirazzini** |
| **Sabato** 22 febbraio | **17** | **Concerto di apertura: il violinista Isaac Stern interpreta il Concerto per violino e orchestra di Alban Berg** |
| | **20** | **Archivio del disco: David Oistrakh dirige ed interpreta il Concerto in re maggiore per violino e orchestra K. 211 di Mozart** |

### canale V musica leggera

**CANTANTI ITALIANI**

| | | |
|---|---|---|
| **Martedì** 18 febbraio | **12** | **Il leggio** *Fred Bongusto: « Mezza luna e gli occhi tuoi »; Adriano Celentano: « Una festa sui prati »; Anna Identici: « Amore mio non piangere »* |
| **Giovedì** 20 febbraio | **18** | **Scacco matto** *Riccardo Cocciante: « Una giornata per andare via »; « Quando finisce un amore »* |
| **Sabato** 22 febbraio | **10** | **Intervallo** *Mina: « Io vivrò senza te »; Caterina Caselli: « Per chi »* |

**MOTIVI CELEBRI**

| | | |
|---|---|---|
| **Lunedì** 17 febbraio | **10** | **Meridiani e paralleli** *Stanley Black: « Malagueña »; Ella Fitzgerald: « I get a kick out of you »; Orch. Arturo Mantovani: « April love »* |
| **Sabato** 22 febbraio | **14** | **Il leggio** *Orch. Franck Chacksfield: « Elvira Madigan »; Chit. George Benson: « Chattanooga choo choo »* |

**PAGINE DI JAZZ**

| | | |
|---|---|---|
| **Martedì** 18 febbraio | **20** | **Quaderno a quadretti** *Art Tatum: « Indiana »; Sidney Bechet: « Petite fleur »; Coleman Hawkins: « Samba para bean »* |
| **Venerdì** 21 febbraio | **8** | **Colonna continua** *Stan Kenton: « Stella by starlight »; Stan Getz: « Both sides now »* |

**POP**

| | | |
|---|---|---|
| **Giovedì** 20 febbraio | **18** | **Scatto matto** *George McCrae: « Rock your baby »; T. Rex: « Teenage dream »; The Temptations: « Zoom »* |

# filodiffusione

## domenica 16 febbraio

### IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**

**E. Grieg:** da « Pezzi lirici », per pianoforte: Hjemve (Nostalgia), op. 57 n. 6 — Fransk serenade (Serenata francese) op. 62 n. 3 — Drommesyn (Visione), op. 62 n. 5 — Hjemad (Ritorno al paese), op. 62 n. 6 — Fra ungdomsdagene (Ricordi del tempo giovane), op. 65 n. 1 - Bondens sang (Canzone del contadino), op. 65 n. 2 — Bryllupsday pa Troldhaugen (Giorno di nozze a Troldhaugen) op. 65 n. 6; **A. Grecianinov:** Otto Lieder: Tränen (Lacrime) su testo di Tiutscheff — Nachtliche Stimmen (Le voci della notte) su testo di Pleshcheyev — Mit einem scharfen Beil (Con un'accetta tagliente), testo di Tolstoi — Die Gefangenen (I forzati) su testo di Tolstoi — Mit dir moechte ich sein (Volevo restare con te) su testo di Pleshcheyev — Oh, meine Heimat (Oh, mia patria) su testo di Tolstoi — Tod (Morte) su testo di Kovalevsky — Ich traume von einem ferner Land (Sognavo un paese lontano) su testo di Heine (Bs. Anton Diakov, pf. Detler Wülbers); **M. Ravel:** Introduzione e Allegro per arpa, quartetto d'archi, flauto e clarinetto (Arp. Nicanor Zabaleta, vl.i Monique Frasca Colombier e Marguerite Vidal, v.la Anka Moraver, vc. Hamisa Dor, fl. Christian Lardé, cl. Guy Deplus)

**9 IL DISCO IN VETRINA**

**M. Cazzati:** Sonata a 5 « La Bianchina », per tromba, archi e basso continuo: Allegro - Grave - Allegro - Vivace - Vivace; **D. Gabrielli:** Sonata a 4 e 5 per tromba archi e basso continuo: Allegro - Grave - Presto - Grave - Presto — Sonata a 6 per tromba e orchestra: Largo - Presto - Largo, Presto e staccato; **T. A. Vitali:** Sinfonia per due trombe, due oboi, archi e basso continuo: Allegro - Grave - Presto - Grave - Allegro; **G. Aldrovandini:** Sinfonia per due trombe, archi, basso e organo: Allegro - Grave - Allegro; **A. Caldara:** Sonata per 4 trombe, timpani, archi e continuo: Allegro - Andante - Allegro da capo (Trombe Maurice André e Charles De Antoni - Orch. del Teatro Comunale di Bologna e Compl. Strum. di Bologna dir. Tito Gotti); **J. F. Fasch:** Concerto in re maggiore, per tromba, due oboi, archi e basso continuo: Allegro - Largo - Allegro (Tromba Maurice André, ob.i Pierre Pierlot e Jacques Chambon - Orch. « J.-F. Paillard » dir. Jean-François Paillard) (Disco **Curci-Erato**)

**9,40 FILOMUSICA**

**M. Mussorgski:** Una notte sul monte Calvo (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy); **P. Locatelli:** Concerto in re maggiore, per violino e archi: Allegro - Largo - Allegro (Vl. Roberto Michelucci - Compl. « I Musici »; **D. Gabrielli:** Ricercare per trombone solo (Tb. Davis Shuman); **L. Marenzio:** Tre Madrigali: Solo e pensoso — Leggiadre ninfe — Scaldava il sol (Compl. vocale « Deller Consort » dir. Alfred Deller); **F. Mompou:** Suite compostelana: Preludio - Coral - Cuna - Recitativo - Canción muneira (Chit. Andrés Segovia); **R. Wagner:** Tristano e Isotta: Preludio e morte d'Isotta (Orch. Filarm. di Berlino dir. Wilhelm Furtwaengler)

**11 MUSICA CORALE**

**S. Prokofiev:** Cantata « Alexander Nevsky », op. 78: La Russia sotto il giogo mongolico - La canzone di Alexander Nevsky - I crociati a Pskov - Insorgi, popolo russo - La battaglia sul ghiaccio - Il campo della morte - L'entrata di Alexander a Pskov (Contr. Lili Chookasian - Orch. « New York Philharmonic » e « The Westminster Choir » dir. Thomas Schippers - M° del Coro Warren Martin)

**11,40 PAGINE ORGANISTICHE**

**J. S. Bach:** Preludio e Fuga in mi minore (Org. Marie-Claire Alain)

**12 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA RAFAEL KUBELIK**

**B. Smetana:** Tabor, poema sinfonico n. 5 da « La mia patria » (Orch. Sinf. di Boston); **L. Janacek:** Sinfonietta per orchestra: Allegretto, Allegro, Maestoso - Andante, Allegretto - Moderato - Allegretto - Andante con moto (Orch. della Radio Bavarese); **G. Mahler:** Sinfonia n. 4 in sol maggiore: Allegro moderato non troppo presto - Andante moderato - Con calma - Molto piacevole (Sopr. Elsie Morison, vl. Rudolf Koeckert - Orch. della Radio Bavarese)

**13,30 CONCERTINO**

**G. F. Haendel:** Largo (English Chamber Orch. dir. Raymond Leppard); **A. Stradella:** Pietà signore (Ten. Enrico Caruso); **L. C. Daquin:** Le coucou (Clav. George Malcolm); **J. S. Bach:** Ciaccona (Chit. Andrés Segovia); **L. van Beethoven:** Per Elisa (Pf. Wilhelm Kempff)

**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**

**L. van Beethoven:** 10 Variazioni in fa maggiore, per violoncello e pianoforte, sull'aria « Ein Mädchen » di Mozart (Vc. Ludwig Hoelscher, pf. Elly Mey) — Le Creature di Prometeo, suite dal balletto: Ouverture - Atto I: Introduzione, poco adagio, Allegro con brio; Adagio, Allegro bon brio; Allegro vivace - Atto II: Maestoso, Andante; Adante quasi allegretto; Adagio, Allegro molto; Pastorale, Allegro; Andante, Allegro; Andantino, Adagio, Allegro; Allegretto (Orch. Sinf. dell'Utah dir. Maurice Abravanel)

**15-17 A. Bruckner:** Sinfonia n. 2 in do minore: Moderato - Adagio - Scherzo - Finale (Orch. Sinf. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Bernard Haitink); **I. Strawinsky:** Sinfonia di salmi, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Claudio Abbado - Coro di voci bianche dir. Renata Cortiglioni - M° del Coro Gianni Lazzari); **I. Albeniz:** Tango (trascr. per due chit.e di A. Lagoya) (Chit.i Ida Presti e Alexandre Lagoya); **A. Dvorak:** Pezzi romantici op. 75: Allegro moderato - Allegro maestoso - Allegro appassionato - Larghetto (Vl. Josef Suk, pf. Alfred Holecek)

**17 CONCERTO DI APERTURA**

**G. Bizet:** Sinfonia n. 1 in do maggiore: Allegro - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **B. Bartok:** Scherzo per pianoforte e orchestra (Pf. Erzsebet Tusa - Orch. Sinf. di Budapest dir. Gyorgy Lehel)

**18 CIVILTA' MUSICALI EUROPEE:** LA SCUOLA UNGHERESE

**F. Liszt:** Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Quasi adagio - Allegro vivace - Allegro marziale animato (The Philharmonia Orch. dir. André Vandernoot); **E. Szervansky:** Serenata per orchestra d'archi: Intrada - Quasi Minuetto - Arioso - Finale (Orch. da Camera Ungherese dir. Vilmos Tatrai)

**18,40 FILOMUSICA**

**F. Manfredini:** Concerto in re maggiore, per due trombe, archi continuo: Allegro - Largo - Allegro (Tr.e Helmut Schneiderwind e Wolfgang Pasch - Orch. da Camera del Württenberg dir Jörg Faerber); **J. S. Bach:** Concerto italiano in fa maggiore (BWV 971): Allegro - Andante - Presto (Clav. Gustav Leonhardt); **F. J. Haydn:** Sinfonia in do maggiore « Dei giocattoli »: Allegro - Minuetto e Trio - Finale (Presto) (Orch. « Philharmonia » di Londra dir. Herbert von Karajan); **L. van Beethoven:** Sonata in si bemolle maggiore, per flauto e pianoforte: Allegro - Polonese - Largo - Tema con variazioni (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Bruno Canino); **R. Strauss:** Die Tageszeiten, op. 75, per coro maschile e orchestra su testi di Eichendorff: Der Morgen - Mittagsruh - Der abend - Die Nacht (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi - M° del Coro Ruggero Maghini)

**20** L'OPERA TEDESCA: **IL FLAUTO MAGICO**

Opera in due atti (K. 620) su libretto di E. J. Schikaneder
Musica di WOLFGANG AMADEUS MOZART

| | |
|---|---|
| Sarastro | Franz Crass |
| Tamino | Fritz Wunderlich |
| Pamina | Evelyn Lear |
| Astrifiammante | Roberta Peters |
| Papageno | Dietrich Fischer-Dieskau |
| 1ª damigella della Regina | Hildegard Hillebrecht |
| 2ª damigella della Regina | Cvetka Ahlin |
| 3ª damigella della Regina | Sieglinde Wagner |
| Vecchia | Lisa Otto |
| Monostato | Friedrich Lenz |
| 1° genio | Rosl Schwaiger |
| 2° genio | Antonia Fahberg |
| 3° genio | Raili Kostia |
| 1° sacerdote | Hubert Hilten |
| 2° sacerdote | Martin Vantin |
| 3° sacerdote | Manfred Röhrl |
| Oratore degli iniziati | Hans Hotter |
| 1° uomo armato | James King |
| 2° uomo armato | Martti Talvela |

Berliner Philharmoniker Orch. e « Rias Kammerchor » dir. Karl Böhm - M° del Coro Günther Arndt

**22,35 CONCERTINO**

**P. I. Ciaikowski:** La bella addormentata: Valzer dei fiori (Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein); **J. Strauss:** Il pipistrello: Ouverture (Orch. Filarm,. di Vienna dir. Herbert von Karajan); **B. Bartok:** Klagelied, da « Quattro Nenie op. 8 b) » (Pf. Christoph Eschenbach); **S. Prokofiev:** Alexander Nevskij: L'entrata di Alexander a Pskov (Orch. New York Philharmonic e « Westminster Choir » dir. Thomas Schippers)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**

**F. J. Haydn:** Sinfonia n. 53 in re maggiore « L'imperiale »: Largo maestoso, Allegro - Andante - Minuetto - Finale (Orch. « Academy of St. Martin-in-the-Fields » dir. Neville Marriner); **E. Elgar:** Falstaff, studio sinfonico op. 68 (Orch. Sinf. Hallé dir. John Barbirolli)

### V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**

**Helen wheels** (Paul Mc Cartney); **Amicizia e amore** (I Camaleonti); **Blue rondò a la turk** (Le Orme); **Le cose della vita** (Antonello Venditti); **Merryon** (La Famiglia degli Ortega); **Samba de Orfeu** (Vince Guaraldi); **E poi** (Mina); **All the time in the world** (Louis Armstrong); **Goin' home** (The Osmonds); **Questo amore un po' strano** (Giovanna); **Chump change** (Quincy Jones); **Goodbye my love goodbye** (Demis Roussos); **Il leone e la gallina** (Lucio Battisti); **Minuetto** (Mia Martini); **Mother Africa** (Santana); **It had to be you** (Harry Nilsson); **Il valzer della fisarmonica** (Renato Angiolini); **La casa di roccia** (Gianni D'Errico); **Kodachrome** (Paul Simon); **Oh Nanà!** (Piero e I Cottonfields); **Can the can** (Suzi Quatro); **The cascades** (Gunther Schuller); **La città** (Capricorn College); **Wein, Weib und Gesang** (Wiener Johann Strauss); **Vidi che un cavallo** (Gianni Morandi); **Steppin' stone** (Artie Kaplan); **Siciliana in G** (Ekseption); **Rushes** (Stardrive); **A hard rain a gonna fall** (Bryan Ferry); **Suzanne** (Fabrizio De André); **Ciao** (Peppino Gagliardi); **Il cuore è uno zingaro** (Norman Candler)

**10 INTERVALLO**

**Bond street** (Burt Bacharach); **Space captain** (Joe Cocker); **Il poeta** (Mina); **Voo doo Chile** (Jimi Hendrix); **Quando ti lascio** (Sergio Endrigo); **Ode to Billy Joe** (Paola Musiani); **Storia d'amore e di coltello** (Celentano); **Taboo** (Santana); **Jungles mandolino** (Jungles Men); **Un giorno come un altro** (Patty Pravo); **Suzanne** (Leonard Cohen); **Riflessioni** (Minnie Minoprio); **Giù la testa** (Ennio Morricone); **Rocket man I think it's going to be a long time** (Elton Johnn); **Celeste** (Gian Pieretti); **Play dirty** (Michel Legrand); **Fearless** (Pink Floyd); **Nascerò con te** (I Pooh); **E la chiamano estate** (Bruno Martino); **Eulalia Torricelli** (Gabriella Ferri); **Chicago banana** (Don Alfio); **Sanson and Delilah** (Middle of the Road); **E penso a te** (Mina); **Bachianas brasileiras** (Modern Jazz Quartet); **Per chi** (I Gens); **La riva bianca la riva nera** (Iva Zanicchi); **Il vento dell'est** (Gian Pieretti); **I'm goin' home** (Ten Years After); **Dardanella** (Sydney Bechet); **Amare di meno** (Peppino Di Capri); **Lady d'Arbanville** (Raymond Lefèvre); **The magnificent seven** (Elmer Bernstein); **Medicine woman** (Middle of the Road); **The sheriff** (The Modern Jazz Quartet)

**12 COLONNA CONTINUA**

**My coo ca choo** (Alvin Stardust); **A blue shadow** (Berto Pisano); **Soul makossa** (Manu Dibango); **Insieme a me tutto il giorno** (Loy-Altomare); **Good time girl** (Burano); **Raised on robbery** (Joni Mitchell); **Samba d'amour** (Middle of the Road); **La casa di roccia** (Gianni D'Errico); **Wanna do my thing** (Air Fiesta); **Un'altra poesia** (Gli Alunni del Sole); **Oh happy day** (Lee Patterson Singers); **Sanford & son theme** (Quincy Jones); **Strana donna** (Riccardo Fogli); **Lady Lucinda** (Oz Master Magnus); **Come live with me** (Ray Charles); **Pepper box** (The Peppers); **Commercialization** (Jimmy Cliff); **Precious love** (Dimitri); **Ja era** (Irio De Paula); **Tre settimane da raccontare** (Fred Bongusto); **Love me like a rock** (Paul Simon); **The mackintosh man** (Maurice Jarre); **Maple leaf rag** (Gunther Schuller); **Vidi che un cavallo** (Gianni Morandi); **Un uomo stanco** (Samadhi); **Point me at sky** (Pink Floyd); **Pais tropical** (Jorge Ben); **The ballroom blitz** (The Sweet); **Diario** (Equipe 84); **Io domani** (Marcella); **Nos quatro** (Irio De Paula); **Por causa de voce, menina** (Jorge Ben)

**14 IL LEGGIO**

**On the street where you live** (Percy Faith); **Born free** (Living String); **Ballad of easy rider** (Odetta); **Testamento** (Toquinho e Vinicius); **Catavento** (Eumir Deodato); **Nuages** (Barney Kessel); **Mother Africa** (Santana); **Sonho de um carnaval** (Chico Buarque De Hollanda); **A noite do meu bem** (Bola Sete); **Jennifer Juniper** (Johnny Pearson); **In cerca di te** (Gabriella Ferri); **Credi che sia facile** (Gino Paoli); **Inno all'amore** (Milva); **E se ci diranno** (Luigi Tenco); **Lullaby of Birdland** (Stanley Black); **Basin' Street Blues** (Louis Armstrong); **Cielito lindo** (Quart. Dave Brubeck); **C'est extra** (Léo Ferré); **Toi** (Gilbert Bécaud); **Je suis comme je suis** (Juliette Gréco); **Les gentils, les méchants** (Michel Fugain); **Quand j'entends cet air-là** (Mireille Mathieu); **A string of pearls** (Ted Heath); **Hallelujah time** (Woody Herman); **Ain't she sweet** (Stuff Smith); **It don't mean a thing** (Ella Fitzgerald); **Eyes of love** (Quincy Jones); **We can work it out** (Stevie Wonder); **I shall sing** (Arthur Garfunkel); **Us and them** (Pink Floyd); **Live and let die** (Wings); **Amanti** (Mia Martini); **An American in Paris** (Ray Anthony)

**16 SCACCO MATTO**

**Love's theme - Under the influence of love** (Love Unlimited); **Right place wrong time** (Dr. John); **Reachin' for the feeling** (Dobie Gray); **Rockin' roll baby** (The Stylistics); **Ain't it hell up in Harlem** (Edwin Starr); **La stanza del sole** (Sandro Giacobbe); **Brow baby** (Billy Paul); **I wanna be where you are** (Willie Hutch); **Re di speranza** (Angelo Branduardi); **What more could you want** (Stealers Wheel); **Frightened** (Richmond); **The show must go on** (Leo Sayer); **Maggie** (Jeremy J. Scott); **Tango tango** (Rotation); **Sto male** (Ornella Vanoni); **Thanks dad** (Joe Quaterman and Free Soul); **Slaughter thema** (James Brown); **That lady (parte 2)** (The Isley Brothers); **Tell her she's lovely** (El Chicano); **Keep yourself alive** (Queen); **Rebel rebel** (David Bowie); **Sempre e solo lei** (Flashmen); **Superstar** (Carl Anderson); **Marriage licence** (Chi-Lites); **Jet** (Paul Mc Cartney); **Noi due per sempre** (Wess e Dori Ghezzi); **Desperados waiting for the train** (Jerry Jeff Walker); **Freedom** (Faith); **Daybreak** (Harry Nilsson); **Long train runnin'** (The Dooble Brothers); **Hangin' around** (The Edgar Winter Group); **There you go** (Edwin Starr)

**18 QUADERNO A QUADRETTI**

**Brown sugar** (Rolling Stones); **Melting pot** (Blue Mink); **Tiger rag** (Louis Armstrong); **The cat** (Jimmi Smith); **People** (Barbra Streisand); **Moby Dick** (Led Zeppelin); **Sweet hitch hiker** (Creedence Clearwater Revival); **Yellow river** (Christie); **Fire** (Arthur Brown); **John Henry** (Harry Belafonte); **Sweet sue just you** (Miles Davis); **Chez moi** (Django Reinhardt); **5.15** (The Who); **Bensonhurst blues** (Oscar Benton); **The wizard** (Uriah Heep); **A bunch of lonesome heroes** (Leonard Cohen); **Take five** (Dave Brubeck); **Jambalaya** (Blue Ridge Rangers); **Cletus Awreetus Awrightus** (The Mothers of Invention); **Tequila sunrise** (The Eagles); **Mean girl** (Status Quo); **Frankenstein** (The Edgar Winter Group); **Yesterday** (Ray Charles); **Waterfall** (Ten C. C.); **Desperado** (Eagles); **When you are smiling** (Roberta Flack); **The band played boogie** (C.C.S.); **Can the can** (Suzi Quatro); **Logan Dwight** (Logan Dwight); **La fuente del ritmo** (Santana); **Shambala** (3 Dog Night); **Istant karma** (John Lennon); **3rd stone from the sun** (The Jimi Hendricks Experience)

**20 MERIDIANI E PARALLELI**

**You fool no one** (Deep Purple); **Been to Canaan** (Carole King); **Masterpiece** (Temptations); **Io vivrò senza te** (Marcella); **I'm free** (Roger Daltrey); **Do the dangle** (John Entwistle); **Quadro lontano** (Adriano Pappalardo); **Melody** (Cher); **Space oddity** (David Bowie); **Dimmelo tu** (Mia Martini); **Baby please don't to go** (Budgie); **Live and let die** (Paul and Linda Mc Cartney & Wings); **Southern part of Texas** (War); **I'm glad you're mine** (Al Green); **Indios noches** (Los Machucambos); **Zoo** (Don Baky); **Long tall Sally** (N.Q.B.); **Harley Davidson blues** (Canned Heat); **Don't mess with mister « T »** (Marvin Gaye); **Ma perché** (Dik Dik); **Daydreamer** (David Cassidy); **Fortyeight crash** (Suzi Quatro); **Stoney** (Lobo); **Angie** (Rolling Stones); **Christine** (Oliver Onions); **Goodbye my love goodbye** (Demis Roussos); **Song for Jeffrey** (Jethro Tull); **Wigwam** (Bob Dylan); **Messina** (Roberto Vecchioni); **Little Brother** (Neil Sedaka); **Ma poi** (Drupi); **Yambalaya** (Blue Ridge Rangers); **Still water** (Jr. Walker and the All Stars)

**22-24**

— **L'orchestra Werner Müller**
Let's stay together; With you gone; You're a lady; Learn to love; The impossible dream

— **La voce di Barbra Streisand**
As time goes by; Draw me a circle; It had to be you; Make believe; It had myself a true love

— **Il sestetto di Gene Ammons**
Caè caè; Moito Mato Grosso; Yellow bird

— **L'arpa paraguayana di Digno Garcia**
Luna llena; La divina; Filigrana; Cuento de adas; Madrecita; Cascada; El adiós

— **Il cantante José Feliciano**
Hitchcock railway; My world is empty without you; You've got a lot of style; The sad gypsy; Hi-hall ducakers

— **L'orchestra e coro di Ray Conniff**
I'de like to teach the world to sing; Baby, I'm a want you; Gypsies, tramps and thieves; Theme from « Summer of '42 »; Go away little girl; Brand new key

## Per allacciarsi alla Filodiffusione

**Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1.000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.**

# lunedì 17 febbraio

## IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**
**E. Elgar:** Sinfonia n. 2 in mi bemolle maggiore op. 63 (dedicata alla memoria di Edoardo VII): Allegro vivace e nobilmente - Larghetto - Rondò (Presto) - Moderato e Maestoso (Orch. Sinf. « Hallé » dir. John Barbirolli)

**9 CAPOLAVORI DEL '700**
**K. Ditters von Dittersdorf:** Concerto in la maggiore, per arpa e orchestra (Arp. Nicanor Zabaleta - Orch. da cam. « P. Kuentz » dir. Paul Kuentz); **G. M. Monn:** Concerto in sol minore, per violoncello e orchestra (Vc. Jacqueline Du Pré - Orch. Sinf. di Londra dir. John Barbirolli)

**9,40 FILOMUSICA**
**G. Rossini:** La gazza ladra: Sinfonia (Orch. Philharmonia di Londra dir. Herbert von Karajan); **M. Clementi:** Sonata in mi bemolle maggiore op. 3 n. 2, per pianoforte a 4 mani (Duo pf.i Gino Gorini-Sergio Lorenzi); **A. Scarlatti:** Arianna, cantata per soprano, due violini e continuo (Sopr. Hedy Graf, vl.i Eduard Melkus e Christopher Schmidt, vc. Bettina Baenziger, cemb. Lionel Rogg); **F. J. Haydn:** Concerto n. 1 in re maggiore, per corno e orchestra (Cr. Hermann Baumann - Orch. Concerto Amsterdam dir. Jaap Schröder); **B. Smetana:** Moldava, poema sinfonico n. 2 da « La mia patria » (Orch. « London Symphony » dir. Stanley Black)

**11 INTERMEZZO**
**J. Sibelius:** Nachtlicher ritt und Sennenaufgang op. 55 (Cavalcata notturna e sorgere del sole) (Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); **I. Paderewski:** Tre brani, per pianoforte (Pf. Rodolfo Caporali); **F. Kreisler:** Caprice viennoise op. 2 - Chanson Louis XIII et Pavane (nello stile di Couperin) - Tambourin chinois op. 3 (Vl. Fritz Kreisler, pf. Carl Lamson); **N. Mjaskowski:** Sinfonietta in si minore op. 32 n. 2, per orchestra d'archi (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Kirill Kondrascin)

**12 LIEDERISTICA**
**S. Barber:** Hermit Songs, su testi di monaci benedettini dal VII al XII sec.: At Saint Patrick's Purgetory - Church bell at night - St. Ita's vision - The heavenly banquet - The Crucifixion - Sea snatch - Promiscuity - The monk and his cat - The Paaises of God - The desire for hermitage (Sopr. Irene Oliver, pf. Loredana Franceschini)

**12,20 CONCERTO DEL VIOLONCELLISTA RADU ALDULESCU E DEL PIANISTA CARLO ZECCHI**
**J. S. Bach:** Sonata n. 2 in re maggiore; **L. van Beethoven:** Sonata in sol minore op. 5 n. 2

**13 AVANGUARDIA**
**G. G. Englert:** Aria, per timpani e strumenti (Timp. Diego Masson - Orch. da cam. « Nuova consonanza » dir. Diego Masson); **R. Trythall:** Coincidences, per pianoforte (Pf. Richard Trythall)

**13,30 SALOTTO '800**
**J. S. Bach:** Invenzione a tre voci n. 1 in do maggiore (BWV 787) (Clav. Zuzana Růzichova); **L. S. Weiss:** Allemanda (Chit. Bruno Battisti D'Amario); **M. Ponce:** Preludio per chitarra e cembalo (Chit. John Williams, clav. Rafael Puyana); **W. A. Mozart:** 12 Variazioni in sol maggiore K. 359, sull'aria francese « La bergère Célimère », per violino e pianoforte (Vl. György Pauk, pf. Peter Frankl); **F. Chopin:** Fantasia in fa minore op. 49 (Pf. Adam Harasiewich)

**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**
Romanza in mi minore, per pianoforte, flauto, fagotto concertanti con orchestra d'archi e due oboi (Pf. Felicja Blumental - Orch. da cam. di Praga dir. Alberto Zedda) — Duo n. 3 in si bemolle maggiore, per clarinetto e fagotto (Cl. Bela Kovacs, fg. Tibor Fülemile) — Sonata in si bemolle maggiore, per flauto e pianoforte (Fl. Michel Debost, pf. Christian Ivaldi) — 32 Variazioni in do minore su un tema originale (Pf. Sergio Fiorentino - Orch. Pro Musica di Amburgo dir. George Hurst)

**15-17 J. S. Bach:** Trio-Sonata n. 6 in sol maggiore (BWV 530) (Org. Helmuth Walcha); **L. van Beethoven:** Leonora n. 3, ouverture op. 72 a) (Orch. Philharmonia dir. Otto Klemperer); **L. van Beethoven:** Sonata in la minore op. 47 « a Kreutzer » (Vl. Henryk Szeryng, pf. Arthur Rubinstein); **W. A. Mozart:** Sei Lieder: Gesellenreise, K. 468 - Die Zufridenheit, K. 473 - Die betregene Welt, K. 474 - Das Veilchen, K. 476 - Lied der Freiheit, K. 506 - Das Lied der Trennung, K. 519 (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Daniel Barenboim); **F. J. Haydn:** Concerto in mi bemolle maggiore, per due corni e orchestra (Cr. Bedrich Tylsar - Orch. da cam. di Praga dir. Zdenek Kesler)

**17 CONCERTO DI APERTURA**
**K. Ditters von Dittersdorf:** Sinfonia concertante in re maggiore, per viola, contrabbasso e orchestra d'archi (Cb. B. Spieler, v.la K. Schouten - Orch. da cam. di Amsterdam dir. André Rieu); **R. Strauss:** Quattro ultimi Lieder: « Frühling »; « September »; « Beim Schlafengeh'n »; su testi di Hermann Hesse - « Im Abendret », su testo di von Eichendorff (Sopr. Gundula Janowitz - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Sergiu Celibidache); **R. Vaughan Williams:** The Wasps, suite dalle Musiche di scena per la commedia di Aristofane: Ouverture - Entr'acte - Ballet e final tableau (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Luigi Colonna)

**18 L'ISPIRAZIONE RELIGIOSA NELLA MUSICA CORALE DEL NOVECENTO**
**J. Binet:** Salmo 107 « Va, prie, et te recueille » (Coro de la Radio Romande dir. André Charlet); **M. Peragallo:** « De profundis clamavi ad Te », mottetto (Coro « Monteverdi » di Amburgo dir. Jürgen Jürgens); **K. Szymanowski:** « Stabat Mater », op. 53, per soli, coro e orchestra (Sopr. Adriana Martino, msopr. Anna Maria Rota, bar. Renato Capecchi - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Artur Rodzinski - Mo del Coro Ruggero Maghini)

**18,40 FILOMUSICA**
**E. Reznicek:** Donna Diana, ouverture (Orch. Filarm. di Vienna dir. Rudolf Kempe); **R. Schumann:** Fantasiestücke in la minore op. 88, per violino, violoncello e pianoforte (Trio Foerster); **G. Rossini:** La gazza ladra: « Di piacer mi balza il cor » (Sopr. Maria Luisa Cioni - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Nino Bonavolontà); **A. Ponchielli:** La Gioconda: « Bella così madonna » (Msopr. Fiorenza Cossotto, bs. Ivo Vinco - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Fulvio Vernizzi); **P. I. Ciaikowski:** Concerto n. 1 in si bemolle maggiore op. 23, per pianoforte e orchestra (Pf. Emil Ghilels - Orch. New Philharmonia di Londra dir. Lorin Maazel); **P. Dukas:** L'apprenti sorcier, scherzo sinfonico (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Igor Markevitch)

**20 MUSICA E POESIA**
**M. Ravel:** Trois Poèmes de Stéphane Mallarmé: Soupir - Placet futile - Surgi de la croupe et du bond (Msopr. Janet Baker - « Melos Ensemble » di Londra dir. Bernard Keefe); **D. Schiostakovic:** La Morte di Stenka Razin, poema di Y. Yevtushenko per basso, coro e orchestra, op. 119 (Bs. Vitaly Gremadsky - Orch. Filarm. di Mosca e Coro Russo dir. Kirill Kondrashin)

**20,45 CONCERTINO**
**F. Chopin:** Due Valzer: in la bemolle maggiore op. 64 n. 3 - in la bemolle maggiore op. 69 n. 1 « l'Adieu » (Pf. Alfred Cortot); **L. Spohr:** Dal Duetto per due violini op. 50: Allegro (Vl.i David e Igor Oistrakh); **G. Rossini:** La regata veneziana: Anzoleta avanti la regata - Anzoleta co passa la regata - Anzoleta dopo la regata (Sopr. Renata Tebaldi - Orch. Filarm. di New York dir. Richard Bonynge); **J. Lanner:** Die Schönbrunner (Orch. Philharmonia Promenade dir. Henry Krips)

**21,15 IL CASTELLO DI BARBABLU'**
Opera in un atto (op. II) di B. Balazs
Musica di BELA BARTOK
Duca Barbablù — Walter Berry
Giuditta — Christa Ludwig
Orch. Sinf. di Londra dir. Istvan Kertesz

**22,15 IL DISCO IN VETRINA**
**F. Schubert:** Quintetto in la maggiore op. 114, per fortepiano, violino, viola, violoncello e contrabbasso (Fp. Jörg Demus, vl. Franz Josef Maier, v.la Heinz Otto Graf, vc. Rudolf Mandalka, cb. Paul Breuer)
(Disco **Harmonia Mundi**)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**
**H. Berlioz:** Aroldo in Italia, op. 16 per viola e orchestra: Aroldo sui monti - Marcia dei pellegrini - Serenata - Orgia di briganti (V.la Rudolf Barshai - Orch. Filarm. di Mosca dir. David Oistrakh); **O. Respighi:** Antiche danze e arie per liuto, suite n. 3: Italiana - Aria di corte - Siciliana - Passacaglia (Orch. da cam. « I Solisti di Zagabria » dir. Antonio Janigro)

## V CANALE (Musica leggera)

**8 COLONNA CONTINUA**
**Nights in white satin** (Eumir Deodato); **Rocket man** (Elton John); **Surrender** (Diana Ross); **So long my love** (Frank Sinatra); **Ask me why** (The Beatles); **Deliriana** (Delirium); **Noi due nel mondo e nell'anima** (I Pooh); **Sora Menica** (Gabriella Ferri); **Com'è triste Venezia** (Charles Aznavour); **Sguardo verso il cielo** (Le Orme); **Devil may care** (Miles Davis); **The banner man** (The Blue Mink); **It's too late** (Carole King); **Turquoise** (Donovan); **Sacramento** (Middle of the Road); **Lapinha** (André Penazzi); **Sylvie** (Lucio Dalla); **L'appuntamento** (Ornella Vanoni); **C'era un ragazzo che come me amava i Beatles ed i Rolling Stones** (Gianni Morandi); **Barbara** (Coleman Reunion); **Crazy rhythm** (Django Reinhardt); **Reflections of my life** (The Marmalade); **Ballo sardo** (Maria Carta); **Good vibrations** (The Beach Boys); **Mambo diablo** (Tito Puente); **Prima notte senza lei** (I Profeti); **Reginella** (Peppino Di Capri); **Guitar boogie** (Arthur Smith); **People let's stop the war** (Grand Funk Railroad); **Me and Bobby McGee** (Janis Joplin); **Lady in black** (Uriah Heep); **Everybody's everything** (Santana); **Have you ever seen the rain** (Creedence Clearwater Revival); **Sonia** (Paul Mauriat)

**10 MERIDIANI E PARALLELI**
**Malagueña** (Stanley Black); **La gente e me** (Ornella Vanoni); **Serate a Mosca** (Vladimir Troscih); **Also sprach Zarathustra** (Eumir Deodato); **Daniel** (Elton John); **I get a kick out of you** (Ella Fitzgerald); **The last round-up** (Boston Pops); **Ne me quitte pas** (Jacques Brel); **April love** (A. Mantovani); **Amazing Grace** (Royal Scots Dragon); **Ring ring ring** (Swedish Group); **From Russia with love** (Matt Monro); **Anata tu watashi** (Mina); **Jesse James** (The Wilder Brothers); **The beast day** (Marsha Hunt); **Don't be that way** (Benny Goodman); **Et maintenant** (Gilbert Bécaud); **The godfather** (C. Savina); **Amara terra mia** (Domenico Modugno); **Pais tropical** (Wilson Simonal); **Adiós muchachos** (F. Chacksfield); **Saddle up** (The New Last City Ramblers); **Dune buggy** (Oliver Onions); **Anna da dimenticare** (I Nuovi Angeli); **An der schoenen blauen Donau** (G. Melachrino); **Kalinka** (Joska Nemeth); **La légende de la nonne** (Gigliola Cinquetti); **Lisboa antigua** (Don Costa); **Adiós Pampa mia** (C. Castiglia); **Moon river** (Henry Mancini); **Flamenco rock** (Iller Pattacini); **Wonderful Copenhagen** (Edmundo Ros); **Yippy yi, Yippi yo** (Sons of The Pioneers); **The Children's marching song** (Mitch Miller); **Hier encore** (C. Aznavour); **Rain & tears** (Aphrodite's Child); **Romagna mia** (R. Casadei)

**12 INTERVALLO**
**See see rider** (Les Humphries); **Love** (Edwin Starr); **Don't mess with Mister « T »** (Marvin Gaye); **You** (Diana Ross); **Try a little harder** (The Crusaders); **Ti sei mai accorta** (Gino Paoli); **Il mondo è fatto per noi due** (Iva Zanicchi); **Mr. Bojangles** (Bob Dylan); **Tu sei cosi** (Mia Martini); **Teenage rampage** (The Sweet); **El gavilan** (Aldemaro Romero); **Kiss me goodbye** (Kenny Woodman); **Cavalli bianchi** (Little Tony); **You go to my head** (Sarah Vaughan); **Step lightly** (Ringo Starr); **Bye bye blackbird** (Joe Cocker); **I'm goin' home** (Ten Years After); **Satisfaction** (Jimmy Smith); **Mind games** (John Lennon); **Hush** (Woody Herman); **Balada de otono** (Mina); **Io e te per altri giorni** (I Pooh); **Botton up your overcoat** (Peter Nero); **Amore amore immenso** (Gilda Giuliani); **Wave** (Robert Denver); **Para los rumberos** (Tito Puente); **After you've gone** (Dukes of Dixieland); **Holiday for strings** (David Rose); **A hard rain's a gonna fall** (Joan Baez); **Dorme la luna nel suo sacco a pelo** (Renato Pareti); **Samba d'amour** (Middle of the road)

**14 QUADERNO A QUADRETTI**
**Waltz for Roma** (Frank Rosolino); **Conversation** (Frank Rosolino e Conte Candoli); **Toledo** (Marcello Rosa); **Skylab** (Frank Rosolino); **I just don't want to run around anymore** (Frank Rosolino e Conte Candoli); **Soul food** (Marcello Rosa); **Alex** (Frank Rosolino); **Attention** (Frank Rosolino e Conte Candoli); **Don** (Marcello Rosa); **One track mind** (Quincy Jones); **Merceditas** (Gato Barbieri); **Body heat** (Quincy Jones); **Eclypse** (Gato Barbieri); **Everything must change** (Quincy Jones); **Vidala triste** (Gato Barbieri); **Forget your memories** (Keith Jarrett); **Remorse** (Keith Jarrett); **Mortage on my soul** (Keith Jarrett); **Oleo** (Miles Davis); **Summertime** (Miles Davis); **My funny Valentine** (Miles Davis)

**16 IL LEGGIO**
**Black magic woman** (Santana); **Cemento armato** (Le Orme); **Prisencolinensinainciusol** (Adriano Celentano); **Tema d'amore dal film « Romeo e Giulietta »** (Stan Getz); **Hey Jude** (Len Mercer); **Cominciava cosi** (Equipe 84); **Mexican frog** (Pablo Rotero and his brass boys); **Penso, sorrido e canto** (Ricchi e Poveri); **Minnie** (Gianpiero Reverberi); **Occhi di ragazza** (Gianni Morandi); **Southern rider** (Charlie Byrd); **L'amour est bleu** (Paul Mauriat); **Un amore di seconda mano** (Gino Paoli); **Paolo e Francesca** (New Trolls); **Samba artistica** (André Hartmann); **Infiniti noi** (I Pooh); **Mille e una notte** (Ennio Morricone); **Oh! Lady be good** (Peppino Principe); **L'appuntamento** (Ornella Vanoni); **Bambina sbagliata** (Formula Tre); **Io, una ragazza e la gente** (Claudio Baglioni); **Last train to Clarksville** (George Benson); **There's always something there to remind me** (Burt Bacharach); **Dove e quando (parte prima)** (Premiata Forneria Marconi); **Il signor Alekos** (George Zambetas); **Crescerai** (I Nomadi); **E poi** (Mina); **Indian fig** (The Duke of Burlington); **Bambuco heat** (Pancho Purcell); **Era bella** (I Profeti); **Curiatà de coqueiro** (Sivuca); **Perché ti amo** (I Camaleonti); **Les majorettes de Broadway** (Caravelli); **Qualche nota** (Franco Chiari); **A cow-boy's work is never done** (Patty Pravo)

**18 INTERVALLO**
**Rolling land** (Yellow Golden); **West 42nd Street** (Eumir Deodato); **Tammuriata** (Nuova Compagnia di Canto Popolare); **Any major dude will tell you** (Steely Dan); **Capri Capri** (Fred Bongusto); **Are you happy** (The Commodores); **Lady Pamela** (Johnny); **This America** (Shocking Blue); **Haven't got time for the pain** (Carly Simon); **Ammazzate oh!** (Luciano Rossi); **Hot dog** (Filippo Trecca); **Fino all'orizzonte - En plein air** (Luis E. Bacalov); **Sei mesi di felicità** (Armando Trovajoli); **Samba** (Luis E. Bacalov); **Quella chiara notte d'ottobre** (Armando Trovajoli); **Campo de' fiori** (Antonello Venditti); **Roxanne** (Michael Edward Campbell); **Supernatural woodoo woman** (The Originals); **Zoom** (Temptations); **Se sai se puoi se vuoi** (I Pooh); **Only you** (Platters); **La licantropia** (Pippo Franco); **Fox hunt** (Herb Alpert); **Bad bad leroy Brown** (Frank Sinatra); **House of the king** (Jan Akkerman); **Rumore** (Raffaella Carrà); **Madre** (Silvana); **Love will keep us together** (Mac e Katie Kissoon); **Gimme money** (Sir Albert Douglas); **Love's theme** (Love Unlimited); **Meglio** (Equipe 84); **Someone really cares for you** (Love Unlimited)

**20 SCACCO MATTO**
**Lucille** (Mr. Bunch); **Tango tango** (Rotation); **What more could you want** (Stealers Wheel); **E' un artista** (Giorgio Lo Cascio); **I found sunshine** (Chi-Lites); **Slaughter theme** (James Brown); **My mistake** (Diana e Marvin); **Slick** (Willie Hutch); **Am I black enough for you** (Billy Paul); **Niente da capire** (Francesco De Gregori); **Fammi amare** (Sandro Giacobbe); **Come again? toucan** (Grace Slick); **The joker** (Steve Miller Band); **My fairy king** (Queen); **Lay down stay down** (Deep Purple); **Dolcissima Maria** (Premiata Forneria Marconi); **Villa Doria Pamphili** (Quella Vecchia Locanda); **Only for the children** (The Stylistics); **If you don't know me by now** (Harold Melvin and The Blue Notes); **Wishing you were here** (Chicago); **Freedom** (Faith); **Daybreak** (Harry Nilsson); **Nel giardino dei lillà** (Alberomotore); **Non mi rompete** (Banco Del Mutuo Soccorso); **Frutto verde** (La Grande Famiglia); **La valigia blu** (Patty Pravo); **Get it out of your mind** (Ike and Tina Turner); **My love** (Cher); **Gonna meet my maker** (Argent); **Teenage dream** (T. Rex); **Ma** (Rare Earth)

**22-24**
— **L'orchestra di Raymond Lefèvre**
Harmony; Raindrops keep fallin' on my head; La solitude; For ever and ever; Bridge over troubled water
— **Il complesso vocale The Originals**
You're my only world; So near; Ooh you; Be my love; Supernatural woodoo woman; I remember when
— **Stan Getz ed il suo complesso**
Exactly like you; Spring can really hang you up the most; O grande amor; Early autumn
— **Il complesso del chitarrista Barney Kessel**
Viva el toro!; Flowersville; Carmen's cool; Like, there's no place like
— **Il cantante Tom Jones**
Hello young lovers; A taste of honey; The nearness of you; When I fall in love; If never I would leave you; My prayer
— **L'orchestra di Frank Chacksfield**
Just one of those things; You'd be so nice to come home to; Friendship; In the still of the night; Wunderbar

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

# filodiffusione

## martedì 18 febbraio

### IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**
**P. Locatelli:** Sonata a tre in mi maggiore op. 5 n. 3, per due flauti e clavicembalo: Andante - Lento - Allegro - Minuetto (Solisti del « Gruppo Strumentale V. L. Ciampi »: fl.i Arturo Danesin e Giorgio Finazzi, clav. Giuseppe Zanaboni); **L. Boccherini:** Quintetto in do maggiore, per chitarra e archi: Allegro maestoso assai - Andantino - Allegretto - Maestoso e lento (Dodici variazioni) - « La ritirata di Madrid » (Chit. Narciso Yepes, vl.i Wilhelm Melcher e Gerhard Voss, v.la Hermann Voss, vc. Peter Buck); **M. de Falla:** Concerto per clavicembalo e cinque strumenti: Allegro - Lento - Vivace (Clav. Genoveva Galvez, fl. Rafael Lopez Delcid, ob. José Vaya, cl. Antonio Menendez, vl. Luis Anton, vc. Ricardo Vivó - Dir. José Franco Gil)

**9 LE STAGIONI DELLA MUSICA:** IL BAROCCO
**A. Scarlatti:** « Infirmata, vulnerata », cantata per voce, violino e continuo: Largo (Infirmata, vulnerata) - Recitativo (O cara, o dulcis amor) - Largo (Vulnera perente, transfige cor) - Aria (Cur quaeso crudelis es factus) - Recitativo (Vicisti, amor vicisti) - Allegro (Sempre gratus) (Bar. Dietrich Fischer Dieskau, fl. Aurèle Nicolet, vl. Helmut Heller, vc. Irmgard Poppen, clav. Edith Picht Axenfeld); **A. Stradella:** Serenata per soli, orchestra d'archi e cembalo (realizz. e revis. di G. Turchi) (Sopr. Adriana Martino, ten. Giuseppe Baratti, bs. Boris Carmeli - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Pietro Argento)

**9,40 FILOMUSICA**
**C. Lambert:** Les Patineurs, suite dal balletto (su musiche di Meyerbeer): Allegro moderato e pesante, Un poco più mosso - Andante espressivo - Allegro con spirito - Allegretto scherzoso - Allegro con spirito (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy); **J. B. Bréval:** Sinfonia concertante, per flauto, fagotto e archi (Fl. Maxence Larrieu, fg. Paul Hongne - Orch. da camera « G. Cartigny »); **F. Schubert:** Fantasia « Gratzer » (Pf. Lili Kraus); **J. Rodrigo:** Fantasia para un gentilhombre, per chitarra e orchestra: Villano - Ricercare - Las Españoletas - Toques de la Caballeria de Nápoles - Danzas de las Hachas - Canario (Chit. Andrés Segovia - Orch. « Symphony of the Air » dir. Enrique Jorda); **N. Rimsky-Korsakov:** Notte di maggio: Ouverture (Orch. « Teatro Bolshoi » dir. Yevgeny Svetlanov)

**11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI:** QUARTETTO FLONZALEY E PIANISTA OSSIP GABRIOLOWISCH; QUARTETTO DI BUDAPEST E PIANISTA RUDOLF SERKIN
**R. Schumann:** Quintetto in mi bemolle maggiore op. 44, per pianoforte e archi: Allegro brillante - In modo d'una marcia - Scherzo (Molto vivace) - Allegro ma non troppo (Pf. Ossip Gabriolowisch - Quartetto Flonzaley); **J. Brahms:** Quintetto in fa minore op. 34, per pianoforte e archi: Allegro non troppo - Andante un poco adagio - Scherzo: Allegro - Finale poco sostenuto (Pf. Rudolf Serkin - Quartetto di Budapest)

**12,15 PAGINE RARE DELLA LIRICA**
**A. Steffani:** Tassilone: « Piangerete, io ben lo so » (Ten. Peter Schreier, ob. Hans Werner Watzig, clav. Robert Kobler); **G. Ph. Telemann:** Emma und Eginhard: « Nimm dein Herz nur wieder » (Contr. Hertha Töpper, vl. Otto Buchner)

**12,30 MUSICHE ISPIRATE ALLA PITTURA**
**M. Mussorgski:** Quadri di un'esposizione: Promenade, Gnomo, Promenade, Il vecchio castello, Promenade, Tuileries, Bydlo, Promenade, Balletto dei pulcini nei loro gusci, Samuel Goldenberg e Schmuyle, Promenade, Catacombe, La capanna di Baba Yaga, La grande porta di Kiev (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **F. Liszt:** La battaglia degli Unni, poema sinfonico: Tempestoso, Allegro non troppo - Maestoso assai - Andante - Grandioso (Orch. Sinf. di Los Angeles dir. Zubin Mehta); **M. Ravel:** Daphnis et Chloé, seconda suite: Lever du jour - Pantomime - Danse générale (Orch. Sinf. di Cleveland dir. Georg Szell)

**13,30 CONCERTINO**
**P. I. Ciaikowski:** Resta con me, op. 27 n. 3 (Ten. Robert Tear - pf. Philip Ledger); **J. Sibelius:** Romanza (Orch. Filarm. di Leningrado dir. Guennadi Roidestvenski); **B. Smetana:** Die Schwalben (Bergedorfer Kammerchor dir. Hellmuth Wormsbacher); **E. Satie:** Trois Valses du précieux dégoûté (Pf. Aldo Ciccolini); **H. Wieniawski:** Scherzo-Tarantella op. 16 (Vl. Jascha Heifetz, pf. Emmanuel Bay); **H. Villa Lobos:** Preludio n .1 in mi minore (Chit. Narciso Yepes); **F. Lehar:** Zigeunerliebe: Weisst ja doch ich bin Zigeuner (Ten. Robert Ilosfalvy - Orch. dell'Opera di Stato Ungherese dir. Tamas Breitner)

**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**
Adagio in mi bemolle maggiore, per mandolino e cembalo (Mand. Maria Scivittaro, clav. Robert Veyron Lacroix) — Ottetto op. 103 per fiati: Allegro - Andante - Minuetto - Presto (Strum. dell'Orch. Filarm. di Berlino) — Sonata in fa maggiore op. 17, per corno e pianoforte: Allegro moderato - Poco adagio quasi andante - Rondò (Cr. Gerd Seifert, pf. Joerg Demus) — Rondò in si bemolle maggiore op. postuma, per pianoforte e orchestra (Pf. Felicja Blumental - Orch. di Brno dir. Jiry Waldhaus)

**15-17 W. A. Mozart:** Serenata n. 7 in re maggiore K. 250 « Haffner »: Allegro maestoso - Andante - Minuetto - Rondò - Adagio, Allegro assai (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Sergiu Celibidache); **B. Bartok:** Danze popolari rumene, per piccola orchestra (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Sergiu Celibidache); **P. Hindemith:** Sinfonia « Mathis der Maler »: Concerto d'angeli - La deposizione - Tentazione di S. Antonio (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Sergiu Celibidache); **C. Goudimel:** 6 Salmi a 4 voci: Or sus tous humains - Que Dieu se montre seulement - Laissez-moi désormais, Seigneur, aller en paix - Mon cœur rempli de biens que Dieu m'envoie - O Seigneur loué sera ton renom - Du fond de ma pensée (Compl. voc. di Losanna dir. Michel Corboz)

**17 KARL BÖHM DIRIGE L'ORCHESTRA FILARMONICA DI VIENNA - PIANISTA WILHELM BACKHAUS**
**F. J. Haydn:** Sinfonia n. 90 in do maggiore: Adagio, Allegro assai - Andante - Minuetto e Trio - Allegro assai; **J. Brahms:** Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 83, per pianoforte e orchestra: Allegro non troppo - Allegro appassionato - Andante - Allegretto grazioso; **J. Strauss jr.:** Tritsch-Tratsch, polka op. 214 - Kaiserwalzer op. 437

**18,30 PAGINE ORGANISTICHE**
**J. Kuhnau:** Toccata e Fuga in la maggiore (Org. Franz Lehrndorfer); **J. S. Bach:** Pastorale in fa maggiore (BWV 590) (Org. Helmut Walcha); **L. Sowerby:** Pageant (Org. Fernando Germani)

**19,10 FOGLI D'ALBUM**
**J. M. Castro:** 10 Pezzi brevi, per pianoforte: Estudio - La fuente - Canción de cuña - Danza - Canción triste - Circo - Marcha fúnebre e la tristeza criolla - Vals de la calle - Moto perpetuo - Campanas (Pf. Haydée Loustaunau)

**19,20 ITINERARI SINFONICI:** MUSICA A PROGRAMMA
**A. Vivaldi:** Concerto in si bemolle maggiore, per violino, archi e basso continuo « La caccia », da « Il Cimento dell'Armonia e dell'Invenzione » op. VIII: Allegro - Adagio - Allegro (Vl. Felix Ayo - Compl. « I Musici »); **F. J. Haydn:** Sinfonia n. 101 in re maggiore « La pendola »: Adagio, Presto - Andante - Minuetto - Finale (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan)

**20 FOLKLORE**
Canti e danze dell'America Centrale: Tambours Caraïbes - Chant de Costa Rica (Costa Rica) - Purapayasa - Nun Tyle (Panama) - El Torito (Costa Rica) — Canti e danze del Portorico: De las Montañas venimos - Mazurka Maria - Esta Navidad

**20,20 CONCERTO DEL « WIENER TRIO »**
**F. Mendelssohn-Bartholdy:** Trio in re minore op. 49 n. 1, per pianoforte, violino e violoncello: Molto allegro ed agitato - Andante con moto tranquillo - Scherzo (Leggero e vivace) - Finale (Allegro assai appassionato); **L. van Beethoven:** Trio in mi bemolle maggiore op. 70 n. 2: Poco sostenuto, Allegro ma non troppo - Allegretto - Allegretto ma non troppo - Finale (Allegro) (Pf. Rudolf Buchbinder, vl. Peter Guth, vc. Heidi Litschauer)

**21,20 F. DURANTE**
Duetto per soprano e mezzosoprano: Versione piana - Versione fiorita (Sopr. Margaret Baker, msopr. Elena Zilio, clav. Anna Maria Pernafelli)

**21,30-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI**
DIRETTORE FRIEDRICH TILEGANT: **E. Grieg:** Helbert Suite op. 40: Preludio - Sarabanda - Gavotta - Aria - Rigaudon (Südwestdeutsche Kammerorchester); ARPISTA HANS ZINGEL: **G. F. Haendel:** Concerto in mi bemolle maggiore op. 4 n. 6, per arpa e orchestra: Andante, Allegro - Larghetto - Allegro moderato (Orch. Schola Cantorum Basiliensis dir. August Wenzinger); TENORE NICOLAI GEDDA: **L. van Beethoven:** Adelaide op. 46 (Ten. Nicolai Gedda, pf. Jan Eyron); QUARTETTO D'ARCHI SINNHOFFER: **K. Ditters von Dittersdorf:** Quartetto in mi bemolle maggiore, per archi: Allegro - Andante - Minuetto (Non troppo presto) - Allegro vivace (Vl.i Ingo Sinnhoffer e Ortwin Noeth, v.la Paul Hennevogl, vc. Walter Nothas); VIOLINISTA ISAAC STERN: **I. Strawinsky:** Concerto in re maggiore, per violino e orchestra: Toccata - Aria I - Aria II - Capriccio (Orch. Sinf. Columbia)

### V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**
**Yesterday once more** (Franck Pourcel); **Il portiere di notte** (Daniele Paris); **Giochi d'amore** (Christian); **Live and let die** (Ray Conniff); **Tu sei cosi** (Fred Bongusto); **Long train runnin'** (The Doobie Brothers); **Thanks dad** (Joe Quaterman); **So brasa** (Irio De Paula); **Ama dunque** (Renato Pareti); **Alturas** (Inti-Illimani); **Bad bad Leroy Brown** (Frank Sinatra); **Fox hunt** (Herb Alpert); **Sciummo** (Ben Venuti); **The most beautiful girl** (Charlie Rich); **Mathusalem** (Rocky Roberts); **Zoom** (Temptations); **Il gabbiano infelice** (Fausto Papetti); **Question 67 and 68** (André Kostelanetz); **Love's theme** (Harry Wright); **Harmony** (Gil Ventura); **L'indifferenza** (Iva Zanicchi); **Solo qualcosa in più** (Il Segno dello Zodiaco); **Killing me softly with his song** (Gianni Oddi); **Skyscrapers** (Eumir Deodato); **Might just take your life** (Deep Purple); **Weya** (Manu Dibango); **Roxanne** (Michael E. Campbell); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti); **Hikky burr** (Quincy Jones); **Attenti a quei due** (John Barry); **The letter** (Mongo Santamaria); **How can I tell her** (Ray Conniff); **Crocodile rock** (Gil Ventura); **Dark eyed cajun woman** (The Doobie Brothers)

**10 INTERVALLO**
**Coco seco** (Edmundo Ros); **Tim dom dom** (Sergio Mendes e Brasil 66); **Au printemps** (Marie Laforêt); **I get a kick out of you** (Charlie Parker); **Killer Joe** (Quincy Jones); **Oop-pop-pa-da** (Dizzy Gillespie); **Cry** (Ray Charles Singers); **Forever and ever** (Franck Pourcel); **Champagne** (Peppino Di Capri); **The tiny ballerina** (David Rose); **I'll never fall in love again** (Fausto Papetti); **Saltarello** (Armando Trovajoli); **Pomeriggio d'estate** (I Ricchi e Poveri); **Tipe thang** (Isaac Hayes); **Marche de Babette** (Yvette Horner); **People will say we're in love** (Frank Sinatra); **Shadow of your smile** (Erroll Garner); **Do what you do, do** (Stan Getz); **Feitinha pro poeta** (Baden Powell); **Workin' on a groovie thing** (David Rose); **Spirit of summer** (Eumir Deodato); **The old from city** (Burt Bacharach); **The tiger on the snake** (Claude Ciari); **Bilbao song** (Previn-Johnson); **Estrellita** (Dave Brubeck); **Bluesette** (Ray Charles); **Anna with the rolls** (Armando Trovajoli); **Over the raimbow** (Reinhard-Grappelly); **Bugle call rag** (The Duke of Dixieland); **Menelik** (Rex Stewart); **We remember Duke** (Cootie Williams); **Pazza idea** (Patty Pravo)

**12 IL LEGGIO**
**Mezza luna e gli occhi tuoi** (Fred Bongusto); **Rosamunda** (Gabriella Ferri); **La gabbia** (Domenico Modugno); **Sole che nasce sole che muore** (Marcella); **Una festa sui prati** (Adriano Celentano); **Che barba amore mio** (Ornella Vanoni); **Mama papa** (Cyan); **Voglio ridere** (I Nomadi); **Malizia** (José Mascolo); **Outa space** (Billy Preston); **Uno di questi giorni ti sposerò** (Luigi Tenco); **Un uomo intelligente** (Nada); **Angiolina** (Sergio Endrigo); **Mexican divorce** (Burt Bacharach); **Penny Lane** (The Beatles); **Pata pata** (Miriam Makeba); **With a little help from my friends** (Joe Cocker); **Indian fig** (Duke of Burlington); **Nascerò con te** (I Pooh); **La voce del silenzio** (Mina); **Povero ragazzo** (Roberto Vecchioni); **Groovin' with Mr. Bloe** (Mr. Bloe); **That happy feeling** (Bert Kampfert); **Yellow river** (Christie); **Think** (Aretha Franklin); **Goodbye media man** (Tom Fogerty); **Piccolo uomo** (Mia Martini); **Hey America** (James Brown); **Theme one** (Van Der Graaf Generator); **Vorrei comperare una strada** (New Trolls); **Amore mio non piangere** (Anna Identici); **Che cosa c'è** (Gino Paoli); **Mercedes Benz** (Janis Joplin); **Sittin' on the dock of the bay** (Otis Redding); **Lady hi lady ho** (Les Costa); **Mah nah mah mah nah** (Enoch Light); **Soul power** (James Brown); **Wigwam** (Raymond Lefèvre); **Amici mai** (Rita Pavone)

**14 COLONNA CONTINUA**
**Prelude to afternoon of a faun** (Eumir Deodato); **The rocker** (Thin Lizzy); **Cavalli bianchi** (Little Tony); **Obladi obladà** (Boston Pop); **Last time I saw him** (Diana Ross); **Mazurka innamorata** (Johnny Sax); **L'eterna malattia** (Michel Sardou); **Truck on** (T. Rex); **Pepper box** (The Peppers); **Why oh why oh why** (Gilbert O'Sullivan); **Shake a lady** (Ray Bryant); **L'America** (Bruno Lauzi); **Dune buggy** (Oliver Onions); **Sta piovendo dolcemente** (Anna Melato); **Anima mia** (I Cugini di Campagna); **Voglio ridere** (I Nomadi); **Mockingbird** (Carly Simon & James Taylor); **La casa di roccia** (Gianni D'Errico); **Canzone intelligente** (Cocki e Renato); **I see the light** (Hot Tuna); **Signora sono le otto** (Armando Trovajoli); **Il nostro caro angelo** (Lucio Battisti); **The bees** (Kero); **Life on mars?** (David Bowie); **Merryon** (La Famiglia degli Ortega); **L'areoplano** (D'Alessandro); **Alexander's ragtime band** (Errol Garner); **Harmony** (Santo & Johnny); **Photograph** (Ringo Starr); **Saturday nights alright for fighting** (Elton John); **Adagio per tromba** (Saint-Preux); **I sogni de Purcinella** (I Vianella); **Satisfaction** (Tritons); **La chanson pour Anna** (Paul Mauriat); **Also sprach Zarathustra** (Deodato)

**16 INTERVALLO**
**Vado via** (Paul Mauriat); **Crescerai** (I Nomadi); **Tie a yellow ribbon round the old oak tree** (Ronnie Aldrick); **La Seine** (Alfred Hause); **Mi piace** (Mia Martini); **Goodbye my love good bye** (Demis Roussos); **Seaweed Strut** (Hot Tuna); **Ah, l'amore** (Mouth and Mc Neal); **Tace il labbro** (Gorni Kramer); **Free samba** (Augusto Martelli); **Vierno — O sole mio — Funiculì funiculà** (Piero Umiliani); **Tu, nella mia vita** (Wess e Dori Ghezzi); **Primitive love** (Suzi Quatro); **Laisse moi chanter** (Franck Pourcel); **Limehouse blues** (101 Strings); **Foto di scuola** (I Nuovi Angeli); **Song sung blue** (Claude Denjean); **And I love her** (Arthur Fiedler); **Barbara** (Coleman Reunion); **Fredom rainbow** (Oliver Onions); **Uno tranquillo** (Paul Mauriat); **E poi** (Gil Ventura); **Anima mia** (I Cugini di Campagna); **La canzone di Orlando** (Giancarlo Chiaramello); **Mendocino** (Capuano); **Dormitorio pubblico** (Anna Melato); **Insieme a me tutto il giorno** (Loy-Altomare); **The choo choo samba** (Robin Richmond); **Amor, amor, amor** (Werner Müller); **Dio che tutto puoi** (Gilda Giuliani); **Dopo di te** (Enzo Ceragioli); **Noi andremo a Verona** (Charles Aznavour); **Afro cuban stayl** (Roberto Pregadio); **Angels and beans** (Oliver Onions); **La chanson pour Anna** (Paul Mauriat); **The coldest days of my life** (Gil Ventura); **Il gatto** (Marisa Sannia); **Jenny Jenny** (Jerry Lee Lewis); **Un albero di trenta piani** (Alceo Guatelli)

**18 SCACCO MATTO**
**The cat crept in** (Mud); **Diamond dogs** (David Bowie); **Ballero** (War); **Ohkey dokey (parte I)** (The Incredible Bongo Band); **Ashiko go** (Manu Dibango); **Rock the boat** (The Hues Corporation); **Se mi vuoi** (Cico); **Quando finisce un amore** (Riccardo Cocciante); **Coprimi d'amore** (Anna Melato); **Long tall glasses** (Leo Sayer); **Jazzman** (Carole King); **Sugar baby love** (The Rubettes); **Do you kill me or do I kill you?** (The Les Humphries Singers); **Nonostante tutto** (Gino Paoli); **Che settimana** (Paf); **Jane** (Renato Pareti); **Love will keep us together** (Mac e Katie Kissoon); **Stage Fright** (The Band); **Mockingbird** (Carly Simon e James Taylor); **Only in your heart** (America); **Non mi rompete** (Banco del Mutuo Soccorso); **Tutto a posto** (Nomadi); **Chi** (F.lli La Bionda); **On the run** (Scorchead Earth); **The in crowd** (Bryan Ferry); **Gang man** (Shakane); **Walk on** (Neil Young); **I shot the sheriff** (Eric Clapton); **Nessuno mai** (Marcella); **Every day** (Sir Albert Douglas); **Skinny woman** (Ramasandiran Somusundaram); **Love's theme** (Love Unlimited)

**20 QUADERNO A QUADRETTI**
**Superstition** (Quincy Jones); **The way we were** (Barbra Streisand); **Indiana** (Art Tatum); **One hundred years from today** (Bill Perkins); **Sunny** (Frank Sinatra); **Obladi obladà** (Peter Nero); **Samba de sausalito** (Santana); **Io si** (Ornella Vanoni); **Gone with that wind** (Clifford Brown); **I didn't know what time it was** (Ray Charles); **L'important c'est la rose** (Raymond Lefèvre); **Also sprach Zarathustra** (Eumir Deodato); **You've got a friend** (Carole King); **I wish I were a single girl again** (Roscoe Holcomb); **Basin street blues** (Wilbur De Paris); **Samba para bean** (Coleman Hawkins); **I get a kick out of you** (Ella Fitzgerald); **It's only a paper moon** (Oscar Peterson); **Petite fleur** (Sidney Bechet); **Let's face the music and dance** (Ted Heath); **A tonga** (Brasil 77); **You're so vain** (Carly Simon); **Be** (Neil Diamond); **Washington square** (Billy Vaughn); **La corrida** (Gilbert Bécaud); **Roll over Beethoven** (Electric Light); **Early autumn** (Woody Herman); **Congo blue** (Mongo Santamaria); **Maynard Ferguson** (Stan Kenton); **Riverboat shuffle** (Jack Teagarden); **Dragon song** (Brian Auger)

**22-24**
— **L'orchestra di Ted Heath**
In the mood; Little brown jug; At last; Chattanooga choo choo; Moonlight serenade
— **La cantante Vikky Carr**
I've never been a woman before; If you could read my mind; I'll be home; If I were your woman; I keep it hit
— **Il pianista Peter Nero**
For once in my life; Soulful strut; Scarborough fair; Rain in my heart; Hey Jude; Lo mucho que te quiero; I'm gonna make you love me
— **Il sestetto di Benny Goodman**
I want to be happy; A smooth one; Jitterburg waltz; Where or when; Honeysuckle rose
— **Il cantante Harry Belafonte**
Jamaica farewell; Day o; Come back Liza; Matilda; Brown skin girl; Island in the sun
— **L'orchestra ed il coro diretti da James Last**
Banks of the Ohio; Holly holy; Get ready; Wimoweh; Put your hand

## Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

**I segnali di prova « LATO SINISTRO » - « LATO DESTRO » - « SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE » sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e la eventuale messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte.**
**L'ascoltatore durante i controlli deve porsi sulla mezzeria del fronte sonoro ad una distanza da ciascun altoparlante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparlanti stessi, regolando inizialmente il comando « bilanciamento » in posizione centrale.**
**SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provenga dall'altoparlante sinistro. Se invece il segnale proviene dall'altoparlante destro occorre invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparlanti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.**

(segue a pag. 65)

# mercoledì 19 febbraio

## IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**
**H. Purcell:** The virtuous wife, suite per orchestra: Ouverture - Song tune - Slow air - Quick air - Prelude - Hornpipe - Minuetto I e II - Finale (Orch. da Camera di Rouen dir. Albert Beaucamp); **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Concerto in mi minore op. 64, per violino e orchestra: Allegro molto appassionato - Andante - Allegretto non troppo - Allegro molto vivace (Vl. Isaac Stern - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy); **J. Brahms:** Variazioni su un tema di Haydn op. 56 a) « Corale di S. Antonio » (Orch. Sinf. Columbia dir. Bruno Walter)

**9 IGOR STRAWINSKY:** LA MUSICA DA CAMERA
Sonata per due pianoforti: Moderato - Tema con variazioni - Allegretto (Duo pf. Arthur Gold-Robert Fizdale) — Scherzo e Berceuse da « L'uccello di fuoco » (trascr. S. Strawinsky) (Pf. Soulima Strawinsky) — Ragtime, per undici esecutori (Strum. dell'Orch. da Cam. « Nuova Consonanza » dir. Diego Masson) — Ottetto per strumenti a fiato: Sinfonia - Tema con variazioni - Finale (Orch. « The London Sinfoniette » dir. David Atherton)

**9,40 FILOMUSICA**
**L. Boccherini:** Serenata notturna di Madrid (Orch. da camera di Mosca dir. Rudolf Barchai); **J. S. Bach:** Passacaglia e Fuga in do minore, per organo (Org. Siegfried Hildenbrand); **F. Danzi:** Quintetto in mi minore, per flauto, oboe, clarinetto, corno e fagotto: Allegro - Larghetto - Minuetto - Allegretto (Quintetto a fiati francese: fl. Jean-Pierre Rampal, ob. Pierre Pierlot, cl. Jacques Lancelot, cr. Gilbert Coursier, fg. Paul Hongne); **G. Verdi:** Don Carlos: « Ella giammai m'amò » (Bs. Boris Christoff - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Gabriele Santini); **R. Leoncavallo:** Pagliacci: « No! Pagliaccio non son » (Ten. Carlo Bergonzi - Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano dir. Herbert von Karajan); **Z. Kodaly:** Danze di Galanta (Orch. « Chicago Symphony » dir. Seiji Ozawa);

**11 L. van Beethoven:** Trio in si bemolle op. 97 detto « dell'Arciduca »: Allegro moderato - Scherzo, Allegro - Andante cantabile, ma con moto - Allegro moderato (Trio di Milano: vl. Cesare Ferraresi, vc. Rocco Filippini, pf. Bruno Canino)

**11,40 LA TRAVIATA**
Opera in tre atti di F. M. Piave (da Dumas Jr.)
Musica di GIUSEPPE VERDI

| | |
|---|---|
| Violetta Valery | Licia Albanese |
| Flora Bervoix | Maxine Stellman |
| Annina | Johanne Moreland |
| Alfredo Germont | Jan Peerce |
| Giorgio Germont | Robert Merrill |
| Gastone, visconte di Letorières | John Garris |
| Il Barone Douphol | George Cehanovsky |
| Il Marchese d'Obigny | Paul Dennis |
| Il Dottor Grenvil | Arthur Newman |

Orch. Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini - M° del Coro Peter Wilhousky

**13,30 CHILDREN'S CORNER**
**L. Dallapiccola:** Sonatina canonica in mi bemolle maggiore: Allegretto comodo - Largo - Andante sostenuto - Alla marcia (Pf. Ornella Vannucci Trevese); **G. F. Malipiero:** Cinque Favole, per voce e piccola orchestra: Dei topi - Del corvo e sua madre - Del serpente Giove - Del cigno e la cicogna - Del lupo e la gru (Sopr. Ester Orell - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ettore Gracis)

**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**
**L. van Beethoven:** Andante e Variazioni in re maggiore, per mandolino e cembalo (Mand. Elfriede Kunschak, cemb. Maria Hinterleitner) — Variazioni in do maggiore sull'aria « Là ci darem la mano » dal « Don Giovanni » di Mozart (Oboi Willy Schnell e Georg Rast, cr. inglese Dietmar Keller) — Rondò a capriccio in sol maggiore op. 129 per pianoforte (Pf. Wilhelm Kempff) — Sette variazioni in do maggiore su « God save the King », per pianoforte (Pf. Alfred Brendel) — 11 Danze viennesi: Valzer - Minuetto - Valzer - Minuetto - Laendler - Minuetto - Laendler - Minuetto - Valzer - Valzer (Orch. da Camera di Berlino dir. Helmut Koch)

**15-17 Concerto Sinfonico diretto da Kyrill Kondrashin**
**J. Brahms:** Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73: Allegro non troppo - Adagio non troppo - Allegretto grazioso (Quasi andantino) - Allegro con spirito (Orch. Sinf. di Torino della RAI); **C. Franck:** Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra (Pf. Robert Casadesus - Orch. Sinf. di Torino della RAI); **P. I. Ciaikowski:** Capriccio italiano op. 45 (Orch. Sinf. RCA Victor); **D. Sciostakovich:** Sinfonia n. 9 op. 70: Allegro - Moderato - Presto - Largo - Allegretto (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

**17 CONCERTO DI APERTURA**
**A. Borodin:** Quintetto in do minore, per pianoforte e archi: Andante - Scherzo (Allegro non troppo) - Finale (Allegro moderato) (Strum. dell'Ottetto di Vienna: pf. Walter Panhoffer, vl.i Anton Fietz e Wilhelm Hübner, vl.la Günther Breitenbach, vc. Ferenc Milhaly); **V. Tomascek:** Tre Lieder su testi di Goethe: An Linna - Schäfers Klaglied - Wanderers Nachlied (Bar. Hermann Prey, pf. Leonard Hokanson); **A. Magnard:** Promenades op. 7: Envoi - Bois de Boulogne - Villebon - Saint-Cloud - Saint-Germain - Trianon - Rambouillet (Pf. Jean Doyen)

**18 LE STAGIONI DELLA MUSICA:** LA GRANDE POLIFONIA VOCALE
**A. Striggio:** Il cicalamento delle donne al bucato (Sestetto « Luca Marenzio »); Musiche per la morte di Cristo nella polifonia del Rinascimento fiorentino: **Bernardo Pisano:** Tenebrae factae sunt - **Francesco Corteccia:** Tenebrae factae sunt - Calivagerunt oculi mei - **Marco da Gagliano:** Tenebrae factae sunt - Tristis est anima mea (Quartetto Polifonico Italiano)

**18,40 FILOMUSICA**
**A. Thomas:** Mignon: Ouverture (Orch. Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini); **S. Rachmaninov:** Introduzione - Valzer - Romanza - Tarantella (Duo pf.i Bracha Eden-Alexander Tamir); **R. Schumann:** Konzertstück in fa maggiore op. 86, per quattro corni e orchestra: Vivace - Romanza - Vivacissimo (1° cr. Hermann Baumann - Orch. Sinf. di Vienna dir. Dietfried Bernet); **G. Fauré:** Sei liriche da camera, per voce e pianoforte: Les Berceaux - Mandoline - Automne - Clair de lune - Après un rêve - Les Roses d'Ispahan (Sopr. Ingy Nicolai, pf. Enzo Marino); **I. Pizzetti:** Assassinio nella Cattedrale: Intermezzo (Bs. Nicola Rossi Lemeni - Orch. Sinf. e Coro del Teatro « La Fenice di Venezia » dir. Nino Sanzogno - M° del Coro Sante Zanon)

**20 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI:** CORNISTI DENNIS BRAIN E BARRY TUCKWELL
**W. A. Mozart:** Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore K. 417, per corno e orchestra: Allegro maestoso - Andante - Rondò (Cr. Dennis Brain - Orch. Philharmonia dir. Walter Susskind) — Concerto n. 4 in mi bemolle maggiore K. 495 per corno e orchestra: Allegro moderato - Romanza - Rondò (Cr. Barry Tuckwell - Orch. « Academy of St. Martin-in-the-Fields » dir. Neville Marriner); **L. van Beethoven:** Sonata in fa maggiore op. 17, per corno e pianoforte: Allegro moderato - Poco adagio quasi andante - Allegro moderato - Allegro molto (Cr. Dennis Brain, pf. Denis Matthews); **Ch. Forster:** Concerto in mi bemolle maggiore, per corno e orchestra d'archi: Con discrezione - Adagio - Allegro (Cr. Barry Tuckwell - Orch. « Academy of St-Martin-in-the-Fields » dir. Neville Marriner)

**21 PAGINE RARE DELLA VOCALITA'**
**G. Ph. Telemann:** Cantata « Du aber Daniel gehe hin » (Sopr. Elly Ameling, bar. Barry McDaniel - « Collegium Aureum » e « Aachener Domchor » dir. Rudolf Pohl)

**21,30 MUSICHE DI DANZA**
**M. Ravel:** Dafni e Cloe, balletto (Orch. Sinf. di Boston e Coro del Conservatorio del New England dir. Charles Münch - M° del Coro Robert Shaw)

**22,30 CONCERTINO**
**R. Wagner:** Viaggio di Sigfrido sul Reno (Orch. Sinf. di Cleveland dir. Georg Szell); **F. Schubert:** 12 Valses nobles op. 77 (Pf. Jörg Demus); **G. Verdi:** Prestissimo, dal « Quartetto » (Quartetto Italiano); **I. Strawinsky:** Feu d'artifice op. 4 (New Philharmonia Orch. dir. Rafael Frühbeck de Burgos)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**
**J. Ch. F. Bach:** Sestetto in do maggiore per oboe, violino, due corni, violoncello e basso continuo (Ob. Alfred Sous, vl. Günther Kehr, cr.i Gustav Neudecker, Waldemar Seel, vc. Reinhold Buhl, clav. Martin Galling); **L. van Beethoven:** Sonata in do maggiore op. 102, per violoncello e pianoforte (Vc. Pierre Fournier, pf. Frédéric Gulda); **R. Schumann:** Carnaval op. 9: Préambule - Pierrot - Arlequin - Valse noble - Eusebius - Florestan - Coquette - Réplique papillons - A.S.C.H.-S.C.H.A. (lettres dansantes) - Chiarina - Chopin - Estrella - Réconnaissance - Pantalon et Colombine - Valse allemande - Paganini - Aveu - Promenade - Pause - Marche des Davidsbündler contre les Philistines (Pf. Julius Katchen)

## V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**
**Sanford and son theme** (Quincy Jones); **Tiger rag** (Ray Conniff); **Para machuchar meu coraçao** (Stan Getz & Astrud Gilberto); **Le cose della vita** (Antonello Venditti); **Me and baby Jane** (José Feliciano); **Mind games** (John Lennon); **Malibu** (Barney Kessel); **Suspicious minds** (Elvis Presley); **Domingo en Seneville** (101 Strings); **Uomo** (Mina); **Credi che sia facile** (Gino Paoli); **Ol' man river** (Ted Heath); **You** (Diana Ross); **Corn bread guarjira** (Mongo Santamaria); **Aranjuez, mon amour** (Werner Müller); **Puszta-Czàrdàs** (Eugene Tiel); **Someday** (Shirley Bassey); **Lullaby of birdland** (Stanley Black); **Tra i fiori rossi di un giardino** (Dik Dik); **Canto d'amore di Homeide** (I Vianella); **Tim dom dom** (Sergio Mendes & Brasil 66); **Love me like a rock** (Paul Simon); **Tu sei cosi** (Mia Martini); **Il mare e lei** (Camaleonti); **See see rider** (Les Humphries); **Good bye my love goodbye** (Paul Mauriat); **Come uno stupido** (Charles Aznavour); **Like young** (David Rose); **Estrellita** (Dave Brubeck); **Feitinha pro poeta** (Baden Powell); **E dicono** (Bruno Lauzi); **Se per caso domani** (Ornella Vanoni); **Django** (Michel Legrand); **A whiter shade of pale** (Norman Candler)

**10 INTERVALLO**
**River deep mountain high** (Ike and Tina Turner); **Helga** (Augusto Martelli); **And I love you so** (Don McLean); **Alle porte del sole** (Gigliola Cinquetti); **Prisencolinensinaiclunsol** (Adriano Celentano); **Light my fire** (Booker T. Jones); **Arrivederci** (Intra-Leoni); **You're sixteen** (Ringo Starr); **Tutto** (Iva Zanicchi); **Flip flap** (Peter Henn); **L'Africa** (Oscar Prudente); **Until you came along** (Fausto Papetti); **Promises promises** (Bruno Canfora); **Tin can people** (Gloria Jones); **Penso sorrido e canto** (Ricchi e Poveri); **Tijuana taxi** (Herb Alpert); **This world today is a mess** (Donna Hightower); **Quando me ne andrò** (Fausto Leali); **Mister Sandman** (Bert Kämpfert); **L'amour est bleu** (Enoch Light); **Frankestein** (Edgar Winter Group); **Lady Anna** (Gilda Giuliani); **No balanço do Jequiba** (Percy Faith); **Il matto** (Loy-Altomare); **Crazy rhythm** (Peter Appleyard); **Non ti riconosco più** (Mina); **Lontano** (Ennio Morricone); **Signora mia** (Sandro Giacobbe); **Time is tight** (John Scott); **Guard-rail** (Nini Rosso); **Carnival** (Les Humphries Singers); **Tres palabras** (Los Mayas); **Non mi rompete** (Banco del Mutuo Soccorso); **Darling Corey** (Percy Faith); **Se tu sapessi amore mio** (Mino Reitano); **Honeysuckle rose** (Benny Goodman)

**12 IL LEGGIO**
**Napoletana** (G. B. Martelli); **Ain't no sunshine** (Tom Jones); **Batucada carioca** (Altamiro Carrilho); **Le tue mani** (Milva); **Lady of Spain** (Hugo Montenegro); **Non credo** (Mireille Mathieu); **Clair de lune** (Ted Heath); **Deixa isso pra'la'** (Elza Soares); **Song of the indian guest** (Jerry Murad's Harmonicats); **Aria** (Les Swingle Singers); **Alfonso Ganoa** (Banda Gennaro Nunez); **The nearness of you** (Boots Randolph); **Carmen** (Herb Alpert); **Doce doce** (Fred Bongusto); **A hundred and tenth st. and... (110th st. and 5th ave)** (Tito Puente); **Sous le ciel de Paris** (Maurice Larcange); **Sympathy** (Michel Ramos); **Dream** (Norman Luboff); **Hernando's hideaway** (Malando); **Vilja** (Edith Martelli-Giuseppe Zecchillo); **Un'altra poesia** (Gli Alunni del sole); **Eyes of love** (Quincy Jones); **Down by the river** (Sands of Time); **The ballroom blitz** (The Sweet); **Crianco** (Irio e Giò); **Spring 1** (Koichi Oki); **Flashback** (Paul Anka); **Anna da dimenticare** (Il Nuovi Angeli); **Un viaggio lontano** (Giorgio Laneve); **Happy children** (Osibisa); **He** (Il Guardiano del Faro); **Il confine** (I Dik Dik); **The Mackintosh man** (Maurice Jarre); **E' l'aurora** (Ivano A. Fossati); **La casa di roccia** (Gianni D'Errico)

**14 SCACCO MATTO**
**Helen wheels** (Paul Mc Cartney and Wings); **Summer nights** (Billy Gray); **Signora mia** (Sandro Giacobbe); **What more could you want** (Stealers Wheel); **Mirror freak** (Cockney Rebel); **I just wanted to make her happy** (Willie Hutch); **Share my love** (Gloria Jones); **Non mi rompete** (Banco del Mutuo Soccorso); **Tango tango** (Rotation); **Re di speranza** (Angelo Branduardi); **Can you do it** (Geordie); **I ain't going nowhere** (Jr. Walker and The All Stars); **Court and spark** (Joni Mitchell); **Un'altra poesia** (Alunni del Sole); **Keep on truckin'** (parte I) (Eddie Kendricks); **Plastic man** (Temptations); **Eri proprio tu** (Nada); **Bring on the Lucie** (John Lennon); **Ramblin man** (The Allman Brothers Band); **Sexy sexy sexy** (James Brown); **Sunshine man** (Earthquire); **Right place wrong time** (Dr. John); **Per amore** (Maurizio Arcieri); **Come again? Toucan** (Grace Slick); **Thanks dad** (parte I) (Joe Quaterman and Free Soul); **In the kingdom** (Hot Tuna); **The show must go on** (Leo Sayer); **L'aeroplano** (D'Alessandro); **Twist and shout** (Johnny); **Do it again** (Steely Dan); **Dancing in the moonlight** (King Harvest); **Us and them** (Pink Floyd)

**16 INVITO ALLA MUSICA**
**Skating in Central Park** (Francis Lai); **Sometimes** (Henry Mancini); **Negra paloma** (Chuck Anderson); **Old cotton wheel** (Les Humphries Singers); **La città del silenzio** (Blue Jeans); **Piccolo amore mio** (Ricchi e Poveri); **Ma poi...** (Drupi); **Noche de ronda** (Augusto Martelli); **Coimbra** (Don Costa); **Moon river** (Frank Sinatra); **Thank you** (Gladys Knight & The Pips); **All the heaven a man really needs** (Joe Tex); **Questa è la verità** (Marcella;) **Pensa** (Camaleonti); **Try again** (Ferrante & Teicher); **Forget it** (Severino Gazzelloni); **Summertime** (Charlie Parker); **Do something good** (The Edwin Hawkins Singers); **Tristeza e solidao** (Baden Powell); **It better and soon** (André Kostelanetz); **Quand on n'a que l'amour** (Jacques Brel); **Les temps nouveaux** (Juliette Greco); **Roda viva** (Chico Buarque De Hollanda); **E poi** (Mina); **Io si** (Luigi Tenco); **Ev'ry time we say goodbye** (Cal Tjader); **La violetta** (Frank Chacksfield); **I heard the bluesbirds sing** (Kris Kristofferson & Rita Coolidge); **A brand new song** (The New Seekers); **Twenty one** (Eagles); **Con tutto l'amore che posso** (Claudio Baglioni); **You can tell the world** (Simon & Garfunkel); **Il pescatore** (Fabrizio De André); **Whoopie ti-yi-yo** (Living Strings & Living Voices); **Deep in the heart of Texas** (Ray Conniff Singers); **A fool for you** (Ray Charles); **Sambop** (Julian Cannonball Adderley); **This world today is a mess** (Donna Hightower); **Carovana** (I Nuovi Angeli); **Cielito lindo** (Gabriella Ferri); **Clouds** (Cannonball Adderley)

**18 QUADERNO A QUADRETTI**
**After you've gone** (Jack Elliott); **Un petit caillou gris, rose, vert, gris** (Adamo); **A hard day's night** (Franck Chacksfield); **Afro mood** (Armando Sciascia); **Tempo sprecato** (Edoardo Bennato); **Tu sei cosi** (Mia Martini); **Big D.** (Stanley Black); **Cherokee** (Klaus Wunderlich); **Jeanne y Paul** (Astor Piazzolla); **Ricordo di un amore** (Giovanna); **Jesahel** (Little Tony); **My funny Valentine** (Pepe Jaramillo); **Laisse moi le temps** (Caravelli); **La solitude ça n'existe pas** (Gilbert Bécaud); **If I had you** (Sarah Vaughan); **Ballerina** (Werner Müller); **Blue Lou** (Jonah Jones); **Moderato cantabile** (Giampiero Boneschi); **Sweet Lorraine** (Tony Bennett); **Living together growing together** (Ferrante and Teicher); **Zing! went the strings of my heart** (The Move); **Sue Ann** (Deodato); **Zambi** (Elis Regina); **Quante volte** (Thim); **Se hai paura** (I Domodossola); **Music** (Carole King); **Carolina** (Gilberto Puente); **Theme from the men** (Isaac Hayes); **Volendo si può** (Mina); **Angie** (Keith Richard); **Para machucar meu corazao** (Zimbo Trio); **Don't let it die** (Franck Pourcel); **Io perché io per chi** (I Profeti); **Il poeta** (Marcella); **Vado e tornio** (Franco Cerri); **Momento due** (Enrico Intra)

**20 MERIDIANI E PARALLELI**
**Indios noches** (Las Mochecumbas); **Na sera 'e maggio** (Francesco Anselmo); **'A tazza 'e cafè** (Gabriella Ferri); **Il sole è già tramontato** (Compl. Tchaika); **Pleure mon cœur** (Mireille Mathieu); **Confesion** (Ubirajara); **Testamento** (Toquinho e Vinicius); **Sabre dance** (Caravelli); **Home on the range** (Percy Faith); **Czardas** (Arturo Mantovani); **Good bye Hawaii** (F. Chacksfield); **Il cielo in una stanza** (Al Cajola); **Beaucoup of blues** (Ringo Starr); **Kaymos** (Roy Silverman); **It never rains in southern California** (Albert Hammond); **El gavilan** (Aldemaro Romero); **Una musica** (Fausto Papetti); **Stormy weather** (Ray Martin); **Giro** (Elis Regina); **Willow farm** (Genesis); **This guy's in love with you** (Burt Bacharach); **Something you got** (Wilson Pickett); **Touch me in the morning** (Diana Ross); **Everything I'll turn out fine** (Stealers Wheel); **Koda-chrome** (Paul Simon); **Whole lotta shakin'** (Little Richard); **Hey girl** (Ray Conniff); **My friend the wind** (Demis Roussos); **Sound of silence** (101 Strings); **Hava nageela** (A. Mantovani); **Vieni sul mar** (Alain Borel); **Akwaaba** (Osibisa); **Oh lady be good** (Percy Faith); **Suonatori di flauto** (Francesco De Gregori); **Janine** (David Bowie); **Fijo mio** (I Vianella); **San Francisco** (Petula Clark); **Brasilia** (Baja Marimba Band)

**22-24**
— **L'orchestra Edmundo Ros**
On the sunny side of the street; 'S wonderful; Yes! We have no bananas; Softly as in a morning sunrise; Alice blue gown
— **La voce di Peggy Lee**
You'll remember me; Bridge over troubled water; The thrill is gone; Raindrops keep fallin' on my head
— **Il sassofonista Johnny Hodges con il complesso di Wild Bill Davis**
I'm beginning to see the light; Sophisticated lady; Drop me off in Harlem; No one; Johnny come lately
— **Il complesso « Tamba Four »**
Samba blim; Watch what happens; Weekend; Palladium; Quietly; Know it all; Reza; San Salvador
— **Ray Charles e la sua Orchestra**
Crying time; Let's go get stoned; Yesterday; Understanding; Eleanor Rigby; If you were mine
— **L'orchestra Yusef Lateef's Detroit**
Bishop school; Livingston playground; Eastern market; Belle isle

# filodiffusione

## giovedì 20 febbraio

### IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**

**C. Debussy:** Jeux poema danzato (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Bruno Maderna); **S. Prokofiev:** Sinfonia concerto op. 125 per vc. e orch.: Andante - Allegro giusto - Andante con moto (Orch. Filarm. Ceka dir. Karel Ancerl)

**9 CONCERTO DA CAMERA**

**G. Fauré:** Cantique de Racine (Quintetto di Ottoni Ars Nova) — Quartetto n. 2 in sol min. op. 45 per pf. e archi: Allegro molto moderato - Allegro molto - Adagio non troppo - Allegro molto (Pf. Marguerite Long, vl. Jacques Thibaud, v.la Maurice Vieux, vc. Pierre Fournier)

**9,40 FILOMUSICA**

**F. Cilea:** Piccola suite: Danza - Notturno - Alla marcia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Rino Maione); **A. Corelli:** Concerto grosso in do magg. op. 6 n. 10 (Orch. di Vienna Sinfoniette dir. Max Gobermann); **D. Cimarosa:** Due arie buie. A mme sto vico en faccia - Apri il timpano sonoro (Bar. Gastone Sarti - «I Solisti» di Milano dir. Angelo Ephrikian); **L. Mozart:** Concerto in re magg. per tromba, 2 corni, archi e continuo: Adagio - Allegro moderato (Sol. Edward Tarr - Dir. Fritz Lehan); **E. Satie:** Tre sarabande per pianoforte (Pf. Aldo Ciccolini); **P. De Sarasate:** Fantasia op. 25 su motivi della Carmen di Bizet (Vl. Itzhak Perlman - Royal Philharmonic Orch. dir. Lawrence Rosier)

**11 ARTURO TOSCANINI:** RIASCOLTIAMOLO

**L. van Beethoven:** Sinfonia n. 1 in do magg. op. 25 (Esecuz. del 2 dicembre 1951): Adagio molto - Allegro con brio - Andante cantabile con moto - Minuetto allegro molto e vivace - Adagio - Allegro molto e vivace (Direttore Arturo Toscanini); **R. Strauss:** Tod und Verklarung op. 24 (Incis. del 10 marzo 1952) (Orch. Sinf. NBC dir. Arturo Toscanini)

**11,50 POLIFONIA**

**L. Marenzio** (Rev. Achille Schinelli); Cinque villanelle a tre voci. A occhi dolci e soavi - Dagli occhi il dolce giro - Ad una fresca riva d'amor è ritornato (Coro Dante Alighieri); — Due madrigali: Leggiadre ninfe - Scaldava il sol (Coro Delier Consort)

**12,10 RITRATTO D'AUTORE:** KAROL SZYMANOWSKY

Sinfonia n. 2 in si bem. magg. op. 19 (Rev. di Grzegorz Hielberg: Allegro moderato - Grazioso - Meno mosso - Tema - Variazioni e Fuga (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Andrzej Markowski) — Sonata in re min. op. 9 per vl. e pf.: Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto (Vl. Franco Gulli, pf. Enrica Cavallo) — Stabat mater op. 53 per soli, coro e orch. (Sopr. Nicoletta Panni, msopr. Julia Hamari, br. Andrzej Snarski - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Piotr Wollny - Mº del Coro Nino Antonellini)

**13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO**

**B. Bartok:** Quartetto n. 2 per archi: Moderato - Allegro molto capriccioso - Lento (Quartetto Juilliard)

**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**

Dodici variazioni sull'aria «Se vuol ballare» di Mozart (Pf. Wilhelm Kempff, vl. Yehudi Menuhin) — Duetto per due paia di occhiali obbligati per viola e v.cello (V.la Hermann Friedrich, vc. Jean Paul Gueneux) — Quattordici variazioni in mi bem. magg. op. 44 (Pf. Eugene Istomin, vl. Isaac Stern, vc. Leonard Rose) — Fantasia in do min. op. 80 per pf. orch. e coro (Pf. Daniel Barenboim - Orch. New Philharmonia e Coro John Alldis dir. Otto Klemperer)

**15-17 J. Brahms:** Quintetto in fa min. per pf. ed archi op. 34: Allegro non troppo - Andante un poco adagio - Scherzo allegro - Finale un poco sostenuto (Vl.i Joseph Roisman e Alexander Schneider, v.la Boris Kroyt, vc. Mischa Schneider, pf. Rudolph Serkin); **C. Debussy:** Tre notturni: Nuages - Fêtes - Sirènes (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi - Mº del Coro Giulio Bertola); **F. Poulenc:** Concerto in sol min. per organo, orch. d'archi e timpani: Andante - Allegro giocoso - Allegro molto agitato - Largo (Org. Fernando Germani - Dir. Peter Maag)

**17 CONCERTO DI APERTURA**

**L. van Beethoven:** Sonata in mi bem. magg. op. 12 n. 3 per violino e pf.: Allegro con spirito - Adagio con molta espressione - Rondò - Allegro molto (Vl. Arthur Grumiaux, pf. Clara Haskil); **S. Prokofiev:** Visions fugitives op. 22: Lentamente - Andante - Allegro - Animato - Molto giocoso - Con eleganza - Pittoresco - Comodo - Allegretto tranquillo - Ridicolosamente - Con vivacità - Assai moderato - Allegretto - Feroce - Inquieto - Dolente - Poetico - Con una dolce lentezza - Presto - Agitatissimo e molto eccentuato - Lento irrealmente (Pf. Michel Beroff); **C. Debussy:** Sonata n. 2 per fl., viola e arpa: Pastorale - Interlude - Final (Fl. Maxence Larrieu, v.la Bruno Pasquier, arpa Susanna Mildonian)

**18 ITINERARI OPERISTICI:** L'EBREA DI FROMENTHAL HALEVY

Oh Dieu de nos pères (Sopr. Martina Arroyo, ten. Richard Tucker - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida) — Lorsqu'à toi (Sopr. Martina Arroyo, ten. Juan Sabate - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida) — Mon doux seigneur et maître (Sopr. Anna Moffo - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida) — Vous qui du Dieu vivant (Sopr. Martina Arroyo, ten. Richard Tucker, br. Leslie Fyson, bs. Bonaldo Giaiotti - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida) — Ah que ma voix plaintive (Sopr.i Martina Arroyo, Anna Moffo - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida) — Il est temps (Sopr.i Martina Arroyo e Anna Moffo, ten. Richard Tucker, br. Leslie Fyson, bs. Bonaldo Giaiotti - Orch. New Philharmonia dir. Antonio De Almeida)
(Dischi **Arion** e **Decca**)

**18,40 FILOMUSICA**

**F. J. Haydn:** Concerto n. 1 in mi bem. magg. per tromba e orch.: Allegro - Andante - Allegro (Sol. Maurice André - Orch. da Camera di Monaco dir. Hans Stadlmair); **F. Schubert:** Fantasia «Graz» (Pf. Lili Kraus); **D. Sciostakovich:** Concerto in mi bem. magg. op. 107 per v.cello e orch: Allegretto - Moderato Cadenza - Allegro con moto (Sol. Mikhail Khomister - Orch. Sinf. della Radio di Mosca dir. Guennadi Rozdestvenski); **F. Poulenc:** Chansons françaises per coro misto a cappella (Coro Lirico di Torino della RAI dir. Ruggero Maghini); **M. De Falla:** Il cappello a tre punte scene e danze dalla 1ª parte del balletto: Introduzione - Pomeriggio - Danza della mugnaia - Il corregidor - L'uva (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Aldo Ceccato)

**20 INTERMEZZO**

**A. Copland:** Appalachian spring suite dal balletto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Henry Lewis); **D. Milhaud:** Scaramouche suite per due pf.: Vif - Modéré - Brazileira (Duo pf. Jacqueline Robin Bonneau - Geneviève Jou); **A. Dvorak:** Cavatina, capriccio, romanza, da miniatures op. 75 A (Vl. Stanislaw Srp e Jaroslav Follyn, v.la Jarosiav Ruis)

**20,45 IL DISCO IN VETRINA**

**G. Muffat:** Passacaglia per organo (Org. Lucienne Antonin); **A. Ponchielli:** Noi leggevamo insieme per voce e pf.; **P. Mascagni:** Serenata per voce e pf.; **R. Zandonai:** Lassiuolo per voce e pf.; **P. Cimara:** Stornello per voce e pf. (Sopr. Renata Tebaldi, pf. Richard Bonynge)

**21,20 AVANGUARDIA**

**S. Bussotti:** I semi di Gramsci poema sinfonico per quartetto d'archi e orch. (Quartetto Italiano - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Gianpiero Taverna)

**21,45 I CONCERTI PER DUE E TRE CEMBALI E ARCHI DI J. S. BACH**

Concerto in do min. per due cembali e orch. d'archi e basso continuo: Allegro - Adagio - Allegro — Concerto in do magg. per tre cembali, orch. d'archi e basso continuo: Allegro - Adagio - Allegro (Sol. Isolde Ahlgrim, Hans Pischner, Zuzana Rusickova - Orch. Staatskapelle di Dresda dir. Kurt Redel)

**22,30 CONCERTINO**

**R. Strauss:** Danza dei sette veli da Salome (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Herbert von Karajan); **G. Mahler:** Wo die schönen Trompeten blasen (Msopr. Janet Baker - Orch. Filarm. di Londra dir. Wyn Morris); **P. I. Ciaikowski:** Minuetto dalla suite mozartiana (Orch. Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **M. Musorgski:** Danze persiane dalla Khovancina (Orch. Conserv. di Parigi dir. Anatole Fistoulari)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**

**W. A. Mozart:** Quintetto in sol min. K. 516 per archi: Allegro - Minuetto - Adagio ma non troppo - Adagio allegro (Quartetto di Budapest); **F. Chopin:** 12 preludi n. 5 in re bem. magg.: n. 6 in si bem. min. - n. 7 in la bem. magg. - n. 18 in fa min. - n. 9 in mi bem. magg. - n. 20 in do min. - n. 21 in si bem. magg. - n. 22 in sol min. - n. 23 in fa magg. - n. 24 in re min. op. 28 - n. 25 in do diesis min. op. 45 - n. 26 in la bem. magg. op. post. (Pf. Paul von Schilhawsky)

### V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**

**America** (Trini Lopez); **Follow your heart** («Mahavishnu» John McLaughlin); **Catavento** (Paul Desmond); **Culatello e lambrusco** (Arturo Lombardi); **Ja era** (Irio De Paula); **Ma se ghe penso** (Bruno Lauzi); **Gypsy man** (Wark); **La libertà** (Giorgio Gaber); **Color nature gone** (Xit); **Mister Spain** (Aretha Franklin); **Sunny** (New Sound Big Band); **Fiddle faddle** (101 Strings); **La bambina** (Lucio Dalla); **Take care of me** (Les Humphries); **A house is not a home** (Ella Fitzgerald); **The call of the far away hills** (Franck Pourcel); **Eri proprio tu** (Nada); **Husbands and wives** (Neil Diamond); **All the way from Memphis** (Mott The Hoople); **O velho e a flor** (Toquinho e Vinicius); **Garota de Ipanema** (Astrud Gilberto-Joao Gilberto); **El catire** (Charlie Byrd); **Blues at the sunrise** (Conte Candoli); **Les feuilles mortes** (Yves Montand); **Beat al sud** (I Marc 4); **Sensitive** (Gino Marinacci); **Clinica fior di loto S.p.A.** (Equipe 84); **Come uno stupido** (Charles Aznavour); **I mulini della mente** (Iva Zanicchi); **Silenciosa** (Gilberto Puente); **Pomme, pomme, pomme** (Paul Mauriat); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti)

**10 INTERVALLO**

**La banda** (Herb Alpert); **L'immensità** (Santi Latora); **Una vita intera** (I New Trolls); **L'apprendista poeta** (Ornella Vanoni); **I'll never fall in love again** (Ted Heath); **Shake, rattle and roll** (Elvis Presley); **Let the sunshine in** (James Last); **Il poeta** (Mina); **Amaro fiore mio** (Luigi Proietti); **Jesus, lover of my soul** (Eddie Hawkins Singers); **Infiniti noi** (I Pooh); **Smoke gets in your eyes** (Carmen Cavallaro); **Allegro dalla «Eine kleine Nachtmusik»** (Waldo De Los Rios); **La discoteca** (Mia Martini); **Ode to Billie Joe** (The Kingpins); **Canzona** (Osanna); **Adagio veneziano** (Fausto Danieli); **River deep, mountain high** (Ike e Tina Turner); **Caravan** («Toots» Thieleman con George Shearing); **Don't let it die** (Hurricane Smith); **Tell Tommy I love him** (Marylin Michael); **Are you lonesome tonight?** (Donny Osmond); **Tre settimane da raccontare** (Iller Pattacini); **Quelli che hanno un cuore** (Petula Clark); **Cuore** (Rita Pavone); **Tema dal film «La polizia sta a guardare»** (Stelvio Cipriani); **Eleanor Rigby** (Wes Montgomery); **Eleonora** (Bruno Nicolai); **Sta piovendo dolcemente** (Anna Melato); **En confidance** (Alain Jory); **Lonely guitar** (Santo-Johnny); **Pazza idea** (Patty Pravo); **Hello Dolly** (André Kostelanetz); **L'appuntamento** (Ornella Vanoni); **Beyond tomorrow** (Ray Conniff); **Besame mucho** (Iller Pattacini); **Good morning starshine** (James Last)

**12 IL LEGGIO**

**I've seen enough** (Joe Tex); **Mazurka innamorata** (Johnny Sax); **Che brutta fine ha fatto il nostro amore** (Luigi Proietti); **Watchiwara** (M'Bamina); **Corale** (The Trip); **Salviamo il salvabile** (Edoardo Bennato); **Gaye** (Clifford T. Ward); **People get up and drive** (James Brown); **Mind games** (John Lennon); **Be** (Neil Diamond); **How come** (Ronnie Lane); **L'America** (Bruno Lauzi); **Thanks dad (P. 1)** (Joe Quaterman); **E' l'aurora** (Ivano A. Fossati); **There it is** (Tyrone Davis); **Wave** (Robert Denver); **Love is all** (Engelbert Humperdinck); **Girl girl girl** (Zingara); **Non mi rompete** (Banco del Mutuo Soccorso); **The puppy song** (David Cassidy); **Questa è la mia vita** (Domenico Modugno); **Bensonhurst blues** (Oscar Benton); **Per amore** (Maurizio); **Why oh why oh why** (Gilbert O'Sullivan); **L'Africa** (Ivano Fossati-Oscar Prudente); **Tarantella** (Amalia Rodrigues); **Frangipane Antonio** (I Nuovi Angeli); **Flip top** (Armando Trovajoli); **Burn** (Deep Purple); **Light my fire** (Woody Herman); **Over the rainbow** (David Rose); **Airport love theme** (Vincent Bell)

**14 COLONNA CONTINUA**

**Alfie** (Burt Bacharach); **Una città possibile** (La Grande Famiglia); **Tears began to fall** (Frank Zappa and the Mothers of Invention); **Leavin' on a jet plane** (Peter Paul and Mary); **Hello, goodbye** (The Beatles); **Farewell Angelina** (Joan Baez); **Beaucoup of blues** (Ringo Starr); **Ja-Da** (Tommy Dorsey); **Brown sugar** (Little Richard); **Funny funny** (The Sweet); **Slippin' into darkness** (War); **Proud Mary** (Ike and Tina Turner); **Budo** (Miles Davis); **Cemento armato** (Le Orme); **Regalami un sabato sera** (Circus 2000); **Night in Tunisia** (Modern Jazz Quartet); **I come tumblin'** (Grand Funk Railroad); **Anyone** (Sophia Loren); **Cambio gioco** (Roberto Vecchioni); **Madrugada** (André Penazzi); **Feelin' alright** (Joe Cocker); **Bugiardo e incosciente** (Mina); **Look at yourself** (Uriah Heep); **Fantasy** (Ravi Shankar); **Pregherò** (Adriano Celentano); **Più di tutto il bene** (Giovanna); **Io, una ragazza e la gente** (Claudio Baglioni); **Nuits de St-Germain-des Prés** (Diango Reinhardt); **Sah Sah Kumba Kumba** (Soulful Dynamics); **Brand new key** (Melanie); **Lucky man** (Emerson, Lake e Palmer); **Say has anybody seen my sweet Gipsy rose** (Paul Mauriat); **Stones** (Neil Diamond);

**16 INTERVALLO**

**Bridge over troubled water** (Valerie Simpson); **Cubano chant** (Cal Tjader); **Blues a la carte** (Barney Kessel); **Let me sing, and I'm happy** (Shirley Bassey); **Roll over Beethoven** (Chuck Berry); **Il matto** (Loy-Altomare); **Last time I saw him** (Diana Ross); **Che estate...** (Drupi); **In the mood** (Bette Midler); **Shake, rattle and roll** (Canned Heat); **Live and let die** (Ray Conniff); **Blue suede shoes** (Ray Martin); **Get happy** (Gerry Mulligan); **Hoe down** (Shirley Scott); **Crazy rhythm** (Bud Powell); **Clair** (Ronnie Aldrich); **The janitor drives a cadillac** (Papa John Creach); **Vorrei averti nonostante tutto** (Mina); **Zoo** (Don Backy); **Down to you** (Joni Mitchell); **Messina** (Roberto Vecchioni); **Over the rainbow** (Robert Denver); **Sweet Lorraine** (Cootie Williams); **The gipsy** (Phil Woods); **As I live in bop** (Stan Getz); **Reflection** (Burt Bacharach); **Per una donna donna** (Antonella Bottazzi); **On a night like this** (Bob Dylan); **Quel signore del piano di sopra** (Adriano Celentano); **Chickens** (Gary Burton); **Rockin'in rhythm** (Ella Fitzgerald); **Ool-ya-koo** (Dizzy Gillespie); **Caravan** (Wes Montgomery); **Bye bye Blackbird** (André Prévin); **Talkin'bout you** (Ray Charles); **Lay Lady lay** (Ferrante & Teicher)

**18 SCACCO MATTO**

**Who is she** (Gladys Knight and The Pips); **Rock your baby** (George Mc Crae); **Pretty lady** (Lighthouse); **Sweet was my rose** (Velvet Glove); **Devil gate drive** (Suzi Quatro); **This town ain't big enough for both of us** (Sparks); **Quanto freddo c'è** (Gens); **Tutto a posto** (Nomadi); **Mercante senza fiori** (Equipe 84); **Teenage dream** (T. Rex); **Byblos** (Chicago); **Touch me in the morning** (M.F.S.B.); **I belong** (Today's People); **Una giornata per andare via** (Renato Pareti); **Metamauco** (Maurizio Piccoli); **Rhapsody in white** (Barry White); **Funkiest man alive** (Rufus Thomas); **Listen to the music** (The Isley Brothers); **Jenny** (Alunni del Sole); **The most beautiful girl** (Charlie Rich); **Waterloo** (Abba); **Remember me this way** (Gary Glitter); **Quando finisce un amore** (Riccardo Cocciante); **Stupidi** (Ornella Vanoni); **Zoom** (Temptations); **Only after dark** (Mick Ronson); **When I look into your eyes** (Santana); **Tango tango** (Rotation); **Sei mesi come una vita** (Giorgio Lo Cascio); **My mistake** (Diana e Marvin)

**20 QUADERNO A QUADRETTI**

**Tiny capers** (Clifford Brown); **Battle of saxes** (Coleman Hawkins); **Tonight** (Shorty Rogers); **Get me to the church on time** (Billy Taylor-Quincy Jones); **Turkey chase** (Bob Dylan); **Loves me like a rock** (Paul Simon); **Dr. Jazz** (Louis Armstrong); **Stompin' at the Savoy** (Benny Goodman); **They can't take that away from me** (Sonny Rollins); **Don't get around much anymore** (Mosé Allison); **Batuka** (Tito Puente); **Mc Arthur Park** (Woody Herman); **Let it be** (Aretha Franklin); **Kokorokoo** (Osibisa); **Chinatown my chinatown** (Firehouse five plus two); **Summertime** (Paul Desmond); **Rhapsody in blue** (Eumir Deodato); **Airmail special** (Ella Fitzgerald); **Ol' man river** (Ray Charles); **Booty boot** (Ray Charles); **Rotterdam blues** (Gerry Mulligan-Dave Brubeck); **Cry me a river** (Barbra Streisand); **Evil ways** (Buddy Miles-Carlos Santana); **Sarah's samba** (Getz-Almeida); **My cherie amour** (Ramsey Lewis); **Skyliner** (Ted Heath); **A hard day's night** (Ella Fitzgerald); **My little suede shoes** (J. J. Johnson); **Truth** (Mulligan-Brubeck)

**22-24**

— **L'orchestra Johnny Harris**
Give peace a chance; Foot prints on the moon; Light my fire; Wichita Lineman

— **La voce di Engelbert Humperdinck**
Girl of mine; Time after time; In time; I'm together again; Life goes on; I never sayd goodbye

— **Il pianista Earl Hines**
Frankie and Johnny; Garota de Ipanema; Believe it beloved; Louise; St. James Infirmary; Avalon; Runnin' wild

— **Il vibrafonista Milt Jackson ed il suo complesso**
Ghana; Sweet and lovely; Bag's new groove

— **Il complesso vocale e strumentale The Beatles**
Nowhere man; Michelle; In my life; Girl; Paperback writer; Eleanor Rigby; Yellow submarine

— **L'orchestra di Henry Mancini ed il trombettista Doc Severinsen**
Theme for Doc; Ben; Help me make it through the night; 'Round midnight; Without you

## Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

(segue da pag. 63)

**SEGNALE LATO DESTRO - Vale quanto detto per il precedente segnale ove al posto di « sinistro » si legga « destro » e viceversa. SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo della « fase ». Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da una breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza del suono: il « segnale di centro » deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale del fronte sonoro mentre il « segnale di controfase » deve essere percepito come proveniente dai lati del fronte sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrario occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due altoparlanti. Una volta effettuato il controllo della « fase » alla ripetizione del « segnale di centro », regolare il comando « bilanciamento » in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.**

# venerdì 21 febbraio

## IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DI APERTURA**
**J. S. Bach:** Sonata in sol magg. BWV 1019 per vl. e clav.: Allegro - Largo - Allegro - Adagio - Allegro (Vl. Dovid Oistrakh, clav. Hans Pischner); **F. A. Kanne:** Due lieder su testi di anonimo: Die Traume, Die alten Anschied (Bar-Hermann Prey, pf. Leonard Hokanson); **K. Kreutzer:** Settetto in mi bem. magg. op. 62 per archi e strum. a fiato: Adagio - Adagio - Minuetto moderato - Andante maestoso - Scherzo prestissimo - Finale Allegro vivace (Strum. Dell'Ottetto di Vienna: vl. Anton Hetz, v.la Gunther Breitenbach, vc. Ferenc Milhaly, contrab. Burghard Krauiler, cl.tto Alfred Boskowsky, corno Wolfgang Tombock, fag. Ernst Pamperl)
**9 DUE VOCI, DUE EPOCHE:** SOPRANO KIRSIEN HAGSTAD, MEZZOSOPRANO MARILYN HORNE
**G. Mahler:** Lieder eines fahrenden Gesellen - Wenn mein Schatz Hochzeit macht - Ging heut morgen - Übers Heid - Ich hab ein gluhend Messer - Die zwei blauen Augen (Sopr. Kirsten Flagstad - Orch. Filarm. di Vienna dir. Adrian Boult); **R. Wagner:** Fünf Gedichte di Mathilde Wesendonck - Der Engel - Stehe still - Im Treibhaus - Schmerzen - Traume (Msopr. Marilyn Horne - Orch. Royal Philharmonic dir. Henry Lewis)
**9,40 FILOMUSICA**
**G. B. Pergolesi** (rev. e cadenza di Giuseppe Anedda): Concerto in si bem. magg. per mandolino archi e cembalo: Allegro - Largo alla siciliana - Allegro (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Francesco De Masi); **C. Monteverdi:** Tirsi e Clori: Balletto concertato (Compl. Strum. Collegium Aureum - Compl. Voc. Deller Consort di Londra); **J. Brahms:** Variazioni su un tema originale op. 21 n. 1 (Pf. Julius Katchen); **B. Bartok:** Dance suite: Moderato - Allegro molto - Allegro vivace - Molto tranquillo - Comodo finale allegro (Orch. New York Philharmonic dir. Pierre Boulez); **C. Saint-Saëns:** Sonata in sol magg. op. 168 per fagotto e pianoforte: Allegretto moderato - Allegro scherzando - Allegro moderato (Fag. George Zukermann, pf. Luciano Bettarini)
**11 INTERMEZZO**
**N. Rimski-Korsakov:** Capriccio spagnolo op. 34 (Orch. Sinf. RCA Victor dir. Kirill Kondrashin); **C. Saint-Saëns:** Concerto n. 3 in si min. op. 6 per violino e orch. (Arthur Grumiaux - Orch. Concerts Lamoureux dir. Manuel Rosenthal)
**11,45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN**
Sinfonia n. 70 in re magg.: Vivace con brio - Andante - Minuetto - Finale (Orch. da Camera dell'Acc. Mus. di Stato di Vienna dir. Hans Swarowsky); Sinfonia n. 90 in do magg.: Adagio allegro assai - Andante - Minuetto - Finale allegro assai (Orch. Philharmonia Hungarica dir. Antal Dorati)
**12,25 AVANGUARDIA**
**P. Boulez:** Sonata n. 2 per pf.: Extremement - Rapide - Moderé - Presque vif - Vif (Pf. Pedro Espinosa)
**13 LE STAGIONI DELLA MUSICA L'ARCADIA**
**J. M. Molter:** Sinfonia concertante n. 2 per-romba, due corni, due oboi e fagotto: Allegro - Largo - Marcia - Alla breve - Vivace e tempo di minuetto (Tr. Edward Tarr, corni Erich Penzel e Konrad Alfing, ob.i Helmut Hucke e Michel Piguet, fag. Werner Mauruschat); **J. H. Schmelzer:** Arie per il balletto equestre: Sinfonia allegro - Corrente grave - Eco - Corrente da capo - Follia allegro - Allegro grave e Maestoso - Sarabanda - Ritirata (Orch. d'Archi Consortium Musicum e Compl. di Ottoni Edward Tarr dir. Fritz Lehan)
**13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI**
**E. Satie:** Tre Sarabande; **E. Granados:** Goyescas libro 2°: Elamor y la muerte - Ballata - La serenada del espectro - Epilogo
**14 PAGINE RARE DI BEETHOVEN**
Sette variazioni in mi bem. magg. per v.cello e pf. sull'aria dei Mannern di Mozart (Vc. Ludwig Hoelscher, pf. Elly Mey); Tre marce per pf. a 4 mani (Pf. Joerg Demus-Norman Shetler); Duo n. 1 in do magg. per cl.tto e fag.: Allegretto comodo - Larghetto sostenuto - Rondo (Cl.tto Bela Kovacs, fag. Tabor Fulemile); Due pezzi per pf.: Allegretto in si min. - Klavierstuck in si bem. magg. (Sol. Shephen Bishop); Dieci variazioni in sol magg. su Ich bin der Schneider Kakadu (Trio Mozart)
**15-17 A. Bruckner:** 4 Graduali locus iste virga jesse horuit - Os justi - Christus facius est - Ave Maria (Orch. Wiener Saengerkaben dir. Hans Gillesberger); **F. Schmitt:** La tragedia di Salomé: Preludio - Danse des perles - Les enchantements sur la mer - Danse des éclairs - Danse de Leffroi (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Pierre Dervaux); **P. Dukas:** La Peri: poema danzato (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Vittorio Gui); **F. Durante:** Magnificat per coro e orch. (Orch. e Coro « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Franco Caracciolo - M° Coro Emilia Gubitosi); **M. de Falla:** Concerto per clav., fl., oboe, cl., trio violino e vc.: Allegro - Lento - Vivace (Clav. Egida Giordani Sartori - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Sergiu Celibidache); **I. Strawinski:** Circus polka (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Robert Cornman)
**17 CONCERTO DI APERTURA**
**L. N. Clerambault:** Sonata a tre - L'anonima realizz. di M. Bagot: Adagio - Allegro - Largo (Trio de Paris: Vl. Janine Bobin Martinerie, vc. Henri Martinerie, clav. Jean-Charles Richard, vl. continuo Marie Madeleine-Tschachili); **J. P. Rameau:** Cinque pièces de clavecin: Dalla Suite in re min.; Les tendres plainies; Dalla V Suite in sol; La poule; L'enharmonique; L'egyptienne - La Dauphine (Clav. Brigitte Haudebourg); **A. Casella:** Serenata op. 46 bis per cl.tto, fagotto, tromba, violino e v.cello: Marcia - Notturno - Gavotta - Cavatina - Flanie (Cl.tto Emo Marani, fag. Giovanni Graglia, tr. Renato Cadoppi, vl. Armando Gramegna, vc. Giuseppe Ferrari)
**18 IL DISCO IN VETRINA**
**W. A. Mozart:** Due sonate per fl. e clav.: Sonata in fa magg K. 13: Allegro - Andante - Minuetti I e II — Sonata in do magg. K. 14: Allegro - Allegro - Minuetto (Fl. Kirtredel, clav. Ludwig Hoffmann); **I. Strawinsky:** Duo concertante per vl. e pf.: Cantilena - Egloga I - Egloga II - Giga - Ditirambo — Pastorale per violino e pf. (Vl. Clara Bonaldi, pf. Sylvaine Billier) (Disco **Arlon**)
**18,40 FILOMUSICA**
**C. Debussy:** Rapsodia per saxofono e orch. (Sol. Daniel Deffayet) - Orch. Filarm. dell'ORTF dir. Marius Constant); **A. Dvorak:** Sonatina in sol magg. op. 100 per vl. e pf.: Allegro risoluto - Larghetto - Scherzo - Finale (Vl. Josef Suk, pf. Alfred Holecek); **M. Ravel:** Concerto in sol per pf. e orch.: Allegramente - Adagio assai - Presto (Sol. Alexis Weissenberg - Orch. Sinf. di Parigi dir. Seiji Ozawa); **B. Bartok:** Cantata profana: I cervi fatati per soli coro misto e orch. (Ten. Tommaso Frascati, br. Conrad Braun - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Franco Caracciolo - M° Coro Giulio Bertola)
**20 RITRATTO D'AUTORE:** ANTONIO BAZZINI
Quartetto in do magg. per due violini, viola e v.cello: Adagio allegro risoluto - Andante sostenuto - Scherzo allegro vivo - Finale allegro deciso (Vl.i Pietro Moretti, Carlo Bettarini, v.la Giorgio Origlia, vc. Carlantonio Radice) — Tre pezzi in forma di sonata: Allegro deciso - Andante con moto - Finale (Vl. Gerard Pulet, pf. Loredana Franceschini) — Concerto n. 4 in la min. per violino e orch.: Allegro giusto - Larghetto piuttosto mosso - Finale allegro (Sol. Aldo Ferraresi - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Franco Gallini)
**21,10 PAGINE CLAVICEMBALISTICHE**
**D. Zipoli:** Suite in sol min.: Preludio largo - Corrente allegro - Sarabanda largo - Giga allegro; **F. Pasquini:** Toccata con lo scherzo del cuculo (Clav. Rafael Puyana)
**21,30 IL TABARRO**
Opera in un atto di Giuseppe Adami. Musica di GIACOMO PUCCINI
Michele capitano della chiatta Bar. Tito Gobbi
Luigi Ten. Giacinto Prandelli
Il Tinca Ten. Piero De Palma
Il Talpa Bs. Plinio Calabassi
Giorgetta moglie di Michele Sopr. Margaret Mas
La Frugola moglie di Talpa Msopr. Miriam Pirazzini
Il venditore di canzonette Ten. Renato Ercolani
Due innamorati } Ten. Piero De Palma, Sopr. Silvia Bertona
Orch. e Coro del Teatro Opera di Roma dir. **Vincenzo Bellezza** - M° Coro Giuseppe Conca
**22,30 CONCERTINO**
**H. Berlioz:** Un bal, dalla sinfonia Fantastica op. 14 (Orch. Filarm. dell'Aja dir. Willer van Otterico); **G. Puccini:** La bohème: Quando men vo (Orch. Teatro alla Scala di Milano dir. Antonino Votto); **R. Strauss:** Aus Italien: Vita di popolo a Napoli (Orch. Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss); **F. Liszt:** Ronde des Lulins (Pf. France Clidat); **F. M. Bartholdy:** Sinfonia n. 10 per archi: Adagio - Allegro (Orch. da Camera di Amsterdam dir. Marinus Voorberg)
**23-24 CONCERTO DELLA SERA**
**Z. Kodaly:** Ouverture da teatro (Orch. Sinf. di Vienna dir. Henry Swoboda); **H. Wieniawski:** Concerto n. 2 in re min. per vl. e orch.: Allegro moderato - Romanza andante non troppo - Finale allegro moderato alla zingara (Sol. Henryk Szeryng - Orch. Sinf. di Bamberg dir. Jan Krenz); **R. Strauss:** Don Giovanni, poema sinfonico op. 20 (Orch. Sinf. della BBC dir. Arturo Toscanini)

## V CANALE (Musica leggera)

**8 COLONNA CONTINUA**
**Anything you can do** (Dionne Warwick); **Mexican divorce** (Burt Bacharach); **The King and I** (Symphonic Pop Strings); **Canto de ossanha** (Caterina Valente); **Questo nostro grande amore** (Fred Bongusto); **Tutto o niente** (Angel Pocho Gatti); **Nell'estate dei miei anni** (Ornella Vanoni); **Bourbon Street Parade** (Papa Bue's New Orleans Band); **TNT dance** (Piero Piccioni); **Stella by starlight** (Stan Kenton); **'Smile** (Bruno Martino); **My sweet Lord** (Paul Mauriat); **Ted meets Ed** (Ted Heath-Edmundo Ros); **Bebete vaobora — Croula — Cade Tereza** (Jorge Ben); **Flea's dance** (Giampiero Boneschi); **Tie a yellow ribbon 'round the old oak tree** (Ronnie Aldrich); **Samba pa' ti** (Carlos Santana); **Anche per te** (Lucio Battisti); **All shook up** (Suzi Quatro); **Teresa la ladra** (Gil Ventura); **Caribe** (Deodato); **Prisencolinensinainciusol** (Adriano Celentano); **Song sung blue** (Augusto Martelli); **Mambo jambo** (Ray Miranda); **Bet-Te-Ring-Ram** (Mouth and Mc Neal); **Yes Sir, that's my baby** (Slim Pickins); **Love walked in** (Carmen Cavallaro); **Laura** (Ella Fitzgerald); **Both sides now** (Stan Getz); **Sabia'** (Frank Sinatra); **Sweet Sir Galahan** (Joan Baez); **Like young** (David Rose); **Come home America** (Johnny Rivers); **Ma quale amore** (Mia Martini); **Haifa** (Bert Kämpfert); **Mister Dixie** (Mario Pezzotta); **Come with me** (Incredible String Band); **Sophisticated Lady** (Francis Bay)
**10 MERIDIANI E PARALLELI**
**Rhapsody in blue** (Eumir Deodato); **White room** (The Cream); **A virrinedda** (Rosa Balistreri); **Borsalino** (Le Gang); **Felona** (Le Orme); **La domenica andando alla Messa** (Coro della SAT); **Dindi** (Elza Soares); **Come si fa** (I Pooh); **Jumpin' at the woodside** (Kurt Edelhagen); **La tuza** (Jarocho Medellin); **Barcarolo romano** (Gabriella Ferri); **Sugar sugar** (Jimmy Smith); **Pachanga si, charanga no** (Tito Puente); **Echoes of Jerusalem** (Echoes of); **Gli scariolanti** (Corale Città di Ravenna); **Djamballa** (Augusto Martelli); **La balilla** (Giorgio Gaber); **Girl, girl, girl** (Zingara); **Il clan dei siciliani** (Bruno Lauzi); **Ritornelli inventati** (Gli Alunni del Sole); **Chi mi manca è lui** (Iva Zanicchi); **Mr. Tambourine man** (Bob Dylan); **Arcipelago** (The Underground Set); **Eu e a brisa** (Lyrio Panicali); **Muttos de amore** (Maria Carta); **Huaya huayatucha** (Los Incas); **Roll over Beethoven** (The Electric Light Orchestra); **Plaisir d'amour** (The Roger Wagner Chorale); **Delitto di regime** (M. e G. De Angelis); **Trouble of the world** (Mahalia Jackson); **Black magic woman** (Santana); **St. Nicholas** (Franck Pourcel); **29 Settembre** (Equipe 84); **Red river pop** (Nemo); **Little bit o' soul** (Iron Cross)
**12 INTERVALLO**
**Vado via** (Drupy); **Io e te per altri giorni** (Gil Ventura); **Nutbush city limits** (Tina Turner); **Il confine** (Dik Dik); **Tema dal film « Papillon »** (Il Guardiano del Faro); **Come un ragazzino** (Raymond Lefèvre); **Isabeau** (Nilton Castro); **Apri le braccia** (Ivano A. Fossati); **Questa è la mia vita** (Domenico Modugno); **Lotte-Zahlen** (Klaus Wunderlich); **Serenata** (Robert Denver); **Et maintenant** (Edmundo Ros); **Frangipane Antonio** (I Nuovi Angeli); **Ciao cara come stai?** (Iva Zanicchi); **Oh babe, what would you say** (Ronnie Aldrich); **Mia, solamente mia** (Enzo Ceragioli); **Samba de sausalito** (Santana); **Valentintango** (Piero Focaccia); **At the movies** (Hot Butter); **Voglio ridere** (Fausto Papetti); **Living together growing together** (Burt Bacharach); **Because** (Percy Faith); **Blue spanish eyes** (Ray Anthony); **Eve** (Middle of the Road); **Light my fire** (Booker T. Jones); **Jennifer juniper** (Les Williams); **L'amour ça fait passer le temps** (Gastone Parigi); **Che brutta fine ha fatto il nostro amore** (Luigi Proietti); **C'era una volta** (Enrico Simonetti); **El penultimo** (Astor Piazzolla); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti); **Un'altra poesia** (Gli Alunni del Sole); **Attenti a quei due** (John Barry); **Crazy Joe** (Giancarlo Chiaramello); **Clair** (Ray Conniff Singers); **Frennesia** (Peppino Di Capri); **My love** (Fausto Papetti)
**14 QUADERNO A QUADRETTI**
**Atrevido** (Percy Faith); **Oggi... all'improvviso** (Antonella Bottazzi); **Beyond tomorrow** (Ray Conniff Singers); **Muskrat ramble** (Ted Heath); **Fox della luna** (Gorni Kramer); **Stranger in Paradise** (Tony Bennett); **The Lady is a tramp** (Pepe Jaramillo); **Can the can** (Suzi Quatro); **Don't you cry for tomorrow** (Little Tony); **Quando tu suonavi Chopin** (Sergio Endrigo); **Somebody loves me** (Peggy Lee); **Mood indigo** (Ray Martin); **Violin boogie** (Helmut Zacharias); **Senza titolo** (Gilda Giuliani); **How d'you ride** (Slade); **Danny boy** (Boots Randolph); **Vamos a gozar** (Mongo Santamaria); **Music to watch girls by** (Andy Williams); **Felicidade** (Arnie Lawrence); **L'eterna malattia** (Michel Sardou); **Mockinbird** (Carly Simon e James Taylor); **A blue shadow** (Berto Pisano); **Granada** (Doc Severinsen); **Laisse-moi le temps** (Frank Sinatra); **Sunrise sunset** (Percy Faith); **Ja era** (Irio De Paula); **Por causa de voce — Chove chuva - Más que nada** (Jorge Ben); **Last date** (Henry Mancini); **St. Louis Blues** (Ted Heath); **Ma** (The Temptations); **Sassi** (Len Mercer); **Goodbye** (Paul Mauriat); **Un sorriso** (Milva); **Influenza de jazz** (Herbie Mann); **All I do is dream of you** (Francis Bay); **Oh! happy day!** (Paul Mauriat)
**16 IL LEGGIO**
**Yamma yamma** (Augusto Martelli); **Prima notte senza lei** (I Profeti); **Domani è un altro giorno** (Ornella Vanoni); **Reggae man** (The Bamboos of Jamaica); **The girl from Ipanema** (Oscar Peterson); **Vecchio frac** (Domenico Modugno); **Sono come tu mi vuoi** (Mina); **Ti lasci andare** (Charles Aznavour); **Io ritorno solo** (Formula Tre); **La balilla** (I Gufi); **Bel uselin** (Maria Monti); **Adesso si** (Sergio Endrigo); **Honky tonk woman** (Ted Heath); **Santa Lija** (Engelbert Humperdinck); **Caldo amore** (Giovanna); **Gli occhi miei** (Tom Jones); **Bond Street** (Burt Bacharach); **Co co** (The Sweet); **No sad song** (Helen Reddy); **Lookin' for a place to sleep** (Scots 'n' Soda); **Samba pa ti** (Santana); **Foglie gialle** (Roberto Soffici); **Io volevo diventare** (Giovanna); **L'istrione** (Charles Aznavour); **Bourrée** (Jethro Tull); **Father and son** (Cat Stevens); **Fiume amaro** (Iva Zanicchi); **Come down Jesus** (José Feliciano); **Norvegian wood** (Brasil 66); **Tanto pe' canta'** (Nino Manfredi); **Marcha da quarta feira de cinzas** (Elis Regina); **Mrs. Robinson** (Frank Chacksfield); **St. Nicholas** (Frank Pourcel); **Simpathy** (Rare Byrd); **I like to teach the to sing** (The New Seekers); **Alors je chante** (Caravelli)
**18 INTERVALLO**
**When the saint go marchin' in** (Louis Armstrong); **Smoke gets in your eyes** (The Platters); **Miss hit and run** (Barry Blue); **Neve bianca** (Mia Martini); **Bellissima** (Adriano Celentano); **I want you near me** (Santo & Johnny); **Max's movida** (Cabildo); **Boogie on raggae woman** (Stevie Wonder); **Wait for me** (Donna Hightower); **Diddley daddy** (Muddy Waters); **Tammurriata nera** (Nuova Compagnia Canto Popolare); **Angel eyes** (Olivia Newton-John); **Caliente blues** (Barney Kessel); **Dipende** (Ornella Vanoni); **Je veux te dire adieu** (Charles Aznavour); **Let's get together** (Lobo); **Gypsy flower girl** (Arturo Mantovani); **Ombra si 'ttu** (Roberto Murolo); **Prima di te, dopo di te** (Ofelia); **Malhão de S. Simão** (Amalia Rodriguez); **A cigana** (Roberto Carlos); **Son of Sagittarius** (Eddie Kendricks); **If I didn't care** (David Cassidy); **Weave me the sunshine** (Perry Como); **Tropical** (Stanley Black); **'S wonderful** (Edmundo Ros); **Testarda io** (Iva Zanicchi); **Nonostante tutto** (Gino Paoli); **Don't you worry 'bout a thing** (Sergio Mendes '77); **I'm on your case** (Don Sugarcane Harris); **Ciribiribin** (Ennio Morricone); **The way we were** (Len Mercer); **Campo de' Fiori** (Antonello Venditti); **Superstition** (Sergio Mendes e Brasil 77)
**20 SCACCO MATTO**
**Brand new cadillac** (Wild Angels); **I'm free** (Roger Daltrey); **Lond tall Sally** (N.Q.B.); **Armed and extremely dangerous** (First Choise); **Mind games** (John Lennon); **Re di speranza** (Angelo Branduardi); **I've seen enough** (Joe Tex); **I'm glad your mine** (Al Green); **Se una donna non va** (Bruno Lauzi); **In the beginning** (Genesis); **Rock me baby** (Bloomfield, Hammond & Dr. John); **I'm falling in love with you** (Diana Ross & Marvin Gaye); **Joybringer** (Manfred Mann Earth Band); **Let me sing your blues away** (Grateful Dead); **Senza senso** (Equipe 84); **Teenage lament '74** (Alice Cooper); **Satisfaction** (Jonathan Kink); **Hound dog** (John Entwistle Rigor Mortis); **Southern part of Texas** (War); **Amanti** (Mia Martini); **Point me at the sky** (Pink Floyd); **Quando me ne andrò** (Fausto Leali); **So soon in the morning** (Joan Baez & Phil Wood); **Your sister can't twist** (Elton John); **Why, oh why, oh why** (Gilbert O'Sullivan); **Let your hair down** (Temptations); **Band on the run** (Paul Mc Cartney & The Wings); **Amicizia e amore** (I Camaleonti); **Street life** (Roxy Music); **Mother Africa** (Santana); **El rey de timbal** (Tito Puente); **Giddy up a ding dong** (Alex Harvey Band); **Space oddity** (David Bowie); **Al mercato degli uomini piccoli** (Mauro Pelosi); **Dancin' (On the saturday night)** (Barry Blue)
**22-24**
— **L'orchestra di Oliver Nelson**
Once upon a time; Michelle; Do you see what I see?; Fantastic, that's you; Beautiful music; Meadowland
— **Il cantante Eydie Gormé**
Somebody waiting; If; Goin' back; Fire and rain; To wait for dove; Sal and Sally
— **Herb Alpert e i Tijuana Brass**
Lonely bull; Spanish flea; So what's new?; If I were a rich man; Up Cherry street; Marjorine; Wade is the water; A banda
— **The Charlie Mariano Ensemble**
Mirror; Vasi bindu; Madras
— **Il complesso vocale Brasil 77 con Sergio Mendes**
Where is the love; Put a little love away; Don't let me be lonely tonight; Killing me softly with this song; Love music
— **L'orchestra di Eumir Deodato**
Baubles, bangles and beads; Prelude to afternoon of a faun; September 13

# filodiffusione

## sabato 22 febbraio

### IV CANALE (Auditorium)

**8 CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI CHICAGO**

**F. Schubert:** Sinfonia n. 8 in si min. « Incompiuta »: Allegro moderato - Andante con moto (Direttore Fritz Reiner); **R. Schumann:** Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra: Allegro affettuoso - Intermezzo; andantino grazioso - Allegro vivace (Sol. Arthur Rubinstein - Dir. Carlo Maria Giulini); **I. Strawinsky:** Le sacre du printemps, quadri della Russia pagana: L'adoration de la terre - Le sacrifice (Dir. Seiji Ozawa)

**9,30 CONCERTO DELL'ORGANISTA RENE SAORGIN**

**D. Buxtehude:** Corale « Gelobet seist du Jesu Christ »; **N. De Grigny:** Dalla messa per organo: Dialogue sur les grands jeux - Récit de tierce - Basse de trompette - Récit de tierce - Dialogue des flûtes; **G. Frescobaldi:** 2 Toccate: IV-V

**10,10 FOGLI D'ALBUM**

**L. van Beethoven:** Andante e variazioni in re magg. per mandolino e clavicembalo (Mand. Elfriede Kunschak, clav. Maria Hinterleitner)

**10,20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA**

**A. Gretry:** 6 Danze per La Rosière républicaine (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Carlo Surinach); **C. Monteverdi:** Combattimento di Tancredi e Clorinda, rev. di Gian Francesco Malipiero (Sopr. Luciana Ticinelli Fattori, msopr. Luisella Ciaffi, ten. Ennio Buoso - Orch. di Torino della RAI dir. Ruggero Maghini); **T. Morley:** La torella a 2 per due viole (Elisabethan Consort of Viols)

**11 INTERMEZZO**

**L. Cherubini:** Anacreonte: Ouverture (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Armando Gatto); **J. Brahms:** Concerto n. 1 in re min. op. 15 per pianoforte e orchestra: Maestoso - Adagio - Rondò - Allegro non troppo (Sol. Rudolf Serkin - Orch. Sinf. di Cleveland dir. George Szell)

**12 CANTI DI CASA NOSTRA**

**Anonimi:** Due canti sardi: Mutos a tenore - Boghe longa — Canti del Delta Padano per soprano e 4 strumenti: La sposa addolorata - Ma che gran coda - Fa la nanna - Mie mama - La strada polverosa - Barbaleon - Che chi la vecia - La furmica - Sora padrona - Il carcerato (Sopr. Adriana Martino, clav. Mariolina De Robertis, tr.one tenore Giancarlo Beccattini, batteria Roberto Zappulla, contrabb. Peppe Carta)

**12,30 ITINERARI OPERISTICI**

**G. Verdi:** Giovanna d'Arco: Sinfonia (Orch. New Philharmonia dir. Igor Markevitch) — Giovanna d'Arco: O fatidica foresta (Sopr. Katya Ricciarelli - Orch. Filarm. di Roma dir. Gianandrea Gavazzeni); — I masnadieri: « Tu del mio Carlo al seno » (Sopr. Katya Ricciarelli, ten. Romano Truffelli - Orch. Filarm. di Roma dir. Gianandrea Gavazzeni) — Luisa Miller: « Quando le sere al placido » (Ten. Luciano Pavarotti - Opera di Vienna dir. Edward Downes) — Don Carlo: « Dormirò sol » (Bs. Nicolai Ghiaurov) - Orch. London Symphony dir. Edward Downes) — Don Carlo: « O Don fatale » (Msopr. Giulietta Simionato - Orch. Acc. Naz. S. Cecilia dir. Franco Ghione) — Don Carlo: « Tu che le vanità conoscesti » (Sopr. Maria Callas - Orch. Filarm. di Londra dir. Nicola Rescigno)

**13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI**

DIRETTORE OTTO KLEMPERER: **W. A. Mozart:** Sinfonia in sol min. K. 550: Molto allegro - Andante - Minuetto - Finale allegro assai (Orch. Philharmonia di Londra dir. Otto Klemperer); PIANISTA FRIEDRICH GULDA: **L. van Beethoven:** Sonata in fa min. op. 57 appassionata: Allegro assai - Andante con moto - Allegro non troppo presto (Pf. Friedrich Gulda); BASSO BORIS CHRISTOFF: **G. Verdi:** Don Carlos: « Ella giammai m'amò » (Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Gabriele Santini); FLAUTISTA JEAN-PIERRE RAMPAL: **S. Prokofiev:** Sonata in re magg. op. 94 per flauto e pianoforte: Moderato - Scherzo - Andante - Allegro con brio (Fl. Jean-Pierre Rampal, pf. Robert Veyron-Lacroix); DIRETTORE LORIN MAAZEL: **M. Ravel:** Alborada del gracioso da Miroirs per pianoforte (vers. per orchestra dell'Autore) (Orch. New Philharmonia)

**15-17 P. Boulez:** Eclat (Ensemble Domain Musicale Association Française d'Action Artistique dir. Gilbert Amy); **G. Rossini:** Messa di Gloria per soli coro e orchestra: Kyrie - Christi - Kyrie - Gloria - Laudamus - Gratias - Domine Deus - Qui tollis - Quoniam - Cum Sanctus Spiritu (Sopr. Giovanna Santelli, msopr. Maria Minetto, ten. Vittorio Terranova e Carlo Gaifa, bs Robert Amis El Hage - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RA dir. Herbert Handt); **E. Grieg:** Concerto in la min. op. 16 per pianoforte e orchestra: Allegro molto moderato - Adagio - Allegro moderato molto e marcato quasi presto - Andante maestoso (Pf. Radu Lupu - Orch. London Symphony Orch. dir. André Prévin)

**17 CONCERTO DI APERTURA**

**J. S. Bach:** Ricercare a sei in do min. dall'offerta musicale BMV 1079 (orchestraz. di Anton Webern) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Bruno Maderna); **A. Berg:** Concerto per violino e orchestra: Andante allegretto - Allegro (Sol. Isaac Stern - Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein); **F. Schubert:** Sinfonia n. 3 in re magg.: Adagio maestoso allegro con brio - Allegretto - Minuetto vivace - Presto vivace (Orch. Filarm. di Berlino dir. Lorin Maazel)

**18 MUSICHE PIANISTICHE DI MOZART**

**W. A. Mozart:** Fantasia in do min. K. 475: Adagio - Allegro - Andantino - Più allegro tempo I (Pf. Ingrid Haebler) — Sonata in do min. K. 457: Allegro molto - Adagio - Allegro assai — Rondò in re magg. K. 485 (Pf. Walter Gieseking)

**18,40 FILOMUSICA**

**G. Tartini:** Concerto in fa magg. per violino e archi il mistero dell'anima: Allegro assai - Andante cantabile il mistero dell'anima - Allegro (Sol Piero Toso - Orch. da Camera di Padova dir. Claudio Scimone); **L. van Beethoven:** Sonata in do magg. op. 102 per violoncello e pianoforte: Andante - Allegro vivace - Adagio - Allegro vivace (Vc. Paul Tortelier, pf. Sergio Lorenzi); **G. Verdi:** Otello: « Credo in un dio crudel » (Sol. Nicola Rossi Lemeni - Orch. Sinf. di Torino dir. Alberto Zedda); **G. Rossini:** Semiramide: « Serbami ognor si fido » (Sopr. Montserrat Caballé, msopr. Shirley Verrett - Orch. New Philharmonia dir. Anton Guadagno); **G. Donizetti:** Sonata in do magg. per flauto e pianoforte (Fl. Marileana Kessick, pf. Bruno Canino); **F. M. Bartholdy:** Concerto n. 1 in sol min. op. 25 per pianoforte e orchestra: Molto allegro con fuoco - Andante - Presto molto allegro e vivace (Sol. Peter Katin - Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); **C. Chavez:** Sinfonia india (Orch. Sinf. di New York dir. Leonard Bernstein)

**20 ARCHIVIO DEL DISCO**

**W. A. Mozart:** Concerto in re magg. per violino e orchestra K. 211: Allegro moderato - Andante - Rondò allegro (Orch. Filarm. di Berlino dir. e vl. David Oistrakh); **F. Hindemith:** Philharmonisches Konzert (Orch. Filarm. di Berlino dir. Paul Hindemith)

**20,45 L'ORATORIO BAROCCO IN ITALIA**

**G. Carissimi:** Judicium extremum, oratorio per soli triplo coro strum. e organo (Profeta: br. Teodoro Rovetta; Christus: bs. Paolo Washington; Storico: ten. Amilcare Blaffard; Due angeli: sopr.i Lydia Marimpietri e Laura Londi) (Sol.i: liuto Walter Gerwig, v.la da gamba Johannes Kock, positivo Achille Berruti - Compl. d'archi dell'Angelicum di Milano - Coro Polifonico di Torino dir. Carlo Felice Cillario - M° del Coro Ruggero Maghini); **A. Stradella:** San Giovanni Battista, oratorio in 2 parti per soli coro e orchestra (realizz. e rev. Giuseppe Piccioli) (Il santo: msopr. Genia Las; Erodiade: sopr. Rena Gary; Erode: bs. Giorgio Tadeo; Il consigliere: ten. Gino Sinimberghi; La madre di Erodiade: sopr. Jolanda Mancini; Uno dei discepoli: ten. Gino Sinimberghi) (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Ruggero Maghini)

**22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO**

**K. Szymanowski:** Concerto n. 2 op. 61 per violino e orchestra: Moderato molto tranquillo - Andante sostenuto - Allegramente molto energico - Andantino molto tranquillo - Allegramente animato (Sol. Henryk Szeryng - Orch. Sinf. di Bamberg dir. Jan Krenz); **F. Busoni:** Ouverture giocosa op. 38 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Riccardo Muti)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**

**T. Arne:** Ouverture n. 1 in mi min.: Largo ma non troppo - Allegro con spirito - Andante - Allegro con spirito (Orch. Acc. St. Martin in The Fields dir. Neville Marriner); **F. Berwald:** Sinfonia in mi bem. magg.: Allegro risoluto - Adagio scherzo allegro molto - Allegro vivace (Orch. Sinf. di Londra dir. Sixten Ehrling); **B. Martinu:** Concerto per quartetto d'archi e orchestra: Allegro vivo - Adagio - Tempo moderato (Quartetto Italiano: vl.i Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, v.la Piero Farulli, vc. Franco Rossi - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Franco Caracciolo)

### V CANALE (Musica leggera)

**8 MERIDIANI E PARALLELI**

**Goodbye my love goodbye** (Paul Mauriat); **Sabbath bloody sabbath** (Black Sabbath); **Nuovo maggio** (Maria Carta); **La grande abbuffata** (Hubert Rostaing); **Tanta voglia di lei** (I Pooh); **Canción mixteca** (La Rondalla de Tijuana); **All'ombra** (Pascal); **Bob Dylan's dream** (Bob Dylan); **Era la terra mia** (Rosalino); **Para los rumberos** (Tito Puente); **A Janela** (Roberto Carlos); **Poncho cuatro colores** (Sergio Cuevas); **Cu cu rru cu cu paloma** (Trio Odemira); **Flying through the air** (Oliver Onions); **Bista** (Caterina Bueno); **Look to yourself** (Uriah Heep); **The dawn** (Osibisa); **Che t'aggia di** (Sergio Bruni); **Il caso è felicemente risolto** (Riz Ortolani); **Arrivederci** (Gino Mescoli); **Come si fa** (Ornella Vanoni); **Ta Pedhia tou Pirea** (Manos Hadjidakis); **Il ragazzo della via Gluck** (Adriano Celentano); **Vengono a portarci via ah ah** (I Balordi); **Uocchie c'arraggiunate** (Roberto Murolo); **I surrender dear** (Lionel Hampton); **Little green apples** (Ginette Reno); **Good morning starshine** (Ray Bloch Singers); **La marcia della resurrezione** (Stelvio Cipriani); **A me mi piace il mare** (Cochi e Renato); **Finisce qui** (Pino Calvi); **Today** (Samantha Jones); **Bangla Desh** (George Harrison); **Ternura** (Los Tres); **Quando sei triste prendi una tromba e suona** (Massimo Salerno)

**10 INTERVALLO**

**Giù la testa** (Ennio Morricone); **Io vivrò senza te** (Mina); **Love me tender** (Elvis Presley); **Ali e coda** (Bruno Zambrini); **Incontro** (Jacqueline Plejade-Antonio Rosario); **Rock around the clock** (New Orleans); **Tie a yellow ribbon' round the ole oak tree** (Ray Conniff); **Step inside love** (Johnny Pearson); **Vado via** (Drupi); **Vincent** (Dorsey Dodd); **Un'estate fa** (Franck Pourcel); **Mi son chiesta tante volte** (Anna Identici); **Harmony** (Santo-Johnny); **Una serata insieme a te** (Al Korvin); **Theme one** (Van Der Graaf Generator); **Old man** (Oliver Onions); **I am I said** (Kurt Edelhagen); **Per chi** (Caterina Caselli); **These boots are made for walking** (Oliver Nelson); **Et maintenant** (Gilbert Bécaud); **La polizia ringrazia** (Stelvio Cipriani); **Satisfaction** (Rolling Stones); **Red roses for a blue lady** (Bert Kaempfert); **Soley soley** (Paul Mauriat); **Don't mess with Mr. T.** (Marvin Gaye); **Amara terra mia** (Domenico Modugno); **Quattro colpi per Petrosino** (Fred Bongusto); **Afrikan beat** (Cargo 23); **It's only a paper moon** (Oscar Peterson); **Everything happens to me** (Charlie Parker); **Here's to you** (Joan Baez); **Put day will come** (Herb Alpert); **Amor mio** (Mina); **Wishing well** (Free); **Tema d'amore** (Harry Wright); **La corrida** (Gilbert Bécaud); **High society** (New Orleans)

**12 COLONNA CONTINUA**

**Long train running** (Doobie Brothers); **Sto male** (Ornella Vanoni); **Happy children** (Osibisa); **Anna da dimenticare** (I Nuovi Angeli); **E poi...** (Mina); **Tatamiro** (Toquinho e Vinicius De Moraes); **Sanford and son theme** (Quincy Jones); **L'Africa** (Fossati-Prudente); **Samba d'amour** (Middle of The Road); **Bensonhurst blues** (Artie Kaplan); **Felona** (Le Orme); **2120 South Michigan Avenue** (The Rolling Stones); **Infiniti noi** (I Pooh); **Vidi che un cavallo** (Gianni Morandi); **Kinky peanuts** (Armando Trovajoli); **Band of the run** (Paul Mc Cartney); **Dormitorio pubblico** (Anna Melato); **Just say just say** (Diana Ross & Marvin Gaye); **Spring 1** (Koichi Oki); **Come live with me** (Ray Charles); **Tequila sunrise** (Eeagles); **Ja era** (Irio De Paula); **Il confine** (I Dik Dik); **Fais comme l'oiseau** (Paul Mauriat); **L'amore** (Fred Bongusto); **I giardini di Kensington** (Patty Pravo); **Liberação** (Gilbert Bécaud); **Precisamente** (Corrado Castellari); **Salsa y sabor** (Tito Puente); **Baubles bangles and beads** (Eumir Deodato); **You're so vain** (Carly Simon); **Makin' whoopee** (Harry Nilsson); **He** (Today's People); **Piano man** (Telma Houston)

**14 IL LEGGIO**

**Elvira Madigan** (Franck Chacksfield); **L'amore racconta** (Franchi-Giorgetti e Talamo); **España alegre** (Banda Taurina); **Tender is the night** (The Guitars Unlimited); **Good morning Mister Sunshine** (Herb Alpert); **E pensare che** (Enzo Jannacci); **Chattanooga choo choo** (George Benson); **Memphis Tennessee** (Chuck Berry); **The summer knows** (Fausto Papetti); **Fascination** (Helmut Zacharias); **Oh Daddy** (Bessie Smith); **Bonita** (Sergio Mendes); **The pleasure machine** (Vince Tempera); **Amore amore immenso** (Gilda Giuliani); **Tango tango** (Rotation); **Mourir d'aimer** (Franck Pourcel); **Les Majorettes de Broadway** (Caravelli); **Long tall Sally** (Jerry Lee Lewis); **A blue shadow** (Berto Pisano); **Milord** (Maurice Larcange); **Badinerie** (Raymond Lefèvre); **Stupidi** (Ornella Vanoni); **Sylvia 's mother** (Gil Ventura); **Petit oiseau mecanique** (Paul Mauriat); **The way we were** (Barbra Streisand); **Maple leaf rag** (Grand Conservatory); **If you want** (René Eiffel); **Let's face the music and dance** (Kenny Clarke-Fancy Boland); **Tu sei quello** (Orietta Berti); **La beccaccia** (Secondo Casadei); **I Cadetti di Guascogna** (Stelvio Cipriani); **Sogno a stomaco vuoto** (Giorgio Lo Cascio); **Lettera ad un amico** (Luigi Proietti); **Muskrat ramble** (Ted Heath); **Czardas** (Caravelli); **Vaghissima sembianza** (Franco Corelli); **I could have danced all night** (101 Strings); **At last, at last** (Stanley Black); **Agua de março** (Mina); **Paris canaille** (Alfred Hause); **Per carità** (I Camaleonti); **Ouverture da « Promises promises »** (Bruno Canfora)

**16 SCACCO MATTO**

**Money** (Rolling Stones); **The railroad** (Grand Funk); **Helen weels** (Wings); **Sitting an top of the world** (Don Mc Lean); **Who's in tre strawberry patch with Sally** (Dawn); **Ain't nothing like the real thing** (Aretha Franklin); **I got the feeling** (James Brown); **Dolce è la mano** (Ricchi e Poveri); **Cuore di ferro** (Corrado Castellari); **In the mood** (Bette Midler); **Just want a little bit** (Slade); **Heavy makes your happy** (Gladys Knight & The Pips); **Poesia** (Richard Cocciante); **Do right woman, do right man** (Joan Baez); **The hurt** (Cat Stevens); **Dark lady** (Cher); **Non andremo mai in paradiso** (Fausto Leali); **Might just take your life** (Deep Purple); **Goodnight ladies** (Lou Reed); **Saturday night alright** (Elton John); **Una dolcezza nuova** (Le Orme); **I'm your witchdoctor** (John Mayall); **Come to see me yesterday** (Gilbert O'Sullivan); **Harmony** (Ray Conniff Singers); **Niente da capire** (Francesco De Gregori); **Sciogli le tue ali** (Gens); **Operating manual for space ship earth** (Donovan); **Street life** (Roxy Music); **Un giorno credi** (Edoardo Bennato); **Born on the Bayou** (Creedence Clearwater Revival); **Passato presente e futuro** (Umberto Balsamo); **Annie had a baby** (Ike & Tina Turner); **Standing at the crossroad** (Ten Years After); **Thankfull n' throughtful** (Sly and the Family Stone)

**18 QUADERNO A QUADRETTI**

**I've got a gal in Kalamazoo** (Johnny Keating); **Blues in the night** (Ted Heath); **Boogie woogie bugle boy** (Mette Midler); **Insensatez** (Oscar Peterson); **Over the rainbow** (Reinhardt-Grappelly); **I left my heart in S. Francisco** (Tony Bennett); **Petite fleur** (Sidney Bechet); **L'uomo dell'armonica** (Ennio Morricone); **Blowin' in the wind** (Bud Shank); **Non... c'est rien** (Barbra Streisand); **Sweet Georgia Brown** (Benny Goodman); **El catire** (Tito Puente); **Mood indigo** (Armstrong-Ellington); **Scott's place** (Count Basie); **It don't mean a thing** (Modern Jazz Quartet); **Banana boat** (Harry Belafonte); **Giddy up a ding dong** (Alex Harvey); **Blowing the blues** (Mc Ghee-Terry); **Wigwam** (Bob Dylan); **La bamba** (James Last); **Bare necessities** (Astrud Gilberto); **Goodbye Jungle telegraph** (Brian Auger); **Paper doll** (The Mills Brothers); **Frankie machine** (Elmer Bernstein); **Mexican hat dance** (Percy Faith); **I'm getting sentimental over you** (Frank Sinatra); **Embraceable you** (Jimmy Smith); **Bulgarian bulge** (Don Ellis); **Alone again** (Gilbert O' Sullivan); **The yellow submarine** (The Beatles); **I've found a million dollar baby** (Erroll Garner); **A string of pearls** (Glenn Miller); **I get a kick out of you** (Louis Armstrong); **I've got my love to keep me warm** (Sarah Vaughan e Billy Eckstyne)

**20 MERIDIANI E PARALLELI**

**Rio Roma; Jà era; Mariamar; Mato Grosso: Maracanà; Nao quero nem saber** (Irio De Paula-Mandrake-Afonso Vieira-Alessio Urso); **Rumore** (Raffaella Carrà); **Ave Maria** (Eumir Deodato); **Una giornata spesa bene** (Bruno Nicolai); **Garota de Ipanema** (Percy Faith); **Anna bell'Anna** (Lucio Dalla); **Think I'm gonna have a baby** (Carly Simon); **Lookin' for a love** (Bobby Womack); **You're a winner** (Patrick O'Magick); **Every day** (Sir Albert Douglas); **Hikky burr** (Quincy Jones); **This guy's in love with you** (Peter Nero); **Eri proprio tu** (Nada); **Down** (Harry Nilsson); **Walk on** (Neil Young); **The In Crowd** (Bryan Ferry); **Il pavone** (Opus Avantra); **Hasta manana** (Abba); **Oh my my** (Ringo Starr); **Pop 2000** (Pop 2000); **Gang man** (Shakane); **Salis addio** (Salis); **Let it all fall down** (James Taylor); **Jenny** (Alunni del Sole); **Lazy daisy** (Tony Ronald); **Riccioli sulla fronte** (Giulio Di Dio); **Without her** (Stan Getz)

**22-24**

— **L'orchestra Maynard Ferguson**
Night train; Everyday I have the blues

— **I cantanti Diana Ross e Marvin Gaye**
Just say, just say; Stop, look, listen; I'm falling in love with you; My mistake; Include me in your life; You are everything

— **I Three Suns**
Ain't misbehavin'; Caravan; Three o' clock in the morning; Linger awhile; Let me go; I'm throwing rice; Love me tender; Love letters in the sand; And the band played on; I'm forever blowing bubbles; In my merry Oldsmobile; Daisy bell

— **Il complesso del chitarrista Charlie Byrd**
I'll never fall in love again; I don't have to take it; Scarborough fair; Happy together; Hey Jude

— **Il cantante Stevie Wonder**
You are the sunshine of my life; Maybe your baby; You and I; You've got it bad girl

— **L'orchestra di Don Ellis**
Whiplash; Sladka pitka; The devil made me write this piece

# la prosa alla radio

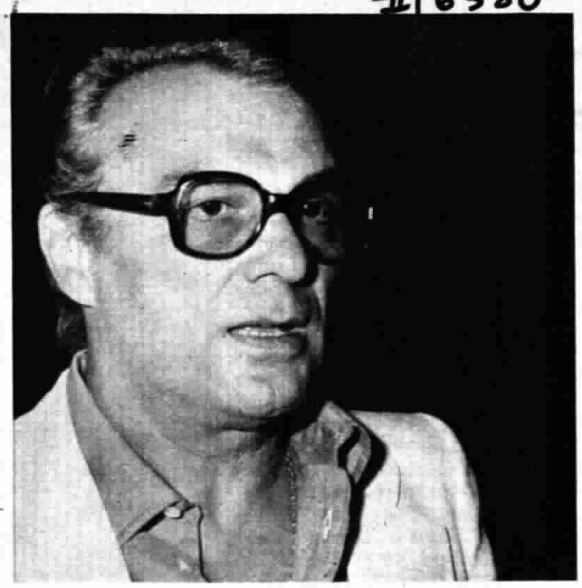
a cura di Franco Scaglia

*Una ipotesi di radio futura*

## Outis Topos

**Di Andrea Camilleri e Sergio Liberovici (Martedì 18 febbraio, ore 21,15, Nazionale)**

A oltre cinquant'anni dall'invenzione della radio, si fa sempre più evidente uno squilibrio tra l'evoluzione tecnica del mezzo e i sistemi di gestirlo. Certo, il problema di una conduzione non convenzionale, veramente innovatrice della radio è complesso e aperto a più soluzioni; ma forse una delle risposte possibili è nella radicale inversione delle sue funzioni tradizionali: non solo trasmettere ma anche ricevere, non solo far sentire qualcosa all'ascoltatore ma anche farlo parlare, metterlo in relazione con altri. Un esperimento di autogestione del mezzo radiofonico da parte dei cittadini, effettuato dalla RAI nel luglio dello scorso anno in una serie di quartieri popolari di Torino, ha offerto in questo senso molte indicazioni estremamente stimolanti, anche se non sempre incoraggianti: cioè allo stesso livello di imprevedibilità e di autenticità, talvolta è affiorato il condizionamento derivante dall'acquisizione più o meno consapevole di certi modelli di comportamento, suggeriti proprio dai grandi mezzi di comunicazione di massa. Camilleri e Liberovici hanno registrato ben ottanta ore: il programma presentato questa settimana dura meno di una ora. L'esperienza, secondo Camilleri, è stata davvero importante: dei cittadini hanno costruito un programma sui loro problemi, sui problemi del quartiere, sui problemi della vita quotidiana e il fatto di condurre le interviste, di gestire il mezzo radiofonico, ha offerto loro una certa autenticità nell'affrontare temi e discussioni che in altro modo non sarebbero mai stati affrontati.



**Giorgio Albertazzi, protagonista del « Don Giovanni » di Molière, sabato alle 9,35 sul Secondo**

*Con Mario Scaccia*

## Il mercante di Venezia

**Di William Shakespeare (Venerdì 21 febbraio, ore 13,20, Nazionale)**

La data di composizione del *Mercante di Venezia* viene comunemente fissata tra il 1594 e il 1596. Tale commedia in cinque atti in versi e in prosa fu pubblicata in due edizioni: in-quarto nel 1600 e in-folio nel 1623. Fonte diretta è una novella (4°, 1) del *Pecorone* di Ser Giovanni Fiorentino per la vicenda vera e propria; per motivi e scene invece *Zelanto* di Anthony Monday, le *Gesta romanorum* e in genere la letteratura drammatica o no preesistente, a carattere antiebraico fra cui l'*Ebreo di Malta* di Marlowe. A differenza dei suoi predecessori Shakespeare in verità, anche se dipinge l'ebreo Shylock a truci colori che divengono quasi emblematici, non cede a intenti polemici. Si affida alla vicenda come a una fiaba da narrare con il lieto fine di circostanza. C'è un orco, Shylock, una fata, la soave, delicata, intelligente Porzia, e due amici che debbono reciprocamente aiutarsi: Antonio e Bassanio. Fra di essi una Venezia di sogno: porto aperto all'Oriente, meta di principi in cerca di matrimonio (ma che saranno sconfitti dal borghese Bassanio), sede di un tribunale di fronte a cui verrà a svolgersi l'angoscioso dibattito conclusivo. Porzia, salvando, camuffata da avvocato, quell'Antonio che aveva consentito al suo amore, Bassanio, di manifestarsi, compirà qui la sua impresa più sottile e più audace. I mondi rappresentati sono tre, l'uno assai distante psicologicamente dall'altro. Quello del mercante Shylock che vive per il potere offertogli dal denaro. Quello di Porzia che ponendo una domanda tranello mette a nudo le reazioni psicologiche dei suoi principeschi corteggiatori. Quello dei giovani veneziani, fra cui Antonio, mercante avventuroso e generoso, e Bassanio, interamente preso dal suo sogno d'amore. La commedia si avvale dell'orrore senza ricorrervi. Più forte dell'onore sopravvengono le tenerezze dell'amicizia e dell'amore a cui Shakespeare si abbandona con schiettezza, pur non rinunciando alla sua distaccata visione. Il mercante di Venezia va in onda questa settimana nel ciclo « Una commedia in trenta minuti » dedicato a Mario Scaccia.

*Con Ileana Ghione*

## La bilancia

**Commedia di Silvio Benco (Mercoledì 19 febbraio, ore 21,15, Nazionale)**

Al capezzale di Kitty, una giovane donna morente per le conseguenze di un parto, sono il marito Marcello Morandini e la madre di lei. In mesta visita giungono la migliore amica di Kitty, la signora Valenzari, con la sorella Evelina, poco dopo Umberto Arnaghi, un bell'uomo elegante, intimo amico di Morandini. Mentre gli altri sono intorno all'agonizzante, Umberto ed Evelina si appartano per conversare: è un dialogo strano, pieno di sottintesi che insinuano da parte della ragazza qualche dubbio sulle riconosciute virtù di Kitty. L'annuncio della morte di quest'ultima interrompe la schermaglia tra i due. Sono passati tre anni: Umberto ed Evelina sono felicemente sposati. Un giorno sopraggiunge Marcello a far visita all'amico Umberto. Rimasta per un momento sola con lui, Evelina bacia Marcello e, vedendolo restio all'idea di ingannare l'amico, gli fa chiaramente capire che Umberto se la intendeva con Kitty. Marcello costernato ha uno scatto e fa cadere un vaso di fiori. Rientra improvvisamente Umberto che alla vista dell'amico chino a raccogliere i cocci del vaso rotto scoppia improvvisamente a ridere e lo invita a restare a pranzo.

*Una commedia in trenta minuti*

## Don Giovanni

**Di Molière (Sabato 22 febbraio, ore 9,35, Secondo)**

Per il ciclo *Una commedia in trenta minuti* va in onda questa settimana il *Don Giovanni* di Molière interpretato da Giorgio Albertazzi. Dai riduttori francesi e maggiormente dagli italiani Molière trasse le linee generali di questa commedia in cinque atti di prosa, rappresentata a Parigi il 15 febbraio 1665. Nel 1677 la commedia ebbe un rifacimento in versi: il *Don Giovanni* o il *Convitato di pietra* di Thomas Corneille. Alla figura di Don Giovanni, Macchia ha dedicato delle bellissime e acute pagine di cui, qui di seguito, vogliamo dare un rapido riassunto. La grandezza del *Don Giovanni* di Molière, osserva il Macchia, non ha, rispetto alla tradizione, nulla di rivoluzionario. Consiste se mai in un illuminato dosaggio di elementi contrari, ripresi da varie fonti, utilizzando ciò che doveva essere utilizzato per dare parvenza d'unità alla commedia e respingendo ciò che doveva essere respinto. Il genio di Molière, con le sue impennate e le sue trovate irresistibili, resta un genio critico: critico rispetto alla tradizione teatrale e ad un'idea di teatro quale andava affermandosi in Francia in quegli anni. Hanno rimproverato al suo Don Giovanni di essere alquanto scucito e avventuroso. Evidentemente dimenticavano la tradizione letteraria con cui egli aveva a che fare e la costituzione stessa e la natura della leggenda. Poiché era impossibile rispettare l'unità di luogo, Molière cercò di rendere dal punto di vista temporale meno incredibile la vicenda, evitando ogni effetto barocco e riducendo al minimo l'accadere sulla scena di atti clamorosi. Egli si affida all'antefatto. Restringe il teatro agito a vantaggio di quello raccontato (vedi la presentazione di Don Giovanni al primo atto). Attenua il vorticoso movimento dell'insieme. Lo eroe non ammazza alcun Commendatore sulla scena: lo ha ammazzato vari mesi prima e così Molière rende meno incredibile l'apparizione della statua all'ultimo atto. Delle due gentildonne tradizionali (Duchessa Isabella e Donna Anna) ne appare soltanto una, la sua legittima sposa Donna Elvira (anche una sola appariva in Dorimon e Villiers). Sviluppa dall'interno la natura del personaggio principale, che lancia con compiacenza dichiarazioni libertine e sfoggia una sua raffinata psicologia, degna del grande moralista che aveva creato *Tartuffe*. L'incultura del vecchio Don Giovanni è qui messa in discussione. Per non interrompere la raffinatezza capziosa del personaggio, Molière non utilizza scene troppo plateali. Ma al tempo stesso la tradizione della Commedia dell'Arte agisce in lui, ed egli la rispetta e se ne serve senza incertezze!

*Per la prima volta alla radio*

## L'incalco

**Dramma in tre atti di Federigo Tozzi (Lunedì 17 febbraio, ore 21,30, Terzo)**

Scritto nel 1919 alla vigilia della morte che colse Federigo Tozzi a soli 37 anni, *L'incalco* venne rappresentato a Roma nel 1930 da una compagnia di giovani e non risulta che da allora sia stato più ripreso. E' considerato il suo lavoro drammatico di maggiore impegno e pur tra echi di Dostoevskij, Verga, D'Annunzio costituisce una testimonianza significativa della forte personalità di questo autore più noto al pubblico per le sue opere narrative. La vicenda si impernia sul conflitto tra un padre, portato in buona fede da un rigido sentimento della famiglia a esercitare le sue funzioni con eccessivo autoritarismo, e un figlio che non accetta di essere modellato a sua immagine e somiglianza, rivendicando il diritto e l'esigenza di essere se stesso. Il giovane incoraggia a ribellarsi anche la sorella, indotta a scoprire che non vuole bene all'uomo a cui l'hanno sposata; ma al momento di fuggire con un altro la donna si ravvede, accettando la sua condizione. Tra padre e figlio, invece, non vi sarà riconciliazione. Solo più tardi, quando i genitori saranno morti, il giovane riconoscerà che « bisogna ritrovare un punto fermo dentro di noi, ma non fatto solo di noi »: in altre parole raggiungerà la consapevolezza che la libertà di vivere la propria vita non può compromettere quella altrui.

IX/C

# i concerti alla radio

a cura di Luigi Fait

I/D.P.V.

*Musica sinfonica*

## Un'animata canzone

Bernard Klee a capo dell'Orchestra del Mozarteum e del Coro da camera del Festival di Salisburgo (maestro del Coro Oskar Peter) nonché il pianista Rudolf Buchbinder sono i protagonisti di una serata registrata il 4 agosto 1974 dalla Radio Austriaca. La trasmissione (venerdì, 21,15, Nazionale) è tutta impostata sul nome di Mozart. In apertura la *Sinfonia in re maggiore, K. 48* composta a Vienna il 13 dicembre 1768 con accenti che la critica definisce mondani, formali, buffi, italiani. Il musicista, dodicenne appena, l'aveva messa a punto, insieme con altre, per i suoi prossimi viaggi in Italia, dove l'avrebbe inserita sia all'inizio sia alla fine dei concerti.

Un notevole balzo linguistico si avverte nel seguente *Concerto in re minore K. 466* per pianoforte e orchestra scritto nel 1785: uno dei lavori più drammatici, più solari e anticipatori del verbo beethoveniano. Ma è opportuno meditare sugli ultimi respiri di questo capolavoro che — per citare il pensiero di Einstein — rappresentano un certo ritorno all'atmosfera mondana dei primi lavori mozartiani: « Un grandioso gesto da gran signore che, prima di congedarsi dai suoi ospiti, vuole lasciare loro una gradevole impressione ». Al centro del programma spiccano *Cinque Canoni* seguiti dalla *Sinfonia in do maggiore K. 338* (1780). « Qui », annota acutamente Alfred Einstein, « Mozart è completamente se stesso. Il lavoro è pieno di elementi buffi e possiede, al medesimo tempo, una profonda serietà; il tono neutro di do maggiore viene costantemente colorito da spostamenti in do minore o in mi minore o la bemolle maggiore; tutta la composizione esprime coraggio, forza e passione. L' " Andante di molto " scritto per archi con viole suddivise e con fagotti, quali soli rappresentanti degli strumenti a fiato, è, dal principio alla fine, un'animata canzone. Il " Finale " è un " presto ", non trascurato o superficiale, ma pieno di spirito, di tenerezza e di arguto umorismo ».

Da Salisburgo a Torino: a capo della Sinfonica della RAI (sabato, 19,15, Terzo), Marcello Panni si cimenta nella cantata *The swallows of Salangan* scritta nel 1961 dall'americano Morton Feldman. Il concerto continua nel nome di Charles Ives (Danbury, 1874-New York, 1954) con *Robert Browning, ouverture* del 1911 e in quello di Richard Strauss, con *Il cavaliere della rosa, suite op. 59*, in cui, come nell'opera teatrale omonima, siamo travolti da una graziosa atmosfera rococò: « Lo spirito di Mozart », precisava l'autore, « mi fu presente, ma rimasi fedele a me stesso ».

Interessante un concerto della Stagione Pubblica della RAI con la « Scarlatti » diretta da Vladimir Kamirski (lunedì, 19,15, Terzo). Il programma, eccettuata la *Sinfonia in sol minore* di Mozart, è dedicato ad autori polacchi. Innanzitutto a Dankowski, con la *Sinfonia in re* rielaborata da Jan Krenz, fondatore con Baird e Serocki del « Gruppo 49 ». Figurano poi la *Petite suite* di Witold Lutoslawski e *l'Ouverture* dall'opera *Deux hameaux* di Kurpinski.

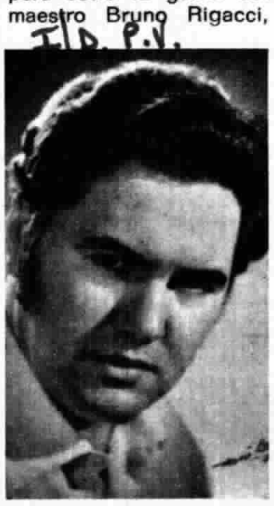
**Il pianista Rudolf Buchbinder interpreta il « Concerto in re maggiore » di Mozart in onda venerdì alle ore 21,15, sul Programma Nazionale**

*Cameristica*

## Le liriche di Leoncavallo

Il tenore Giovanni Sciarpelletti, nato a Poggio Moiano, nel cuore della Sabina, formatosi al Conservatorio « Luigi Cherubini » di Firenze e vincitore nel 1966 del Concorso Internazionale dell'Accademia Musicale Chigiana dove aveva frequentato il corso di perfezionamento di interpretazione e direzione d'opera sotto la guida del maestro Bruno Rigacci,

I/D.P.V.



**Giovanni Sciarpelletti**

ha debuttato nel '68 al « Flaviano Vespasiano » di Rieti in *Lucia di Lammermoor*. Da quel momento ha iniziato il viaggio attraverso importanti centri lirici internazionali (dall'Olanda agli Stati Uniti), affermandosi sia nel repertorio operistico, sia in quello oratoriale. Lo ascolteremo questa settimana in alcune pagine (venerdì, 15,30, Terzo), realizzate insieme con il pianista Arnaldo Graziosi, recanti la firma di un Leoncavallo non a tutti noto. Si tratta di otto *Liriche* su testo dello stesso musicista e di altri poeti, quali Lorenzo Stecchetti, Annie Vivanti e Alfred De Musset.

Altri stimolanti momenti cameristici si avranno grazie a due registrazioni effettuate al Festival di Salisburgo 1974 dalla Radio Austriaca. Uno (mercoledì, 19,15, Terzo) si annuncia nei nomi di Mozart (*Sonata in do minore, K. 457*) e di Schubert (*Sonata in si bemolle maggiore, op. postuma*), con il celebre pianista Clifford Curzon, che sa cogliere soprattutto nelle battute schubertiane una poesia niente affatto riferibile ad un preciso periodo storico-estetico, ma viva, nostra, attuale: tale da darci brividi persino mahleriani (si ascolti attentamente l'« Andante sostenuto »). L'altra serata sarà in compagnia (domenica, 22, Nazionale) con Andrej Gawrilow impegnato in tre *Sonate* di Domenico Scarlatti e nella *Sonata in mi bemolle maggiore* di Haydn. Ma un appuntamento al quale è impossibile mancare (giovedì, 22,15, Terzo) si avrà con l'arte squisita di Arturo Benedetti Michelangeli in lavori di Scarlatti, Brahms, Debussy e Ravel. Infine gli appassionati di musica clavicembalistica potranno ascoltare un luminare (giovedì, 15,30, Terzo): Ralph Kirkpatrick che esegue la *Sesta Suite inglese* di Johann Sebastian Bach.

*Corale e religiosa*

## I Salmi di Davide

L'ispirazione religiosa nella musica corale del Novecento: così è indicata la trasmissione settimanale (venerdì, 9,30, Terzo) in cui si propongono lavori non sempre noti agli abbonati delle sale da concerto. Ecco ad esempio in apertura il *Salmo 160 op. 76* per due cori misti a cappella firmato nel 1964 dal compositore organista austriaco Ernst Tittel (Sternberg, Moravia, 26 aprile 1910-Vienna, 28 luglio 1969). Questi, laureatosi nel 1935 all'Università di Vienna con una tesi sulla musica sacra di Sechter e formatosi alle scuole di Lechthaler, di Goller e di Walter e di Weissenbäck, ci ha lasciato una notevole antologia di pagine sacre: tra l'altro ben diciassette *Messe*. Pregevoli altresì i suoi lavori organistici che scrisse in gran parte quando (dal 1932) era organista titolare della Chiesa dei Francescani di Vienna. Molti ricordano anche la sua attività radiofonica e le sue lezioni (dal 1936) presso l'Accademia viennese.

Al nome di Tittel segue nel programma quello di Krzysztof Penderecki, maestro polacco assai popolare (Debica, 1933). Famosa è ormai la sua *Passione secondo Luca*; ma le sue particolari espressioni, focose e all'avanguardia, però sempre piuttosto lineari e di sano interesse plateale, si ammirano anche nei *Quattro Salmi di Davide* per coro misto e percussione, ora trasmessi. Il concerto si completa con *Returning the scroll to the ark* e *Adoration, Benediction* dal *Servizio Sacro* per soli, coro e orchestra di Ernest Bloch, compositore svizzero, naturalizzato americano, nato a Ginevra il 1880 e morto a Portland (Oregon) il 1959. In queste sue pagine, come in molte altre, il musicista ha voluto dimostrare — secondo una sua stessa confessione — come si possa « ascoltare attentamente l'antica voce interiore ».

*Contemporanea*

## Per nove

Nato a Malmédy (Liegi) il 23 giugno 1929, Henri Pousseur è oggi uno dei musicisti più rappresentativi non solo nel suo Paese, il Belgio, ma anche in campo internazionale per quanto riguarda l'avanguardia. Suoi maestri Souris e Boulez, egli non ha trascurato alcuna esperienza espressiva, dedicandosi fin dall'inizio all'organo e alla pratica corale. Il suo particolare mondo poetico si è andato maggiormente delineando con le ricerche elettroniche, effettuate presso gli Studi di Colonia nonché presso quelli di Fonologia musicale della RAI di Milano (dal 1957 al 1959). La sua attività didattica è apprezzata dai giovani che seguono le lezioni a Darmstadt, a Basilea e a Buffalo (USA). Di Pousseur va ora in onda (mercoledì, 15,45, Terzo) *Les Ephémérides d'Icares*, per pianoforte e orchestra (Parte II) nelle mani di Marcelle Mercenier e dell'Ensemble Musique Nouvelle Brüssel diretto da Pierre Bartholomée.

In un'altra trasmissione (mercoledì, 22,35, Terzo) il pianista Roger Woodward ci offre recentissime opere del giapponese Tôru Takemitsu (Tokio, 8 ottobre 1930), fondatore nel suo Paese del gruppo d'avanguardia « Laboratorio sperimentale ». In programma anche lavori di Richard Meale e di Yuji Takahashi, per i quali lo strumento classico-romantico è alla ricerca sempre più estenuante di valori sonori al di là di ogni codificazione estetica. Infine, il Nonetto Boemo, esperto in brani antichi come anche nelle battute più avanzate, ci offrirà (venerdì, 16,30, Terzo) il *Dramma per nove* del compositore ceko Vaclav Kucera. L'incontro si completa con *Linoi II*, per clarinetto basso, pianoforte e nastro magnetico scritto nel 1968 dall'inglese Harrison Birtwistle. Ne sono esecutori i Pierrot Players di Londra con Alan Hacker (clarinetto) e Stephen Pruslin (pianoforte). Birtwistle, che è nato ad Accrington (Lancashire il 15 luglio 1934), è direttore della Cranbourne Chase School di Salisbury.

# la macchina per cucire superautomatica necchi 565 fa klik

*Il klik si sente manovrando il comando, l'unico, che sceglie il programma di cucitura.*

*Questo klik ha permesso di abolire tante leve, bottoni, pulsanti e di ottenere tanto spazio in più per cucire con comodità.*

*Da oggi il klik della Necchi 565 è il simbolo del cucito superautomatico più facile del mondo.*

*klik _____ e subito puoi surfilare*
*klik _____ e subito puoi fare le asole*
*klik _____ e subito puoi ricamare*

*Ci sono moltissimi klik per orlare imbastire rammendare ed anche quindici klik speciali per lavorare sui tessuti elastici semplicemente manovrando l'unico comando.*

*Fai la prova del klik presso il negozio Necchi più vicino a casa (l'elenco completo è sulle pagine gialle); ti accorgerai che Necchi 565, allo stesso prezzo, ha fatto invecchiare le altre.*

**NECCHI**

# la lirica alla radio

a cura di Laura Padellaro

*Una « prima » radiofonica*

# Dubrowsky II

**Opera di Jacopo Napoli (Giovedì 20 febbraio, ore 20, Terzo)**

L'argomento del *Dubrowsky II* è tratto da un lavoro di Puskin, ridotto a libretto da Mario Pasi. E' questo il secondo incontro dei due autori con il poeta russo, dopo la felice esperienza del *Barone avaro*, una delle opere più riuscite del Napoli. Ancora una volta Mario Pasi ha dato al testo una forma concisa, una serrata coerenza, lasciando alla vicenda la sua naturale intonazione, concentrando su ciascun personaggio, non solamente sui protagonisti, una carica d'interesse che ne illumina tutt'intero il carattere, che scevera cause ed effetti delle azioni morali, senza però rallentare il passo rapido di un dramma che precipita su se stesso in un crescendo emozionale di straordinaria efficacia. Jacopo Napoli ha scritto una partitura estremamente viva, di forte rilievo, in cui il linguaggio atonale libero, aggiornatissimo, si impolpa e s'innerva scultoriamente. Lo strumentale, di tinta cupa, con quel netto predominio dei fiati, con l'uso accorto del nastro elettronico (soprattutto nella scena capitale dell'incendio), crea un'atmosfera sonora di rara pregnanza, seguono le peripezie dei personaggi e la soluzione del dramma dando ad essi quel piglio epico ch'è della poesia e della drammaturgia puskiniane. La parte vocale — un declamato espressivo che si piega alle più sottili sfumature agogiche e dinamiche — poggia sopra armonie densissime. La foresta russa che, nella scenografia creata da Nicola Benois per la rappresentazione teatrale del *Dubrowsky II*, aveva parte dominante, ha la sua più alta evocazione nello squarcio sinfonico della terza scena, quella dell'incendio, indubbiamente il punto al vertice della partitura. Altro luogo importante dell'opera è l'epilogo, con quel coro che sfavilla e tratteggia vigorosamente una situazione umana perenne; la vendetta dei perseguitati, la ribellione degli oppressi agli oppressori: uno dei grandi temi della letteratura e della musica russa. Nell'ordine cronologico, *Dubrowsky II* è la decima partitura teatrale di Jacopo Napoli. Il compositore, nato nella città di cui porta il nome nel 1911, dopo aver diretto i conservatori di Napoli e di Milano, è attualmente direttore del Conservatorio romano di Santa Cecilia. Presidente di sezione del Consiglio Superiore delle Antichità e Belle Arti, accademico di Santa Cecilia, Jacopo Napoli ha scritto molta musica, fra cui la *Piccola cantata del venerdì santo* (Premio Marzotto 1962) e opere come *Il malato immaginario, Un curioso accidente, Miseria e nobiltà, Masaniello, I pescatori, Il tesoro, Il povero diavolo, Il rosario, Il casto Don Giovanni, Palinuro*. L'opera *Masaniello* risultò seconda nel Concorso internazionale « Verdi » bandito dal Teatro alla Scala (la commissione giudicatrice era presieduta da Igor Strawinski), mentre *I pescatori* ottenne il Premio « Napoli » e *Il povero diavolo* ebbe il premio del Sindacato Nazionale Musicisti. Le partiture del compositore partenopeo hanno avuto più di duecento rappresentazioni (alla Scala, al San Carlo, al Verdi di Trieste, al Bellini di Catania, in Germania, in Francia, in Svizzera e in altri importanti Paesi), tranne *Il casto Don Giovanni* e *Palinuro* che non sono ancora state date. Quest'ultima opera, su libretto dell'insigne Enzo Cetrangolo, è la più recente ed è stata condotta a termine dal musicista nel dicembre 1974.

## La trama dell'opera

Prologo - *L'aula del tribunale di una cittadina della Russia Centrale, nel secolo scorso. Il Giudice (basso) legge una sentenza secondo cui la proprietà del villaggio di Kistenievka — centottanta anime con terre e case e pertinenze — è riconosciuta al generale Troekurov (basso). Il vecchio Andrei Dubrowsky (baritono) non ha fornito, infatti, « alcuna prova di legale possesso » di ciò. Troekurov firma la carta senza indugio mentre Dubrowsky, in preda alla più grande agitazione, respinge il segretario che gli porge carta e penna. Verrà portato via dalle guardie, dopo una breve lotta.* Scena I - *La stanza da letto di Andrei Dubrowsky. Il vecchio è assopito. Lo vegliano la balia del figlio, Arina Egorovna (mezzosoprano), e l'anziano cocchiere Anton (basso). Arina dice poi di aver scritto al figlio di Dubrowsky, Vladimir (tenore), per comunicargli la malattia del padre e per pregarlo di ritornare a casa. Mentre la nutrice sta leggendo ad Anton il foglietto giunge Troekurov. Il vecchio Dubrowsky si solleva nel letto, quindi ricade morto.* Scena II - *All'imbrunire Vladimir ritorna. Gli si fanno incontro Arina e Anton, vestiti a lutto. Giungono a questo punto l'ispettore Sabaskin (basso), un poliziotto (baritono) e un membro del tribunale. Sabaskin comunica ai servi di Dubrowsky ch'essi, ora appartengono a Troekurov. I servi tentano di ribellarsi, ma Vladimir s'intromette: li pregherà di andare a casa, poi inviterà gli uomini di legge a trascorrere la notte sotto il suo tetto.* Scena III - *Mentre tutti sono immersi nel sonno, Vladimir e i contadini appiccano il fuoco. In breve la casa di Dubrowsky è in fiamme.* Scena IV - *Un viottolo nella foresta. Vladimir Dubrowsky siede sotto una pianta. E' armato e indossa un abito idoneo alla vita dei fuorilegge. Giunge un giovane cittadino. E' il francese Desforges (tenore) che si reca come precettore alla casa di Troekurov. Il bandito si fa riconoscere, gli racconta le violenze subite dal padre e gli promette diecimila rubli, al posto dei seimila pattuiti con il generale, se acconsentirà a tornare indietro. Desforges accetta.* Scena V - *Nella casa di Troekurov. Maria, la giovane figlia del generale, parla con il padre e loda il coraggio di colui ch'ella crede sia Desforges. Troekurov invita il falso precettore a brindare alla morte dei banditi, di Dubrowsky. Dubrowsky sta al gioco. Dopo il brindisi, Troekurov si allontana e Dubrowsky confessa a Maria di essere il bandito che tutti cercano. I suoi amici infatti aspettano un comando, per vendicare l'oltraggio, ch'egli tuttavia non darà: è disposto a perdonare, a farsi impiccare per amore di lei. Maria lo supplica di condurla via.* Scena VI - *Scende la notte. Troekurov, tra veglia e sonno, è assalito dai rimorsi. Dubrowsky e Maria, con i servi, si allontanano: il grano è in fiamme, uomini a cavallo stanno incendiando le stalle. Un colpo di fucile fa andare in pezzi la finestra della stanza di Troekurov. Entra una vecchia, annuncia la fuga di Maria. Ma ormai è tardi per pentirsi o per ferire, dice Troekurov: non gli restano che l'infamia e la sconfitta.*

**Francesco De Masi dirige « Lo scoiattolo in gamba » di Nino Rota**

*Dirige Muti*

# La forza del destino

**Opera di Giuseppe Verdi (Lunedì 17 febbraio, ore 20,05, Secondo)**

Dalla Radio austriaca ci giunge un'interessantissima edizione della *Forza del destino*, concertata e diretta da Riccardo Muti. Interpreti principali il soprano Gilda Cruz Romo, Kostas Paskalis, Franco Bonisolli, Cesare Siepi, Sesto Bruscantini, Manfred Jungwirt. Orchestra e coro dello Staatsoper di Vienna. Maestro del coro, Norbert Balatsch. Com'è noto, Francesco Maria Piave fornì a Giuseppe Verdi dieci libretti d'opera (calcolando il rifacimento dello *Stiffelio*, cioè l'*Aroldo*). L'argomento di questo melodramma, suddiviso in quattro atti, si allaccia a un dramma spagnolo di Angel de Saavedra, duca di Rivas, che venne rappresentato nel 1835 e che, secondo quanto fu detto, toccò il vertice dei drammi di Schiller e di Shakespeare, evitando gli « stampi comuni del teatro iberico ». Verdi fu conquistato dalle forti coloriture del vasto lavoro, dal clima teso, dall'aura fatale di un'opera in cui le passioni e i caratteri erano delineati con rara potenza e in cui i personaggi venivano mossi e travolti dall'umano e sovrumano destino. Il musicista volle infatti che, nella riduzione del dramma a libretto, il poeta non si discostasse più del necessario dalla fonte originale (molti passi del testo spagnolo furono trasportati di peso nell'opera, nella traduzione in italiano). Rappresentata per la prima volta nel Teatro Imperiale di Pietroburgo, il novembre 1862, *La forza del destino* fu accolta con freddezza, ma si risollevò nelle repliche a Roma e a Milano. Nel febbraio 1869, con il libretto rifatto da Antonio Ghislanzoni, l'opera fu data alla Scala con la famosa Stolz nella parte di Leonora. Fra le pagine più note oltre alla famosissima Sinfonia, citiamo il duetto Alvaro-Don Carlo; la bellissima preghiera « Madre, pietosa Vergine », l'aria « Pace mio Dio » e il celestiale brano « La Vergine degli Angeli ».

*Sul podio De Masi*

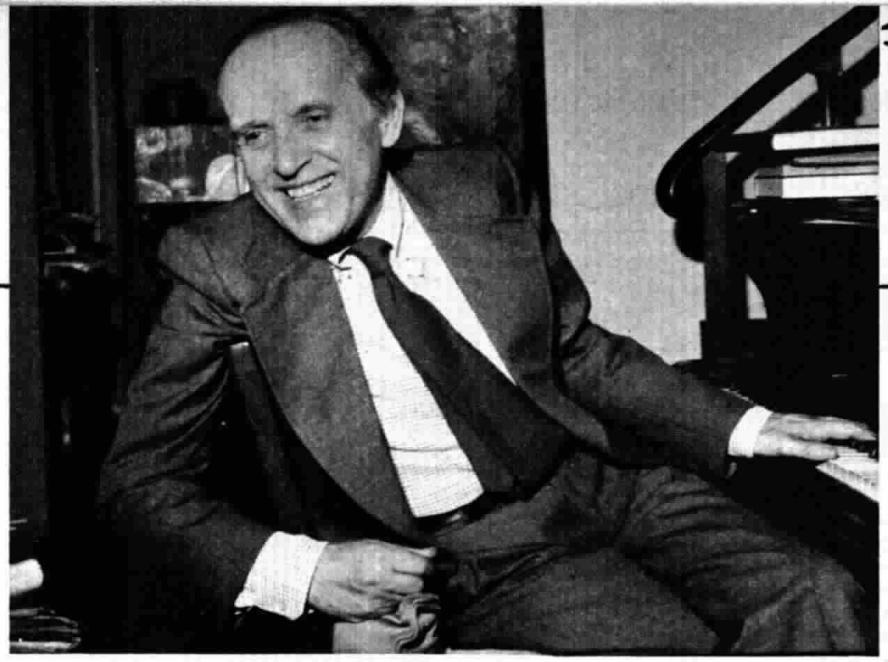
# Lo scoiattolo in gamba

**Opera di Nino Rota (Giovedì 20 febbraio, ore 21,30, Terzo)**

Una nuova edizione radiofonica della « favola » di Nino Rota, realizzata recentemente nell'Auditorium di Torino della RAI, è diretta da Francesco De Masi. Interpreti il soprano Elvira Spica, nella parte dello Scoiattolo, Mario Chiappi, Claudio Desderi, Carlo Franzini, Mario Carlin. Maestro del Coro, Fulvio Angius. Il testo di quest'operina, un atto e quattro quadri, è firmato dal grande Eduardo il quale trasse l'argomento da una favola inventata dalla figlioletta Luisa. Sotto la mano maestra di Eduardo, la storia conservava la sua spontaneità, conquistando eleganza di ritmo e una serrata coerenza. Rappresentata, in « prima » assoluta, al Festival di Venezia nel settembre 1959, l'opera venne ripresa dalla RAI in occasione del VI Autunno Musicale Napoletano. A commento di questo spettacolo, Guido M. Gatti scriveva: « Favola è qualificata da Nino Rota l'operina; ma se il testo può giustificare la qualifica, la musica ci fa pensare piuttosto a quella sorta di sottile e spassosa parodia del melodramma, già affrontata con successo dal Rota in precedenti saggi teatrali. La caratterizzazione musicale dei personaggi li apparenta a quelli tipici dell'opera buffa, dal re allo scoiattolo che, sotto il vello del ruminante, nasconde lo spirito di una vivace soubrettina, mentre la trama si rifà a quelle consuete del vecchio burlato dall'intraprendente e spregiudicata giovine. Percorsa da ritmi saltabeccanti e da melodie di facile presa, se pur sempre governate dal gusto e dalla misura che sono i pregi costanti della musica del Rota, la partitura si svolge piacevolmente. Una voluta parodia del melodramma, dunque, sul pretesto di una favola? Parlerei, piuttosto, di un'invenzione fantastica e libera in cui risuonano gli armonici di un mondo caratteristico e fisso qual è quello dell'opera buffa ».

**LA VICENDA**

*Uno Scoiattolo, dispiaciutissimo perché è senza denti, ha un giorno la fortuna d'incontrare il re il quale gli pro-*



**Il compositore Nino Rota è l'autore dell'opera « Lo scoiattolo in gamba » che va in onda giovedì 20 febbraio alle ore 21,30 sul Terzo Programma**

*Direttore Ataulfo Argenta*

# Goyescas

**Opera di Enrique Granados (Giovedì 20 febbraio, ore 16, Terzo)**

Goyescas, opera in tre quadri su libretto di Fernando Periquet, va in onda questa settimana in un'edizione diretta da Ataulfo Argenta (Orchestra Nazionale di Spagna e Coro dei Cantori di Madrid). Consuelo Rubio, Gines Torrano, Manuel Ausensi, Anna Maria Iriarte interpretano i personaggi di Rosario, Fernando, Paquiro, Pepa. L'opera è tratta in gran parte, per ciò che concerne la musica, dalla celebre raccolta di pezzi pianistici omonimi, un capitolo spiccante nel catalogo musicale di uno fra i compositori spagnoli di maggior rilievo, Enrique Granados, vissuto fra il 1867 e il 1916, scomparve tragicamente in mare: la nave su cui era imbarcato, insieme con la moglie, fu silurata da un sottomarino tedesco. Il musicista si era dedicato con straordinaria passione al pianoforte: pianistiche sono infatti le sue opere più cospicue di numero e più valide artisticamente. Opere di spicco, *Maria del Carmen, Petrarca, Picarol, Liliana* e, soprattutto, *Goyescas*, rappresentata la prima volta al Metropolitan di New York il 28 gennaio 1916. Nei tre quadri di *Goyescas*, scrive il Gonfalonieri, « Granados intese evocare scene che si richiamano all'atmosfera pittorica del Goya; ed è naturale che qui vibri uno spirito profondamente spagnolo e che le influenze francesi avvertibili nel linguaggio del musicista ne risultino trasfigurate ». In effetto, sotto alla pregnanza di colori strumentali accesi, sotto all'intensità di accenti vocali tratti dal folklore spagnolo, si nota un'eleganza di chiara impronta francese: sicché dal felice connubio nasce un linguaggio musicale seducente. Ecco, in breve l'argomento. *Quadro I* - Festa in un sobborgo di Madrid. Il torero Paquiro (*baritono*) passa tra la folla corteggiando le donne presenti; giunge in calessino Pepa (mezzosoprano), amante di Paquiro. Poco dopo, ecco sopraggiungere Rosario (*soprano*), una nobile dama, per incontrarsi col suo innamorato, Fernando (*tenore*), capitano delle guardie reali. Paquiro non resiste al fascino di Rosario e la invita a ballare. Fernando, preso di gelosia, si fa avanti: Rosario si recherà al ballo, ma solo in sua compagnia. *Quadro II* - L'arroganza di Fernando irrita Paquiro; Pepa, gelosa di Rosario, attizza il fuoco finché i due rivali si sfidano a duello. *Quadro III* - Nel giardino di Rosario si leva il canto dell'usignolo. La donna l'ascolta e l'accompagna, cantando anch'essa. Così la trova Fernando, giunto a salutarla. Il rintocco della campana ricorda all'ufficiale che è l'ora del duello. Egli si allontana, seguito da Rosario che lo vedrà cadere trafitto da Paquiro. Fernando morirà tra le braccia dell'amata.

---

*mette una polvere magica che glieli farà rinascere. Ma c'è un ma: il re, in cambio del miracoloso rimedio, vuole che lo Scoiattolo gli prepari un pranzo succulento, un pranzo da re. Lo Scoiattolo accetta, nonostante di cucina non capisca nulla. Passa un mese, ma il cuoco non fa progressi: tutti i suoi piatti sono disgustosi. E giunge il giorno fissato per il banchetto a cui sono stati invitati i più grandi personaggi. Lo Scoiattolo è agitato: il pranzo non esce fuori. Mentre gli invitati incominciano a sbadigliare, annoiati dalla lunga attesa, il dignitario fa il saccente tanto che alla fine lo Scoiattolo, irritato, gli tira addosso tutta la batteria di cucina. I guai non sono finiti: ora è il re in persona ad arrabbiarsi. Manda a chiamare lo Scoiattolo e gli dice che, entro un'ora, tutto dev'essere pronto, pena la morte per decapitazione. Ed ecco, i servitori del re portano un enorme orologio che segnerà lo scadere del termine fissato dal sovrano. Lo Scoiattolo, astutamente, ferma le lancette dell'orologio, poi va in cucina. Ma ecco la sorpresa: i denti perduti gli sono rispuntati, senza bisogno di polvere magica. Lo Scoiattolo allora se la svigna portandosi appresso un fagotto pieno di prelibate vivande. Infatti, a dispetto di chi non ci credeva, lo Scoiattolo è riuscito anche a preparare un pranzo da re.*

# dischi classici

### RECITAL HORNE

Una opinione diffusa, tanto da essersi mutata addirittura in pregiudizio, è che i cantanti d'opera e i cantanti di *Lied* appartengano a due razze diverse. Si sa, d'altronde, che il *Lied* è una regione musicale con proprie e distinguibili connotazioni. Nel *Lied*, ecco le confidenze del cuore, le confessioni dell'uomo a se stesso, le allusioni all'inconfessato e all'inconfessabile che giacciono nei laghi dell'anima, le misteriose intimità, i miti amorosi riassunti in un circolo breve; ed ecco i fugaci fantasmi di memorie, luoghi e istanti ritrovati nel tempo, passaggi e nature, ore di giorno e di notte, visioni e interrogazioni segrete. Ma anche si sa che nel *Lied* può bene svolgersi un dramma compiuto, con la sua peripezia e la sua catarsi: non c'è contrasto di sentimenti o nodo di passioni ch'esso non possa esprimere nella sua interezza. Come non c'è vicenda che il *Lied* non riesca a raccontare tutta. Non per nulla è stata coniata per questa forma d'arte la definizione di « dramma musicale tascabile » che, di là dal suo accento corrente, è ineccepibile e vera. Ora, all'interprete che si accosta a questa drammaturgia dell'invisibile, si addice un gesto vocale conciso e pregnante e non soltanto là dove occorre una nobile e ornata costumatezza, ma dove s'agitano le grandi tempeste dei patetici affetti. Vi sono, è vero, artisti d'opera che sanno manovrare in maniera acconcia il proprio strumento vocale anche nel *Lied* (Boris Christoff, per esempio) e viceversa: ma spesso si deve constatare che l'imperfetta educazione musicale impedisce alla più parte dei cantanti di eccellere contemporaneamente nell'uno e nell'altro genere. E c'è la storia, graziosa anche se sicuramente inventata, di quel tale che dopo avere ascoltato Fischer-Dieskau in « Cortigiani, vil razza dannata » gli rivolse un elogio beffardo: « Che gentiluomo! ». Questa premessa per giungere alla segnalazione di un disco « Decca » dedicato a una Marilyn Horne liederista, interprete di musiche di Bizet (*Chanson d'Avril; Adieu de l'Hotesse Arabe; Vieille Chanson; Absence*), di Debussy (*Chansons de Bilitis*), di Manuel de Falla (*Sette canzoni popolari spagnole*) e di Joaquin Nin (*Villancico Castellano, Jesús de Nazareth, Villancico Asturiano, Villancico Andaluz*). Al pianoforte, Martin Katz. Per quanto si sappia che la Horne, come la più parte dei cantanti non italiani, si è dedicata con passione al *Lied*, mi sembra di poter affermare che l'emblema gentilizio della cantante resti quello delle sue interpretazioni liriche e, specificamente, rossiniane. Non voglio dire con ciò che questo disco sia il resultato di un *excursus* casuale o, peggio, di una velleitaria curiosità: nel canto liederistico della Horne risuonano infatti gli armonici della commozione, dell'intensità e della piana partecipazione al testo musicale e poetico del *Lied*. Straordinaria, per esempio, nell'*Adieu de l'Hotesse Arabe* di Bizet-Hugo e nelle difficilissime *Chansons* debussiane (tanto difficili che Debussy stesso, nel 1898, ebbe a dire: « Non c'è nessuno che possa cantare le Bilitis »). Ma la Horne gioca qui di sapienza, ora puntando più sul sottile profumo dei versi del Louys, ora sull'originale pregnanza della melodia e delle armonie debussiane: morbida sensualità nella famosa *Chevelure*; e un accento di candido turbamento nella frase finale, inattesa, recitata più che cantata, della *Flûte de Pan* (« Ma mère ne croira jamais que je suis restée si longtemps à chercher ma ceinture perdue »). Ancora più convincente (qui siamo davvero in alta vetta) la Horne mi appare nelle melodie spagnole di De Falla. Il pianista Martin Katz accompagna la voce con delicata finezza.

Disco tecnicamente ottimo, siglato in versione stereo SXL 6577.

### IL VIOLINO DI BRAHMS

Un conclamato capolavoro, in un disco recentemente edito dalla « Philips »: il *Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra*, di Brahms. Ne sono interpreti Henryk Szeryng e Bernard Haitink. L'orchestra è del « Concertgebouw » di Amsterdam.

Se non vado errata, Szeryng ha inciso tre volte quest'opera brahmsiana: con la « London Symphony » e Pierre Monteux, con la « London Symphony » e Antal Dorati e, ora, con Haitink. Ho troppe volte manifestato la più forte ammirazione per Szeryng perché sia necessario ripetere ai lettori di questa rubrica con i quali sono ormai in amichevole confidenza (mi scrivono, infatti, moltissime lettere esprimendo pareri in accordo o in disaccordo con i miei, in una sorta di stimolante discussione, utilissima anzitutto a me) per dover inneggiare ai meriti artistici di questo grande violinista del nostro tempo. Mi limito, perciò, a segnalare il suo Brahms straordinario e a dire che anche Haitink si è accostato alla partitura con amore e, dunque, con bravura.

Il disco, abbastanza buono per qualità tecnica, è siglato in versione stereo: LY 6500 530.

**Laura Padellaro**

### SONO USCITI...

Ciaikovski: *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 « Patetica »* (Orchestra di Parigi diretta da Seiji Ozawa) « Philips », stereo 6500 850.

Kodaly: *L'opera strumentale: Le Danze di Galanta; Le Danze di Marosszek; Concerto per orchestra; Ouverture da teatro; Hary Janos; Minuetto serio; Sinfonia in do; Variazioni su un canto popolare ungherese*, e altro (Philharmonia Hungarica diretta da Antal Dorati) « Decca », stereo SXLM 6665-7.

Wolf: *Mörike Lieder* (Benjamin Luxon, baritono e David Willison, pianista) « Argo », stereo 3BBA 1008/10.

Mozart: *Cassazioni KV. 63 e KV. 62/62 a (100)* (Filarmonica di Dresda diretta da Günther Herbig) « Philips », stereo 6500 701.

Koechlin-Beethoven-Schumann: *Composizioni per corno e pianoforte* (Georges Barboteu, corno e Geneviève Joy, pianoforte). « Arion », ARN 403, stereo.

Ravel-Debussy: *Musiche per pianoforte a quattro mani* (Alfons e Aloys Kontarsky, pianoforte). « Deutsche Grammophon », 2707 072, stereo.

Beethoven: *Sonata n. 31 in la bemolle maggiore op. 110; Sonata n. 32 in do minore op. 111* (pianista Vladimir Ashkenazy). « Decca », SXL 6630, stereo.

Schumann: *Kreisleriana - Humoreske* (pianista Vladimir Ashkenazy). « Decca », SXL 6642, stereo.

# l'osservatorio di Arbore

## Noi facciamo molto rumore

« Pensare che un mio disco, cantato dalla mia voce, è in testa alle classifiche di mezzo mondo non può essere che uno scherzo, una barzelletta, e comunque dimostra che qualsiasi altra persona sarebbe in grado di fare altrettanto ». Così Randy Bachman, chitarrista, cantante e leader — in ditta con Fred Turner, che suona il basso — dei Bachman-Turner Overdrive, commenta l'enorme successo avuto negli ultimi mesi dal suo quartetto, ormai familiarmente chiamato con le sole iniziali, BTO, dalle centinaia di migliaia di fans. Le considerazioni di Bachman non sono sbagliate: i BTO sono il prodotto di una scelta musicale ben precisa, dettata dalle esigenze del pubblico e degli acquirenti di dischi e non dai desideri dei componenti il gruppo, per i quali l'unica filosofia che esiste è « dare alla gente quello che la gente vuole ».

« Abbiamo constatato », spiega Randy Bachman, « che i ragazzi, soprattutto negli Stati Uniti, vogliono ascoltare molto rumore. E noi glielo facciamo, nel miglior modo che ci riesce. Non abbiamo grosse pretese: vogliamo suonare un hard-rock che aggredisca la platea, e per farlo non c'è bisogno di essere musicisti geniali. Basta una buona dose di professionismo, sapere con esattezza quali sono i propri limiti e pensare soprattutto a soddisfare il pubblico. Nei nostri concerti non suoniamo niente che non faccia parte dei 33 giri che hanno avuto più successo. La gente viene a sentirci per ascoltare i nostri best-sellers, e noi glieli diamo. E' una formula molto semplice ».

Effettivamente la « semplice formula » dei BTO ha dato in poco più di un anno risultati decisamente positivi: i tre long-playing finora incisi dal gruppo (« Bachman-Turner Overdrive », « BTO II » e « Not fragile », dal quale è stato tratto l'ultimo 45 giri che è saltato in testa alle graduatorie, *You've seen nothing yet*) hanno tutti superato il milione di copie vendute, mentre il quartetto, che suonò gratis alla sua prima apparizione (fu a Nashville, l'8 giugno 1973), fa il tutto esaurito dovunque si esibisca e la sera di Capodanno, per un concerto a Vancouver, in Canada, ha guadagnato la cifra record di 60 mila dollari, oltre 37 milioni di lire. La formazione, oltre a Bachman e Turner, comprende ora il chitarrista Blain Thornton e il batterista Robbie Bachman, fratello di Randy. Fino all'anno scorso nel quartetto c'era un terzo Bachman, alla chitarra: era Timmy, che lasciò i fratelli e venne appunto sostituito da Thornton, il quale in una settimana passò da un complessino del suo liceo ai BTO e incise il terzo LP del gruppo, « Not fragile ».

Randy Bachman, che è autore insieme con Turner di tutto il repertorio del quartetto, fino all'anno scorso non cantava: il ruolo di solista vocale era di Turner, il quale un giorno cominciò a protestare perché non gliela faceva a sgolarsi per quattr'ore di seguito. Bachman cominciò a sostituirlo: dopo che Turner aveva cantato tre o quattro brani lui ne faceva uno. Pian piano la situazione si è rovesciata e adesso tocca a Randy sostenere la parte di cantante solista. Bachman cominciò la sua carriera nel 1964 con un gruppo, Chad Allen & the Expressions, che incideva con incredibile rapidità versioni « made in USA » dei più grossi successi inglesi di allora. « Era il tempo dell'invasione britannica sul mercato americano », racconta Randy, « e noi ci eravamo organizzati con un gruppo di amici inglesi che ci spedivano per aereo, appena uscivano, tutti i dischi più importanti. In tre giorni rifacevamo gli arrangiamenti e in due settimane i nostri 45 giri erano nei negozi, prima ancora che gli originali facessero in tempo ad arrivare ».

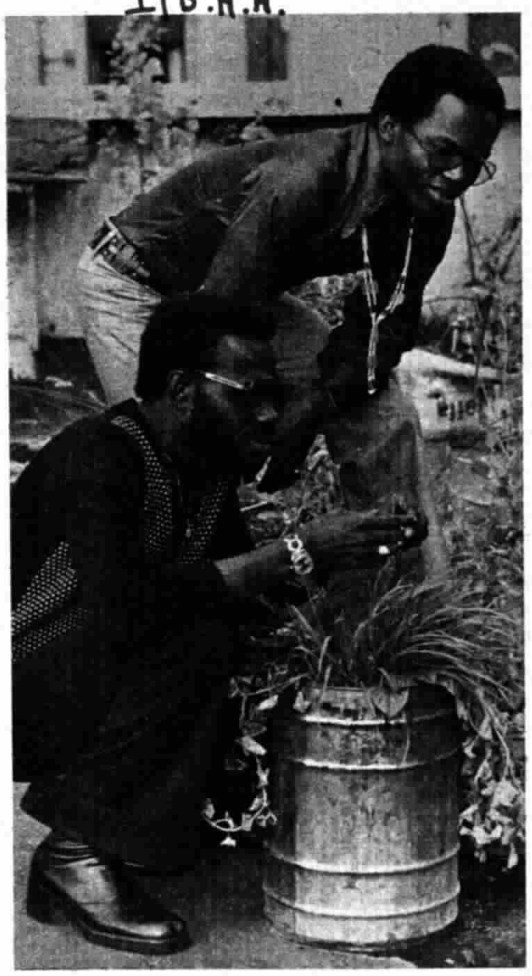
Poi Bachman passò con i Guess Who, la cui formazione era una variante di quella di Chad Allen alla quale si era aggiunto il vocalist Burton Cummings, e ci restò per alcuni anni. Alla fine del 1969, durante una tournée, Bachman si ammalò, fu sostituito nei Guess Who da un altro chitarrista e quando guarì si mise al lavoro per incidere un long-playing da solo: « Axe », un disco strumentale nel quale riprendeva gli stili di chitarristi come Wes Montgomery, Chet Atkins o Jerry Garcia. Nel 1971 finalmente mise su il suo primo gruppo, i Brave Belt, con Chad Allen cantante, il fratello Robbie alla batteria e Turner, arrivato qualche mese dopo, al basso. Poi Allen se ne andò, entrò Timmy Bachman come secondo chitarrista e il trio incise una dozzina di pezzi a proprie spese. Il nastro fece il giro di tutte le case discografiche americane, ma nessuno lo volle pubblicare. Randy non si arrese: fece nuovi missaggi di tutte le incisioni, aggiunse alcune parti cantate, ci lavorò ancora sopra finché la Mercury non accettò di pubblicarlo, nel maggio del 1973.

Da allora il gruppo cominciò a funzionare, e soprattutto a farsi vedere sempre più spesso nelle classifiche. Il nome di Brave Belt diventò quello attuale, poi Timmy lasciò il posto a Thornton, infine vennero l'ultimo LP e il 45 giri che ha dato il colpo finale alla loro celebrità. « L'evoluzione dai Brave Belt ai BTO », spiega Bachman, « è stata una cosa naturalissima: abbiamo cominciato a suonare non secondo i nostri gusti ma secondo quelli del pubblico. E si può star sicuri che se il pubblico avesse voluto qualcosa di diverso, beh, noi adesso staremmo suonando proprio quel qualcosa di diverso ».

**Renzo Arbore**

## Il primo long-playing dopo la vittoria

**Wess e Dori Ghezzi, dopo la vittoria a « Canzonissima », stanno completando in questi giorni il loro nuovo long-playing che avrà naturalmente come titolo « Un corpo e un'anima ». E' questo il secondo disco inciso dalla coppia canora: il primo conteneva la canzone « Noi due per sempre », che Wess e la Ghezzi avevano presentato nel 1972 al Festival di Sanremo e che era rimasta per 16 settimane nelle prime posizioni della Hit Parade. Tutte le canzoni contenute nel nuovo disco sono di autori italiani ad eccezione di due.**



## Soul dall'Italia all'America

**Per la prima volta accadrà che due artisti di soul scoperti in Italia verranno lanciati in America. Si tratta di Ezy e Isaac, due nigeriani che hanno inciso il loro primo 33 giri nel nostro Paese, dopo aver fatto il giro del mondo con le loro canzoni. Il long-playing in questione si intitola « Soul rock » ed è prodotto in Italia dalla « Ri.Fi ». Verrà invece pubblicato e lanciato negli Stati Uniti dall'etichetta « Tamla-Motown ».**

# pop, rock, folk

### IN SORDINA

Uscito in sordina, viene inaspettatamente accolto molto bene dalla critica internazionale un doppio album di Alvin Lee, chitarrista dei non dimenticati Ten Years After, gruppo inglese popolarissimo negli anni '69 e '70 e già ora pressoché dimenticato. Alvin Lee — in questo disco intitolato « In Flight » — si rivela ottimo chitarrista e convincente cantante, aiutato da musicisti come il sassofonista e flautista Mel Collins, Tim Hinkley, Jan Wallace, Alan Spenner, Neil Hubbard. Si tratta della registrazione di un concerto al Rainbow Theatre di Londra, dove Lee a brani di rock già noti alterna motivi di sua composizione, spesso assai validi. Ancora una volta Alvin Lee dimostra di conoscere perfettamente e di amare il blues nonché i canti gospel (funzionale un coretto d'accompagnamento). La registrazione dal vivo, poi, aggiunge entusiasmo e nerbo ad una musica non complessa ma che richiede, appunto, queste qualità. Un disco, insomma, che rimette Alvin Lee nella rosa dei buoni chitarristi di rock. «Chrysalis», numero 21069.

### DUO USA

Momento magico per il duo country-rock di Kenny Loggins e Jim Messina. In un doppio album — anche questo registrato durante vari concerti — i due danno il meglio di loro stessi, eseguendo quasi tutto il loro repertorio, solo in parte ascoltato nei precedenti long-playing della coppia. « On Stage » — questo il tito-

# vetrina di Hit Parade

## singoli 45 giri

**In Italia**

1) **Un corpo e un'anima** - Wess e Dori Ghezzi (Durium)
2) **Sereno è** - Drupi (Ricordi)
3) **Un'altra donna** - I Cugini di Campagna (Pull)
4) **Sugar baby love** - The Rubettes (Polydor)
5) **Romance** - James Last (Polydor)
6) **E la vita, la vita** - Cochi e Renato (Derby)
7) **Kung Fu fighting** - Carl Douglas (Durium)
8) **Bellissima** - Adriano Celentano (Clan)

*(Secondo la « Hit Parade » del 7 febbraio 1975)*

### Stati Uniti

1) **Mandy** - Barry Manilow (Bell)
2) **Please Mr. Postman** - Carpenters (A&M)
3) **Laughter in the rain** - Neil Sedaka (Rocket)
4) **You're the first, the last, my everything** - Barry White (20th Century)
5) **Lucy in the sky with diamonds** - Elton John (MCA)
6) **Boogie on reggae woman** - Stevie Wonder (Tamla)
7) **Junior's farm** - Paul McCartney (Apple)
8) **One man woman** - Paul Anka (United Artists)
9) **Morning side of the mountain** - Donny & Marie Osmond (MGM)
10) **Never can say goodbye** - Gloria Gaynor (MGM)

### Inghilterra

1) **Down down** - Status Quo (Vertigo)
2) **The bump** - Kenny (Rak)
3) **Streets of London** - Ralph McTell (Reprise)
4) **Mrs. Grace** - Tymes (RCA)
5) **Get dancing** - Disco Tex & Tex Sex-O-Lettes (Chelsea)
6) **Never can say goodbye** - Gloria Gaynor (MGM)
7) **My boy** - Elvis Presley (RCA)
8) **I can help** - Billy Swan (Monument)
9) **Are you ready to rock** - Wizzard (Warner Bros.)
10) **Lonely this Christmas** - Mud (Rak)

### Francia

1) **Baby boy** - C. Jerone (AZ)
2) **Ne fait pas tanger le bateau** - Sheila (Carrère)
3) **Trop beau** - Dave (CBS)
4) **On se retrouve par hasard** - Mike Brant (Polydor)
5) **Manhattan** - Yves Simon (RCA)
6) **Anna** - Daniel Guichard (Barclay)
7) **Kung Fu fighting** - Carl Douglas (Vogue)
8) **Le téléphone pleure** - Claude François (Flèche)
9) **L'amour oublie le temps** - Mireille Mathieu (Phonogram)
10) **Remets ce disque** - Ringo (Carrère)

## album 33 giri

**In Italia**

1) **Anima latina** - Lucio Battisti (RCA)
2) **XIX raccolta** - Fausto Papetti (Durium)
3) **In concert** - James Last (Polydor)
4) **Borboletta** - Santana (CBS)
5) **Can't get enough** - Barry White (Philips)
6) **Live in USA** - PFM (Numero Uno)
7) **Stormbringer** - Deep Purple (EMI)
8) **Sereno è** - Drupi (Ricordi)
9) **White gold** - Barry White (Philips)
10) **Baby gate** - Mina (PDU)

### Stati Uniti

1) **Elton John's greatest hits** - (MCA)
2) **Fire** - Ohio Palyers (Mercury)
3) **War child** - Jethro Tull (Chrysalis)
4) **Back home again** - John Denver (RCA)
5) **Serenade** - Neil Diamond (Columbia)
6) **Miles of aisles** - Joni Mitchell (Asylum)
7) **Not fragile** - Bachman Turner Overdrive (Mercury)
8) **Goodnight Vienna** - Ringo Starr (Apple)
9) **Verities and balderdash** - Harry Chapin (Elektra)
10) **Free and easy** - Helen Reddy (Capitol)

### Inghilterra

1) **Elton John's greatest hits** - (DJM)
2) **David Essex** - (CBS)
3) **Rollin'** - Bay City Rollers (Bell)
4) **Can't get enough** - Barry White (Pye)
5) **Tubular bells** - Mike Oldfield (Virgin)
6) **Dark side of the moon** - Pink Floyd (Harvest)
7) **Relayer** - Yes (Atlantic)
8) **Engelbert Humperdinck's greatest hits** (Decca)
9) **Ehe sigles 1969-1973** - Carpenters (A&M)
10) **Sheer heart attack** - Queen (EMI)

### Francia

1) **Pierre Pierret** (WEA)
2) **Serge Lama** (Philips)
3) **Johnny Hallyday** (Philips)
4) **Eddie Mitchell** (Barclay)
5) **Michel Delpèche** (Barclay)
6) **Michel Sardou** (Philips)
7) **Julien Clerc** (Pathé Marconi)
8) **Daniel Guichard** (Barclay)
9) **Les Rolling Stones** (WEA)
10) **Coluche** (Vogue)

lo dell'album — contiene quasi tutte composizioni di questi due artisti, studiosi del folk e del country, appassionati giovani cantori di una musica tipicamente americana. Il disco si presenta tra i più interessanti nel panorama monocorde del rock internazionale, in quanto a felicità di ispirazione e a ricchezza di idee « On stage » è pubblicato dalla « CBS » col numero 88014.

### COUNTRY PER TINA

Attinge al country anche Tina Turner — questa volta senza il consorte Ike — in un disco intitolato — appunto — « The Country On »! Il 33 giri presenta dieci composizioni di autori vari (Dylan, Kristofferson, James Taylor, Rostill, P.J. Morse) interpretate con grinta assolutamente « nera », vicina quindi allo spirito « soul » della cantante. Anche gli arrangiamenti ricordano quelli del vecchio Rhythm & Blues, punto di partenza della cantante. « United Artists », numero 29696.

### QUESTO E' RITMO!

Per spiegare il Rhythm & Blues e la persistente popolarità di cantanti come Marvin Gaye, che ha raccolto nella sua carriera un numero impressionante di successi fin da quando, nel 1961, iniziò la sua attività con la « Tamla-Motown », sono essenziali dischi come questo « Marvin Gaye Live » (33 giri, 30 cm. « Tamla ») registrato dal vivo durante un concerto a Oakland, in California, nel corso del quale il cantante ha passato in rassegna le migliori canzoni del suo repertorio. Le urla incessanti del pubblico che assisteva allo spettacolo sono un elemento essenziale in questo disco in cui Gaye non è molto in voce ma nel pieno possesso delle sue qualità di « showman ». Accompagnato da una formidabile orchestra che scandisce il tempo con una violenza impressionante, Gaye ne sembra trascinato oltre ogni possibilità di controllo, sicché il tutto appare come la celebrazione di un rito.

### TRASCINANTE

Tra i gruppi che eseguono ancora musica secondo i canoni del « vecchio » Detroit Sound, uno dei meno conosciuti da noi è quello degli Undisputed Truth, uno dei più numerosi tra quelli della scuderia « Motown ». « Down to earth » è il titolo del nuovo disco di questi musicisti-cantanti che, pur non proponendo niente di nuovo o di originale, presenta una musica trascinante sì, ma anche ben curata negli arrangiamenti e con un gusto sicuro. I brani sono quasi tutti dovuti a Norman Whitfield, un prolifico autore di musica « nera », nonché produttore di dischi di successo. Tra le cose migliori del disco *Law of the land* (ottime le parti vocali) e *Help yourself*. « Tamla-Motown », della « Ri.Fi », numero 60083.

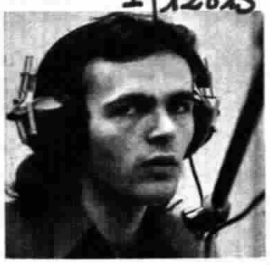
### REDIVIVI

« The Electric Flag. The Band kept Playing » è il titolo di un nuovo long-playing del redivivo gruppo degli Electric Flag (una banda abbastanza famosa verso la fine degli anni Sessanta, dove militarono Mike Oldfield e Buddy Miles). In tempi di revival c'è anche un revival di cose recentissime — probabilmente — visto che il disco non propone una musica nuova o perlomeno aggiornata ma si limita a rispolverare quel genere di rock in voga, appunto, verso la fine degli anni Sessanta. La musica degli Electric Flag è comunque gradevole e ben suonata e il disco potrebbe anche riscuotere successo. « Atlantic », numero 50090.

**r. a.**

# dischi leggeri

**DIAGNOSI**



**Totò Savio**

Philippe Leroy muove i suoi bisturi al suono di una chitarra. Prima che ce lo chiedano, avvertiamo i lettori che si tratta di quella di Totò Savio, del quale la « CBS » incide in 45 giri due motivi tratti dai telefilm della serie *Diagnosi*, intitolati rispettivamente *Ritratto di donna* e *Racconto*.

### « NO » TOTALE

Dello spettacolo, replicato a lungo a Milano e portato in tutta Italia, si sono già da tempo occupate le cronache teatrali. Ora è arrivato anche l'album « Giorgio Gaber in *Anche per oggi non si vola* » (due 33 giri, 30 cm « Carosello ») con la registrazione effettuata dal vivo il 9 ottobre dello scorso anno al Teatro Lirico di Milano. Un prodotto tecnico di ottima qualità, quale si addice alla prestazione artistica di un Gaber in gran forma, il quale appare migliorato come cantante mentre ha fatto passi da gigante come attore. Tuttavia a questi due aspetti positivi non corrisponde un'eguale vena come autore. Lo spensierato « chansonnier » di tanti Festival di Sanremo, che è ormai diventato scrittore e interprete di testi impegnati, sembra aver perduto l'equilibrio che caratterizzava i suoi primi exploit filosofico-politici, diventando sempre più involuto e contorto. Da uno spettacolo all'altro la sua malinconia e la sua amarezza sono diventate pessimismo, l'ironia ha lasciato talvolta il passo ad un linguaggio brutale sì da far sospettare la ricerca studiata dell'effettaccio che strappa l'applauso. Con quest'ultimo recital ha dipinto tutto il mondo d'una uniforme patina nera ed i suoi monologhi finiscono per diventare patetici per l'ostinazione di un continuo « no » a tutto.

### SORELLINE

Le Pointer Sisters sono quelle quattro ragazze abbigliate in modo a dir poco stravagante apparse in TV, insieme a Celentano e a Stevie Wonder, in una registrazione effettuata lo scorso anno a Cannes per il MIDEM. Le loro bizzarre acrobazie vocali, sul filo di un ritmo eccezionale, le hanno rese popolari. Giunge ora in Italia il loro primo disco, un long-playing della « Blue Thumb » (distr. « Cetra ») dal titolo « That's a plenty ». Chi ama le canzoni di gusto forte troverà questo 33 giri irresistibile.

### CANTO GRANATA

Per qual motivo le canzoni dedicate alla squadra del cuore debbono essere soltanto delle marce? Pier Benito Greco trova che il valzer veloce per inneggiare al *Grande Torino* è perfettamente adatto, soprattutto se l'interprete è una giovane e graziosa ragazza come Antonella Bellan. La quale sembra difettare un po' di sacro fuoco calcistico mentre è perfettamente dotata — e ne

**Antonella Bellan**

fanno fede i vari concorsi vinti — sul piano vocale. La canzone granata del 1975 è incisa su un 45 giri « Excelsius », distr. « Cetra ».

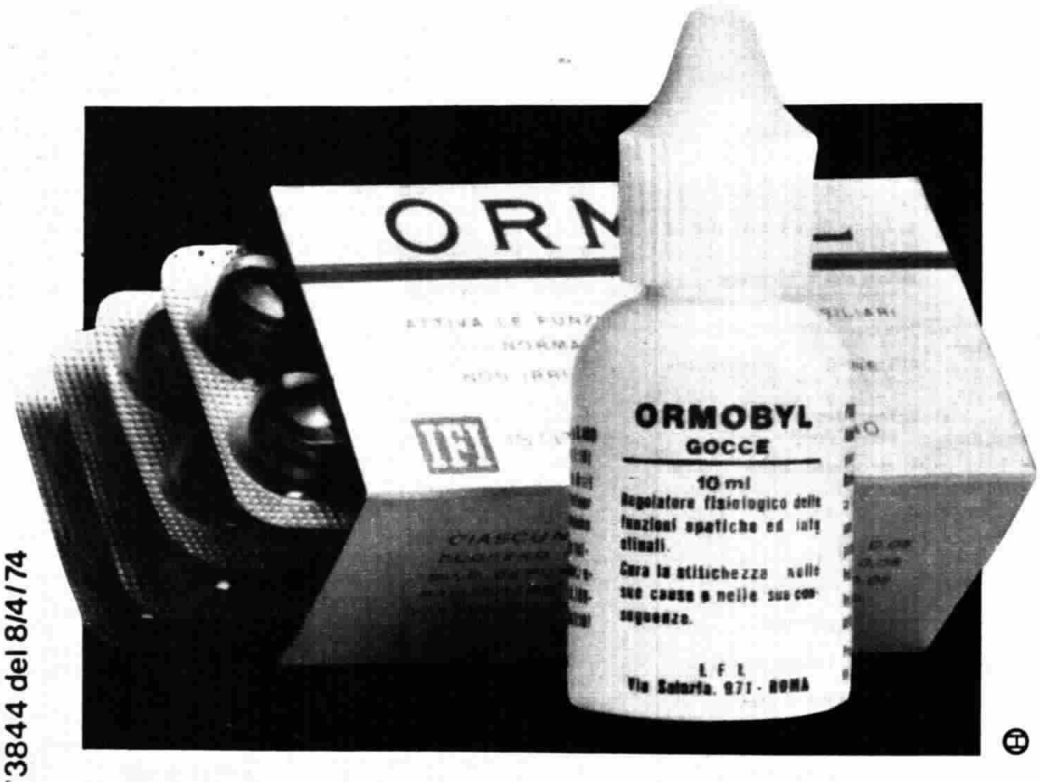
# jazz

### TUTTO ELLINGTON

La collana « Vi piace il jazz » della « CBS » non poteva offrire miglior omaggio a Duke Ellington della serie « The complete Duke Ellington », di cui sono già apparsi i primi due volumi, ciascuno di due microsolco. Il primo abbraccia il periodo che va dal 1925 al 1928, il secondo dal 1928 al 1930, gli anni che videro uno dei momenti più fecondi del compositore (*Black and tan fantasy*, *The mooche*), mentre il pianista stava organizzando quella che doveva diventare la migliore orchestra della storia del jazz. Qui infatti troviamo Ellington in varie formazioni che gli sono servite a vagliare e successivamente ad adottare in modo permanente i migliori solisti. Compaiono infatti al suo fianco, uno ad uno, Louis Metcalfe, Barnie Bigard, Johnny Hodges, Sonny Greer e Cootie Williams. Ottime le ricostruzioni tecniche di vecchie e rare matrici della « Columbia », « Okeh », « Cameo », « Pathé », « Perfect » e « Banner ». Esaurienti le note che individuano di ciascuna esecuzione la data e gli interpreti.

**B. G. Lingua**

# stitichezza insufficienza epatica disturbi digestivi




Aut. Min. San. n°3844 del 8/4/74

# prendi ORMOBYL

perché aiuta a regolare
le funzioni del fegato e dell'intestino




v/a

# il servizio opinioni

## TRASMISSIONI RADIO

### del mese di ottobre 1974

*Riportiamo qui di seguito i risultati delle indagini svolte dal Servizio Opinioni su alcuni dei principali programmi radiofonici trasmessi nel mese di ottobre 1974.*

| | Milioni di spettatori | Indice di gradimento |
|---|---|---|
| **prosa, rivista, varietà, musica leggera** | | |
| Il mattiniere | 1,6 | 82 |
| Cararai | 2,0 | 81 |
| Voi ed io | 2,5 | 80 |
| Canzoni per tutti | 2,0 | 79 |
| Batto quattro | 2,7 | 78 |
| Gran varietà | 5,9 | 78 |
| La corrida | 3,9 | 78 |
| Il gambero | 3,3 | 78 |
| Sceneggiato | 1,5 | 76 |
| Alta stagione | 2,0 | 74 |
| Il meglio del meglio | 0,9 | 73 |
| Supersonic | 0,4 | 72 |
| Quarto programma | 1,3 | 65 |
| Alto gradimento | 2,5 | 60 |
| Il giocone | 2,5 | 56 |
| I malalingua | 2,0 | 55 |
| Il girasole | 0,3 | — |
| Andata e ritorno | 0,3 | — |
| **musica seria** | | |
| fffortissimo | 0,2 | 69 |
| Galleria del melodramma | 0,9 | 68 |
| Mattutino musicale | 0,6 | — |
| Opera '75 | 0,1 | — |
| **culturali** | | |
| Prima di spendere | 0,2 | 78 |
| Per voi giovani | 0,6 | 69 |
| Bella Italia | 0,4 | — |
| **giornalistiche** | | |
| Giornale radio | 2,1 | 81 |
| Radiosera | 0,9 | 79 |
| Giornale radio | 1,3 | 77 |
| Giornale radio | 3,1 | 77 |
| Giornale radio | 1,5 | 74 |
| Giornale radio | 3,8 | 73 |
| Giornale radio | 1,3 | — |
| Giornale radio | 0,4 | — |
| Trasmissioni regionali | 4,2 | 80 |
| Trasmissioni regionali | 1,3 | 79 |
| Speciale GR | 1,2 | 80 |
| Speciale GR | 2,6 | 78 |
| Il lavoro oggi | 1,3 | — |
| **sportive** | | |
| Tutto il calcio minuto per minuto | 2,4 | 87 |
| Domenica sport | 0,5 | — |

# CRICKET®

# brucia tutti
## e poi... lo butti!

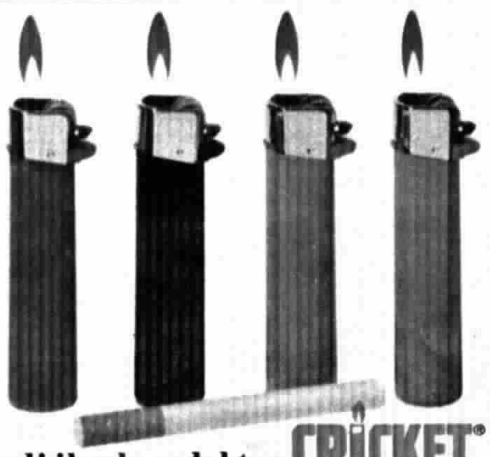
brucia tutti perché dura migliaia di accensioni

accende sempre al primo colpo

non richiede alcuna manutenzione

e quando il gas finisce lo butti
per farti un altro Cricket®...

**Cosa sono 1300 lire**
**se ne risparmi tante?**



scegli il colore del tuo CRICKET®

CRICKET® il fiammifero visto da Gillette®

II|S

**«Macbeth» di Shakespeare nell'edizione realizzata per il video da Franco Enriquez**

II|2116|S

**Glauco Mauri e Valeria Moriconi nel « Macbeth » TV. Per sottolineare le dimensioni teatrali della vicenda il regista nelle prime inquadrature farà vedere ciò che accade davanti e dietro il palcoscenico: di qua il pubblico che entra, di là gli attori nei loro camerini al trucco**

# Una volta i complessi si chiamavano streghe

***Definito «tragedia dell'ambizione» questo capolavoro contiene altri temi, da quello dell'amore a quello della solitudine, che il regista ha giustamente messo in luce. Fra gli interpreti Mauri e la Moriconi***

di Enzo Maurri

**Roma,** febbraio

Dal 1605 al 1607. Tre anni — forse qualche mese in meno — sono sufficienti perché Shakespeare regali al mondo quattro grandi tragedie, fra le più grandi che mai siano state scritte: *Otello, Macbeth, Re Lear, Antonio e Cleopatra.* L'autore, poco più che quarantenne, è nel pieno della maturità; attraversa una stagione meravigliosa dove — va detto ad onore dei suoi contemporanei — raccoglie lodi e successi. I riconoscimenti ufficiali si accompagnano agli applausi del pubblico ed in una commedia studentesca che narra le avventure dei laureandi di Cambridge il suo nome e la sua vena sono citati più volte; non si è presi di mira in uno spettacolo goliardico, di qualunque secolo, se non si è veramente popolari.

Alle opere sopra rammentate seguono anche commedie di fantasia come *La tempesta* o drammi storici come *Enrico VIII*, ma senza dubbio l'attività dello scrittore, in questo suo ultimo periodo, porta con evidenza il segno della tragedia. Perché?

C'è chi ha risposto che i motivi vanno cercati fra le esperienze più dolorose dell'uomo William: la perdita del figlio Hammet o quella del padre. Ma è facile controbattere che lo stesso uomo, negli stessi anni, accortamente cura i propri interessi acquistando campi e case e rilevando diritti su decime, mentre deve rallegrarlo la stima del re che lo ricopre di nomine, privilegi, doni.

La verità è che Shakespeare, artista sensibilissimo, è prima di tutto un uomo del suo tempo, si-

→

(Di tutti, il centosessantottesimo.)

**Bevo Jägermeister perchè c'è scritto sul Manuale delle giovani marmotte.**

**Jägermeister. Così fan tutti.**

Karl Schmid
merano

# Una volta i complessi si chiamavano streghe

Valeria Moriconi nel camerino del teatro prima di vestire i panni dell'ambiziosa e crudele Lady Macbeth: è una delle prime inquadrature del lavoro televisivo

II/S II/8688

←

mile in questo agli altri drammaturghi inglesi che, a partire dalla fine del secolo XVI, si sono prevalentemente volti alla tragedia. Soprattutto nella tragedia si riconoscono i loro spettatori che, proprio per avere vissuto l'ardente e fiera epoca elisabettiana, hanno scoperto con sgomento che per la patria è finito il tempo dell'avventura eroica ed è giunto quello di prendere coscienza delle proprie responsabilità: la fulgida vittoria sull'Invincibile Armata spagnola — « Dio chiamò a raccolta i suoi venti ed i nostri nemici furono annientati » — risale appena al 1588, ma sembra lontanissima nella memoria. Un tale « sentimento » di crisi nazionale tocca però in Shakespeare, che è poeta autentico, confini più ampi e si propone come rappresentazione della crisi dell'intero mondo civile: la crisi dell'uomo. Questi non è più la misura certa dell'universo; le contraddizioni che porta in sé possono condurlo alla rovina, tormentarlo con lo spettacolo delle sue stesse miserie, schiantarlo sotto il peso della sua insufficienza. Sarà una semplice combinazione, ma il nuovo secolo, per rimanere in tema, s'è aperto con *Amleto*.

*Macbeth* « tragedia dell'ambizione ». E' un'etichetta limitativa e quindi sostanzialmente ingiusta come tutte quelle che si danno alle opere d'arte. Non è escluso che la modesta fortuna incontrata da questo capolavoro derivi proprio dal fatto che più spesso è stato interpretato in un solo senso e che, fra le poche eccezioni, il successo ottenuto dall'edizione teatrale curata da Franco Enriquez (sulla quale si fonda quella ora presentata ai telespettatori) nasca proprio dall'avere allargato il discorso, come osserva Agostino Lombardo, ad altri temi oltre l'ambizione: da quello dell'amore a quello della solitudine.

Per l'argomento di *Macbeth* Shakespeare s'ispirò, come in altre occasioni, alla *Cronaca* di Raphael Holinshed; solo che, diversamente da quanto fece per i vari Enrichi e Riccardi, non ne trasse un dramma storico. La spiegazione più semplice, anche se banale, di tale diversità è che Macbeth, descritto dallo stesso Holinshed come mostro crudele ed essere abominevole, aveva in primo luogo il grave torto di non contare fra i discendenti né Tudor né Stuart. Macbeth era divenuto sovrano di Scozia nel 1040 seguendo la pratica — certo non raccomandabile, ma allora in uso per quelle terre — di uccidere il suo predecessore. Due secoli più tardi s'era invece affermato nelle successioni al trono il diritto di primogenitura ed egli doveva quindi essere considerato un vile usurpatore; per di più, profittando dell'assenza di ogni legame, anche remoto, fra lui e la casa regnante, gli avevano addossato l'uccisione di un mitologico Banquo, il cui figlio avrebbe trovato rifugio nel Galles, ossia nella terra dalla quale — vedi caso — provenivano gli Stuart. Di conseguenza per i posteri (Shakespeare compreso) era del tutto irrilevante che il vituperato Macbeth avesse regnato per diciassette anni e, pare, non indegnamente. Anche nella tragedia che da lui prende il titolo non si accenna né al lungo tempo né alle molte opere. All'autore d'altronde, proprio per l'intuizione artistica che lo muove, interessa soltanto la parabola dell'uomo e della sua compagna, travolti dal loro stesso male. Qui non esiste altra realtà che quella drammatica ed è una realtà semplice ed essenziale, tesa e disperata come la vicenda che l'alimenta.

Guerriero coraggioso e favorito del re, Macbeth ritorna da una battaglia vinta contro i ribelli quando in una landa paurosa (che suscita in noi il ricordo della « selva selvaggia » dantesca) gli appaiono tre streghe a predirgli la corona regale. In verità quelle streghe egli le porta dentro; sono, per usare un termine oggi di moda, i suoi complessi. Potrebbe liberarsene, forse, se Lady Macbeth, la moglie innamorata ed amata, fosse donna di onesto equilibrio; essa, al contrario, eccita la sua ambizione e lo sprona al regicidio che considera inevitabile passo verso il potere. Ma un delitto non basta ed altri seguono al primo, in una sanguinosa catena che nega il sonno e popola di visioni spaventose la mente degli assassini. Un destino di dannazione tormenta i due già su questa terra, sì che la vita diviene un peso intollerabile, la più nera delle schiavitù. Uscirne potrà quasi apparire una liberazione.

Opera nel suo complesso asciutta ed essenziale, *Macbeth* è la più breve delle tragedie shakespeariane. Ciò nonostante (o forse proprio perché qui meno facile e lecito del solito appare il taglio di battute e di scene) la presente edizione televisiva ha dovuto essere ripartita in due serate. Con la Compagnia del Teatro di Roma sono interpreti principali della tragedia Glauco Mauri e Valeria Moriconi. Il regista Franco Enriquez, a sottolineare lo splendido ritmo teatrale di *Macbeth*, ha posto l'inizio e la conclusione dello spettacolo sul palcoscenico del Teatro Argentina di Roma, realizzando però la quasi totalità dell'opera in uno studio televisivo. Scene di Maurizio Mammì. Costumi, come in teatro, di Luzzati.

**Enzo Maurri**

---

*Il* Macbeth *va in onda giovedì 20 alle ore 21,20 e venerdì 21 febbraio alle 21 sul Secondo Programma TV.*

GOLIA
Golia, 5 minuti di aria viva
è aria viva in gola
GOLIA
è un prodotto Caremoli

# Si conclude sugli schermi televisivi la serie di trasmissioni «L'alba dell'uomo»

di Folco Quilici

**Roma,** febbraio

L'urlo di gioia di un uomo capace di camminare sul fuoco senza sentir dolore oppure il canto d'una famiglia che vorrebbe resuscitare dalla morte un figlio e chiede aiuto agli spiriti della foresta. O anche: il rullo dei mille tamburi che chiedono le piogge agli dei in una savana infuocata. Ecco, sarebbero questi i « suoni » con i quali vorrei aprire questo mio articolo dedicato all'*Alba dell'uomo*, se i suoni potessero essere scritti. Debbo invece cercare parole per raccontare come Carlo Alberto Pinelli e io abbiamo tradotto in immagini questo suggestivo capitolo della nostra inchiesta e cioè il rapporto fra mondo magico e nascita dello spirito religioso. Penso che il modo più diretto sia di narrare qui alcune mie esperienze di viaggio nel mondo primitivo e il rapporto di questo mondo con il sovrannaturale.

Questo non perché noi si sia voluto, nella nostra trasmissione, mostrare usi e costumi delle popolazioni più primitive del nostro pianeta per far intendere che i nostri antenati più lontani vivevano, pensavano, agivano come i primitivi di oggi. I primitivi di oggi (gli ultimi che ancora esistono) sono certo tanto lontani dalla preistoria e dall'uomo preistorico quanto lo siamo noi; però è forse possibile, attraverso certi esempi e cercando alcune analogie, tentar di capire alcuni aspetti del tema che abbiamo voluto affrontare ricorrendo a certe nostre esperienze vissute a contatto con alcune popolazioni particolarmente interessanti, ancora in un rapporto magico-animista con la natura e ancora fedeli al culto dei morti che (lo sappiamo ora con certezza) fu una delle prime forme di religiosità dell'uomo antico.

Tentiamo dunque quest'esperienza, che qui brevemente accennerò e che nel nostro film televisivo è stata, naturalmente, ben più approfondita ed estesa.

Agli aspetti religiosi dell'esistenza, nelle società primitive, sono intimamente legati gli aspetti magici, tanto che a volte è ben difficile per un osservatore estraneo poter dire dove finisca la magia e incominci la religione, o viceversa. Se la pioggia non cade, ad esempio, oppure la siccità minaccia i campi e il raccolto è in pericolo il villaggio si rivolge al « facitore di pioggia » o « ma della pioggia ». Egli con « tecniche » particolari deve esser capace di far apparire le nubi e far piovere sulle terre riarse. Se un uomo è malato, si ricorre al « guaritore »

**Il carnevale dei contadini del Chapas (Messico): protagonisti delle danze più violente sono i « monies ». A destra, un'antica cerimonia dell'Italia meridionale che trasformava la mietitura in una battuta di caccia per non offendere la madre Terra**

***Così iniziano il loro canto gli indios peruviani di Langui nel rito che precede la semina. In questo articolo Folco Quilici, sulla base delle esperienze raccolte durante la realizzazione dell'inchiesta, spiega perché a suo giudizio la magia bianca può essere considerata quasi come un preludio della scienza***

In India è ancora molto diffuso il culto antichissimo di Naga, il dio-serpente. Il rapporto magico tra uomo e serpente è presente in molte religioni primitive

L'uomo e il fuoco, la sfida più antica. In questa foto, un momento che precede la danza sulle braci ardenti in uso fra gli hindù devoti al dio Agni (Ceylon)

o « uomo di medicina »; egli saprà indicare quale spirito irato ha provocato la malattia e quali sacrifici bisognerà offrire per placarlo.

A differenza della religione, che è un riconoscere la propria dipendenza da un essere supremo creatore e un impetrare da lui umilmente aiuto, direttamente o attraverso la mediazione degli spiriti o degli antenati, la magia è, in sintesi, « l'uso a scopo utilitario di pratiche che irrazionalmente dovrebbero arrivare a fini razionali ». L'atteggiamento, nelle operazioni di magia, non è di sottomissione, ma piuttosto di dominio sulle forze naturali. Gli aborigeni australiani possono, secondo la nostra mentalità corrente, essere definiti come « dipendenti » dal loro ambiente in un modo quasi assoluto: non arano, non seminano, non raccolgono altro che frutti spontanei; perciò la loro sussistenza è assicurata da un corso normale della natura. Ma sappiamo che la natura è soggetta a frequenti capricci e non è sempre coerente: inondazioni, siccità, epidemie turbano il normale svolgimento della vita. Noi, « gli uomini delle macchine », pianifichiamo e abbiamo pianificato nei secoli il nostro lavoro; abbiamo inventato sempre nuove tecniche per domare la natura ribelle. Il primitivo non si accontenta di ciò che può fare direttamente e cerca di integrare la scarsità delle risorse concrete con aiuti invisibili: così gli aborigeni eseguono danze per la pioggia, compiono riti propiziatori imitando mimicamente la comparsa delle nubi nel cielo, la caduta delle prime gocce; i loro gesti sono, nella loro mentalità, obbliganti, cioè hanno il potere di causare l'effetto desiderato se sono compiuti con la dovuta preparazione.

Tra il dominio del conosciuto e quello del mistero sta il dominio del conoscibile. L'uomo ha bisogni da soddisfare ed esigenze a cui fare fronte: la risposta a queste esigenze costituisce il suo sforzo di passare in ogni campo a un bagaglio sempre più vasto di cose conosciute e di diminuire continuamente il bagaglio di quelle conoscibili.

Dove la scienza ancora non esiste, o è appena conosciuta, e non riesce a soddisfare le esigenze dell'uomo, o le soddisfa solo in parte, allora ecco che l'uomo fa ricorso alla magia. E' il caso dei primitivi: nella sua ultima essenza la magia ha sempre un carattere necessitante, come abbiamo già detto, ed egoistico-utilitaristico.

→

# Soffia nel tuo flauto di piuma di condor

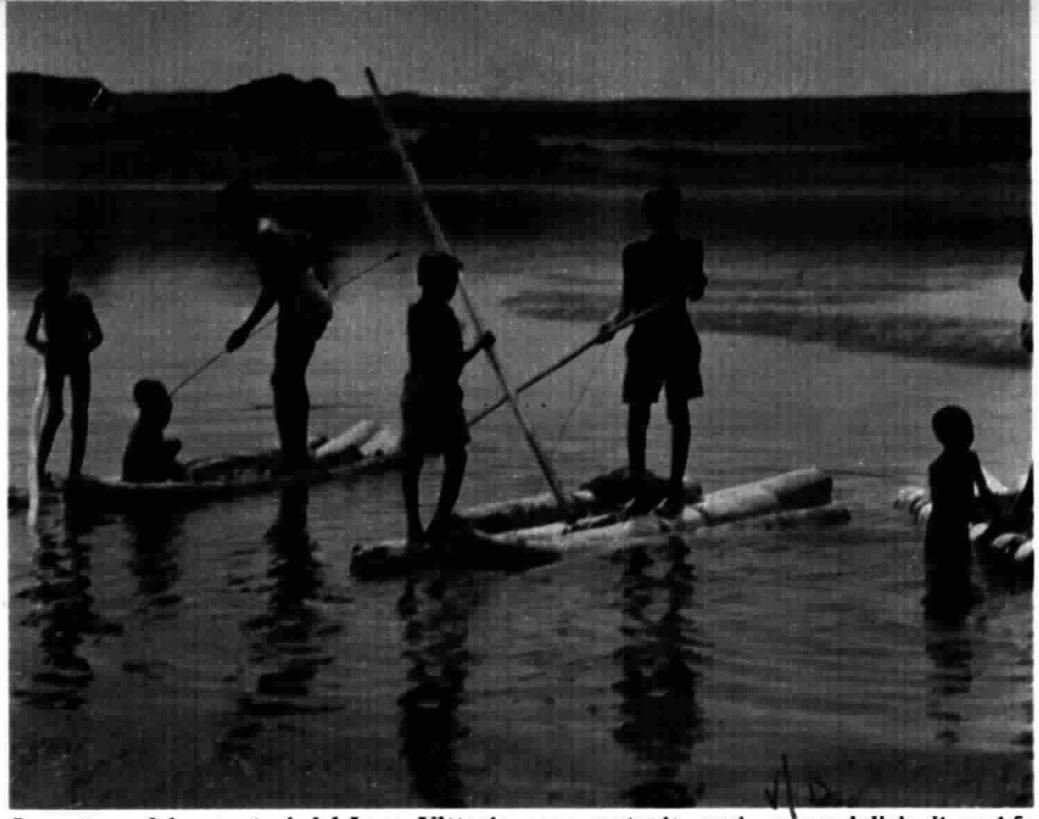
# Arena
## LINEA POLLO

# Tutta la qualità Arena, protetta dalla confezione "Salva-Origine."

La qualità Arena è ormai una solida tradizione nel campo dell'alimentazione, garantita dall'inconfondibile cartellino rosso. Oggi, la qualità Arena è protetta dalla confezione "Salva-Origine" che la rende ancora piú sicura e che caratterizza tutta la Linea Pollo (il pollo Arena e le sue parti piú nobili: fusi, filetti, coscette). Con la Linea Pollo, Arena ti propone un modo vario, sano e appetitoso di risolvere i problemi legati all'alimentazione quotidiana.

**Arena la garanzia della buona tavola.**

ATA-Univas



**Le zattere dei pescatori del Lago Vittoria sono costruite oggi come migliaia di anni fa**

V/D

Il « mago » cerca di accattivarsi le forze extra-umane con un suo fine interessato, per dei vantaggi il più delle volte puramente materiali; in ogni caso, benché agiscano in due sfere diverse, magia e religione sono spesso presenti ambedue in uno stesso rito.

Tra i « lotuko », del Sudan meridionale, il « sacrificio per la pesca » e quello « per la pioggia » constano di parti diverse, alcune religiose, altre magiche. Il « mago » dice all'uomo che è andato a interrogarlo sulla pesca: « Prendi un'erba grassa e gettala nell'acqua, affinché il pesce non scappi; poi sai bene che c'è qualcosa nell'acqua che guarda fisso l'uomo per morderlo; getta fango nell'acqua come per tappargli la bocca ». L'uomo il mattino seguente obbedisce regolarmente, getta fango ed erba nel suo stagno dicendo: « Tu acqua sei mia, ma io non ti prendo con la forza, tu sei mia come sei stata dei nostri avi, ebbene ora io dico: pesci della fonte dei miei avi, venite qui, dove io vi chiamo, venite dove l'erba vi chiama e dove il fango tiene lontani da me i coccodrilli. Dio di mio padre e dei padri dei padri, aiutami. Io non faccio furto di quest'acqua, ma tu la desti un tempo ai miei antenati e a mio padre di cui ora parlo. Io dico a te, cosa che stai malevola nell'acqua, coccodrillo dalla immensa bocca vorace, per il fango che ho gettato, tu non puoi mordermi; non puoi, che i tuoi occhi non vedano e siano neri come questa polvere di carbone che getto nelle acque »; dicendo ciò riempie le mani di polvere scura di carbone e avanzando nell'acqua la disperde sulla sua superficie. In quanto abbiamo riferito l'invocazione all'essere supremo e agli antenati è religiosa; l'imposizione invece fatta ai pesci di venire in un determinato luogo e al coccodrillo di non nuocere, accompagnata da gesti per cui si crede di obbligare i primi e il secondo a comportarsi come si vuole, è magica.

In talune « magie » per la pioggia, invece, la tecnica consiste nel fatto che si versa dell'acqua sulle pietre « della pioggia » (pietre speciali che rappresentano simbolicamente la terra arida) per obbligare il cielo a imitare questo procedimento e a far scendere sul terreno inaridito molta acqua piovana; la parte religiosa è data dal sacrificio di tre capre a vari antenati.

Il primitivo, sia nelle calamità naturali più o meno gravi, sia nelle malattie, ritiene che per cause ignote si sia creato uno squilibrio e che esso vada sanato scoprendo la sua origine e ristabilendo l'armonia della creazione. Si può definire la magia come il prof. Elkin, studioso australiano: « La magia è un meccanismo di difesa messo in atto dai primitivi per costruire quell'equilibrio, interiore prima e poi sociale, scosso da accadimenti che sfuggono alla loro comprensione ».

Perciò il « mago » è dovunque un personaggio di estrema importanza e deve essere preparato al suo compito per mezzo di un duro apprendistato e di una severa disciplina.

La personalità e i poteri dei « maghi » primitivi ci lasciano sempre sorpresi e increduli; ma il vero atteggiamento da prendere davanti a loro e alle loro — vere o presunte — possibilità extrasensoriali è quello di riflettere sul fatto che nel campo della parapsicologia ci sono molte cose che ancora non riusciamo a spiegarci.

La magia è soprattutto, nei gruppi primitivi, accettata e praticata se è la cosiddetta « magia bianca » o « magia buona »; la « magia nera », quella usata « a scopi negativi », occupa un posto secondario, è molto spesso clandestina e condannata. Ciò che nuoce a un individuo del gruppo nuoce a tutto il gruppo, perciò è assolutamente condannabile o da evitare.

Ciò che invece è interesse del gruppo, per soddisfare le sue esigenze più immediate, ispira tutti e li unisce nella richiesta e nei gesti magici: « Soffia nel tuo flauto di piuma di condor, soffia e ancora / batti sul tuo tamburo di pelle di gatto, batti / con una zappa d'oro, con una zappa d'argento, / salutiamo questa terra, / che ci doni delle belle messi, / dalla zappa d'oro, dalla zappa d'argento, usciranno messi e messi / per noi, dalla terra ». Così cantano gli indios peruviani di Langui nel rito di « magia bianca » che precede la semina.

Concludendo si può dire che, preoccupata della prosperità del gruppo, la « magia bianca » è quasi un preludio della scienza; essa si muove costantemente verso la conoscenza; riguarda la natura, gli animali e i vegetali, diviene a poco a poco conoscenza approfondita della zoologia e della botanica; la magia dei guaritori, nello sforzo di comprendere i rapporti segreti fra piante, animali e corpo umano da sanare, si avvia verso la medicina.

Lévi-Strauss, il famoso etnologo, ha scoperto, studiando gli indios « way way » della Guayana, che un loro stregone conosceva 375 tipi di diverse erbe, piante, bacche e radici medicinali; « una conoscenza botanica e medica », ha scritto Lévi-Strauss, « che ben pochi nostri laureati in botanica o medicina di famose università possono certo vantare ».

**Folco Quilici**

---

*L'alba dell'uomo va in onda mercoledì 19 febbraio alle ore 20,40 sul Programma Nazionale televisivo.*


Arena
LINEA SURGELATI

**Tutta praticità e convenienza.**
**Prova "Doratella," per esempio.**

Con la Linea Surgelati, Arena ti permette di scegliere fra tanti secondi piatti deliziosi, insoliti e facili da preparare.
Come le monoporzioni Doratella, Morbidella e Hamburger, che ti danno anche la possibilità di fare la spesa, secondo le tue necessità, proprio "su misura," e con la garanzia della qualità Arena.

**Arena la garanzia della buona tavola.**

## In che mondo viviamo, lo sappiamo già. Adesso ai

# Ci diranno in che

***Non è questa l'unica novità della rubrica radiofonica pomeridiana. Ce ne sono altre due: i poeti italiani chiamati a leggere le loro poesie. E Paolo Poli e Laura Betti che interpretano alcune pagine di una certa letteratura minore, con la loro verve dissacratoria, naturalmente***

di Salvatore Piscicelli

**Roma,** febbraio

*Cararai* si rinnova. La popolare trasmissione radiofonica del pomeriggio — presentata da Federica Taddei e Franco Torti e curata da quest'ultimo e da Franco Cuomo — ha lanciato alcune nuove rubriche che non mancheranno di interessare il pubblico che ormai con regolarità la segue. Ce le ha illustrate brevemente uno dei curatori, appunto Franco Cuomo.

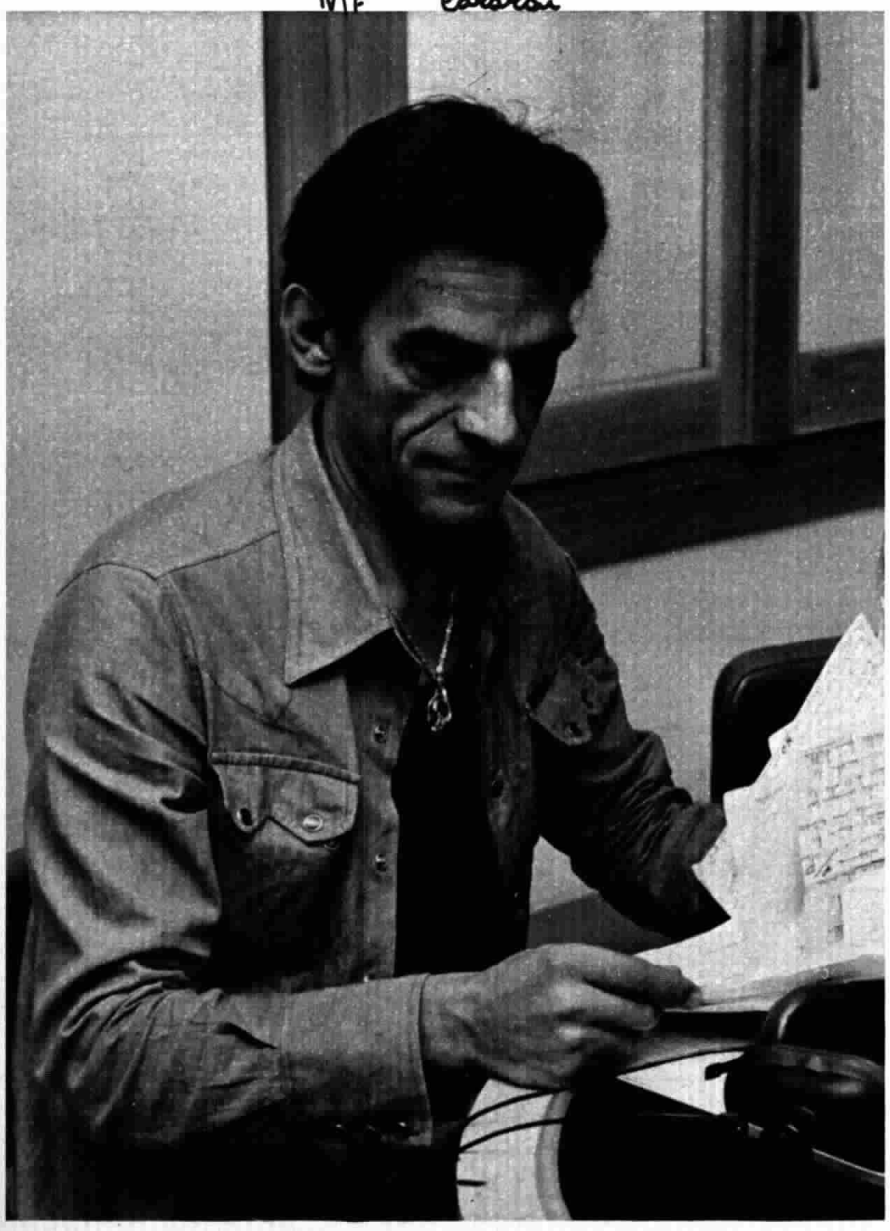
Intanto, per una trasmissione che ha già due anni di vita, un po' di storia varrà a chiarire anche meglio il senso di queste novità. *Cararai* era nata dall'idea di dare spazio alle richieste degli ascoltatori, coinvolgendoli direttamente nella scelta del materiale.

« Inizialmente », dice Cuomo, « le richieste riguardavano soprattutto canzoni e brani di teatro. Ma poi, gradualmente, sono arrivate richieste di informazioni sui più disparati argomenti, nonché richieste di riascolto, dalla registrazione di un importante avvenimento contemporaneo alla radiocronaca, più semplicemente, di una celebre partita di calcio. Da qui la necessità di avvalerci di esperti nei vari settori per far fronte il più accuratamente possibile alle esigenze degli ascoltatori ».

Ai microfoni di *Cararai* si sono quindi succeduti Donella Borri, che ha illustrato le sue ricette di erboristeria, Massimo Inardi per la parapsicologia, lo zoologo Spinelli per tutti i problemi di allevamento domestico, l'esperta di problemi femminili Ada Picciotto. Ma accanto a questi, su una sfera di interesse più generale, non poco spazio, ad esempio, ha avuto anche l'esperto di problemi scolastici, nella fattispecie Glauco Marocco.

In quest'ultimo settore — ci segnala lo stesso Marocco — si sono fatte esperienze abbastanza interessanti. La carenza di canali di informazione dentro alle istituzioni scolastiche ha spinto tanti ascoltatori a rivolgersi alla trasmissione addirittura per avere consigli di orientamento scolastico oltre che per avere informazioni di carattere più generale (decreti delegati, disoccupazione intellettuale, ecc.).

*Cararai* si è mossa dunque fin dall'inizio cercando di occupare uno spazio in cui confluissero, compositamente, spettacolo, cultura e informazione, oltre alle semplici cu-



**Federica Taddei e (nella foto a fianco) Franco Torti presentano alla radio « Cararai ». Torti è anche il curatore della trasmissione, insieme con Franco Cuomo. Nata due anni fa, « Cararai » ha raggiunto una solida popolarità**

IV|F

## microfoni di «Cararai» sono arrivati i futurologi

# mondo vivremo

II|10349

**Fra le novità di « Cararai »: Laura Betti e (foto a destra) Paolo Poli chiamati a rievocare per i microfoni pagine di letteratura minore dell'Ottocento, emblematiche d'una certa « Italietta » provinciale e crepuscolare**

riosità. Stesso carattere hanno le nuove rubriche appena inaugurate.

La prima si occupa di futurologia. La trasmissione aveva già parlato, con Gianni Bisiach, di extraterrestri. Adesso allargherà la prospettiva, affrontando tutti quelli che potranno essere gli aspetti del nostro futuro prossimo. L'argomento sembra aver subito incontrato l'interesse (e la curiosità) di parecchia gente, visto l'attuale momento di crisi. Naturalmente, data l'ampiezza delle cose coinvolte, saranno chiamati ai microfoni di *Cararai* diversi cultori della materia.

Un'altra novità riguarda invece la poesia, che ha già un suo posto preciso all'interno della trasmissione.

« Come chiede di ascoltare canzoni o brani di teatro », dice Cuomo, « la gente chiede anche di ascoltare poesie. Non solo, ma addirittura ci manda le proprie. E, in effetti, la trasmissione ha anche " lanciato " qualche giovanissimo poeta, trasmettendone le composizioni ».

La novità della rubrica sta comunque in questo, che finora le poesie erano lette da attori, mentre adesso sono chiamati direttamente i poeti a declamarle. Ad aprire la serie è stato Alfonso Gatto. Altrove, la figura del poeta-declamatore è usuale (in Russia Evtushenko legge le sue poesie addirittura negli stadi). Da noi, al contrario, il poeta è uno che resta dietro le quinte, in sostanza estraneo al processo di « consumo » delle sue poesie. La nuova rubrica vorrebbe appunto contribuire a rovesciare questa situazione, chiamando il poeta a farsi direttamente interprete di quello che scrive, abolendo la barriera che in genere lo separa dal pubblico.

Ancora di carattere letterario, se si vuole, è la terza rubrica, di cui si occupa in particolare il regista della trasmissione, Giorgio Bandini.

« In realtà », precisa Cuomo, « ci limitiamo in questo caso a dare un carattere stabile alla collaborazione di Paolo Poli e Laura Betti ».

Gli ascoltatori di *Cararai* conoscono già le ironiche interpretazioni dei due bravi attori di poesie come *La cavallina storna* o *T'amo pio bove*. Ora la loro vena dissacratoria è stata chiamata ad esercitarsi regolarmente su certa letteratura minore dell'Ottocento i cui stereotipi non sembrano ancora del tutto scomparsi. E' il quadro di una certa « Italietta » provinciale, romantica e poi più tardi stancamente crepuscolare, che si vuole appunto delineare. Il modello dell'operazione — cambiati in parte gli ingredienti — potrebbe essere la versione di *La nemica* che in questi giorni Paolo Poli riprende in teatro.

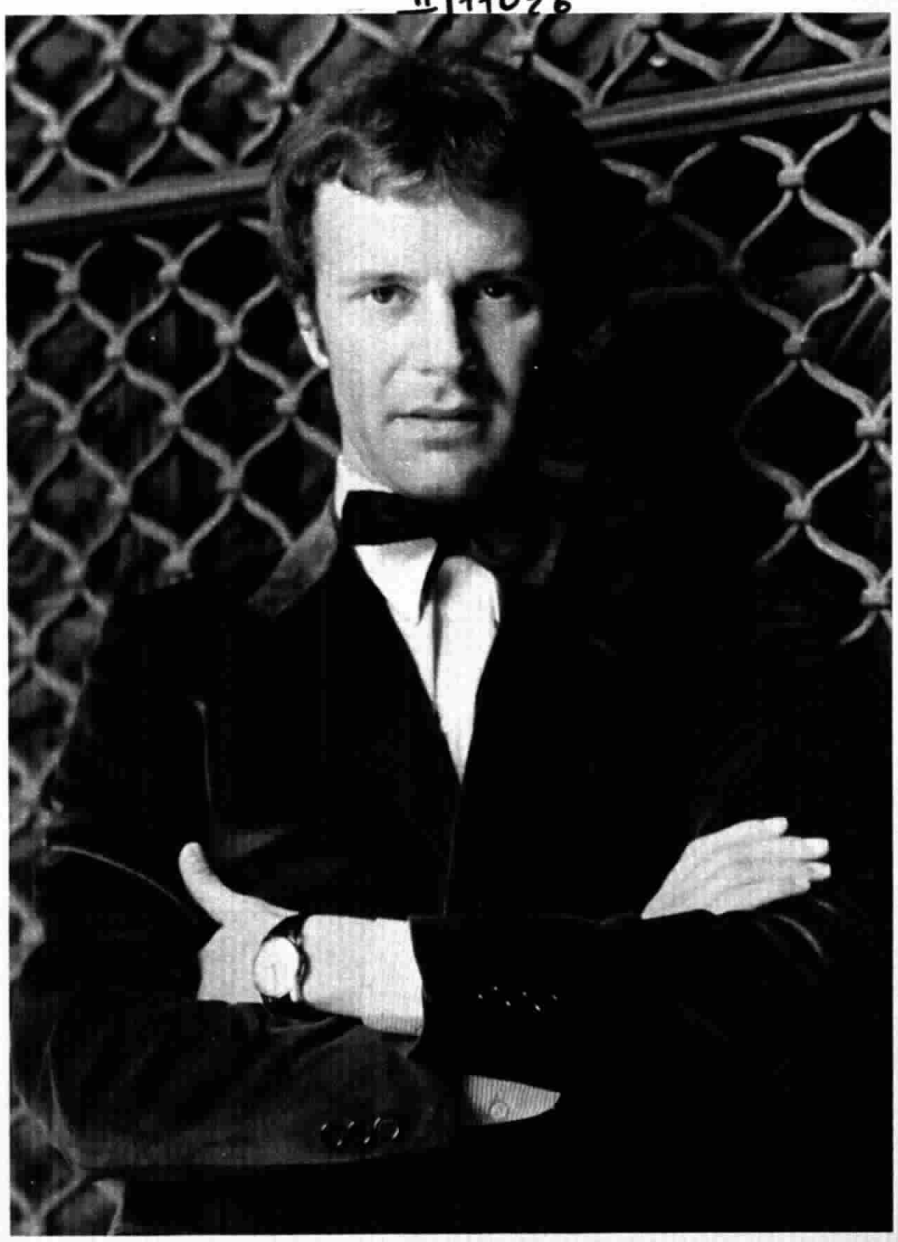
« Con queste nuove rubriche », sottolinea Cuomo, « e con altri interventi che intendiamo operare, come quello di chiamare ai nostri microfoni ospiti inconsueti per questo tipo di rubriche, noi vogliamo essenzialmente animare sempre di più, rendere più vivace la trasmissione pur senza rinunciare alla partecipazione degli esperti. *Cararai* ha ormai raggiunto un importante indice di ascolto (tre milioni in certi giorni). Cosa che ci costringe a sempre nuove invenzioni ». (E qui Cuomo sottolinea il carattere « collegiale » della gestione della trasmissione. « Tutto nasce », dice, « dalle periodiche riunioni cui partecipano i più diretti collaboratori »).

E' quindi dalla crescita del suo pubblico che è direttamente sollecitato il rinnovamento di *Cararai*. « Né potrebbe essere altrimenti », conclude Cuomo, « per una trasmissione che dal rapporto privilegiato con il pubblico ha preso origine ».

---

Cararai *va in onda tutti i giorni, dal lunedì al venerdì, alle ore 15,40 sul Secondo Programma radiofonico.*

II|11026



Lo sai mamma perchè un cucchiaio di olio vitaminizzato SASSO è importante?

Perchè il tuo bambino incomincia a mangiare come te, ma più di te ha bisogno di vitamine.
L'Olio vitaminizzato Sasso è il veicolo ideale per dargli le cinque vitamine a lui essenziali.

Vitamina A: fondamentale per lo sviluppo e per la funzione visiva.

Vitamina $D_2$: previene il rachitismo e favorisce la formazione delle ossa.

Vitamina E: favorisce il funzionamento del tessuto muscolare e nervoso.

Vitamina $B_6$: favorisce il completo utilizzo delle proteine.

Vitamina F: protegge le funzioni digestive e intestinali.

OLIO SASSO
olio di oliva
vitaminizzato

L'Olio vitaminizzato Sasso è leggero, digeribile e mantiene regolato il suo delicato intestino.

Ogni giorno dai più gusto ai suoi cibi con un cucchiaio di Olio vitaminizzato Sasso crudo.

STUDIO TESTA


V/A

# Concorsi alla radio e alla TV

## *Lotteria Italia « Canzonissima 1974 »*

**PREMI SETTIMANALI**

**Sorteggio n. 10 del 14-12-1974**

Vince **L. 2.000.000: Foglietta Arnaldo,** via Niso, 16 - Roma.

Vincono: **L. 1.000.000: Botticella Raffaele,** via dei Mulini - Pal. Intorcia - Benevento; **Valguarnera Rita,** via Bonito, 32 - Napoli; **Grandi Orlanda,** via Massarenti, 223 - Bologna.

**PREMIO SPECIALE**

Vince **L. 3.000.000: Genova Stefano,** viale Monza, 44 - Milano.

**Sorteggio n. 11 del 21-12-1974**

**PREMI SETTIMANALI**

Vince **L. 2.000.000: Virginia Squicciarini Enrico,** via Valadier, 18 - Macerata.

Vincono **L. 1.000.000: Marzola Anna,** via Krasnodar, 22 - Ferrara; **Roncari Giuliano,** via Roncari, 31 - Selva di Progno (VR); **Nazzari Santa,** via Nazzari, 21 - Fiesse (BS).

**PREMIO SPECIALE**

Vince **L. 3.000.000: Villata Carlo,** via Moncalieri, 6 - Revigliasco (TO).

**Sorteggio n. 12 del 6-1-1975**

**PREMI SETTIMANALI**

Vince **L. 2.000.000: Di Giovanni Raffaele,** via Villa Mosca, 41 - Teramo.

Vincono **L. 1.000.000: Loverde Agatina,** via Mincio, 28 - Milano; **Vavassori Serena,** via Umberto I, 25 - Adro (BS); **Sini Augusto,** via Caduti Libertà, 8 - Pietrasanta (LU).

**PREMIO SPECIALE**

Vince **L. 3.000.000: Gori Guido,** via S. Giovanni in Laterano, 204 - riv. n. 613 - Roma.

## *Concorso « fffortissimo »*

**Sorteggio n. 101 dell'11-12-1974**

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 26-11-1974:

— numero progressivo raccolta: OPERA OTTAVA

— denominazione: IL CIMENTO DELL'ARMONIA E DELL'INVENZIONE

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Valtorta Marco,** via G. Cagliero, 23 - Milano; **De Michele Emma,** parco Coppola is. B - Aversa (CE); **Salvini Stefano,** viale Garibaldi 134/A - Venezia-Mestre; **Federici Luisa,** via G. Casalis, 35 - Torino; **Bandiera Marco,** via Bagnarola, 29 - Bagnorola (BO); **Arlotti Giuseppe,** via Circ. R. Nobili, 15 - Vetto (RE); **Santostasi Annamaria,** via Aranci, 67 - Sorrento (NA); **Colognato Enzo,** Via Miglioranza, 14 - Vicenza; **Pratesi Milena,** via A. Novelli, 19 - Firenze; **Pini Guerra Lilia,** via Spotti, 17 - Marnate (VA); ai quali verrà assegnato in premio il seguente disco di musica classica: **« Concerto in mi maggiore op. 8 n. 1 per violino e orchestra » di Antonio Vivaldi.**

**Sorteggio n. 102 del 17-12-1974**

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 27-11-1974:

— cognome autore: PROKOFIEV

— nazionalità: RUSSA.

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Borsati Adriano,** via Busche, 4 - Sernaglia (TV); **Ulisse Fernanda,** via Trieste, 24 - Ancona; **Mauri Renata,** via Candiano, 60 - S. Miniato (PI); **Mainardi Angela,** viale Argonne, 39 - Milano; **Mantovani Guglielmo,** viale Elvezia, 14 - Monza (MI); **Pasotti Angela,** via Pendolina, 9 - Brescia; **Frasson Elisa,** via Rudena, 85 - Padova; **Bevilacqua Vittoria,** via S. Vitruvio, 11 - Fondi (LT); **Florio Antonio,** via Mameli, 1 - Foggia; **Bertani Romano,** via Monchio, 3 - Carpi (MO); ai quali verrà assegnato in premio il seguente disco di musica classica: **« Cenerentola parte per il ballo » dalla Cenerentola - op. 19 di Sergej Prokofiev.**

**Sorteggio n. 103 del 17-12-1974**

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 28-11-1974:

— titolo del balletto: IL LAGO DEI CIGNI.

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso; l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Pinzari Marcello,** via Marc'Aurelio, 2 - Roma; **Bresci Renzo,** via Scarpettini, 60 - Montemurlo (FI); **Gentilucci Franca,** via Gioacchino di Marzo, 14/F - Palermo; **Sturano Maurizio,** via Matteotti, 5 - Battaglia Terme (PD); **Pollastri Teresa,** corso Siracusa, 76 - Torino; **Stellini Marcellina,** via Radici in Monte, 8 - Roveglia (RE); **Marchisio Mario,** via Martegiana, 2/6 - Spotorno (SV); **Gatto Romana,** via Vittorio Veneto, 52 - Lonate Pozzolo (VA); **Brunello Lucia,** via Roma, 123 - Rossano Veneto (VI); **Sposito Stefanella,** via Angelo Emo, 147 - Roma; ai quali verrà assegnato in premio il seguente disco di musica classica: **« Il lago dei cigni: valzer n. 1 atto primo » di Piotr Ilic Ciaikowski.**

**Sorteggio n. 104 del 17-12-1974**

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 29-11-1974:

— nome e cognome dell'autore: MODEST MUSSORGSKI

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Lagrasta Valeriano,** via Nino Bixio, 8 - Parma; **Bigatti Pietro,** via Rizzo, 25 - Gerenzano (VA); **Siviero Elide,** via Roma - Pontelongo (PD); **Pavesio Franca,** via Vittorio Emanuele, 113/B - Chieri (TO); **Magnanini Ezio,** via F. Brunetti, 1 - Firenze; **Menetto Maria Carmela,** via Marchesi, 16 - Campalto (VE); **Pozzi Lelia,** via V. Monti, 86 - Milano; **Polazzi Gianandrea,** via Vittorio Veneto, 32 - Rimini (FO); **Chiosso Angelica,** via Tirreno, 189 - Torino; **Querzola Gianfranco,** via Parisio, 42 - Bologna; ai quali verrà assegnato in premio il seguente disco di musica classica: **« Quadri di un'esposizione » di Modest Mussorgski.**

**Sorteggio n. 105 del 19-12-1974**

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 3-12-1974:

— nome e cognome dell'autore: ROBERT SCHUMANN

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Mambriani Simone,** via Trieste, 52 - Fidenza (PR); **Grassi Eugenio,** via Arenili, 9 - Cremona; **Bonomi Riccardo,** via Doardi, 7 - Roverè Veronese (VR); **Barbarello Rina,** via Tonale, 18 - Varese; **Battistoni Emilio,** via S. Stefano, 43 - Bologna; **Bonassi Pier Luigi,** via Barbaro, 4 - Crema (CR); **Ferrara Vincenzo,** via Italo Balbo - Padula (SA); **Alario Laura,** via De Gregorio, 15 - Palermo; **Ponzoni Ferdinando,** via Marostica, 27 - Milano; **Menardi Franco,** via Pocol, 40 - Cortina d'Ampezzo (BL); ai quali verrà assegnato in premio il seguente disco di musica classica: **« Warum? » di Robert Schumann.**

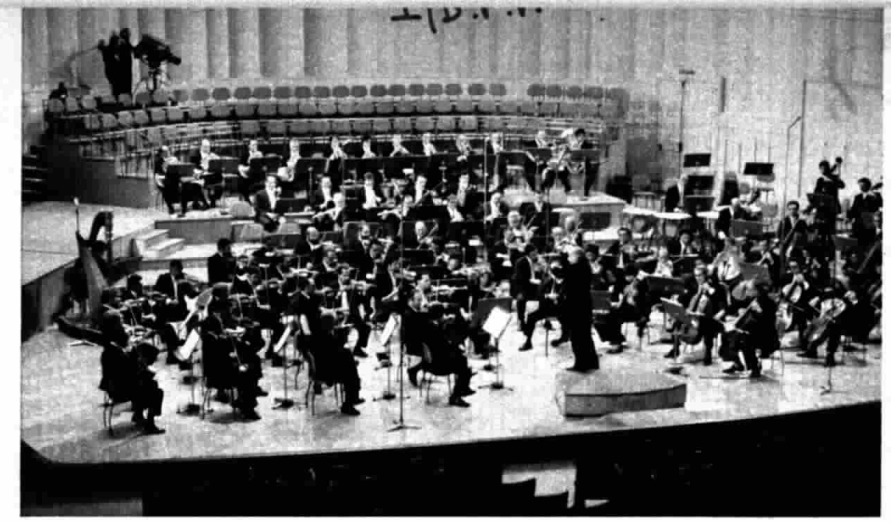
# Nuovo shampoo Poly Kur nutre di bellezza vitale i tuoi capelli.

Solo gli shampoos Poly Kur sono intensivi: ecco perchè danno ai capelli la bellezza vitale.

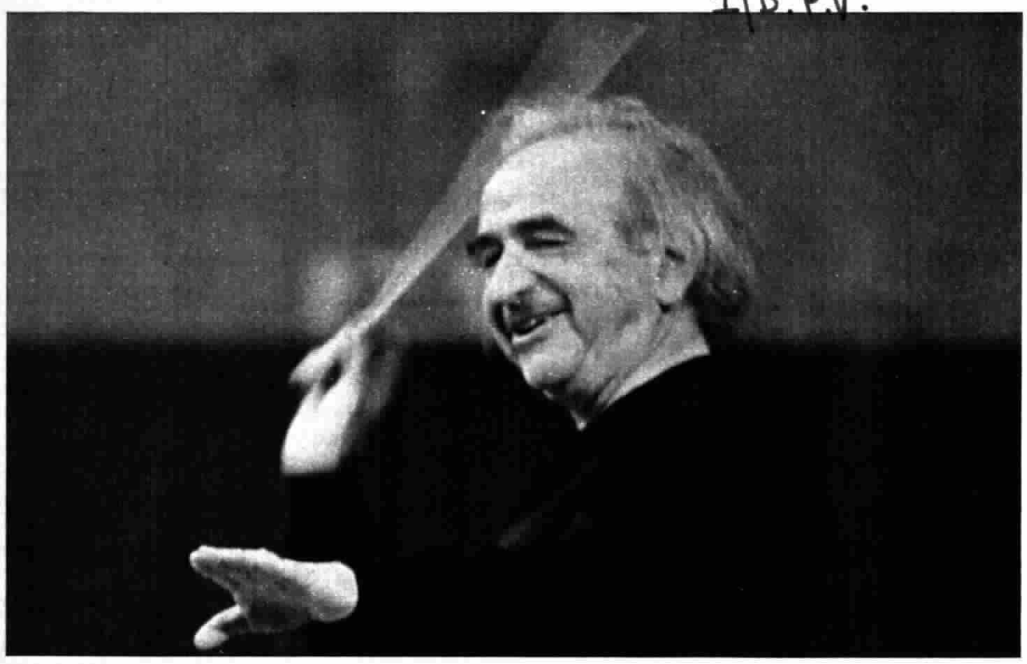
**Poly Kur la cura di bellezza per i tuoi capelli.**

*Due capolavori di César Franck e Alexandr Borodin alla televisione diretti da Bruck e Aronovich*

# Con i brividi della Walkiria



La « Sinfonia in re minore » di César Franck è stata eseguita dall'Orchestra Sinfonica RAI di Roma (nella foto); sul podio Charles Bruck



Un atteggiamento del maestro Charles Bruck durante le prove del concerto televisivo. La « Sinfonia in re minore » di Franck è stata trasmessa lunedì 10 febbraio

***Rievochiamo qui la storia di un umile organista belga che aveva posto le basi di un nuovo sinfonismo, denunciato da Charles Gounod come «documento d'incapacità professionale». Dalle forti emozioni francesi alle esotiche briciole del «Principe Igor»***

di Luigi Fait

**Roma,** febbraio

È questa una sinfonia? Avete mai sentito una sinfonia con un tema per corno inglese? Hanno mai Haydn e Beethoven fatto alcunché di simile? ». Ahi, che scandalo! L'intero corpo accademico del Conservatorio di Parigi è con le mani nei capelli. Ai professori di fagotto e di armonia, di arpa e di contrabbasso, scaraventati nell'indignazione dall'ardire di César Franck, loro collega, titolare della cattedra d'organo, s'uniscono gli insulti della platea. E' il 7 febbraio 1889. In programma figura la *Sinfonia in re minore* firmata appunto da Franck, che non l'aveva dedicata, come allora si usava, ad un qualche potente della corona o della porpora, bensì, semplicemente, al proprio migliore allievo, Henri Duparc. Vi aveva lavorato coscienziosamente per due anni, tra l'86 e l'88. Con passione, con la convinzione di non essere fondamentalmente un rivoluzionario, sorpreso che Gounod, l'autore del *Faust*, la denunciasse all'opinione pubblica come « documento di incapacità professionale ».

Franck di sinfonie vere e proprie, se non teniamo conto di un lavoro giovanile, scrisse soltanto questa, che è stata trasmessa lunedì scorso alla televisione con l'Orchestra di Roma della RAI guidata da Charles Bruck. Grazie alle ardite libertà armoniche e strumentali e a precisi procedimenti ciclici, il maestro poneva qui le premesse al moderno sinfonismo francese: un enorme balzo in avanti rispetto alle invenzioni di Saint-Saëns (la cui *Terza* è del 1886) e di Bizet (quella *in do maggiore* è datata 1855).

Il suo stile, che già s'im-

→

## Franck, l'uomo

*Anche un musicista del secolo scorso poteva cadere vittima di un incidente stradale. Capitò a César Franck, morto a Parigi l'8 novembre 1890 in seguito alle ferite e alle complicazioni (tra cui la pleurite) per essere finito sotto un tram. Peccato, perché il maestro non era poi tanto vecchio, essendo nato a Liegi il 10 dicembre 1822 (aveva dunque sessantasette anni) e anche perché gli si apriva finalmente uno spiraglio sulla via del successo grazie ad un* Quartetto d'archi. *Dopo l'esecuzione di questo gioiello, Vincent D'Indy scriveva: « Nella sala vi fu uno scroscio di applausi quale si ode raramente. Il pubblico in piedi chiamava l'autore, applaudiva, gridava. Franck non voleva credere che i consensi fossero diretti alla musica, li pensava rivolti agli esecutori. Non ci credette finché non riuscirono a convincerlo a salire sul podio, dove stette sorridente, confuso e impacciato. Il giorno dopo egli ci disse con infantile fierezza: "Vedete, il pubblico comincia a capirmi!" ». Di origine tedesca, di nascita belga e naturalizzato francese, César Franck fu musicista per decisa volontà del padre, il quale, avido di denaro, lo costrinse ad allenamenti spericolati sul pianoforte per farne un fanciullo prodigio. A soli undici anni lo conduce in Belgio per una tournée. Ma la mediocrità delle esecuzioni e la fredda accoglienza del pubblico convinsero lo sprovveduto genitore alla calma. Nel 1837 iscrisse il ragazzo a regolari studi presso il Conservatorio di Parigi.*

*Qui il talento del giovane si manifesta più armonicamente. Partecipa anche ad un concorso e, ritenendo eccessivamente facile un pezzo da sonare, lo esegue in una diversa tonalità, improvvisandolo lì per lì. Ottenne però dalla giuria l'effetto contrario. Il rigido presidente, Cherubini, si indignò e gli negò il primo premio. Talvolta il padre tornava alle vecchie manie e portava in giro per il mondo il figlio facendolo sonare nelle sale da concerto. Senza successo. Franck era destinato ad una vita più tranquilla, nascosta, senza soldi e senza allori, magari in oscure chiese, impegnato in compiti organistici e liturgici. Al di fuori dello stipendio, quale professore di Conservatorio a Parigi (dal 1872) dove gli allievi per la sua amabilità e bontà lo chiamavano « le père Franck », non si preoccupava di avere altri introiti. Nelle ore libere leggeva buoni libri e studiava le partiture dei grandi. Nel febbraio del 1848, in piena rivoluzione, sposa contro la volontà paterna Félicité Saillot. Arriva in chiesa arrampicandosi sulle barricate, costretto nello stesso pomeriggio della cerimonia a dare una lezione privata per avere la somma necessaria a pagare il pranzo nuziale. Avrà quattro figli. Nel '58 sarà chiamato a Sainte-Clotilde dove dovrà sonare il migliore organo di Parigi. In totale modestia. Se i sostenitori si lamentavano dell'immeritato fiasco di qualche sua creazione, lui rispondeva: « No, no, amici miei, pretendete troppo. Per parte mia sono più che contento ».*

Franck in un dipinto di Rongiers che lo ritrae alla tastiera dell'organo della chiesa di Sainte-Clotilde a Parigi

# Gran Gradina
# Gran Cucina

Anni e anni
di successi negli arrosti
con la tua margarina.

E da oggi successi
anche nei fritti
con il nuovo olio di semi
di arachide.

74 - XGR - 1/1

# Con i brividi della Walkiria

poneva chiaramente in altri brani orchestrali, quali le *Variazioni sinfoniche* del 1885 o *Le chasseur maudit* del 1882, con dialoghi orchestrali che la futura musicologia indicherà come « contrappunto cantante », spicca ora un volo che appartiene alla piena maturità franckiana. Vi notiamo anche, pur nei cromatismi e negli affetti per gli ampi spazi architettonici, il devoto omaggio al credo di Beethoven e precisamente a quello della *Quinta*. Non a caso la *Sinfonia* di Franck, ricalcando quella di Beethoven del 1805, è costruita sul fascino di tre note. E ci sono altri agganci al verbo beethoveniano, particolarmente al *Quartetto op. 135*, sul quale anche Franck aveva trovato scritto l'enigmatico interrogativo « Muss es sein? » (« Dev'essere? »).

Nello spiegarsi del pensiero franckiano, lungo i movimenti « Lento - Allegro non troppo », « Allegretto », « Finale - Allegro non troppo », c'è dell'altro: una sentita religiosità mista a fanatismo per i trionfi del romanticismo tedesco e ancora una mistica festa corale pur senza il canto dell'uomo; un banchetto d'angeli circondato da fantasmi pronti a sintonizzarsi con le emozioni dei *Preludi* di Liszt e con i brividi della wagneriana *Walkiria*.

Se nelle *Variazioni sinfoniche* il virtuosismo pianistico si tingeva colle nuvole di un'arte ragionata e se nelle *Béatitudes* l'estrema bontà del compositore impediva al concetto del male di esprimersi sul pentagramma (a differenza di quanto succedeva a Verdi, a Liszt, a Berlioz), nella *Sinfonia in re minore* il progresso linguistico è evidente. Fanno testo le cronache parigine: pubblico e critica, il direttore di Conservatorio e perfino il ministro dell'Istruzione, in brodo di giuggiole per la vecchia sontuosità degli spettacoli operistici, disertavano le sale dove s'intonavano queste battute di Franck. Nella *Sinfonia* si raggiunge una delle più alte vette dell'arte strumentale del secolo scorso, dove ciò che conta non è l'apparato di fiati e di timpani, bensì quello che l'umile organista sapeva tradurre in canto, allargando ogni accento ai limiti della tonalità e della modalità. E' una forza, questa della *Sinfonia*, che riscontriamo pure nel *Quartetto* e nella *Sonata per pianoforte e violino*.

Franck era nato per parlare all'uomo: ecco la schiettezza, persino l'ingenuità di molta sua produzione religiosa; ecco gli Oratori e la musica corale; e i pezzi organistici; le sue improvvisazioni all'organo che inducevano Liszt ad esclamare « Così faceva il sommo Bach! »; ed ecco infine la sua totale inettitudine in campo operistico, nonostante *Le valet de ferme*, *Hulda* e *Ghisèle*: esperienze teatrali che gli davano la nausea, tale da impedirgli di scrivere per molti mesi una sola nota sul pentagramma.

Da Franck, la TV passerà questa settimana a Borodin, affidandone l'interpretazione a Juri Aronovich sul podio dell'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana. Delle tre *Sinfonie* scritte dal musicista russo è stata scelta la *Seconda in si minore*, che è anche la più popolare, messa a punto tra il 1869 e il '76 con materiale non utilizzato del *Principe Igor*. La *Sinfonia* è a ragione indicata come l'« Eroica russa » poiché si basa chiaramente su elementi eroici: sono temi, accenti, respiri portati avanti con la massima schiettezza, con disarmante semplicità. Tuttavia, pur nella tradizionale forma sinfonica, si racchiude qui la generosità del contenuto, che, se non è quello fin troppo plateale dello schizzo sinfonico *Nelle steppe dell'Asia centrale* (anch'esso ricavato dalle « briciole » del *Principe Igor*), ci parla di un maestro fortemente legato alla propria terra, all'anima del popolo russo. Borodin lo fa con estrema eleganza, con il sorriso, con la tecnica del professionista e con l'entusiasmo del dilettante. E' il medico, lo scienziato, il chimico che si serve del pentagramma per narrarci le cose belle della vita. Ché se la musica fosse stata la sua professione, forse, i movimenti di questa *Sinfonia* avrebbero sofferto di mestiere.

Non sbaglia Hubert Foss quando paragona i lavori di Borodin, così carichi di colori, di profumi e di poesia, a mazzi di fiori, nei quali trovano posto soltanto le corolle e non le foglie. Aggiungerei che con Borodin si vive il momento magico dei vocaboli « alla Glinka »: le battute si ornano di elementi esotici, senza forzature. E il compositore s'affaccia serenamente sulle esperienze dei moderni, convincendo i futuri critici di aver approntato il più suadente modello alle *Sinfonie* di Sibelius.

**Luigi Fait**

*La* Sinfonia n. 2 in si minore *di Borodin va in onda lunedì 17 febbraio alle ore 22 sul Secondo Programma televisivo.*

**Il maestro Juri Aronovich che dirige questa settimana la « Sinfonia n. 2 in si minore » di Alexandr Borodin. L'orchestra è la Sinfonica RAI di Milano**

## Discografia

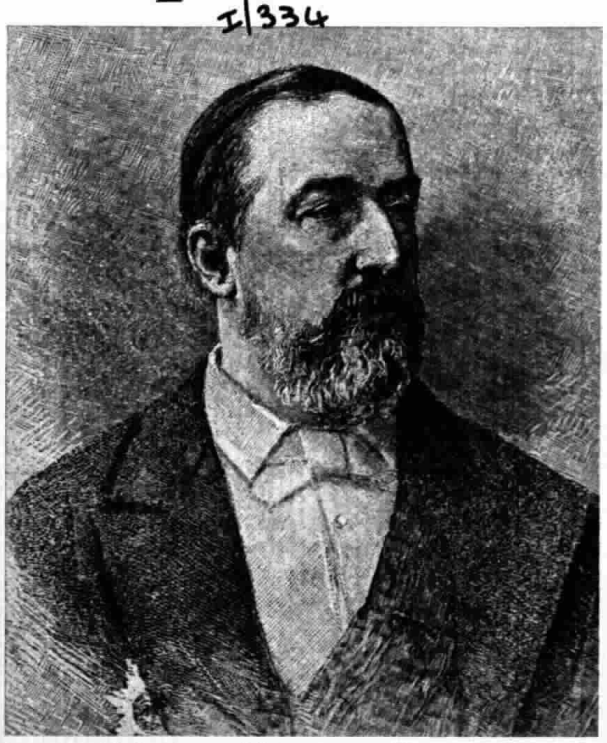
**I più bei nomi del podio ci riservano in disco l'interpretazione della « Sinfonia in re minore » di Franck. Cominciamo col ricordare Barbirolli alla testa della Filarmonica Ceca (« Supraphone »); Bernstein e la Filarmonica di New York (CBS); Furtwängler e la Filarmonica di Vienna (Decca); Maazel e la Sinfonica di Radio Berlino (« Deutsche Grammophon »); Munch e la Sinfonica di Boston (RCA); Ormandy e l'Orchestra di Filadelfia (CBS); Stokowski e la Filarmonica della Radio di Hilversum (Decca); infine Karajan con l'Orchestra di Parigi (EMI).**

**La « Seconda » di Borodin figura in un microsolco della « Decca », insieme con la « Terza » sotto la guida di Ansermet sul podio dell'Orchestra della Suisse Romande. Sempre la « Seconda » è reperibile presso altre Case. Ne segnaliamo l'incisione curata dalla « Philips », con Benzi a capo dell'Orchestra Nazionale dell'Opera di Montecarlo.**

# Borodin, il compositore della domenica

*Diceva di se stesso: « Sono un compositore della domenica ». Era la verità. Aveva tempo per la musica soltanto nei giorni di festa. Il pentagramma era il suo hobby. Ad eccezione di poche lezioni d'armonia avute da Balakirev, Borodin non ne riceverà alcuna nel corso della propria formazione artistica. Poteva definirsi un autodidatta, che non solo sapeva scrivere trii e concerti fin dall'età di nove anni, ma che aveva imparato a sonare il pianoforte, il flauto, l'oboe e il violoncello. Ufficialmente aveva collezionato lauree, diventando medico, chimico e scienziato di fama europea. Attivo inoltre in campo filantropico e umanitario, fondava nel 1872 una Scuola di medicina per le donne. Insieme poi con Mussorgski, Balakirev, Cui e Rimski-Korsakov, formava il gruppo della giovane scuola nazionale russa.*

*Alexandr Porfirievic Borodin era nato l'11 novembre 1833 a Pietroburgo, figlio illegittimo di un nobile georgiano, il principe Lucas Gedeanov, e della nobile Avdotia Konstantinovna Kleinecke.*



**Lo scienziato e musicista russo Alexandr Borodin**

*Fu registrato, secondo i costumi dell'epoca, come figlio legittimo di un servo del padre. A soli 21 anni presterà servizio presso l'ospedale di Pietroburgo e a 28 sarà docente di chimica all'Accademia di Medicina. Le sue partiture giungevano sui leggii delle orchestre scritte a matita. Non aveva il tempo di ricopiarle in bella. E il suo linguaggio musicale appariva all'avanguardia.*

*Conosce a Weimar Franz Liszt, che lo difende dalle accuse dei tradizionalisti. Questi lo indicano come « l'arcinemico della musica ». « Non correggere nulla », lo scongiura il maestro ungherese, « sei andato molto avanti, questo è vero, ma non hai mai fatto un passo falso. Credi a me, sei sulla strada giusta. Fidati del tuo istinto artistico e non temere di essere originale ».*

*Da poco divenuto Presidente degli Amici della Musica di Pietroburgo, Borodin muore improvvisamente, stroncato da un infarto, il 27 febbraio 1887. Era una sera di carnevale. A casa sua. Fino a pochi istanti prima aveva allegramente cantato, ballato e tracannato vodka.*

Chinamartini non è solo un amaro molto salutare.

E'anche un amaro con un gusto ricco e pieno-buonissimo.

Proprio il contrario di tanti altri amari che, con la scusa di fare bene, hanno un gusto non sempre all'altezza.....

Invece Chinamartini ha un gusto così ben equilibrato, così perfetto che potete berla anche calda.

D'inverno, un bicchiere fumante di Chinamartini è una delle cose più simpatiche per difendervi dal freddo.

E da certi gusti.

**Chinamartini, l'amaro che mantiene sano come un pesce.**

'Le grandi orchestre straniere' V|M

***Ecco la storia delle tre grandi orchestre straniere alle quali è dedicato il breve ciclo televisivo in onda queste settimane***

# Un triangolo sinfonico

***Amsterdam: la Concertgebouw che ha avuto in Mengelberg un direttore stabile per mezzo secolo. Londra: per accettare il podio della London Symphony l'ottantaseienne Pierre Monteux pretese un contratto venticinquennale. Mosca: una formazione giovanissima che ha portato la musica nelle fabbriche e nelle campagne***

x|Milano - Orchestra Sinfonica

## La London Symphony Orchestra

*Fu nella Queen's Hall di Londra che nel 1904 Hans Richter diresse il primo concerto della London Symphony Orchestra, firmando così l'atto di nascita di un complesso che nel giro di settant'anni ha raggiunto una validità nel campo degli esecutori che lo pone ai primi posti nella graduatoria mondiale delle più famose orchestre. I musicisti che lo formavano inizialmente sentirono l'esigenza di autogestirsi al fine di dare un totale contributo delle proprie capacità, e quindi scelsero una forma di conduzione consorziale, che ancora oggi costituisce la sua caratteristica. Ovviamente, per tenersi al ritmo della densa vita musicale londinese (la capitale inglese vanta oltre cinque orchestre di larghissima fama), la London Symphony usufruisce di finanziamenti dello Stato e di enti pubblici, ma il 50 per cento dei proventi le deriva dalle prestazioni televisive e dalle registrazioni discografiche. Queste ultime hanno contribuito notevolmente alla sua notorietà mondiale. Tra gli esempi più recenti l'incisione della* Dannazione di Faust *di Berlioz diretta da Colin Davis, al punto che oggi molti ravvisano in questa esecuzione il vero suono di Berlioz.*

*A livello di curiosità potremmo ricordare che la London Symphony è stata la prima orchestra a incidere colonne sonore per il cinema, la prima formazione sinfonica inglese ad effettuare una tournée negli Stati Uniti, e che il massimo dei riconoscimenti sul piano internazionale le è derivato dall'invito a Salisburgo per una serie di concerti presso il famoso Festspiel.*

*Ad Hans Richter successe nel 1911 per un solo anno il compositore inglese Edward Elgar di cui venne eseguita per la prima volta la* Prima sinfonia. *Il momento magico della London Symphony, tuttavia, si ebbe con l'avvento alla direzione di Arthur Nikisch che portò la formazione a livelli prestigiosi, effettuando le sue prime incisioni discografiche per la « Edison ». Dopo la seconda guerra mondiale un altro grande direttore (fra gli otto che l'orchestra ha avuto finora) tenne il podio per dieci anni, dal 1950 al 1960: Joseph Krips. A lui successe il pittoresco Pierre Monteux che all'età di 86 anni insisté per ottenere un contratto della durata di 25 anni, con una opzione per altri 25. Scaramanzia delle anime artistiche! Alla sua morte, nel 1964, assunse la direzione Istvan Kertesz che cedette nel 1968 la bacchetta all'americano André Previn, attuale direttore stabile.*

*L'attività dell'orchestra, con Previn, ha raggiunto livelli frenetici. Si calcola che i suoi cento componenti si esibiscano in 25 sedi diverse sparse per Londra e dintorni: settantacinque concerti all'anno con il solo Previn. E' naturale che nei programmi la London Symphony dia molto spazio ad autori inglesi, non facilmente presenti nelle esecuzioni di altre orchestre europee. Perciò anche nella trasmissione televisiva, oltre a Beethoven, Berlioz, Mozart, sono state incluse le musiche di Gustav Holst, di William Walton e di Edward Elgar. Una particolare rinomanza in questa orchestra ha raggiunto la sezione dei fiati per il suono morbido e allo stesso tempo chiarissimo.*

V|M

# La Concertgebouw Orchestra di Amsterdam

*Concertgebouw significa semplicemente auditorio: ed in Olanda — nel 1882 — è stata prima costruita la sala dei concerti, appunto la Concertgebouw, e poi è venuta l'orchestra. Di qui il nome. Sul finire dell'Ottocento molto scarsa, se non addirittura inesistente, era l'attività musicale ad Amsterdam, e William Kes, il primo direttore dell'orchestra, dovette faticare non poco per iniziare il pubblico della città. Fece un po' quello che Toscanini imporrà poi alla Scala, instaurando il sistema della esecuzione nella semioscurità e pretendendo il silenzio più assoluto, senza gli snobistici brusii dei palchi. Basti pensare che Kes dovette proibire l'ingresso ai ritardatari e vietare la consumazione di pasti in sala. Ma vinse la sua battaglia poiché, quando nel 1895 lasciò la direzione della Concertgebouw, il pubblico di Amsterdam aveva già acquisito un'altra educazione musicale.*

*Dire oggi Concertgebouw Orchestra per molti significa ancora dire Willem Mengelberg. Ed è ampiamente giustificato se si pensa che il grande direttore d'orchestra ungherese resse le sorti del complesso di Amsterdam per cinquant'anni. Mengelberg ne aveva appena 24 quando ottenne l'incarico. Fu questi infatti a portare l'organismo orchestrale ad un tale grado di perfezione da farlo considerare per molto tempo il migliore del mondo in senso assoluto. Musicisti famosi ambirono che le loro prime esecuzioni fossero affidate alla Concertgebouw, come Grieg, come Mahler e come lo stesso Richard Strauss che le fece tenere a battesimo il suo poema sinfonico* Morte e trasfigurazione. *Anche per Mengelberg, bisogna ricordarlo, non mancò la triste esperienza della guerra, per l'accusa di collaborazionismo che ne derivò. Gli fu rimproverata, infatti, l'acquiescenza da lui dimostrata nei confronti degli occupanti nazisti i quali proibirono all'orchestra di eseguire musiche di Mendelssohn, Ciaikovski e Stravinski.*

*Ma a parte ogni considerazione, è indiscutibile il contributo determinante di questo grande direttore alla piena formazione musicale dell'orchestra di Amsterdam; non dimenticando altresì che si deve a lui la conoscenza da parte del pubblico olandese di artisti quali Bruno Walter e Victor De Sabata.*

*Finita la guerra fu l'assistente di Mengelberg, Eduard van Beinum, ad assumere la direzione della Concertgebouw. In un certo senso egli completò l'opera del maestro accrescendo la notorietà dell'orchestra di Amsterdam con una nutrita serie di incisioni discografiche che tuttora godono di larga rinomanza. Oggi direttore stabile è un musicista di Amsterdam, Bernard Haitink, che giunse alla Concertgebouw nel 1964, dopo aver diretto per sei anni la London Philharmonic Orchestra. Ed è a lui che si deve un sostanziale rinnovamento dei quadri dell'orchestra con l'immissione di giovani leve dei conservatori. Altra caratteristica della Concertgebouw, nonostante l'etichetta sinfonica, è di contare fra i suoi quadri numerosi appassionati del genere cameristico che, al di fuori degli orari delle prove e dei concerti, si riuniscono per eseguire trii, quartetti, quintetti.*

L'orchestra che il ciclo TV presenta questo sabato (ore 21, Secondo) è la London Symphony. Un altro appuntamento TV con la musica sinfonica è in programma lunedì (ore 22, Secondo). L'orchestra è la Sinfonica RAI di Milano di cui, nella foto, vediamo una formazione

# L'Orchestra sinfonica dell'Accademia di Stato dell'URSS

*Una delle espressioni più tipiche della politica culturale sovietica è l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia di Stato dell'URSS. Com'è risaputo, nell'Unione Sovietica lo Stato pone particolare cura nel diffondere la cultura musicale, promuovendo formazioni di orchestre, di teatri d'opera, di scuole musicali persino nei più sperduti villaggi caucasici ed asiatici. La possibilità poi che è riservata a chiunque di studiare musica gratuitamente, anche nelle classi superiori, porta come estremo risultato il sorgere di complessi di vario tipo nei quali le caratteristiche più spiccate dei componenti vengono messe nella luce più adatta. Per tale motivo pure le piccole orchestre di provincia vantano elementi di straordinario valore solistico. L'Orchestra Sinfonica dell'Accademia di Stato dell'URSS riflette nella maniera più evidente il concorso di tali prerogative.*

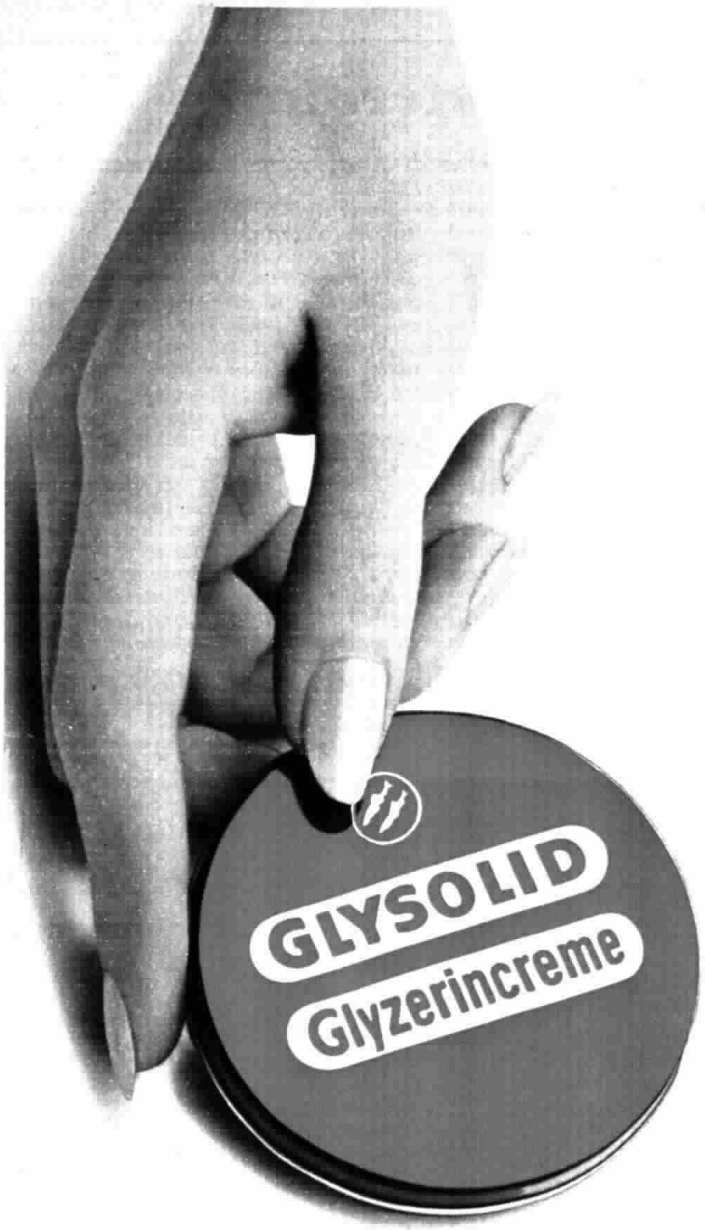
*Fra le tre orchestre alle quali è dedicato questo breve ciclo televisivo quella moscovita è senza dubbio la più giovane, essendo sorta infatti nel 1936 per le assidue cure di Alexander Gauk, musicista di rilievo e maestro di eccezionali doti umane.*

*Data la giovane età (appena trentanove anni di vita) non vanta ovviamente una lunga serie di direttori stabili. Il secondo, infatti, è l'attuale direttore, Evgenij Svetlanov, musicista e compositore di 45 anni, il quale è riuscito a dare al complesso una caratteristica pertinente: quella cioè di più fedele interprete del fermento musicale del Paese. Sotto la direzione di Svetlanov l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia di Stato, pur raffinando la propria tecnica interpretativa, ha modificato radicalmente i consueti programmi per l'esigenza di far conoscere al grosso pubblico quella parte del repertorio nazionale ed internazionale che raramente veniva eseguita nelle sale da concerto e nei teatri dell'URSS, sempre fedele all'intento di fare della musica uno dei più validi mezzi per l'educazione culturale del popolo.*

*Per merito di questa orchestra e del suo direttore, la musica è arrivata nelle fabbriche, nei vari luoghi di lavoro, finanche nelle fattorie, con finalità addirittura didattiche se le esigenze degli ascoltatori lo richiedevano. Ma una prova della penetrazione interpretativa dell'Orchestra Sinfonica dell'Accademia di Stato sarà facilmente offerta dall'ascolto delle musiche di Ciaikovski, Sciostakovic, Brahms, Hindemith, Bach, Rachmaninov, Ravel, Beethoven, Kaciaturian, Prokofiev, Mjaskovskij previste nel documentario televisivo.*

*Una nota qualificante — infine — ci è fornita senza dubbio dal rilievo che l'orchestra, anche senza il finanziamento statale, potrebbe essere autosufficiente sul piano economico in virtù dei proventi ricavati dai concerti e dalle incisioni discografiche, segno evidente di una adesione incondizionata del pubblico. Nel servizio filmato, a cura di Armando Maria Mortilla, si evidenziano infine le diversità tra la Sinfonica dell'URSS e le analoghe orchestre occidentali: differenze che spiccano soprattutto nei « momenti caldi » del loro comune repertorio concertistico.*

**Servizio a cura di Salvatore Bianco**




Glysolid è la crema ricca di glicerina per proteggere la bellezza delle tue mani.

Lo stile di una donna è anche lo stile delle sue mani. Per questo la bellezza delle vostre mani deve essere protetta e difesa.
La glicerina di Glysolid, penetrando a fondo nella pelle, le protegge rendendole piú belle e piú morbide. Il freddo e i lavori di casa non saranno piú i nemici delle vostre mani.

Johnson & Johnson

Glysolid è prodotto e venduto in Italia dalla Johnson & Johnson




IX|C

# le nostre pratiche

## l'avvocato di tutti

### Avvisi di convocazione

*« L'amministratore decide di convocare l'assemblea dei condomini. L'articolo 66 delle disposizioni di attuazione del codice civile dice: " l'avviso di convocazione deve essere comunicato ai condomini almeno cinque giorni prima della data fissata per l'adunanza ". L'amministratore pertanto consegna le lettere di convocazione cinque giorni prima al portiere dello stabile, che provvede al recapito delle stesse, facendosi rilasciare ricevuta, nei giorni successivi. Valida o nulla la convocazione? »* (Tommaso R. - Catanzaro).

La convocazione non è valida. Infatti l'aver consegnato al portiere gli avvisi di convocazione per i condomini non significa aver comunicato ai condomini stessi, nel termine di legge, che l'assemblea è convocata. E' vero che gli atti giudiziari si hanno per comunicati se notificati in copia al portiere, ma questa disposizione speciale non può valere per ogni altra comunicazione e, d'altra parte, la consegna al portiere dell'atto da notificare avviene solo dopo che l'ufficiale giudiziario ha constatato che il destinatario dell'atto non si trovava nella sua abitazione. Data la diffusione dell'uso di comunicare la convocazione delle assemblee di condominio attraverso il portiere, è pertanto consigliabile curare che il portiere si faccia rilasciare la ricevuta della raccomandata a mano almeno cinque giorni prima della data stabilita.

### Furto d'uso

*« Che cosa è di preciso il furto d'uso? »* (Angelo G. - Roma).

Il così detto furto d'uso è una sottospecie del delitto di furto, di cui non pochi « uomini della strada » ignorano addirittura il carattere delittuoso. A tanti sembra una semplice scorrettezza, non punibile penalmente, mentre invece l'art. 626 del codice penale parla di reclusione fino ad un anno o di multa fino a lire 80.000. Facciamo qualche caso. Tizio lascia la sua automobile in deposito a Caio, allontanandosi per breve o lungo tempo, e Caio, approfittando dell'assenza di Tizio, usa l'automobile per qualche suo tragitto. Sempronio, trovandosi in casa del suo amico Nevio, vede una bella cravatta, che potrebbe fargli giuoco stasera nell'incontro con la fidanzata e, senza chiedere l'autorizzazione di Nevio, asporta la cravatta per riportarla intatta domattina.

In queste e consimili ipotesi, colui che sottrae la cosa non crederà di commettere furto, visto che si tratta di una sottrazione momentanea, ma colui cui la cosa è sottratta ha tutto il diritto di reclamare. Per questo il citato art. 626 qualifica esplicitamente come furto il fatto di chi « ha agito al solo scopo di fare uso momentaneo della cosa sottratta e questa, dopo l'uso momentaneo, è stata immediatamente restituita ». Salvo che la pena, come abbiamo visto, è meno grave di quella del furto ordinario e inoltre il delitto è punibile solo a querela della persona offesa.

**Antonio Guarino**

## il consulente sociale

### Assistenza alla Regione

*« Dal 1° gennaio 1975 tutti i cittadini italiani avranno la possibilità di essere gratuitamente ricoverati in ospedali e cliniche di propria scelta anche se non direttamente assistiti da Enti mutualistici. Quali le modalità per chiedere l'iscrizione all'assistenza? E quale il contributo economico dovuto alle Regioni? »* (Anna D'Alfonso - Albino, Bergamo).

Alle domande rivolteci dalla signora nostra lettrice, ne ho aggiunte altre che ho fatto all'Assessorato alla Sanità della Regione Lombarda. Eccole:

D. Se un cittadino ammalato non è assistito da alcuna mutua da chi riceverà le prestazioni sanitarie?

R. Dalla Regione, ma in questo caso deve risultare iscritto all'apposito « ruolo regionale » per ottenere l'assistenza ospedaliera gratuita.

D. Dove si ottiene l'iscrizione?

R. Presso gli uffici del comune di residenza.

D. Chi ha diritto all'iscrizione e quanto costa?

R. Tutti i cittadini nella Regione, che non siano già assistiti da una mutua hanno diritto all'iscrizione. Questa è gratuita per i « non abbienti », mentre per gli altri cittadini è previsto il pagamento di una tassa d'iscrizione, provvisoriamente determinata in 60.000 lire annue per persona.

D. In questo caso, l'assistito a cosa avrà diritto?

R. All'assistenza ospedaliera gratuita in corsia negli ospedali pubblici della Regione e negli altri luoghi di cura convenzionati con la Regione. Una volta iscritti nel « ruolo regionale », per il ricovero ci si comporta come per gli assistiti di una mutua.

D. Se invece che in un ospedale, si desidera essere ricoverati in una casa di cura privata?

R. Nel primo caso (Casa di cura convenzionata) valgono le stesse modalità vigenti per gli ospedali pubblici. Con una sola differenza: che è necessario premunirsi di « impegnativa ». Questa deve essere richiesta, in base al certificato del medico curante, a uno dei seguenti uffici: medico provinciale, ufficio sanitario, medico condotto, sezioni territoriali delle mutue. Nel secondo caso (Casa di cura non convenzionata) il malato deve provvedere direttamente al pagamento del ricovero. Per ottenere dalla Regione il rimborso della spesa in base alle tariffe regionali, bisogna essere iscritti a una mutua (l'iscrizione al « ruolo regionale » non basta); essere residenti in un Comune della Regione; avere ottenuto dal medico provinciale l'autorizzazione preventiva al ricovero; comunicare alla Regione l'avvenuto ricovero e la dimissione dalla Casa di cura al termine del ricovero; avanzare richiesta di rimborso.

D. Se un cittadino, ammettiamo, lombardo, si ammala in un'altra Regione e ha bisogno di essere ricoverato in ospedale?

R. In base alle intese tra le varie Regioni, qualsiasi cittadino può richiedere il ricovero in ospedale o in un luogo di cura convenzionato con quella Regione secondo le modalità previste dalle leggi emanate in proposito dalle singole Regioni, come se fosse residente in quella Regione.

D. Se non si ha bisogno di un ricovero ospedaliero, ma di altre prestazioni sanitarie (come visite mediche, analisi cliniche, ecc.)?

R. Alla Regione è stata trasferita la competenza solo per i ricoveri ospedalieri. Per ogni altra prestazione sanitaria restano in vigore le norme precedenti e l'assistenza delle mutue per i relativi iscritti.

Questo è soltanto l'avvio alla riforma sanitaria, altre norme concederanno altri benefici a tutti i cittadini, abbienti e non abbienti. Ma tutto sarà fatto tenendo conto anche dell'economia del nostro Paese che, presentemente, non è certo florida!

**Giacomo de Jorio**

## l'esperto tributario

### Imposizione fiscale sulle indennità di anzianità e previdenza

Un gruppo di lavoratori mi ha inviato la seguente nota che pubblico volentieri perché contiene interessanti rilievi e osservazioni sui quali le competenti autorità dovrebbero portare la loro attenzione.

*L'art. 2 della legge n. 1682/1962 così dispone: « Le pensioni e le indennità di anzianità e previdenza sono assimilate a reddito di lavoro subordinato ». Appare con ciò chiaro come lo stesso legislatore ebbe a dare atto che pensioni e indennità di anzianità e previdenza non possono essere riconosciute come aventi qualità di reddito. Ora, con l'art. 46 del D.P.R. n. 597/1973, si è sostanzialmente rinnegato il su rilevato riconoscimento ricomprendendo fra i redditi i medesimi emolumenti. Nel merito si deve rilevare che, non avendo il legislatore il potere di interferire sulla natura dell'emolumento (la quale resta ancorata o legata alle naturali leggi economiche), ben esattamente ebbe già (con legge n. 1682/1962) a disporre per l'assimilazione su ricordata.*

*Quanto sopra richiamato rimane incomprensibile come ora (D.P.R. n. 597/1973) i medesimi emolumenti abbiano potuto essere classificati fra i redditi di lavoro (art. 46): e ciò a tanto maggior ragione quando si abbiano presenti la decisione della Commissione Centrale (dicembre 1968) e la successiva sentenza di Cassazione (n. 74/1971) in materia di indennità di anzianità, concordemente riconosciuta quale entità patrimoniale.*

*Quanto precede non può non gettare ombre sulla legittimità dell'assoggettamento a gravami degli emolumenti in oggetto, gravami che — a quanto sembra — si risolvono in autentica imposta patrimoniale.*

**Sebastiano Drago**

1X|C

# mondonotizie

## Critiche di « Variety » alla TV spagnola

Il settimanale americano *Variety* coglie l'occasione del recente rinnovo del vertice della radiotelevisione spagnola per dare un quadro totalmente negativo della sua programmazione e della sua gestione. « I continui cambiamenti avvenuti negli ultimi tempi », scrive *Variety*, « danno una impressione di caos totale... Nessuno sa chi comanda e quindi tutti si guardano bene dal prendere delle decisioni ». Se tutti i programmi sono particolarmente noiosi — continua il giornale — i peggiori di tutti sono i servizi giornalistici che mancano totalmente di vivacità e sono carenti anche dal punto di vista tecnico. L'articolo si conclude con la lista delle nuove nomine: direttore generale, vice direttore generale e capo dei servizi giornalistici della direzione generale per la radiotelevisione (organo del Ministero dell'Informazione e Turismo) sono rispettivamente Jesús Sancho Rof, José Manuel Riancho e José de las Casas. Per la televisione il direttore e il direttore esecutivo della TVE sono Luis Buceta e Miguel Angel Toledano, mentre il nuovo direttore della Radio Nacional de España è Rafael Ramos. Il direttore e il responsabile del coordinamento della RTVE, l'organismo coordinatore per la radio e la televisione, sono rispettivamente Luis Regalado e Juan Van-Halen.

## Riforma in Belgio

*Le Monde* informa che i sindacati socialisti della radiotelevisione belga hanno indetto uno sciopero per protestare contro la proposta governativa di riforma della radiotelevisione belga. Secondo i sindacati la legge contiene un articolo che prevede una « limitazione del diritto di sciopero grazie a delle misure atte ad assicurare, in circostanze eccezionali anche in tempo di pace, la continuità del servizio radiotelevisivo ». Secondo la proposta di legge, infatti, le trasmissioni sono un bisogno vitale che va salvaguardato in ogni modo.

## Cresce in Olanda la pubblicità

Da un'indagine svolta dall'Ufficio governativo per il bilancio è risultato che in Olanda sono stati spesi complessivamente 272,8 milioni di fiorini per la pubblicità nei primi sei mesi del 1974, con un aumento del 5,6 per cento rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente. La somma più consistente (112,2 milioni di fiorini) è stata investita nella pubblicità sui giornali (9 per cento in più), mentre la pubblicità televisiva è aumentata del 4 per cento raggiungendo i 68,8 milioni. La pubblicità radiofonica è quella che ha fatto registrare l'aumento percentuale maggiore (13 per cento) per un totale di 7,5 milioni di fiorini.

## Programmi per bambini

Il settimanale americano *Variety* dedica due pagine ad un panorama della televisione per i bambini in tre Paesi del mondo occidentale. Degli Stati Uniti si occupano tre articoli: il primo descrive i programmi per i bambini che quest'anno per la prima volta le tre reti CBS, ABC e NBC trasmetteranno anche nelle ore di maggiore ascolto; il secondo affronta il tema del pericolo che la televisione può rappresentare per l'educazione dei bambini, dato che gran parte di essi seguono anche i programmi che non sono specificamente dedicati a loro. Il terzo articolo descrive il successo, l'unico secondo *Variety*, ottenuto dalla rete televisiva pubblica PTV nel campo dei programmi per i bambini, soprattutto con la serie *Sesame Street* che continua ad essere trasmessa negli Stati Uniti ed è già arrivata in varie edizioni in altri 58 Paesi. Per quanto riguarda l'Europa *Variety* prende in esame l'Inghilterra e la Francia pubblicando un articolo firmato da Monica Sims della BBC sulle attività del servizio dei programmi per i bambini da lei diretto e una nota del corrispondente da Parigi che spiega come la nuova televisione francese intende dare maggiore spazio a questo tipo di programmazione.

XII/G Calcio

### SCHEDINA DEL CONCORSO N. 24

**I pronostici di ORNELLA VANONI**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Cagliari - Ternana | 1 | | |
| Cesena - Torino | x | | |
| Fiorentina - Milan | 1 | x | 2 |
| Inter - Ascoli | 1 | | |
| Juventus - Varese | 1 | | |
| L. R. Vicenza - Napoli | x | 2 | |
| Roma - Bologna | 1 | | |
| Sampdoria - Lazio | x | 2 | |
| Alessandria - Como | 1 | | |
| Arezzo - Genoa | 1 | x | |
| Verona - Atalanta | 1 | | |
| Pisa - Grosseto | 1 | x | 2 |
| Crotone - Catania | x | 2 | |

dorme tranquillo e asciutto,
Lines Notte assorbe tutto!

per forza ... Lines notte

fuori
resta asciutto
dentro assorbe
concentrato

NUOVO!
Lines notte

PANCINO E SEDERINO RESTANO ASCIUTTI!
Tutto il pannolino è avvolto in uno speciale rivestimento "sempreasciutto" che lascia filtrare subito la pipì senza trattenerla. All'interno 3 strati di morbido fluff (di cui quello intermedio ad assorbimento concentrato) l'assorbono tutta e non la lasciano più uscire.

ECCO PERCHE' UN SOLO LINES NOTTE BASTA PER TUTTA UNA NOTTE!

# ELETTRONICA E TELECOMUNICAZIONI

**RIVISTA BIMESTRALE A CURA DELLA RAI E DELLA STET**

SOMMARIO DEL N. 6

Misura automatica del rapporto segnale-rumore nelle trasmissioni televisive.

Elettrete: un condensatore caricato semipermanentemente.

Le fibre ottiche nelle telecomunicazioni: trasmissione di segnali - tecnologie - sistemi.

Proprietà statistiche delle distorsioni di una catena di circuiti televisivi.

*Notiziario.*
*Libri e pubblicazioni.*

Leggendo ELETTRONICA E TELECOMUNICAZIONI verrete informati sugli studi più affascinanti e recenti nel campo dell'elettronica e delle telecomunicazioni.

Una copia L. 500
Abbonamento annuo L. 2.500

Versamenti alla ERI - Via Arsenale 41 - TORINO
C.C.P.N. 2/37800


IX/C

# qui il tecnico

## Sintonizzatori

*« Le sarei grato se mi informasse sulla eventuale esistenza di un sintonizzatore a 4 gamme d'onda (MF/M/C/L) nella produzione delle migliori marche extraeuropee. Avrei pensato alla gamma Pioneer e all'amplificatore Marantz 1060, con casse AR2ax (o AR 6?), oppure Dynaco A 25 o, infine, ESB 70/L.*

*In particolare mi ha interessato, nel Marantz, la regolazione dei toni "medi"; a questo proposito la pregherei di indicarmi quali, tra le tante funzioni, sono davvero utili; anche perché a volte ad una stessa funzione vengono assegnati termini diversi »* (A. F. - Bologna).

Di norma, quando si pensa a sintonizzatori da abbinare ad un complesso stereofonico di qualità, ci si riferisce implicitamente alla possibilità di ottenere, via radio, una sorgente sonora di qualità adeguata a quella del complesso che la riproduce ed attualmente questa possibilità è offerta solo dalle emittenti in MF mono o stereo. Questa è la ragione per cui molti fabbricanti, specie gli americani, limitano la loro produzione di apparecchi HF a sintonizzatori in grado di ricevere esclusivamente la MF. Solo per ragioni di mercato si trovano in commercio sintonizzatori con molte gamme d'onda e ciò quindi non vuol dire che dalle altre gamme si possano avere buone ricezioni.

E' estremamente fastidioso ascoltare, con un complesso stereofonico, la maggior parte delle stazioni operanti sulle onde corte e medie perché sono interferite o da fischi dovuti al notevole affollamento dello spettro o da scariche atmosferiche; nemmeno l'ascolto delle stazioni locali ad onda media può definirsi ad alta fedeltà dato che, in base a norme internazionali, la banda delle frequenze audio trasmesse dovrebbe essere limitata a 4,5 kHz. Comunque qualora lei fosse ancora orientato verso un sintonizzatore che copra anche le onde corte la rimandiamo a quelle poche case che costruiscono tali apparati: Philips, Telefunken, ecc.

Per quanto riguarda la composizione del suo complesso siamo d'accordo sulla linea Marantz - AR. Circa il significato delle funzioni esplicite dalle varie manopole si potrebbe a tal proposito scrivere un manuale; ci limiteremo a quelle di uso più comune:

Loudness: tale comando, se inserito, effettua una automatica esaltazione dei bassi e degli acuti, per compensare la minore sensibilità dell'orecchio umano per tali frequenze ai bassi livelli d'ascolto (secondo le curve di Fletcher-Munson). E' indicato anche con la parola Fisiologico.

Linear: tale comando esclude ogni compensazione o correzione della curva di risposta dell'amplificatore che pertanto si presenta piatta o « lineare » riproducendo il contenuto musicale così come gli giunge al suo ingresso.

Contour: comando oggi usato poco frequentemente. Introduceva anch'esso una esaltazione delle frequenze basse e soprattutto delle acute ma, non essendo tale esaltazione collegata ad alcuna legge fisiologica, ha perso parte della sua diffusione.

Hi-filter: tale comando inserisce un filtro che taglia le frequenze acute al di sopra di un certo valore (di solito variabile tra i 4500 e i 12.000 Hz). Esso serve per ascoltare i vecchi dischi a 78 giri oppure vecchie incisioni che presentano componenti di rumore ad alta frequenza estremamente fastidiose all'ascolto con i complessi a larga banda. Tale comando può presentarsi sia pure con qualche variante nella dicitura « Scratch-filter ».

Low-filter: è un comando per inserire un filtro che taglia le frequenze basse al di sotto di un certo valore (circa 100 Hz). Esso serve per attenuare disturbi provocati da cattive incisioni, eventuali ronzii dovuti ad un disturbo della rete di alimentazione eventualmente presente nel contenuto musicale e il « rombo » causato da organi meccanici in movimento quali il piatto del giradischi, le pulegge del registratore, ecc.: per questo motivo è detto anche « Rumble ».

Reverse: tale comando scambia il canale destro col sinistro. Esso può servire quando si abbia a che fare con sorgenti con inversione fra il canale destro e il sinistro.

Tape-monitor: è un comando che serve nel caso di registratori dotati di testine diverse per l'incisione e la riproduzione, per controllare, tramite l'amplificatore, ciò che si è inciso, sfruttando il fatto che la testina di lettura è posta dopo quella di incisione nel senso di scorrimento del nastro.

Main speakers: è il comando che inserisce le due casse acustiche cosiddette « principali » cioè quelle sistemate frontalmente all'ascoltatore.

Remote speakers: è il comando che inserisce le due casse supplementari poste alle spalle dell'ascoltatore.

## Radiofonografo

*« Posseggo un radiofonografo Grundig con giradischi automatico e vorrei trasformarlo in alta fedeltà nel seguente modo: acquistare due casse acustiche AR6 e un amplificatore modello Sanyo DCA-1400 - 20 + 20 W RMS su 8 Ohm. Vorrei inoltre sapere se è possibile usare il sintonizzatore del radiofonografo e in che modo andrebbero fatti i collegamenti, cioè in quale punto della radio è possibile prendere il segnale da portare all'ingresso dell'amplificatore »* (Mario Goccioni - Milano).

La sua « idea » è, in linea di principio, fattibile, per cui la informiamo che è possibile prelevare il segnale del radiofonografo ai capi del potenziometro di volume che presenta a due dei suoi tre capi (e precisamente tra la massa e il cursore) un segnale di intensità variabile e quindi regolabile in funzione della sensibilità del suo amplificatore.

Le facciamo comunque presente che la classe del giradischi montato attualmente sul suo radiofonografo non è all'altezza dell'amplificatore e delle casse che intende acquistare, anche nell'ipotesi della sostituzione della testina; per cui vediamo la soluzione anzidetta come una « fase transitoria » prima di passare all'acquisto di un giradischi adeguato, come ad esempio il Pioneer PL-12-D o il Thorens TD 165 corredato di testina ADC 220XE o meglio Shure M 75E.

**Enzo Castelli**

# dimmi come scrivi

### un uomo da conoscere

**Giovanni** — Lei tende ancora a sfuggire le responsabilità, sia per nascondere almeno in parte ciò che pensa, sia perché è piuttosto incerto al momento di fare le sue scelte. Le piace sognare ma non dimentica il lato pratico della vita. Non rifiuta la critica, anzi la sollecita ma non le riesce di ascoltarla senza provare una punta di rancore verso chi le esprime liberamente una opinione sul suo conto. E' affettuoso e gentile, anche audace ma soltanto a parole: al momento di agire intervengono riflessione e timidezza a farla ricredere. Nell'insieme è ancora un po' immaturo ma si sta facendo, con coraggio, da solo.

### dimmi come scrivi

**Maria Grazia** — Sensibile e insicura, malgrado le piccole prepotenze che si permette soltanto nei confronti delle persone che la amano; ombrosa e vivace. Lei è piuttosto disordinata per colpa della sua esuberanza e lo dimostra anche nella facilità con cui prova simpatie e antipatie. E' anche ambiziosa, vuole la considerazione altrui e le piace primeggiare ma ciò più per sentirsi forte che per il piacere di superare gli altri. E' abbastanza sincera anche se non le piace palesare i suoi pensieri più intimi. Le piacciono gli agi e le comodità, nelle quali si adagia volentieri. Soffre se non è al corrente dei fatti delle persone che la circondano, non per curiosità ma per non avere la sensazione di sentirsi esclusa.

### naturalmente sul

**Bruna** — Le piace nascondere alcuni aspetti del suo carattere per potersi meglio amalgamare agli altri ed essere accetta alle persone che frequenta. Nelle scelte però è piuttosto difficile, sia perché tende al perfezionismo, sia perché non scende volentieri a compromessi. E' tenacemente attaccata alle proprie idee ed ai propri sentimenti. Malgrado la sua natura profondamente sentimentale non manca di senso pratico che però utilizza meglio per gli altri che per se stessa. Sempre educata ma un po' distaccata, nonostante i modi cortesi e gentili. Anche per colpa della sua passionalità repressa, ha timore dei rapporti nuovi che rappresentano una delusione potenziale.

### la mia grafia all'esame

**Guido** — Le piace puntualizzare, come è logico, del resto, dato il suo carattere tenace e ombroso. Nella sua aspirazione verso l'essenziale, lei fa di tutto per annullare le basi romantiche che affiorano in lei per poter concretizzare di più. Controllato per educazione, ha bisogno di crearsi una indipendenza per potersi esprimere meglio e vivere in uno spazio più ampio. Ha un animo gentile, attento alle sfumature, che esprime raramente per pudore o per il timore di essere frainteso. Possiede una buona intelligenza che si aprirà con il progredire del suo livello culturale. Le piace la chiarezza, malgrado un po' di diffidenza iniziale.

### anch'io se scrivessi

**Roberta** — E' egocentrica, è vero, ma anche ambiziosa, un po' prepotente, intelligente e sensibile e sicura di sé, addirittura un po' troppo qualche volta. Le piace esprimere il suo pensiero senza domandarsi quali effetti possa provocare in chi l'ascolta, senza chiedersi se potrebbe involontariamente fare del male. Lo fa, naturalmente con disinvoltura e senza malanimo. In realtà l'annoiano le situazioni facili e preferisce vincere le battaglie piuttosto che le guerre. Fa di tutto per essere sempre all'altezza delle situazioni perché le piace sentirsi adulare. Per quanto riguarda i suoi pensieri più intimi, è sincera soltanto a metà: per il resto non ha molta importanza. Difficilmente accetta consigli e fa di testa sua anche quando ha la sensazione di sbagliare.

### che risponde presto

**Lorena** — Tenace e timida ma dotata di un valido spirito di osservazione e mossa da uno spirito di indipendenza ancora modesto perché si rende conto di non saper camminare da sola. Ha molte ambizioni che soddisferà soltanto in parte perché, malgrado la sua asserzione di non essere « pieghevole », si avvilisce quando viene a contatto con persone seriamente qualificate. Non mancano certo le immaturità, le incertezze, ma sono fatti che supererà con il tempo. E' dotata di senso pratico, ma le mancano, almeno per ora, diplomazia e astuzia. Per raggiungere il suo ideale di lavoro si dedichi allo studio con impegno.

### sottomessa all'esame

**Rosa** — Per modificare la sua grafia, dati i suoi complessi, dovrebbe sottoporsi ad una disciplina grafica giornaliera e dimenticare la sua impulsività, la sua fretta di esprimersi e anche la sua testardaggine. Lei, così come la descrive la sua attuale grafia, è spontanea, affettuosa, disordinata, un po' volubile, sensibile, a volte dolce, a volte irritante, distratta e ombrosa. Quando è in euforia non sta molto attenta a ciò che dice. E' simpatica e, per certi aspetti, ancora una bambina e questo le fa scusare molte delle sue confusioni. E' generosa con tutti, facile alle emozioni ed alle commozioni. Io, al suo posto, non farei niente per cambiare.

### quanto lei sorride

**G. B.** — E' insofferente alle costrizioni, alle banalità, alla monotonia. Non si ferma alle prime impressioni ed è sempre alla ricerca del meglio. Nei rapporti non è facile perché, di solito, li affronta con un po' troppo cerebralismo e perché ama imporsi. Malgrado il suo temperamento aperto può essere considerata un po' egocentrica e non sa fare mostra dei suoi autentici affetti. E' sempre aggiornata, dalle idee indipendenti ma dà peso alle parole e spesso le ritorce contro se stessa a causa di lontani complessi. Ha una intelligenza viva e vitale e dà la sensazione di essere forte mentre in realtà è fragile anche se pronta a mascherare questa che ritiene una debolezza con decisioni improvvise che finiscono per ricadere su di lei. Fa molto all'inizio per comprendere gli altri ma poi si stanca e distrugge ciò che ha costruito.

**Maria Gardini**

# il naturalista

## Iniziativa anticaccia

*« Le ho spedito la " impetrazione mondiale al Papa ". Potrebbe aiutarci a far conoscere alle migliaia di suoi fedelissimi lettori questa iniziativa rivolta alla massima autorità religiosa in Italia? Approfitto di questa richiesta per chiederle un favore: abbiamo deciso di bandire il " Premio Attila " da attribuirsi al migliore elaborato (scritto, fotografato, cinematografato ecc.) che illustri e documenti i più clamorosi esempi di distruzione e disprezzo per la natura, natura che è patrimonio della collettività mondiale e che è indispensabile per la sopravvivenza di tutta l'umanità (e non trastullo per i cacciatori o fonte di miliardi per speculatori, inquinatori ecc...). Possiamo stanziare un " monte premi " di mezzo milione da attribuirsi (in... fettine) al 1°, 2°, 3°, 4°, 5° delle due categorie: Elaborati anticaccia; Elaborati antidistruzione della natura. Non siamo un'iniziativa commerciale. Le comunico pure che tra i nostri iscritti vi sono personalità di spicco come il Presidente del Venezuela Carlos Andrés Perez ed altri ».* (Presidente E. C. Ferrero, Comitato Internazionale Anticaccia, c. De Gasperi, 34 10129 Torino - tel. 500.894).

Purtroppo il disservizio postale non mi ha consentito di ricevere questa sua « impetrazione al Papa ». Vuole essere così cortese di inviarmene un'altra copia? Vedrò poi che cosa potrò fare in merito. Sono consenziente, trovo ottima l'idea di bandire un premio tuttavia il giornale non può assumersi l'onere della raccolta fondi, i quali invece le potranno essere inviati direttamente e per ciò ho pubblicato, oltre al suo nome, anche l'indirizzo del C.I.A.

## Lesioni cutanee

*« Ho una gattina di otto anni che da due mesi soffre di questo disturbo: le appaiono qua e là sulla pelle delle piccolissime crosticine che si staccano quando sono secche assieme ad un ciuffettino di pelo che ricresce subito. La gattina segue una dieta precisa: molto pesce lesso, carne cotta o cruda, qualche omogeneizzato, un po' di gramigna »* (G. D. - Venezia).

Le lesioni cutanee sono riferibili — sostengono i miei consulenti — a fatti metabolici in relazione a disturbi digestivi inapparenti. La dieta è bilanciata anche se è forse bene correggerla somministrando pesce e carne crudi. Comunque è consigliabile effettuare un esame microscopico della cute e delle feci per escludere la presenza di parassiti e poter stabilire una terapia adatta.

**Angelo Boglione**

# l'oroscopo

### ARIETE

Cautelatevi e considerate ogni imprudenza nei suoi ineluttabili sviluppi. Vi farete onore per uno scritto. Mettete ordine nelle vostre carte e non lasciatevi convincere da chi cerca di deviarvi dalla strada giusta. Giorni buoni: 16, 20, 22.

### TORO

Riuscirete facilmente a sventare un certo inganno femminile. Fortissima vitalità e trionfi sospirati. Solida intelligenza al servizio di buoni ideali. Spirito di aggressività non disgiunto da saggezza. Giorni favorevoli: 17, 19, 20.

### GEMELLI

Tutto si svolgerà in un clima di tranquillità e di serenità, a parte qualche piccola modificazione a metà della settimana, a causa di una visita importante e inattesa. Cercate sempre la perfezione. Giorni ottimi: 18, 20, 22.

### CANCRO

Appuntamento per interessi ma la conclusione è ancora al di là da venire. Una persona dotata di particolare fascino interverrà con una proposta estremamente schietta; non perdete questa occasione. Giorni fortunati: 16, 17, 19.

### LEONE

Apparentemente le cose si svolgeranno con monotonia ma sotto sotto si prepareranno delle trasformazioni interessanti. Se avete in mente di liquidare un gruppo di scocciatori datevi da fare. Giorni fausti: 17, 21, 22.

### VERGINE

Un dubbio, una particolare indecisione vi sarà utile per farvi abbandonare il sentiero che stavate per percorrere e che era quello sbagliato. Agirete con intelligenza e otterrete più del previsto. Giorni buoni: 18, 19, 21.

### BILANCIA

Realizzazione dei vostri desideri attraverso compromessi pesanti. Lasciate correre anche se vi hanno fatto uno sgarbo ma allontanate la persona. Dovrete discutere con fornitori o collaboratori. Giorni ottimi: 17, 21, 22.

### SCORPIONE

La vostra tenacia e abilità vi daranno, alla fine, i risultati che sempre avete sperato. Concordia con i familiari e gli amici. Cercate di non esagerare nella fiducia come nella diffidenza. Giorni favorevoli: 16, 17, 20.

### SAGITTARIO

Non sarà molto difficile mettere in atto quanto avete in mente, poiché le influenze degli astri vi aiuteranno. Dovrete far mettere a qualcuno le carte in tavola. Cambiamenti circa la vita affettiva. Giorni buoni: 16, 19, 22.

### CAPRICORNO

Mancate di prudenza e qualcuno vi spia. Tuttavia, potete rimediare ancora. Sorvegliate e sorvegliatevi. La Luna vi aiuterà a ottenere favori e a garantire lo spiegamento delle forze difensive. Giorni fortunati: 17, 18, 19.

### ACQUARIO

Attività abituali regolate dai benefici influssi del Sole. Fate ginnastica, muovetevi. Gli affari resteranno avvolti da un velo. Molto lavoro sarà necessario per sbrogliare la matassa. Mantenete i segreti. Giorni fausti: 16, 21, 22.

### PESCI

L'equilibrio è la via più opportuna. Il coraggio e la perseveranza vi daranno finalmente ragione. La vigilanza è la chiave del successo. Giorni favorevoli: 19, 20, 21.

**Tommaso Palamidessi**

# piante e fiori

## Nasturzio

*« Vorrei sapere se il nasturzio e il tropeolo sono lo stessa pianta e quando si semina per averne una fioritura in estate »* (Lina Rossi - Roma).

Il nasturzio è una specie di Tropaeolum ed è esattamente il Tropaeolum Majus proveniente dal Sud America.

Come lei sa questa pianta produce durante tutto il periodo estivo ed anche in parte di quello autunnale fiori bellissimi di tono arancione, giallo, rosso e scarlatto. E' pianta annuale a stelo erbaceo rampicante, in alcuni casi viene anche posta in posizione cadente, specialmente dai balconi. Vi sono poi alcuni ibridi che hanno perso la natura di rampicanti e sono divenuti nani e servono per farne bordure. In commercio si trovano nasturzi nani e rampicanti.

In genere si seminano a dimora per evitare i trapianti e questa operazione si fa in primavera. Si può anche effettuare la semina in vasetti posti in serra o in cassoni a fine febbraio per metterli a dimora in aprile. In questo modo si anticipa la fioritura.

## Calendula

*« Vorrei avere notizie sulla pianta di calendula poiché desidero averne una bella fioritura nel mio giardino nella prossima estate »* (Isabella R. - Roma).

Le piante di calendula vengono coltivate o per adornare giardini e balconi o per produrre fiori da recidere, infatti questi fiori hanno la caratteristica di durare a lungo nei vasi. Di calendule ne esistono diverse specie: quella maggiormente coltivata da noi è la Calendula Officinalis.

E' pianta annuale, rustica, a portamento cespuglioso di altezza variante fra i 30 e i 60 centimetri, le piante si coltivano a distanza di 30 centimetri l'una dall'altra. Non richiede molte cure, si semina direttamente a dimora coprendo i semi con 1 centimetro di terra. La semina va effettuata in marzo se si vuole avere la fioritura estiva e in settembre-ottobre se si vuole avere la fioritura in primavera. Se le semine fatte nel periodo settembre-ottobre vengono effettuate in zone molto fredde le piantine andranno riparate nel periodo invernale.

Chi poi vuole mettere a dimora le piantine per avere fioritura in estate dovrà farlo in aprile. Buona regola per far durare a lungo la fioritura è quella di eliminare i capolini sfioriti.

## Liquirizia

*« Vorrei avere ragguagli sul periodo più propizio e sul terreno più idoneo per piantare la liquirizia e vorrei avere notizie su questa pianta »* (Massimo Puccini - Napoli).

Per avere buoni risultati nella coltivazione della liquirizia (Glycyrrhiza) bisogna coltivarla in terreni compatti e freschi. Si pongono a dimora i rizomi nei mesi di febbraio o marzo alla profondità di 20/25 centimetri distanti fra loro 50 centimetri. Di liquirizia ve ne sono varie specie; quella che sviluppa spontanea in Italia è la Glycyrrhiza Glabra che può essere utilizzata per ornare giardini ma dovrà essere controllata perché è pianta invadente.

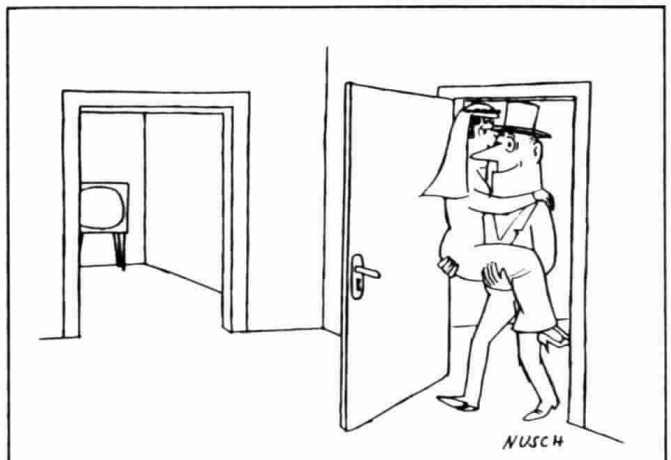
La pianta di liquirizia può arrivare ad altezza anche di un metro. Produce fiori azzurri, porpora e violetti che compaiono in primavera e in autunno. La pianta della liquirizia è diffusa nelle regioni temperate di tutti i continenti. I rizomi che hanno aspetto cilindrico sono utilizzati in erboristeria.

**Giorgio Vertunni**

AIUTATE
LO
STOMACO
friselz®
effervescente
digestivo
antiacido
BAYER
Qualunque peccato di gola
abbiate commesso,
aiutate lo stomaco.
Prendete un Friselz
e lo stomaco vi perdonerà.
friselz®
BAYER
l'amico effervescente
solo in farmacia

# in poltrona

— Carlo, siamo felici come dovremmo esserlo?




Senza parole

— Potremo sposarci: ti ho vinta giocando a poker con tuo padre!

— Su questo c'è scritto « Guarisci e sbalordisci il mondo! »




## QUANDO LA DIGESTIONE E' VITTIMA DELLE TENSIONI NERVOSE.

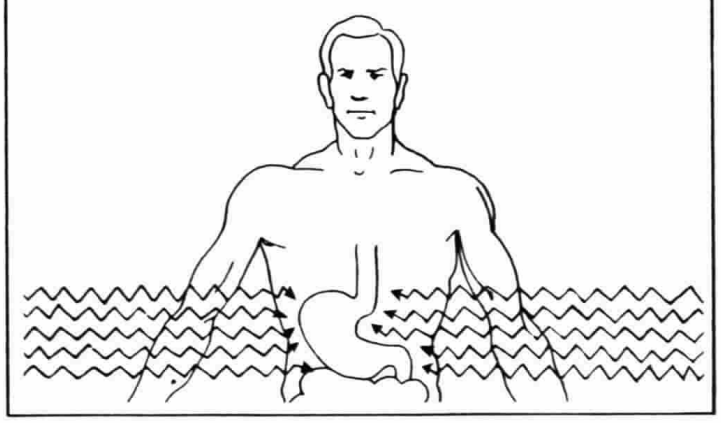
Se i problemi della digestione sono oggi diventati così diffusi e frequenti, lo dobbiamo soprattutto alla tensione nervosa a cui la vita di lavoro, i rapporti con gli altri, il traffico e tutti gli altri regali della civiltà moderna, ci sottopongono.

È noto che le tensioni nervose possono bloccare l'appetito ed arrestare la digestione, creando delle difficoltà anche per il fegato. D'altra parte è difficile sottrarsi alle tensioni. Tutti però possono aiutare gli organi della digestione, sottoposti agli stress, regolarizzandone la funzione quando questa è continuamente alterata, per esempio con l'aiuto di un digestivo.

Ma non certo un digestivo alcoolico.

È molto raccomandabile, invece, l'Amaro Medicinale Giuliani, il digestivo che agisce oltre che sullo stomaco, stimolando la digestione, anche sul fegato, riattivandolo e liberandolo dalle sostanze dannose che lo rendono poco attivo.

Aut. Min. San. n. 3940 - 19/10/74



## BICCHIERI DI SALUTE

Viviamo in un'epoca che ogni giorno ci sorprende con nuove conquiste tecnologiche. Ma forse anche per questo dobbiamo continuamente affrontare problemi di adattamento e di mantenimento di un soddisfacente stato di salute.

Purtroppo non siamo ancora stati capaci di ridurre la salute ad un bene di consumo facilmente acquistabile nei negozi. È però vero che moderne Scuole di Medicina stanno indirizzando il loro interesse allo studio del patrimonio termale italiano, per assicurare all'organismo dell'uomo moderno quel recupero funzionale reso sempre più difficile dalla vita di oggi.

Il nostro organismo, sottoposto ad un ritmo di vita innaturale, è costretto ad accumulare giorno per giorno scorie e grassi eccessivi che lo appesantiscono. Ne impediscono il regolare funzionamento perché ne alterano i metabolismi. Lo fanno invecchiare in anticipo.

È proprio nelle acque delle Terme di Montecatini, e specialmente nell'Acqua Tettuccio, che esiste una valida risposta a questi problemi. La cura alle Terme di Montecatini, infatti, libera l'organismo dalle scorie e dai grassi eccessivi che lo appesantiscono e, riattivando i metabolismi alterati dalla vita moderna, dona allo organismo una nuova primavera.

Aut. Med. Prov. PT n. R/1055 - 12/1/73


# Piú fame d'inverno. Perché?

**La fame. Un bisogno fisiologico ma anche un istinto atavico che si fonda su ragioni psicologiche profonde. A che cosa risale? Cosa comporta?**

D'inverno il nostro peso aumenta in media 2-5 kg., a causa di una alimentazione eccessiva rispetto ai nostri fabbisogni.

Questo aumento del peso, che si traduce in un aumento di lavoro per il sistema cardiocircolatorio e per il fegato, è dovuto al più istintivo bisogno dell'uomo: la fame, che d'inverno aumenta per ragioni biologiche, ma anche e soprattutto per ragioni psicologiche.

Stare a tavola è infatti un rito che ci riconduce a situazioni antiche, alle prime esperienze della nostra vita. Per il neonato la fame è una delle più drammatiche esperienze: abituato ad una alimentazione ininterrotta attraverso il cordone ombelicale egli si trova improvvisamente di fronte a sensazioni di fame, per la prima volta nella sua vita.

Crampi allo stomaco, sensazioni di svuotamento, gli stessi sintomi che prova l'adulto, che però ovviamente sa come affrontare questa condizione.

Col passare dei giorni il neonato imparerà che bisogna fare qualcosa per combattere questa minaccia di annientamento, per esempio frignare, per sentire il piacere del latte caldo, e per eliminare così la fame.

Tutto questo porta a importanti conseguenze sul piano della formazione della personalità, come dicono gli psicologi.

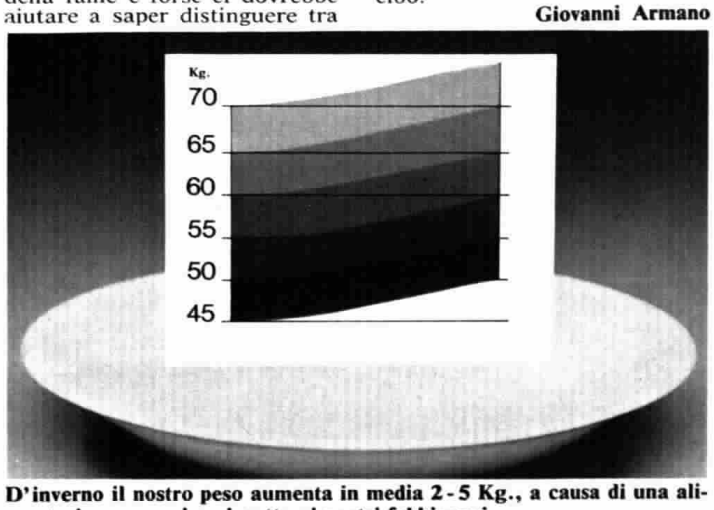
Il bisogno di stare a tavola col piacere che comporta risalirebbe proprio, come esigenza psicologica, alle prime esperienze infantili.

Lo stare a tavola d'inverno, poi, ancora di più, perché evidentemente, per secoli e secoli l'inverno ha rappresentato per l'uomo la stagione del buio, del freddo, della lotta per la sopravvivenza, in cui il potersi cibare a sufficienza era una necessità vitale.

Tutto questo giustifica gli eccessi a cui volentieri indugiamo specie in questa stagione? Certamente no, tutto questo serve anzi a capire il perché della fame e forse ci dovrebbe aiutare a saper distinguere tra fame vera, cioè dovuta ad esigenze fisiologiche, e fame, diciamo così, psicologica o appetito, che è invece il bisogno di mangiare per conquistare quel senso di sicurezza e di sazietà che probabilmente risale a ragioni appunto psicologiche.

A proposito di sazietà bisogna ricordare che si tratta di una piacevole sensazione di benessere che non ha nulla a che fare con sensazioni di « pienezza » o pesantezza di stomaco. Questi ultimi sono invece i sintomi di una digestione lenta e difficile, di una digestione che ha bisogno di essere aiutata e stimolata specie in periodi come questo che, abbiamo visto, comportano un maggior bisogno, vero o fittizio, di cibo.

**Giovanni Armano**




**D'inverno il nostro peso aumenta in media 2-5 Kg., a causa di una alimentazione eccessiva rispetto ai nostri fabbisogni.**

**Per ogni quesito di carattere salutistico scrivere a EDUCAZIONE SANITARIA MODERNA - Via Palagi 2 - 20129 Milano.**

# il brandy dei papà

## il papà

Il mio papà si chiama Bianchi, proprio come me.
E' molto alto, molto forte e gioca al pallone meglio di Pelè. A me piace andare la domenica in campagna con lui perche mi lascia sedere sull'erba e non mi sgrida se ho le mani sporche di terra. Anche lui si sporca le mani di terra e quando torniamo a casa ce le andiamo a lavare di nascosto assieme. La mamma mi ha detto che oggi andremo assieme a comperare il regalo per il papà e io sono molto contento perchè mi piace fare regali al mio papà.

## il papà del papà del papà

Mio papà è un uomo straordinario, più attivo di me e di mio figlio messi assieme.
E' un collezionista arrabbiato, con una raccolta di francobolli e una di pipe che molti gli invidiano. Ed ha sempre voglia di parlarne: avreste dovuto vedere la faccia del mio amico Giorgio, dopo che papà gli aveva parlato per un'ora e mezza del famoso "40 centesimi" del Ducato di Modena! A volte facciamo delle interminabili partite a scacchi, ma il più delle volte è lui che vince.
Per la Festa del Papà gli voglio regalare una buona bottiglia di brandy Vecchia Romagna.

FESTA DEL PAPA' 19 marzo SAN GIUSEPPE

## il papà del papà

Mio papà è un uomo in gamba ed è anche un amico (io lo chiamo Umberto). A volte sembra più giovane di me, quando mi batte a tennis per esempio.
E' simpatico anche ai miei amici e con lui facciamo delle grandi discussioni politiche.
Quando andiamo a caccia, teniamo un solo colpo in canna: bisogna lasciare una possibilità anche alla lepre, dice mio papà.
Il 19 marzo so già che regalo gli farò.

Vecchia Romagna etichetta nera, il brandy che crea un'atmosfera, è il regalo per tutti i papà.

# VECCHIA ROMAGNA

**una delle cose buone della vita**

vr 1628